

9313

Johnston



## Direktörens för lots- och fyrinrättningen i Finland underdåniga berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under år 1873.

### Till Hans Kejsersliga Majestät.

Den berättelse, som det, enligt 28 § i Eders Kejsersliga Majestäts Nådiga Reglemente för lots- och fyrstaterna i Finland af den 9 Maj 1870, åligger Direktören att om lotsverkets tillstånd och förvaltning till Kejsersliga Senatens Ekonomiedepartement årligen insända, får hos Eders Kejsersliga Majestät för nästföljande år Lotsöverstyrelsen i djupaste underdånighet härmedelst afgifva.

Under sommaren sistlidne år har min företrädare i embetet Vice Amiralen Nordmann verkställt inspektionsresa inom en del af Helsingfors, Ekenäs, Åbo, Ålands, Wasa och Uleåborgs lotsfördelningar samt derunder, åtföljd af Ingenjören för fyrinrättningarna i landet Martin Wetzer, jemväl besökt de flesta utmed finska kusten belägna fyrar, utan att några anmärkningar då blifvit gjorda.

Å de under Lotsöverstyrelsens förvaltning ställda fyrinrättningar har lysningen under året ombesörjts på de för sådant ändamål bestämda tider. Natten emellan den 30 November och den 1 December nedföll under då rådande stark storm lyktan i Gustafsvarns hamnfyr vid Hangöudd och gjordes obrukbar,

hvarföre fyrningen ombesörjdes förmedelst en provisionel lykta och åtgärd genast blef vidtagen om anskaffande af en ny lykta, som likväl icke hann före årets utgång uppställas.

Å holmen Säbbskär vid inloppet till Räfsö utanför Björneborgs stad har under året blifvit färdig uppförd en ny fyrbåk, hvilken, benämnd Björneborgs (Säbbskärs) fyr, tändts första gången den 22 September sistlidne år; och har genom tillkomsten af denna fyr antalet af fyrinrättningar i landet ökats så att för närvarande finnas, förutom två fyrar i Ladoga sjö, utmed finska kusterne inalles elfva fyrbåkar, ett fyrfartyg och tre hamnfyrar.

Lysningsapparaten till Björneborgs fyrbåk är dioptrisk efter Fresnels system och förfärdigad i Paris hos Fabriksbolaget derstädes L. Sautter Lemonnier et comp.; hvilket bolag äfven levererat öfriga i Finland begagnade dioptriska apparater, som alla visat sig vara af god beskaffenhet och motsvarande ändamålet. Sagde apparat har kostat å stället, förutom transport och assurans, 10,160 francs.

Fyrfartyget utsattes å dess station den 10 Juni, då lysningen derå begynte, hvarefter fyrningen fortsattes oafbrutet till den 5 November och fartyget samma dag infördes i vinterquarter. De andra kustfyrarne hafva, i anseende till hafvets isbeläggning och sjöfartens upphörande i trakten, varit släckta, Hangö under 9, Porkala 14, Söderskärs 51, Nystads (Enskärs) 55, Qvarkens (Norrskärs) 126, Ulkokalla 112 nätter och Uleåborgs (Marjaniemi) öfver fem månader eller från den 1 Januari till den 3 Juni; hvaremot Björneborgs fyr brunnit till årets slut samt Utö, Lågskärs och Skälskärs fyrar hela året om.

Lysningsmaterialier och öfriga förnödenheter till fyrinrättningarna vid landets kuster för fyrningsåret

1873—1874 hafva blifvit anskaffade dels genom Öfverstyrelsens försorg och dels på entreprenadauktion hos Länestyrelsen i Nylands län samt befunnits vid emottagandet duglige och under användandet fullt ändamålsenlige.

Hvad lysningen å fyrarne inom Ladoga sjö vidkommer, har sagde lysning sålunda ombesörjts, att bestyret med lysningen i Heinisenmaa fyrbåk och anskaffandet af de därför erforderliga förnödenheter varit öfverlemnade åt uppsyningsmannen vid Heinisenmaa tullbevakning emot den af honom i sådant afseende betingade ersättning med åttahundra mark om året i ett för allt, hvaremot lysningen å Heinäluoto fyr verkstälts genom Guvernörens öfver Wiborgs län tillgörande.

De inom Bottniska viken pågående sjömätningsarbeten hafva under nästvikne år fortsatts samt blifvit utförde under ledning och närmaste inseende af Kaptenen vid ryska flottans styrmanskorps Maksimoff. Efter det de vid sjömätningsexpeditionen år 1872 anställde två officerare från sagde korps, Löjtnanten Bälejeff med döden afgått mot slutet af samma år och Stabskaptenen Koroleff i början af nästderpåföljde år utaf Hydrografiska departementet vid Marinministerium i Kejsaredömet blifvit förordnad till annan befattning, har bemälda departement till tjänstgöring vid expeditionen afsändt Löjtnanten vid änberörde korps Finogenoff; hvarjemte Underlöjtnanterne vid Öfverstyrelsen John Olof Lithenius och Herman Isidor Öhrbom utsetts, för vinnande af erfarenhet i sjömätningsgöromål, den förre till befälhafvare å den till expeditionens förfogande ställda ångbarkasen Sextant och den sednare att biträda vid mätningensarbetena. Den ekonomiska detaljen med alla dertill hörande requisitioner och utbetalningar för sjömätningsexpeditionen

behof har ombesörjts genom Tullförvaltaren i Gamla-  
karleby stad Ernst Albert Gustaf Brander, åt hvilken  
Guvernören öfver Wasa län detta uppdrag anförtrott.

Uppå Öfverstyrelsens i underdånighet derom gjorda  
framställning, har Kejsersliga Senaten under den 27  
Februari förlidne år funnit godt gilla och till efterrät-  
telse fastställa en för omförmälda expedition upprät-  
tad, å femtioniotusen niohundra åttatiosju mark fyra-  
tio penni sig slutande utgifts stat för samma år.

Beträffande sedermera gången af ifrågavarande  
sjömätningsarbeten och hydrografiska expeditionens  
dervid ådagalagda verksamhet, hafva dessa arbeten  
verkställtts om vintern på isen under tiden från den 25  
April till den 4 Maj och vid öppet vatten från den 1  
Juni till den 30 September. Tiden före mätningssar-  
betenas början och efter deras slut användes till rit-  
ning af kartor öfver de åren 1872 och 1873 utförda  
sjömätningar samt ordnande och uppgörande af arbets-  
journalen och redovisningarne för samma år, hvarjem-  
te nödiga förberedelser för anställande af mätningarne  
under vintern och på sommaren innevarande år gjordes.

Uti arbetsgöromålen om vintern deltogo Kaptenen  
Maksimoff, två styrmän och tolf man arbetare; men  
mätningarne på isen, hvilka, i anseende till densam-  
mas svaga tillstånd allt sedan hafvet begynt tillfrysa,  
medförde icke något resultat, inskränkte sig blott till  
undersökning af trakten, uppställande af mätningss-  
märken och dessas bestämmande.

Under arbetstiden på sommaren undersöktes och  
uppmättes trakten omkring ön Tankar åt ost, norr och  
vest på ett afstånd af åtta verst samt mot syd till  
meridian af öarne Rönnskär och Trutgrund jemte nej-  
den från nästnämnde ö åt söder fram till kusten af  
fasta landet. Med dessa arbeten voro sysselsatte Kap-  
tenen Maksimoff, Löjtnanten Finogenoff, Underlöjt-

nanten Öhrbom, två kofferdiskeppare, tio styrmän och etthundra man arbetare. Arbetena utfördes med biträde af ångbarkasen Sextant och femton slupar samt verkställdes förmedelst hvarandra korsande halsar, deraf beräknåts tolf och på några ställen äfven aderton för hvarje qvadrat verst, hvarvid qvadratens sida utgjorde femhundra famnar. Under berörda arbeten blef på 23 hela och 21 halfva arbetsdagar undersökt och uppmätt en yta af 342 qvadrat verst, innefattande mätningar sammanräknadt å en längd till 4,717 verst, hvarutom läget af 170 holmar bestämdes och å karta upptogs.

Genom vederbörande fördelningschefer hafva nya farleder blifvit under året undersökte: 1:o emellan grunden Nygrund och Rödgrund inom lotsningsområdet under Degerby lotsplats i Ålands lotsfördelning; 2:o emellan holmarne Prestö och Toftö under Bomarsunds lotsställe i sagde fördelning; 3:o inom Enklinge sund under Fiskö lotsplats i Åbo fördelning; 4:o under Hästö—Busö lotsställe i Ekenäs fördelning; 5:o under Porkala lotsställe i Helsingfors fördelning samt 6:o under Boistö (Lechtö) lotsplats i samma fördelning, hvarefter dessa farleder, med undantag af segelleden vid Hästö—Busö och Porkala lotsställena, genom remmare utmärkts och till allmänt begagnande upplåtits.

Dessutom äro under årets lopp innalles 43 nya remmare och prickar till sjöfartens betryggande utsatte vid grund och farliga ställen, hvaremot tre prickar, såsom icke vidare behöflige, indragits; och uppgår hela antalet af de märken, som lotsarne sålunda utsatt och vidmakthållit, till 2,917, för hvilka ersättning af allmänna medel till lotsarne utbetalts med sammanlagdt tjugutvåusen sjuhundra sextiotvå mark nitiotre penni. För öfrigt hafva lotsarne vid Helsingfors lotsplats för ryska kronans räkning underhållit elfva

remmare med gul flagg, deraf åtta varit utsatte omkring holmen Kalfholmen och tre invid stranden af Båkholmen eller Skanslandet, belägna hvardera i närheten af Sveaborgs fästning; och är ändamålet med dessa märken att derigenom i tid varna sjöfarande och allmänheten att icke gå för nära berörda ställen, der större krutförråd, afsedt för militärbehof, finnes upplagdt. Dessutom voro äfven vid några andra lotsplatser, på enskilde personers bekostnad, prickar inom åtskilliga icke allmänna segelleder af lotsarne utsatte och vidmakthållne.

Under årets lopp äro för lotsverkets räkning fyra nybyggnadsarbeten, ibland hvilka fyrbåken på Säbbskär förekommer, utförde och 22 reparationsarbeten verkställde; hvarutom 49 särskilda byggnadsarbeten vid årets slut voro beroende af utförande; och varder förteckning öfver samtliga dessa arbeten härhos underdånigst bifogad.

Hvad åter vidkommer förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning, får Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet anmäla, att seglationen utmed farlederna inom fördelningen begynt den 29 Maj och upphört de första dagarne i November månad; att lotsarnes biträde för lotsning af fartyg anlåtats vid sexton särskilda tillfällen, hvarvid hela beloppet af den influtna lotsningsafgiften uppgått till inalles etthundrasjuttio mark åttatio penni; att fördelningschefen för verkstället af de honom åliggande tjenste- och visitationsresor utmed farlederna dels begagnat en för sådant ändamål förhyrd mindre ångbåt och dels färdats å passagerareångfartyg; att samtliga segelleder behörigen underhållits och vårdats utan att några anmärkingar i detta afseende blifvit tillkännagifna eller annars försports; att någon grundstötning inom de utprickade farlederna ej inträffat eller annan förändring

med lotspersonalen egt rum, än att en äldrelots å stat anställts vid Ahkiolaks lotsplats, hvilken inrättats till följd af Nådigt förordnande den 24 Juli 1872, att de för segelledernes betecknande bestämda märken varit underhållne i samma skick som härförinnan, med undantag: likväl att å Pyhäselkä fjärd utanför inloppet till Joensuu stad varit under förlidne år utsatte, i stället för remmaren med röd flagg, en rödmålad boj af trä med qvast och röd flagg på toppen samt, i stället för remmaren med hvit flagg, en hvitmålad boj af trä med hvit flagg, äfvensom vid grundet utanför sagde inlopp vidmakthållits, i stället för remmaren med röd flagg, en rödmålad boj af trä med qvast och röd flagg å toppen, samt att en ny lotsuppassningsstuga blifvit uppförd vid Lauritsala lotsplats och för lotsverkets räkning emottagits.

Vid Söderskärs, Hangö, Skälskärs, Ulkokalla och Uleåborgs (Marjaniemi) fyrbåkar äro under förloppet af sistlidne år meteorologiska observationer anställde, hvarefter ett exemplar af anteckningarne öfver desamma blifvit till Finska Vetenskaps societeten öfverlemnadt och ett annat exemplar insändts till Hydrografiska departementet i Marinministerium. Derjemte hafva vattenhöjds mätningar verkstälts vid de två först sagde fyrbåkarne och några lotsplatser samt resultaten här af äfven Finska Vetenskaps societeten meddelats. För öfrigt har Sjö mätningsexpeditionen i norra delen af Bottniska viken jemväl utfört meteorologiska observationer, hvar öfver redogörelse till bemälda departement afgifvits.

Under loppet af det år, denna berättelse omfattar, hafva genom lotsarne utmed landets kuster inalles 8,401 lotsningar af kofferdifartyg och 1,304 lotsningar af ryska kronans fartyg, eller tillsammans 9,705 lotsningar verkstälts, hvar för de influtna lotspennin-



garne utgjort 154,028 mark 75 penni för förstnämnda fartyg och 16,912 mark 35 penni för de sednare, eller sammanräknadt 170,941 mark 10 penni.

Med tjenstemannapersonalen vid lots- och fyrinrättningen har under året den förändring skett, att Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Gustaf Magnus Hernstedt med döden afgått, Underlöjtnanten Lithenius i Nåder befordrats till löjtnant och Kofferdikaptenen Ernst Gustaf Thomé Nådigst blifvit till underlöjtnant antagen.

Ibland lots- och fyrbetjeningen har åter sådan förändring egt rum, att två fyrbetjente afskedats och fem fyrbetjente i tjenst anstälts, elfva lotsbetjente affidit, 18 erhållit afsked och 36 blifvit i lotstjenst å stat antagne, hvarjemte styrningssedlar utfärdats till oinskränkt lotsningsrättighet för tre och till lotsande af mindre djupgående fartyg för nio lotslärlingar, äfvensom en person till extra lots och tio till extra lotslärlingar antagits; i följd hvaraf hela antalet af de vid slutet af nyssvikne år i tjenst varande fyr- och lotsbetjente utgjordes af elfva fyrmästare, en fyrskeppare, 13 äldre och 21 yngre fyrvaktare, 8 extra fyrvaktare, 49 lotsåldermän, 218 äldre och 219 yngre lotsar, 249 lotslärlingar, 44 extra lotslärlingar samt 4 extra lotsar. Af de uppå indragningsstat uppförde lotsbetjente hafva tre till följe af inträffade vakanser, blifvit på ordinarie stat ånyo anställde och en med döden afgått.

För öfrigt och emedan antalet af de vid Signilskärs lotsplats inom Ålands lotsfördelning och vid Korsö lotsställe inom Wasa fördelning anställde lotsbetjente, i anseende till den år för år i trakten af dessa lotsplatser tilltagande seglation, befunnits vara för behofvet otillräckligt, har, enligt Kejslerliga Senatens uti särskilda skrivelser från Finans-Expeditionen af den

15 Mars och den 7 Maj nästlidne år meddelade förordnanden, en till lotsstjenst lämplig person varit för seglationstiden sagde år, vid hvardera af dessa lotsställen antagen med benämning af extra lots emot arvode, beräknadt för månad och motsvarande de löneförmåner, som efter stat om året bestått en yngrelots eller 240 mark, samt med rättighet att lika med den ordinarie lotsbetjeningen taga del uti de vid platserne influtna lotspenningar.

Uppå derom gjord underdånig framställning, har Eders Kejsersliga Majestät i Nåder behagat för ådagalagdt nit och välförhållande i tjensten hugna tre lotsåldermän med silfvermedalj att bäras i Kejs. Kongl. S:t Stanislai ordens band.

Under året hafva lotsverkets officerare varit använde, Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Johan Oskar Fontell att förestå fördelningschefsbefattningen i Saima och Kallavesi lotsfördelning, i anseende till Fördelningschefen derstädes Stabskaptenen Bror Konrad Wahlroos's inträffade sjuklighet, samt särskildt anställa inspektion af de utprickade farlederna emellan Tavastehus och Tammerfors städer, hvilka farleder, på kronans bekostnad, underhållits dels af enskild person och dels genom Wanajavesi ångbåtsbolag, Löjtnanten Lithenius att handhafva befälhafvare-sysslan å den till Sjömätningsexpeditionen i norra delen af Bottniska viken förfogande ställda ångbarkasen Sextant samt Underlöjtnanten vid Öfverstyrelsen Öhrbom att biträda sagde expedition i dess arbeten.

Af de till Öfverstyrelsens förfogande för gratifikationer åt betjente vid lotsväsendet, hvilka utmärkt sig för drift och duglighet i tjensten, å lotsverkets stat anvisade medel har Öfverstyrelsen tilldelat sex lotsåldermän en hvar fyratiofem mark, aderton äldrelotsar hvarje trettiofem mark och tre yngrelotsar hvar och

en tjugufem mark, hvarföre, inalles 975 mark af förberörde anslag blifvit använde.

Med ledning af de vid lotsplatserne under nästlidne år förda årsdagböcker, hafva vederbörande fördelningschefer, hvar för dess fördelning, uppgjort och till Öfverstyrelsen aflemnat sammandrag af dessa böcker, efter hvilka Öfverstyrelsen sedermera låtit upprätta ej mindre generelt sammandrag för alla fördelningarne, än ock kort uppgift å den lotsplats särskildt för hvarje fördelning, der högsta och den, hvarest lägsta beloppet af lotspenningar för framlotsade enskilda personer tillhöriga fartyg uppburits, utvisande jemväl samma uppgift, huru lotspenningarne vid berörda lotsplatser blifvit fördelade.

Till Eders Kejslerliga Majestät får Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet härhos insända fördelningschefernes omordade sammandrag, det generella sammandraget och förenämnda uppgift, samt tillika underdånigst anmäla, att båkafgift under det år berättelsen afser, genom lotsbetjeningen uppburits endast vid Rödhamns lotsplats i Ålands fördelning och vid Rönnskärs lotsställe inom Wasa fördelning med inalles tio mark fjorton penni, som sedermera blifvit till Tullkamrarne i städerna Mariehamn och Nikolaistad inlevererade, på sätt härhos i underdånighet bilagda qvittanser utreda. Helsingfors, den 15 Oktober 1874.

**Justus Eriksson.**

**Wilh. Wideman.**

N:o 1,596.

---

Helsingfors, å Kejslerliga Senatens tryckeri, 1875.

## Direktörens för lots- och fyrinrättningen i Finland underdåniga berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under år 1874.

### Till Hans Kejsersliga Majestät.

I enlighet med föreskriften uti 28 § i Eders Kejsersliga Majestäts Nådiga Reglemente för lots- och fyrstaterne i Finland af den 9 Maj 1870, får till Eders Kejsersliga Majestät Lotsöfverstyrelsen i djupaste underdånighet härmedelst afgifva berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under sistlidet år.

Efter det jag den 15 (27) Mars nästberörda år blifvit i Nåder utnämnd till direktör för denna inrättning och den 6 derpåföljde Maj tillträdt utöfningen af embetet, har jag vid särskilda tillfällen och på olika tider under årets seglation anställt inspektionsresor inom hela finska lotsområdet från Björkö till Torneå samt derunder besökt alla utmed landets kuster belägna fyrinrättningar jemte de flesta kronolotsleder och lotsstationer; hvarutom jag varit rest till Ladoga sjö, för att inspektera de der, på finska statsverkets bekostnad, underhållna två fyrbåkar och, i anledning af väckt fråga om utsättande af ett fyrfartyg vid Taipalenluoto grund, inhemta på ort och ställe erforderliga upplysningar om lokala förhållanden samt grundets läge och beskaffenhet för närmare bedömande af fartygets storlek och den för fyren nödiga lysningsvidd.

Härvid har jag ansett mig böra underdånigst anmäla, att samtliga farleder och alla lotsverket tillhöriga byggnader, dem jag under inspektinosresorna varit i tillfälle att genomfara och besöka, visat sig vara behörigen underhållna och vårdade samt att skäl till anmärkningar af någon större betydighet icke förefunnits, äfvensom att, der några felaktigheter eller mindre oriktigheter i segelledernes utprickning yppats, jag låtit sådant genast afhjelpa och rätta.

Lysningen i de under Lotsöfverstyrelsens förvaltning ställda fyrinrättningar har under året ombesörjts på de för sådant ändamål bestämda tider. Efter det den i Paris för Gustafsvärns hamnfyr beställda nya lykta till landet inkommit och å fyren uppsatts, har lysningen den 20 Mars förvikne år i vanlig ordning vidtagit, då den provisionella fyrningen upphört. Af kustfyrarne hafva Porkala, Hangö, Utö, Lågskärs och Skälskärs fyrar hållits lysande hela året, men deremot voro, i anseende till hafvets isbeläggning och sjöfartens upphörande i trakten, följande fyrar släckte, nemligen: Söderskärs under 4, Nystads (Enskärs) under 37, Björneborgs (Säbbskärs) under 61, Qvarken (Norrskärs) under 105, Ulkokalla under 151 och Uleåborgs (Marjaniemi) under 174 nätter. Fyrfartyget Qvarken (Snipan) utsattes å dess station den 10 Maj, hvilken dag lysningen derå äfven begynte, hvarefter fyrningen fortsattes oafbrutet till den 2 November, då sagde fartyg infördes i vinterquarter.

Lysningsmaterialier och öfriga förnödenheter till nämnda fyrinrättningar samt Gustafsvärns, Eckerö och Hellmans hamnfyrar för fyrningsåret 1874—1875 hafva, i likhet med hvad under föregående år egt rum, blifvit anskaffade dels genom Öfverstyrelsens försorg och dels på entreprenadauktion hos Länestyrelsen i Ny-

lands län samt befunnits vid emottagandet duglige och under användandet fullt ändamålsenlige.

Ehuru afsigten varit att den på Skjälgrundet utanför Kaskö stad under byggnad varande nya fyrbåk skulle under året blifva så färdig, att uppställningen å fyrtornet af lysningsapparaten kunde begynna och fyrningen vidtaga, samt sagde apparat jemväl till landet inkommit, har byggnadsarbetet dock ej blifvit inom året fullbordadt, men borde till den 15 instundande Juli framskrida så långt, att apparatens uppsättande då kan påbörjas.

Beträffande åter lysningen å fyrarne inom Ladoga sjö, har berörda lysning sålunda varit ombesörjd, att bestyret dermed i Heinisenmaa fyrbåk och anskaffandet af de härför erforderliga förnödenheter handhafs af uppsyningsmannen vid Heinisenmaa tullbevakning emot den utaf honom i sådant afseende betingade ersättning med åttahundra mark om året i ett för allt, hvaremot lysningen å Heinäluoto fyr verkstälts genom Guvernörens öfver Wiborgs län tillgörande.

Sjömättningsarbetena utmed Bottniska vikens finska kust hafva, i anseende till den blida och korta vintern samt isens deraf härrörande ringa styrka, icke kunnat vintertid företagas, men blifvit utförde vid öppet vatten under tiden från den 1 Juni till den 15 September. Uti dessa arbeten deltogo Kaptenen vid ryska flottans styrmanskorps Maksimoff, såsom ledare och chef på stället, Löjtnanten vid samma korps Finogenoff, Underlöjtnanten vid berörda korps Leiman, den sistnämnde endast för en kortare tid, Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Öhrbom och för dennes iråkade sjukdom Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Lithenius, Underlöjtnanten vid Öfverstyrelsen Thomé, i egenskap af tillförordnad befälhafvare å den af finska styrelsen till Sjömätningsexpeditionens förfogande ställda ångbarkasen "Sextant", tio

förhörde kofferdistyrmän och etthundra man legde arbetare. Till följd af de öfverallt i landet uppdrifna priser och förhöjda arbetslöner, har stor svårighet förekommit att kunna vid expeditionen anställa såväl styrmännen som arbetarene, hvarföre den månadliga aflöningen till dem måste ökas med tjugu mark för en hvar.

I enlighet med Öfverstyrelsens derom i underdå-nighet gjorda framställning, har Kejslerliga Senaten för Finland under den 17 Mars förvikne år funnit godt gilla och till efterrättelse fastställa en för omförmälda expedition upprättad, å femtiosjutusen niohundra åttatiosju mark fyratio penni sig slutande utgiftsstat för samma år. Den ekonomiska detaljen med alla dertill hörande requisitioner och utbetalningar för Sjömätningsexpeditionens behof har under året ombesörjts af Tullförvaltaren i Gamlakarleby stad Ernst Albert Gustaf Brander.

Mätningarne, som verkställdes förmedelst hvarandra korsande halsar, deraf tolf beräknats för hvarje kvadrat verst, hvori kvadratens sida utgjorde femhundra famnar, börjades från ön Stockö samt fortsattes sedermera från ön Gamla Skatklack åt norr på tre och till vester tio verst samt vidare åt söder förbi öarne Dunörn, Hamnskär, Bergskär och Stockö till meridian af ön Storagrund; hvarjemte viken Björköfjärd, trakten omkring ön Öregrund samt det närbelägna vattnet från parallellen af Storagrund till parallellen af södra yttersta delen af Öregrund, der arbetena afslutades, blefvo noggrant undersökte och uppmätte. Genom dessa arbeten undersöktes på tretton hela och tretton halfva arbetsdagar med tillsammans 246 arbetstimmar en yta af 240 kvadrat verst, innefattande mätningar sammanräknade å en längd till 2,859½ verst; hvarutom 159 holmar bestämdes till deras läge och å

karta upptogos. Mätningarna hafva sålunda söderut sträckt sig till trakten af Nikolaistad.

Före arbetenas början och efter desammas slut användes den öfriga tiden till ritande af kartor öfver de år 1873 och sistlidne år utförda sjömätningar samt ordnande och uppgörande af arbetsjournalen och redovisningarne för samma år; hvarjemte nödiga förberedelser för anställande af mätningar under vintern och på sommaren innevarande år gjordes.

Till följd af behörigen utverkadt tillstånd, var jag jemte Kaptenen Maximoff i medlet af nysslidne April månad rest till S:t Petersburg, för att närvara, då Eders Kejsarliga Majestät behagade uti Vinterpalatsets salar taga i Nådigt ögnasigte, bland annat, upprättade sjökort, med mera, öfver alla inom Kejsaredömet under förvikne år verkställda sjömätningsarbeten; hvarvid tillfälle lemnades mig att i korthet redogöra för de på finska statsverkets bekostnad, samma år inom Bottniska viken utförda hydrografiska arbeten.

Genom vederbörande lotsfördelningschefer, hvilka dessutom undersökt särskilda, till läget förut obestämda grund, hafva för inrättande af efterföljande nya lotsleder under året undersökningar anställts, nemligen: 1:o inom Wiborgs fördelning, en ny segelled, som från allmänna farleden inom lotsningsområdet under Kaunissaari lotsplats leder till ankarplatser och från grundet Långömatala går åt norr på vestra sidan af Loppimatala grund till holmen Krokö; 2:o inom Helsingfors fördelning, farleden emellan holmarne Drumsjö och Melko under Helsingfors lotsplats; 3:o inom Åbo fördelning, en djupare farled, hvilken från allmänna segelleden förbi Utö till sjös går vid holmarne Grillskog och Wargskär söderom Lohm i vest nord vest till holmen Stora Sådö och derifrån i norr till holmen Snöhäll, hvarest den förenar sig med allmänna farleden



längs södra stranden af Korpo landet samt 4:o inom Ålands fördelning segelleden, som från Bomarsund leder förbi grundet Fjärdgrynnan ut till sjös. Förstnämnda två nya farleder äro under årets lopp utprickade och till allmänt begagnande upplåtna, men de två andra segellederne komma att först vid seglationens början innevarande år utmärkas och till allmänhetens bruk upplåtas.

Under årets lopp hafva inalles femtiofem nya remmare och prickar blifvit till sjöfartens betryggande ut-satta vid grund och andra för seglationen vådliga ställen, hvaremot tre prickar, såsom icke vidare behöflige, kunnat indragas; och uppgår hela antalet af de märken, dem lotsarne sålunda utsatt och vidmakthållit till 2,969, för hvilka ersättning af allmänna medel till lotsbetjeningen utbetalts med sammanlagdt tjugutretusen femhundra aderton mark sjuttioåtta penni. Dessutom hafva lotsarne vid Helsingfors lotsplats för ryska kronans räkning underhållit elfva remmare med gul flagg, deraf åtta varit utsatte omkring holmen Kalfholmen och tre invid stranden af Båkholmen eller Skanslandet, belägna hvardera i närheten af Sveaborgs fästning; och är ändamålet att genom dessa märken i tid varna sjöfarande och allmänheten att icke nalkas för nära berörda ställen, der större krutförråd, afsedt för militärbehof, finnes upplagdt. För öfrigt voro äfven vid några andra lotsplatser, på enskilda personers bekostnad, prickar af lotsarne utsatte och vidmakthållne inom åtskilliga icke allmänna farleder.

För lotsverkets räkning äro under årets förlopp 28 nybyggnadsarbeten utförde och 58 reparationsarbeten verkställde; hvarutom 24 särskilda byggnadsarbeten vid årets slut voro beroende af vidare utförande; och varder förteckning öfver samtliga dessa arbeten härhos underdånigst bifogad.

Uppå Öfverstyrelsens underdåniga framställning, att Gästans kronolotshemman i Karis socken, hvilken lägenhet hört till Busö lotsplats i Ekenäs fördelning, befanns ligga mer än två tyska mil från lotsuppassningsstället Espingskår samt då detta afstånd icke medgifvit, att någon å Busö anställd lots bodde och vistades på sagde hemman, har Kejslerliga Senaten under den 11 Februari sistlidne år funnit godt förordna till indragning af berörda lägenhet, såsom lotshemman.

Hvad sedan beträffar förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning, får Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet anmäla, att seglationen utmed farlederna inom fördelningen begynt den 25 Maj och upphört omkring den 20 November; att lotsarnes biträde för lotsning af fartyg anlåtats vid trettioåtta särskilda tillfällen, hvarvid hela beloppet af den influtna lotslegan uppgått till inalles fyrahundra sextiotvå mark sjuttiofem penni; att fördelningschefen för verkställandet af de honom åliggande tjänste- och visitationsresor utmed farlederna färdats å de i dessa trakter gående passagerareångbåtar; att samtliga segelleder varit behörigen vårdade och underhållne, utan att några anmärkningar i detta afseende blifvit tillkännagifna eller annars förspotts; att de för farledernes betecknande bestämda sjömärken vidmakthållits på enahanda sätt som förut; att en ny båt blifvit anskaffad till Ahkionlaks lotsplats; att ångbåtarna "Wäinämöinen" och "Ystävä" hvardera stött på grund, men att sådant uppgifvits hafva skett till följd af besättningens eget förvållande, samt att annan förändring med lotspersonalen icke egt rum, än att en yngre lots vid berörda lotsställe och en lotslärling vid Kuopio lotsplats anställts, hvilka begge tjänster tillkommit på grund af Nådigt förordnande den 7 Oktober förlidne år.

Meteorologiska observationer hafva under förloppet

af nästvikne år anstälts vid Söderskärs, Hangö, Skäl-skärs, Ulkokalla och Uleåborgs (Marjaniemi) fyrbåkar, hvarefter ett exemplar af anteckningarne öfver sagde observationer blifvit till Finska Vetenskaps societeten öfverlemnadt och ett annat exemplar insändts till Hydrografiska departementet vid Marinministerium i Kejsaredömet. Derjemte har Sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken utfört enahanda observationer, för hvilka redogörelse till bemälde departement särskildt afgifvits. För öfrigt äro vattenhöjds mätningar verkställdes vid de två förstnämnda fyrbåkarne och några lotsplatser samt resultatene deraf äfven Finska Vetenskaps societeten meddelade.

Under loppet af det år, denna berättelse omfattar, hafva genom lotsarne verkstälts utmed landets kuster inalles åttatusen åttahundra åttatioåtta lotsningar af kofferdifartyg och ettusen tvåhundra nittiosex lotsningar af ryska kronans fartyg, eller tillsammans tiotusen ett-hundra åttatiofyra lotsningar, hvarvid de influtna lotspenningarne utgjort etthundra sjuttiotretusen niohundra femtioåtta mark åtta penni för förstnämnda fartyg och adertontusen femhundra fyratiosex mark femtio penni för de sednare, eller sammanräknadt etthundranittiotvå-tusen femhundra fyra mark femtioåtta penni.

Med embets- och tjenstemannapersonalen vid lots- och fyrinrättningen har under året sådan förändring skett, att Lotsdirektören vice Amiralen Boris Nordmann genom Nådigt dagbefäl den 1 (13) Januari blifvit anställd vid Marinministerium och undertecknad, såsom ofvanföre är oförmäldt, i Nåder utnämnts till lotsdirektör, att Chefen för Saima och Kallavesi lotsfördelning, Stabskaptenen Bror Konrad Wahlroos den 4 Maj affidit, Chefen för Wiborgs lotsfördelning, Löjtnanten Reinhard Edvin Winter Nädigst blifvit befordrad till Stabskapten med bibehållande af dess förra

tjenst, Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Johan Oskar Fontell i Nåder förordnats att vara chef för förstberörda fördelning, Underlöjtnanten vid Öfverstyrelsen Herman Isidor Öhrbom Nådigst blifvit befördrad till Löjtnant samt Kofferdiskepparen Edvard Bruun i Nåder utnämns att vara underlöjtnant vid Öfverstyrelsen.

Ibland lots- och fyrbetjeningen har, jemte det genom Nådigt förordnande den 7 Oktober nyssvikne år två nya yngre lotsbefattningar blifvit på ordinarie stat inom Ålands fördelning uppförde, den ena vid Signilskärs och den andra vid Torpö lotsplatser, för öfrigt under året den förändring egt rum, att en fyrbetjent afskedats och en fyrbetjent i tjenst anstälts, tretton lotsbetjente aflidit, tjugunio lotsbetjente erhållit afsked och fyratiotre blifvit i lotstjenst å stat antagne, hvarjemte styrningssedlar utfärdats till oinskränkt lotsningsrättighet för tretton och till lotsande af mindre djupgående fartyg för nio lotslärlingar, äfvensom en person antagits till extra fyrvaktare och åtta till extra lotslärlingar; i följd hvaraf hela antalet af de vid slutet af sistvikne år i tjenst varande fyr- och lotsbetjente utgjordes af elfva fyrmästare, en fyrskeppare, tretton äldre och tjuguen yngre fyrvaktare, nio extra fyrvaktare, femtio lotsåldermän, tvåhundraaderton äldre lotsar, tvåhundrafjorton yngre lotsar, tvåhundrafemtio lotslärlingar, fyratiotre extra lotslärlingar och tre extra lotsar. Af de uppå indragningsstat uppförde lotsbetjente, hvilkas antal vid årets slut uppgick till fyrattio två, har till följd af inträffad ledighet en person blifvit på ordinarie stat ånyo anställd.

Uppå derom gjord underdånig framställning, har Eders Kejsrerliga Majestät i Nåder behagat för räddning af i sjönöd stadda personer hugna två lotsbetjente hvardera med silfvermedalj att bäras vid S:t Wladimirs ordens band och tilldela en lotslärling femtio

mark; hvarutom af räntan å det utaf vice Amiralen Nordmann förärade kapital af åttatusen mark till belöning för visad sjelfuppoftning vid räddande af människolif å sjön etthundra mark tillagts två lotsbetjente och en utom lotsverket stående person hvarje.

Under året hafva lotsverkets officerare varit använde, Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Fontell att bestrida fördelningschefsbefattningen i Saima och Kallavesi lotsfördelning, Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Lithenius att förestå under kortare tid fördelningschefstjensten i Helsingfors fördelning och särskildt anställa inspektion af de utprickade farlederne emellan Tavastehus och Tammerfors städer, hvilka segelleder, på kronans bekostnad, underhållits af enskilda personer, Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Öhrbom att biträda Sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken uti dess arbeten, hvari Löjtnanten Lithenius, i anseende till Öhrboms inträffade sjuklighet, äfven deltagit på kortare tid samt Underlöjtnanten vid Öfverstyrelsen Ernst Gustaf Thomé att handhafva befälhafvaresysslan å ångbarkasen "Sextant" och i sådan egenskap tjenstgöra vid sagde expedition.

Af de till Öfverstyrelsens förfogande för gratifikationer åt betjente vid lotsväsendet, hvilka utmärkt sig för drift och duglighet i tjensten, å lotsverkets stat anvisade medel har Öfverstyrelsen tilldelat tre lotsåldermän en hvar femtio mark, femton äldre lotsar hvarje fyratio mark och nio yngre lotsar trettio mark hvar och en, hvarför inalles ettusen tjugu mark af förberörde anslag användts.

Med ledning af de vid lotsplatserne under nästlidne år förda årsdagböcker, hafva vederbörande fördelningschefer, hvar för dess fördelning upprättat och till Öfverstyrelsen aflemnat sammandrag af dessa böcker, efter hvilka Öfverstyrelsen sedermera låtit uppgöra ej mindre generelt sammandrag för alla fördel-

ningarne, än ock kort uppgift å den lotsplats, särskildt för hvarje fördelning, der högsta och den, hvarest lägsta beloppet af lotspenningar för framlotsade fartyg uppburits, utvisande jemväl samma uppgift, huru lotspenningarne blifvit vid berörda lotsplatser fördelade.

Till Eders Kejsrerliga Majestät får Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet härhos insända fullständig förteckning öfver samtliga lots- och fyrbetjente, upprättad den 31 December förvikne år, fördelningschefernes omordade sammandrag, det generella sammandraget och förenämnda uppgift, samt tillika underdånigst anmäla, att någon båkafgift, enligt hvad vederbörande fördelningschefer upplyst, icke af lotsbetjeningen under året uppburits. Helsingfors, den 26 Maj 1875.

**Justus Eriksson.**

Wilh. Wideman.

N:o 1,023.

---

Helsingfors, tryckt hos J. Simelii arfvingar 1875.

Utdrag af Direktörens för  
lots- och fyrinrättningen i Finland  
underdåniga berättelse om lots-  
verkets tillstånd och förvaltning  
under år 1875.

## Till Hans Kejslerliga Majestät.

Till Eders Kejslerliga Majestät får Öfverstyrelsen, med anledning af stadgandet uti 28 § i Eders Kejslerliga Majestäts Nådiga Reglemente för lots- och fyrstaterna i Finland af den 9 Maj 1870 härhos i djupaste underdånighet afgifva berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under sistlidne år 1875.

Uppå derom i underdånighet gjord framställning, har Eders Kejslerliga Majestät täckts i Näder meddela mig tillstånd att under loppet af vintern nästlidne år begifva mig till utrikes ort, för att der taga närmare kännedom ej mindre om de nyare metoder, som vid båkars och fyrars uppförande och belysning, der sådan kommer i fråga, blifvit på sednare tider införda, än ock rörande andra för sjöfartens betryggande afsedda allmänna inrättningar, till följd hvaraf och efter det Eders Kejslerliga Majestäts Senat för Finland under den 21 Januari samma år förordnat, det egde jag, så fort sig göra lät, i omförmälda afseende afresa till Sverige, Norge och Danmark, jag anträdt resan den 7 Februari och derifrån återkommit den 12 Mars. Sedan

tillstånd för mig i behörig ordning utverkats att närvara i S:t Petersburg då Eders Kejslerliga Maje-stät behagade låta Sig förevisas upprättade sjökort, med mera öfver alla inom Kejsaredömet och Finland under år 1875 verkställda sjömätningsarbeten, företog jag re-san till S:t Petersburg den 10 April och återvände derifrån den 16 i samma månad. Vid detta tillfälle var det mig tillåtet att i korthet redogöra för de på finska statsverkets bekostnad under berörde år inom Bottni-ska viken utförda hydrografiska arbeten. På befallning afreste jag den 31 Maj till Wiborgs lotsfördelning, i ändamål att der möta Deras Kejslerliga Högheter Storfursten Thronföljaren och Hans Höga Gemål Storfur-stinnan Cesarewna samt åtfölja Deras Kejslerliga Hög-heter å lustfärder inom Finska skärgården, äfvensom den 16 Juni till Aspö och Kotka, för att vara Hans Kejslerliga Höghet Storfursten Generalamiralen till mö-tes, då Hans Kejslerliga Höghet skulle på resa från Re-val till Kronstadt besöka en del af de finska farvatt-nen. Efter fullgörandet af berörde uppdrag begaf jag mig å inspektionsresorna, som börjades den 1 Juli och fortsattes, med några mindre uppehåll, till den 19 Ok-tober, under hvilken tid jag genomfor å tullverkets ång-båt Nordvakten, som för sådant ändamål blifvit ställd till mitt förfogande, större delen af Finlands lotsområde ut med Finska och Bottniska vikarnes kuster samt be-sökte de flesta fyrinrättningar och lotsstationer, äfven-som var rest till Ladoga sjö för inspekterande af de derstädes genom styrelsens i landet försorg underhållna säkerhetsanstalter för sjöfarten, anställde visitation af Saima och Kallavesi lotsfördelning, jemte de derunder lydande farleder och lotsplatser samt inspekterade de uti Tavastländska vattendragen utprickade, på statsver-kets bekostnad vidmakthållna farlederna.

Med afseende å hvad jag under ofvansagda resor



varit i tillfälle att erfara, vågar jag underdånigst anmäla, ej mindre att samtliga farleder och lotsverket tillhöriga byggnader, dem jag då besökt, befunnits behörigen underhållna och vårdade, utan att skäl till anmärkningar af någon större betydelse förekommit, samt att, der några felaktigheter eller mindre oriktigheter i segelledernes utprickning yppats, jag på stället låtit sådant genast afhjelpa och rätta, än ock att lots- och fyrbetjeningen, såvidt jag kunnat inhemta, dess åligganden med omsorg och sakkännedom fullgjort.

Hvad lysningen i de under Öfverstyrelsens inseende ställda fyrinrättningar angår, har densamma utan klagomål eller anmärkningar ombesörjts på de för sådant ändamål bestämda tider.

Antalet af fyrarna i landet är under året tillökt med den på grundet Skjälgrund utanför Kaskö stad uppförda nya fyr, som benämnes Kaskö (Skjälgrunds) fyrbåk och hvarå lysningen begynts den 13 September. I stället för rofolja, hvilket ämne begagnas för öfriga fyrar inom landet till lysningens bestridande, har för denna fyr införts användandet af petroleum, som visat sig vara i alla afseenden ändamålsenligt. Dessutom är tillstånd lemnadt de personer hvilka idka fiske i närheten af holmen Maakalla utanför Kalajoki sockens kust vid Bottniska viken, att till vägledning för dem under fisketiden tillsvidare hvarje natt från mörkrets inträdande till daggroningen under tiden från den 15 Augusti till den 15 September genom upptändande af två ljus hålla eldsken lysande i en på sagde holme uppförd byggnad.

Anskaffandet af lysningsmaterialier och öfriga förnödenheter till fyrinrättningarna i landet under fyrningsåret 1875—1876 har verkställts i likhet med hvad under föregående år skett dels genom Öfverstyrelsens försorg och dels på entreprenadauktion hos Länestyrelsen i Nylands län, hvarvid det sålunda levererade vid emot-

tagandet befunnits dugligt och för det afsedda behovet fullt tjenligt. Då emellertid petroleum, såsom brännämne vid lysning af fyrar, visat sig vara särdeles lämpligt och i många afseenden öfverträffat den för sådant ändamål förut brukliga rofolja, har fråga blifvit väckt att för framtiden införa petroleum till lysningens underhållande i fyrarna, hvilket belysningsätt numera äfven vunnit tillämpning.

Hvad åter särskildt vidkommer lysningen å fyrbåkarna Heinäluoto och Heinisenmaa inom Ladoga sjö, har berörda lysning ombesörjts på enahanda sätt, som derstädes redan under flera år följts.

Beträffande sjömätningarna inom Bottniska viken hafva desamma, sedan nödiga förberedelser till deras utförande blifvit vidtagna och tillräckligt stark is bildat sig, börjats den 22 Mars samt derefter fortsatts till den 6 Maj, då några vidare arbeten på isen, i anseende till dess aftagande styrka, icke kunnat verkställas. I dessa arbeten deltog Kaptenen Maksimoff, i egenkap af ledare och chef för Sjömätningsexpeditionen på stället, Löjtnanten vid flottans styrmanskorps Finogenoff, Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Öhrbom, Underlöjtnanten derstädes Thomé och fyratio man legdt arbetsfolk. Arbetena begynte i trakten af Jakobstad samt utfördes derifrån utmed farleden mot norr på ett afstånd af fem verst, åt söder förbi ön Ådö längs kusten å sex verst och till sjös vesterut på fyra verst. Till bas för sagde hydrografiska mätningar under vintern tjenade följande astronomiskt bestämda punkter, nemligen: Mässhkärs känningsbåk och kyrkan i Jakobstad samt sjömärkena Kejsarklubb, Gräsgrund och Svartsten, hvilka tre sistnämnda ställen trigonometriskt bestämts.

Mätningarna verkställdes å parallella linier efter tio, tjugu och fyratio famnar, hvarvid vak uti isen blefvo upphuggna på mellanrum af tio, tjugu och å jemnt

*Ådö*

vattendjup efter fyratio famnar, allt efter som sådant af omständigheterna och vigten för den undersökta trakten betingats. Isens tjocklek omvexlade från två till tre fot. För dessa arbeten användes under tjugufem hela och en half arbetsdagar inalles etthundra trettio-sju arbetstimmar, på hvilken tid 708<sup>1</sup>/<sub>2</sub> verst i längdmått, upptagande en yta af trettiosex kvadrat verst undersöktes. Vattendjupet blef 16,409 gånger på särskilda ställen uppmätt.

Vid arbetenas utförande utställdes sextiofem märken och fyratio remmare samt bestämdes och afteknades femtiofem holmar. Då kvarter för manskapet icke kunnat erhållas i närheten af sjelfva arbetsställena måste arbetarene för att dit framkomma från de för dem upptagna kvarteren, dagligen tillryggalägga från fyra till sex verst, hvilken omständighet frantog arbetet mycken tid och uti ej ringa mån fördröjde arbetenas fortgång, som häremot gynnades deraf, att snö under vintern år 1875 endast obetydligt fallit och å isen kvarstannat.

För öfrigt hade Kaptenen Maksimoff haft för afsigt att under vinterns lopp verkställa den uti Finans Expeditionens i Kejsrerliga Senaten skrifvelse af den 4 November 1874 anbefallda undersökning af det på långt afstånd från land utanför Nikolaistad belägna vidsträckta undervattensgrundet Storkallegrund och för sådant ändamål jemväl begifvit sig till sagde stad för att derifrån sedan företaga färden till nämnde grund, men nödgats afstå från denna sin föresats, emedan befolkningen i trakten icke velat på några vilkor lemna hästar till resan, som på orten i allmänhet ansetts äfventyrlig och mycken fara underkastad.

Efter vidtagande af alla nödiga förberedande åtgärder till sjömätningarnas utförande under sommarmånaderne, begyntes dessa arbeten den 1 Juni och fort-

*Storkallegrund.*

sattes till den 15 September, under hvilken tid faryattnet omkring öarne Mäss-skär och Aspskär undersöktes sålunda, att arbetena från förstnämnda ö utsträcktes åt vester nio verst och åt söder sju verst, hvarvid en yta af sextiotre qvadratverst blef uppmätt. Från ön Aspskär undersöktes och uppmättes inalles tvåhundra tjugu-åtta qvadrat verst. Härunder uppmättes vattendjupet å 70,111 särskilda ställen. Dessa arbeten utfördes på nitton hela och aderton halfva arbetsdagar med tillsammans trehundra femton arbetstimmar, hvarunder 4,098 verst i längdmått, omfattande en yta af tvåhundra nittioen qvadrat verst, blefvo undersökta och uppmätte, etthundrafyrtiotvå holmar aftecknades och beskrefvos topografiskt samt etthundrasjuttiosex märken och fyrahundratrettio mätningsremmare utställdes.

Uti förenämnda arbeten deltog Kaptenen Maksimoff, Löjtnanten Finogenoff och Löjtnanten Öhrbom samt för dennes iråkade sjukdom Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Lithenius, hvilken blifvit till Sjömätningsexpeditionen afkommenderad och der sedermera qvarstannat, äfvensom tio förhyrde styrmän och etthundra man arbetare. Befälhafvaren å den till expeditionens förfogande ställda ångbarkasen Sextant Underlöjtnanten Thomé sysselsattes jemväl med särskilda arbeten, såvidt omständigheterna sådant medgäfvos.

Dessutom undersöktes af Kaptenen Maksimoff med erforderligt antal arbetare från expeditionen särskildt en ny farled, som från sjön går norrom holmen Korsgrund eller Torngrund emellan öarne Aspskär och Humelskär till Nikolaistad.

Sammanlagdt hafva således under loppet af år 1875 sjömningsarbetena inom Bottniska viken bedrifvits med den framgång, att under fyratiofyra hela och nitton halfva arbetsdagar med inalles fyrahundra femtiovå arbetstimmar  $4806\frac{1}{2}$  verst i längdmått, upptagande

en yta af trehundra tjugusju qvädrat verst, kunnat undersökas, etthundranittiosju holmar motsvarande en sträcka af etthundra nittionio verst utmed kusten blifvit topografiskt bestämda, tvåhundrafyratioen sjömätningmärken och fyrahundrasjuttio remmare utstälts samt mätningar af vattnets djup skett 86,520 gånger.

Före den tid då arbetena på isen börjats och sedan sommararbetena upphört, voro de vid expeditionen anställde officerare sysselsatte att uppgöra och rita sjökort öfver de under år 1874 och sistlidne år utförda arbeten samt ordna och upprätta arbetsjournalen jemte redovisningarna för samma år.

Hvad kostnaderna för Sjömätningsexpeditionen under det år denna berättelse afser beträffar, har Kejsrerliga Senaten, uppå Öfverstyrelsens derom gjorda framställning, under den 7 April förvikne år funnit godt gilla och till efterrättelse fastställa en för omförmälda expedition upprättad och å 80,786 mark 40 penni sig slutande utgiftsstat för samma år, hvilket anslag, som i mån af behof anlitas, blifvit utanordnad genom den vid expeditionen särskildt antagne ekonom och hvarför det åligger honom att i behörig ordning redovisa.

För öfrigt hafva vederbörande lotsfördelningschefer jemte det de undersökt några enskilda, till läge och beskaffenhet förut obeskrifna grund och bankar, verkställt efterföljande undersökningar, i enlighet med dertill särskildt meddelade förordnanden :

1:o jemlikt Kejsrerliga Senatens skrifvelse från Finans Expeditionen af den 14 April sistlidne år blef ett på hösten året förut uti farleden öfver norra inloppet till Kungshamn inom lotsningsområdet under Boistö (Lechtö) lotsplats i Helsingfors lotsfördelning upptäckt grund, hvilket benämnts Wassund, undersökt och genom prick med tofs betecknad.

2:o med anledning af Kejsrerliga Senatens uti skrif-

velse från Finans Expeditionen för den 21 Juli näst-  
vikne år dertill lemnade bifall, undersöktes ett midt i  
allmänna farleden utanför holmarna Svartholm och Häst-  
holm österom Emsalölandet inom lotsningsområdet un-  
der Borgå lotsplats i berörda fördelning kort derförut  
upptäckt obekant grund, hvarefter detsamma, uppkal-  
ladt till Fjärdgrundet, betecknats genom prick med  
tofs.

3:o enligt Kejsrerliga Senatens förordnande uti skrif-  
velse från Finans Expeditionen af den 19 Februari för-  
lidne år, blef ett å sjökort upptaget, men icke utmärkt  
grund, beläget i söder från grundet Gåsholm invid far-  
leden från holmen Gloholm till grunden Sqvättbodarna  
inom lotsningsområdet under Pellinge lotsplats i samma  
fördelning undersökt, hvilket hade den påföljd, att den  
vid grundet Gåsholm derintills underhållna tofsprick  
flyttats till förstsagde grund och en prick med tofs blif-  
vit utsatt vid ett närbeläget nytt grund, benämndt Kum-  
melkubben.

4:o till följd af ett genom Hydrografiska departe-  
mentet i Marinministerium väckt förslag om nödvändig-  
heten att genom prick med tofs beteckna ett invid all-  
männa farleden söder om ön Enskär inom lotsningsom-  
rådet under Finnbo lotsplats i Ålands lotsfördelning be-  
läget grund, hvilket uppgifvits vara vådligt vid segla-  
tion i denna trakt, har undersökning derstädes i enlig-  
het med Kejsrerliga Senatens uti skrifvelse från Finans-  
Expeditionen af den 5 Maj förvikne år meddelade till-  
stånd sedermera företagits, men fördelningschefen an-  
mält, det han vid undersökningen icke påträffat något  
grund, som behöft genom remmare utmärkas eller kün-  
de anses farligt för sjöfarten i trakten.

5:o enligt Kejsrerliga Senatens förordnande uti  
skrifvelse från Finans Expeditionen af den 11 Juni sist-  
lidne år, har för inrättandet af en ny lotsled, som skul-

le gå österom holmen Hiuvet inom lotsningsområdet under Hiuvet lotsplats i Uleåborgs lotsfördelning, den för ändamålet erforderliga undersökning fullbordats, hvarvid det visat sig nödvändigt att för farledens behöriga betecknande utpricka sex invid densamma belägna grund och uppställa ett mindre sjömärke af trä med klot å toppen på öfvervattens klippan Håkanan-matala. Ifrågavarande nya farled är sedermera från seglationens början i år upplåten till allmänt begagnande.

Förutom denna lotsled, hafva nedanomförmälda, redan tidigare undersökta nya farleder under årets lopp upplåtits till allmänhetens nyttjande, nemligen:

1:o inom Wiborgs lotsfördelning under Kuorsalo lotsplats en farled, som går öster, norr och vester om holmen Ruseari samt betecknas genom fem särskilda remmare.

2:o inom Åbo lotsfördelning under Lohms lotsställe en segelled, hvilken förer vid holmarne Grillskog och Wargskär söderom Lohm i vest nordvest till holmen Stora Sådö och derifrån åt norr till holmen Snöhäll, hvarest sagde led förenar sig med allmänna farleden längs södra stranden af Korpo landet. Elfva invid denna nya lotsled belägna grund äro med hvar sin prick utmärkte.

3:o inom Ålands fördelning under Saggö lotsplats en farled, som från Bomarsund förbi grundet Fjärdgrynnan leder ut till sjös och för hvilken fyra särskilda grund betecknats hvarje genom prick med tofs.

4:o de redan förut upptagna och utprickade farlederna emellan Uleåborgs och Torneå städer samt från förstnämnde stad till sjös, sedan de för samma leder bestämda sjömärken och lotsuppassningsstugor blifvit uppförda och för lotsverkets räkning emottagits.

Härjemte är den östra af de två farleder, hvilka

gå öfver Tvärminne fjärd inom lotsningsområdet under Tvärminne lotsplats i Ekenäs lotsfördelning indragen, då berörda led icke vidare varit till nytta för seglationen och af sjöfarande ej begagnats.

Under årets lopp hafva inalles trettiofyra nya remmare och prickar blifvit till sjöfartens betryggande utsatta vid grund och andra för seglationen vådliga ställen samt tre prickar, såsom icke vidare behöfliga, kunnat indragas; och uppgår hela antalet af de märken, dem lotsbetjeningen sålunda utsatt och vidmakthållit, till tvåtusen niohundranittio, för hvilka ersättning till lotsarne utbetalts af allmänna medel med tillsammans 24,298 mark 48 penni. Dessutom hafva de vid Helsingfors lotsplats anställde lotsbetjente för ryska kronans räkning underhållit elfva remmare med gul flagg, af hvilka åtta varit utsatta omkring holmen Kalfholmen och tre invid stranden af holmen Skanslandet eller Båkholmen, belägna hvardera i närheten af Sveaborgs fästning; och är ändamålet att genom dessa märken i tid varna sjöfarande och allmänheten att icke nalkas för nära berörda ställen, der större upplag af krut, afsedt för militär behof finnes förvaradt. För öfrigt voro äfven vid några andra lotsplatser, på enskilda personers bekostnad, prickar af lotsarne utsatta och vidmakthållna till betecknande af åtskilliga icke allmänna farleder.

För farledens tydligare betecknande hafva i Uleåborgs fördelning uppförts två provisionella sjömärken af trä med klot vid toppen, det ena på öfvervattensgrundet Rautakallio inom lotsningsområdet under Tauvo lotsplats och det andra å Pohjantähti öfvervattensgrund inom lotsningsområdet under Yxkivi lotsställe, hvilka märken i sammanhang med farledernas årliga utprickning af lotsarne om våren uppställas och på hösten vid seglationens slut intagas.



Efter det genom Nådig Kungörelse den 24 September 1874 blifvit förordnad att Korpoströms inom Åbo fördelning belägna lotsplats skall indragas och denna station jemte Lohms upppassningsställe i samma fördelning för framtiden förenas till en gemensam lotsstation, under benämning Lohms lotsplats, med upppassningsställe på norra sidan af holmen Killingholm, har berörda förordnande trädt i verkställighet sålunda, att lotsning från sagde holme, sedan en upppassningsstuga derstädes emellertid blifvit uppförd, vidtagit den 1 November sistvikne år, men lotsningen från Korpoströms lotsupppassningsställe likväl fortsatts intill utgången af samma år, hvarefter lotsbiträde der icke vidare erhållits.

För lotsverkets räkning äro under årets lopp elfva nybyggnadsarbeten fullbordade och trettiofva reparationsarbeten verkställda; hvarutom nitton särskilda byggnadsarbeten voro vid årets slut beroende af vidare utförande; och varder förteckning öfver samtliga dessa arbeten härhos underdånigst bifogad.

Under förloppet af nästlidne år äro meteorologiska observationer, på Öfverstyrelsens föranstaltande, anställda vid Söderskärs, Hangö, Skälskärs, Björneborgs (Säbb-skärs), Ulkokalla och Uleåborgs (Marjaniemi) fyrbåkar, hvarefter ett exemplar af anteckningarne öfver observationerne öfverlemnats till Finska Vetenskaps societeten och ett annat exemplar afsändts till Hydrografiska departementet. Dylika observationer har Sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken äfven anställt och därför till bemälde departement särskildt afgifvit redogörelse. Vid de två förstnämnda fyrbåkarna och några lotsplatser äro dessutom, på begäran af Finska Vetenskaps societeten och å densammas bekostnad, vattenhöjdmätningar genom fyr- och lotsbetjeningen verkställda samt resultaten deraf Vetenskaps societeten jemväl meddelade.

Under loppet af det år denna berättelse omfattar,

hafva lotsarne förrättat utmed landets kuster inalles 9,165 lotsningar af kofferdifartyg och 1,617 lotsningar af ryska kronans fartyg eller tillsammans 10,782 lotsningar, hvarvid de influtna lotspenningarna uppgått till 169,234 mark 4 penni för förstnämnda fartyg och 22,426 mark 60 penni för de sednare, eller sammanräknadt till 191,660 mark 64 penni.

Hvad sedan beträffar förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning, får Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet tillkännagifva, att seglationen utmed farlederna inom fördelningen börjats i slutet af Maj månad och upphört de sista dagarna i Oktober månad; att lotsarnes biträde för lotsning af fartyg anlåtats vid trettio-sju särskilda tillfällen; att hela beloppet af den härför influtna lotslegan utgjort 506 mark; att fördelningschefen för verkställandet af de honom åliggande tjänste- och visitationsresor utmed farlederna begagnat sig af de i dessa trakter gående passagerareångbåtar; att de för farledernas betecknande bestämda sjömärken vidmakthållits på enahanda sätt som förut; att samtliga segel- leder varit behörigen utprickade och vårdade, utan att några anmärkingar eller klagomål i detta hänseende eller annars emot lotsbetjeningen blifvit tillkännagifna eller eljest försports samt att någon förändring med lotsbetjeningen eller i farledernas utprickning under året icke egt rum.

Utprickningen af de, på statsverkets bekostnad, underhållna farleder i de Tavastländska vattendragen har sålunda ombesörjts, att detta bestyr, hvad angår farlederna emellan Tavastehus och Tammerfors städer samt emellan Walkiakoski kanal och Länkipohja by i Längelmäki socken utförts genom Underlöjtnanten vid Öfverstyrelsen Bruun, hvilken för sådant ändamål varit rest till dessa trakter och sedermera öfverlemnat farledernas underhåll åt några härtill antagna pålitliga per-

soner, hvarför utgiften, oberäknadt reseersättning till Bruun, stigit till sammanlagdt niohundra nio mark sjuttio två penni. Deremot hafva farlederne på andra sidan om Tammerfors och i närheten deraf, på grund af kontrakt vidmakthållits genom en i samma stad bosatt enskild person emot därför fastställd godtgörelse af allmänna medel; och äro anmärkningar eller klagomål, rörande ofvanberörda farleders utmärkande hos öfverstyrelsen icke anmälde.

Sedan en fullständig lifräddningsstation med båt och raketapparat blifvit vid Hangö fyrbåk inrättad, för att lemna skeppsbrutne nödig hjälp har denna anstalt, som tillsvidare betjenas af de på Hangöudd anställde lots- och fyrbetjente, börjat sin verksamhet från första öppet vatten sistlidne år, men icke behöft för det afsedda ändamålet anlitas.

Med embets- och tjänstemanna personalen vid lots- och fyrinrättningen har under året annan förändring icke inträffat, än att Direktörsadjointen öfverste Karl Behr den 24 Februari aflidit och att, emedan Lotsdirektören då befunnit sig å utrikes ort, Kaptenen af andra rangen vid Första Finska kaderekipaget Karl Toppelius förordnats att under Lotsdirektörens frånvaro handhafva Direktörsemetet, med hvilket uppdrag han fortfarande från den 27 i samma månad till den 13 Mars, samt att vara tjänstförrättande adjoint hos Lotsdirektören, derå Toppelius den 22 i nästberörda månad trädte i utöfning af sagda befattning, och sedermera jemväl under den 18 (30) Juni i Nåder utnämnts till Lotsdirektörsadjoint.

Genom ofvanomförmälda förening af Korpoströms lotsstation med Lohms lotsplats hafva två lotsbefattningar blifvit indragna men dessas innehafvare, hvilka emellertid bibehållits vid de af dem åtnjutna löne-

förmåner, fortfarande att på extra stat tillsvidare tjenstgöra vid sistsagde lotsstation.

På grund af Nådigt förordnande den 6 Oktober nästvikne år, äro åldermansbefattningen och en yngre lotstjenst vid Rödhamns lotsplats i Ålands fördelning indragna samt har lotspersonalen för öfrigt vid särskilda stationer tillökts på ordinarie stat med en ålderman, två äldre lotsar, sex yngre lotsar och en lotslärling.

Ibland lots- och fyrbetjeningen har dessutom sådan förändring egt rum, att fem fyrbetjente afskedats och sedan för Kaskö (Skjälgrunds) fyrbåk på ordinarie stat blifvit uppförde en fyrmästare, en äldre fyrvaktare och två yngre fyrvaktare, nio fyrbetjente anstälts i tjenst, elfva lotsbetjente med döden afgått, trettioen lotsbetjente erhållit afsked och fyratiofyra blifvit i lotstjenst å stat antagna, hvarjemte styrningssedlar utfärdats till oinskränkt lotsningsrättighet för tolf och till lotsande af mindre djupgående fartyg för tio lotslärlingar, äfvensom en extra fyrvaktare förafskedats samt antagits till extra fyrvaktare två, till extra lotslärlingar aderton och till extra lotsar sex personer, i följd hvaraf hela antalet af de vid årets slut i tjenst varande fyr- och lotsbetjente utgjordes af tolf fyrmästare, en fyrskeppare, fjorton äldre och tjugutre yngre fyrvaktare, elfva extra fyrvaktare, femtiotvå lotsåldermän, tvåhundra nitton äldre lotsar, tvåhundra tjugunio yngre lotsar, tvåhundra fyratio lotslärlingar, femtio extra lotslärlingar och sex extra lotsar eller tillsammans 857 personer. Af de uppå indragningsstat uppförda lotsbetjente hafva en, efter derom gjord ansökning, från lotsverkets tjenst entledigats och tre, till följd af inträffad ledighet vid de stationer, hvarest de före befattningarnes indragande varit anställda, i ordinarie tjenst ånyo antagits, hvadan antalet af de på indragningsstat uppförde lotsbetjente utgjorde vid utgången af förvikne år tjugunio.

Under året hafva lotsverkets officerare varit använde, Löjtnanterne vid Öfverstyrelsen Lithenius och Öhrbom vid Sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken samt Underlöjtnanten vid Öfverstyrelsen Thomé, att handhafva befälhafvaresysslan å ångbarkasen Sextant och i denna egenskap vid sagde expedition tjenstgöra, hvarutom Underlöjtnanten Bruun, på sätt ofvanföre är omnämndt, haft sig särskildt uppdraget att ombesörja utprickandet af en del farleder i Tavastländska vattendragen.

Af de till Öfverstyrelsens förfogande för utdelning af gratifikationer åt sådane lotsbetjente, hvilka utmärkt sig för drift och duglighet i tjensten, å lotsverkets stat anvisade medel, har Öfverstyrelsen tillagt tio åldermän en hvar fyratiofem mark, sju äldre lotsar hvarje trettiofem mark, tio yngre lotsar en hvar tjugufem mark och en lotslärling tjugu mark, hvartill inalles niohundra sextiofem mark af förberörda anslag användts.

Med ledning af de vid lotsplatserna under året förda årsdagsböcker, hafva vederbörande fördelningschefer, hvar för dess fördelning, upprättat och till Öfverstyrelsen aflemnat sammandrag af dessa böcker, enligt hvilka Öfverstyrelsen sedermera låtit uppgöra ej mindre generelt sammandrag för alla fördelningarna än ock kort uppgift å den lotsplats, särskildt för hvarje fördelning, der högsta och den, hvarest lägsta beloppet af influtna lotspenningar för framlotsade fartyg uppburits, utvisande jemväl samma uppgift, huru lotspenningarna blifvit vid ifrågavarande lotsplatser fördelade.

Till Eder s Kejs erliga Maj est ä t får Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet härjemte insända fördelningschefernes omordade sammandrag, det generella sammandraget och förenämnda uppgift samt tillika underdånigst anmäla, att uppbörd af båkafgifter genom lotsbetjeningen icke egt rum annorstädes än i Uleåborgs

lotsfördelning, der deana afgift, som uppgått till nittio-  
 åtta mark fyratiosex penni till Tullkammaren i Uleå-  
 borgs stad inlevererats, på sätt härhos underdånigst bi-  
 fogade, af nämnda Tullkammare deröfver utfärdade  
 qvitto utreder. **Helsingfors, den 28 November 1876.**

**Justus Eriksson.**

**Wilh. Wideman.**

N:o 1,909.

**Förteckning** öfver byggnads- och reparationsarbeten, som för lots- och fyrinrättningens behof blifvit verkställda under loppet af år 1875.

	Fullständigt utförda arbeten.	Reparationer.	Af utförande beroende arbeten.
<i>Inom Wiborgs lotsfördelning.</i>			
Reparation å Björkö eller Pitkäniemi känningsbåk . . . . .	—	1	—
Utkiksställning å Kutokallio berget vid Kutsalo lotsplats . . . . .	1	—	—
Ny uppassningsstuga jemte utkiksställning å Ristiniemi udde under Kuorsalo lotsplats . . . . .	—	—	1
Fyrbåk å Heinäluoto holme i Ladoga sjö . . . . .	—	—	1
Reparation af uppassningsstugorna vid Kivimaa eller Stora Fiskarö, Pitkäpaasi, Kuorsalo och Hoglands lotsplatser . .	—	4	—
Utkikstorn å Björköunds lotsuppassningsstuga . . . . .	—	—	1
Ny signalinrättning vid Aspö lotsplats .	1	—	—
<i>Inom Helsingfors lotsfördelning.</i>			
Reparation å uppassningsstugan vid Boistö lotsplats . . . . .	—	1	—
Målning af Gloscholms känningsbåk . .	—	1	—
Ny uppassningsstuga på holmen Risholm under Wåtskärs lotsplats . . . . .	—	—	1
Tillbyggnad vid uppassningsstugan å Rönnskärs lotsplats . . . . .	1	—	—
Ny uppassningsstuga på holmen Eggskär under Pellinge lotsplats . . . . .	—	—	1
Transport	3	7	5

Transport	3	7	5
Reparation å lotsuppassningsstugan på Kokkomaa . . . . .	—	—	1
Ny signalstång på Orregrundskänningsbåk . . . . .	—	1	—
Reparation å Söderskärs fyretabliment	—	1	—
Uppassningsstuga å Skanslandet eller Båkholmen . . . . .	—	—	1
<i>Inom Ekenäs lotsfördelning.</i>			
Flyttning af Barösunds lotsuppassningsstuga från Stångholmen till Skansuden på holmen Stor Ramsjö . . . . .	—	—	1
Reparation å uppassningsstugan vid Tvärminne lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o å d:o vid Hangöudds inre lotsplats	—	1	—
D:o å eldstäderna i lotsbyggnaden vid Hangöudds yttre lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o och målning af samtliga stenkummel . . . . .	—	—	1
Målning af Måsholms spirkase . . . . .	—	—	1
Nytt brådkummel å Köpmanskärs holme	—	—	1
Reparation å Sundharu känningsbåk . .	—	—	1
Signalinrättningar vid Busö, Tvärminne, Jungfrusunds och Pargasports lotsplatser . . . . .	—	—	4
Reparation å Busö lotsstuga . . . . .	—	—	1
<i>Inom Åbo lotsfördelning.</i>			
Ny uppassningsstuga vid Fiskö lotsplats	1	—	—
Flyttning af uppassningsstugan vid Lohms lotsplats till Killingholm samt uppförande derstädes af en landningsbrygga	2	—	—
Reparation å sjömärkena på Blekung och Flatu . . . . .	—	2	—
D:o å Sjömärket på Kalkskär . . . . .	—	—	1
Transport	6	14	18



Transport	6	14	18
Reparation å signalstången på Kylmä-Santakari . . . . .	—	1	—
D:o å upppassningsstugan vid Nystads lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o å d:o vid Utö d:o . . . . .	—	1	—
D:o å d:o vid Raumo d:o . . . . .	—	1	—
<i>Inom Ålands lotsfördelning.</i>			
Målning af Borgskärs känningsbåk . . .	—	1	—
Reparation å upppassningsstugan vid Kökars lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o å d:o vid Torpö d:o . . . . .	—	1	—
<i>Inom Wasa lotsfördelning.</i>			
Fyrbåk jemte bibygnader å Skälgrund utanför Kaskö stad . . . . .	1	—	—
Ny signalinrättning vid Skälgrunds lotsplats . . . . .	1	—	—
Reparation å Yttergrunds sjömärke . . .	—	1	—
D:o å upppassningsstugorna vid Högklubbs och Ritgrunds lotsplatser . . . . .	—	2	—
D:o å upppassningsstugan vid Räfsö lotsplats . . . . .	—	1	—
Ny signalinrättning vid Sastmola lotsplats . . . . .	1	—	—
Målning af Korsö lotsupppassningsstuga .	—	1	—
D:o af Bergö d:o . . . . .	—	—	1
<i>Inom Uleåborgs lotsfördelning.</i>			
Målning af Stubbens och Socklothällans känningsbåkar . . . . .	—	2	—
D:o af känningsbåkarna vid Mäss-skärs, Tankars och Isokraaseli lotsplatser .	—	3	—
Sjömärke å Santosenkari klippa . . . .	1	—	—
Transport	10	31	19

	Transport	10	31	19
Reparation å upppassningsstugan vid Mäskärs lotsplats . . . . .		—	1	—
Ny upppassningsstuga vid Socklothällans lotsplats . . . . .		1	—	—
	Summa	11	32	19

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 28 November 1876.

**Justus Eriksson.**

Wilh. Wideman.

Sammandrag af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning år 1875.

	Antal lotsningar.	Influten lotslega.		Summa lotsningar.	Summa lotslega.	
		Mark	p:i		Mark	p:i
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Björkösunds lotsplats . . . . .	136	1,500	70			
Trångsunds d:o . . . . .	996	21,987	45			
Pitkäpaasi och Kivimaa lots- platser . . . . .	238	4,467	60			
Kuorsalo lotsplats . . . . .	40	658	30			
Fredrikshamns d:o . . . . .	53	1,147	50			
Kutsalo d:o . . . . .	283	9,560	80			
Aspö d:o . . . . .	263	3,181	65			
Hoglands d:o . . . . .	281	11,445	75			
Kaunissari eller Fagerö d:o	43	658	70	2,333	54,608	45
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Boistö (Lehtö) lotsplats . . .	61	795	90			
Orrengrunds d:o . . . . .	64	1,142	15			
Lovisa d:o . . . . .	28	661	65			
Wåtskärs d:o . . . . .	50	1,804	98			
Pellinge d:o . . . . .	74	1,454	20			
Borgå d:o . . . . .	91	2,714	45			
Onas d:o . . . . .	7	80	80			
Pörtö d:o . . . . .	99	2,264	60			
Helsingfors d:o . . . . .	339	4,937	70			
Gråhara d:o . . . . .	314	4,386	70			
Michelskärs d:o . . . . .	8	159	60			
Porkala d:o . . . . .	61	1,199	60			
Rönnskärs d:o . . . . .	151	729	15	1,347	22,331	48
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Barösunds lotsplats . . . . .	37	630	20			
Bågaskärs d:o . . . . .	1	8	80			
Busö d:o . . . . .	5	78	40			
Transport	43	717	40	3,680	76,939	93

	Transport	43	717	40	3,680	76,939	93
Jussarö lotsplats . . . . .		4	43	—			
Hästo Busö d:o . . . . .		44	450	20			
Ekenäs d:o . . . . .		49	727	30			
Tvärminne d:o . . . . .		48	644	—			
Hangöudds inre d:o . . . . .		236	3,562	50			
Hangöudds yttre d:o . . . . .		232	1,726	20			
Kimitokanals d:o . . . . .		14	320	60			
Hästholms d:o . . . . .		19	373	80			
Pargasports d:o . . . . .		164	2,521	60			
Jungfrusunds d:o . . . . .		177	3,800	—			
Gullkrona d:o . . . . .		43	507	80	1,073	15,394	40
<i>Åbo lotsfördelning.</i>							
Åbo lotsplats . . . . .		112	2,592	60			
Nådendals d:o . . . . .		—	—	—			
Ruotsalais d:o . . . . .		49	1,007	80			
Korpoströms d:o . . . . .		57	1,237	40			
Lohms d:o . . . . .		160	5,360	7			
Utö d:o . . . . .		95	3,452	35			
Berghamns d:o . . . . .		33	558	50			
Fiskö d:o . . . . .		23	248	—			
Jurmo d:o . . . . .		19	223	70			
Lypörtö d:o . . . . .		84	1,626	30			
Enskärs d:o . . . . .		78	1,203	75			
Nystads d:o . . . . .		81	1,464	10			
Lökö d:o . . . . .		76	1,186	70			
Raumo d:o . . . . .		184	2,003	20	1,051	22,164	47
<i>Ålands lotsfördelning.</i>							
Kökars lotsplats . . . . .		6	88	60			
Sottunga d:o . . . . .		65	1,108	80			
Måshaga d:o . . . . .		22	418	80			
Bomarsunds d:o . . . . .		31	455	60			
Jersö d:o . . . . .		12	122	20			
Degerby d:o . . . . .		142	4,870	83			
Björkörs d:o . . . . .		16	162	90			
	Transport	294	7,227	73	5,804	114,498	80

Transport	294	7,227	73	5,804	114,498	80
Rödhamns lotsplats . . . . .	79	1,466	82			
Nyhamns d:o . . . . .	304	4,468	52			
Mariehamns d:o . . . . .	143	1,818	—			
Hammarudda d:o . . . . .	9	114	40			
Marsunds d:o . . . . .	27	281	57			
Torpö d:o . . . . .	53	408	13			
Eckerö d:o . . . . .	28	458	15			
Signilskärs d:o . . . . .	28	261	5			
Finnbo d:o . . . . .	11	86	80			
Dånö d:o . . . . .	4	29	40			
Saggö d:o . . . . .	39	233	80	1,019	16,854	37
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Bergskärs lotsplats . . . . .	59	599	65			
Räfsö d:o . . . . .	458	3,881	95			
Sastmola d:o . . . . .	44	393	60			
Sidebyudds d:o . . . . .	21	171	50			
Högklubbs d:o . . . . .	212	2,579	55			
Skälgrunds d:o . . . . .	94	810	84			
Gåshällans d:o . . . . .	32	488	30			
Bergö d:o . . . . .	61	933	—			
Rönnskärs d:o . . . . .	97	2,388	15			
Brändö d:o . . . . .	168	3,656	40			
Korsö d:o . . . . .	75	1,308	30			
Norrskärs d:o . . . . .	26	463	10			
Ytteruddskärs d:o . . . . .	47	1,093	55			
Ritgrunds d:o . . . . .	5	102	60	1,399	18,870	49
<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>						
Stubbens lotsplats . . . . .	28	410	—			
Kubbans d:o . . . . .	53	464	20			
Soeklothällans d:o . . . . .	71	700	35			
Mäss-skärs d:o . . . . .	85	1,027	80			
Tankars d:o . . . . .	81	882	35			
Trullögrunds d:o . . . . .	20	182	5			
Ohtakari d:o . . . . .	9	99	5			
Transport	347	3,765	80	8,222	150,223	66

	Transport	347	3,765	80	8,222	150,223	66
Storkraaseli	lotsplats . . . . .	101	959	70			
Tauvo	d:o . . . . .	25	572	35			
Marjaniemi	d:o . . . . .	140	4,036	—			
Hiuvet	d:o . . . . .	8	153	20			
Uleåborgs	d:o . . . . .	130	5,078	75			
Ulkogrunni	d:o . . . . .	26	580	86			
Ykskivi	d:o . . . . .	35	603	30			
Ajos	d:o . . . . .	44	953	87			
Röyttä	d:o . . . . .	50	1,800	55	906	18,504	38
<i>Saima och Kallavesi</i>							
<i>lotsfördelning.</i>							
Lauritsala	lotsplats . . . . .	6	33	—			
Puumala	d:o . . . . .	3	60	—			
Nyslotts	d:o . . . . .	4	80	—			
Taipale	d:o . . . . .	7	90	—			
Konnus	d:o . . . . .	7	78	—			
Kuopio	d:o . . . . .	3	31	—			
Ahkionlaks	d:o . . . . .	2	28	—			
Wuokala	d:o . . . . .	5	106	—	37	506	—
Summa					9,165	169,234	4

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen  
den 28 November 1876.

**Emil Stråhlman,**  
f.d.

**Uppgift** å ej mindre den lotsplats inom hvarje fördelning, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarna blifvit å sagde platser fördelta under året 1875.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark	p:i	Mark	p:i	Mark	p:i
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Trångsunds lotsplats * . . . . .	21,987	45	—	—	1,157	23
Kuorsalo d:o . . . . .	—	—	658	30	59	84
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Helsingfors lotsplats . . . . .	4,937	70	—	—	411	48
Onas d:o . . . . .	—	—	80	80	40	40
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Jungfrusunds lotsplats . . . . .	3,800	—	—	—	475	—
Bågaskärs d:o . . . . .	—	—	8	80	4	40
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Lohms lotsplats * . . . . .	5,360	7	—	—	565	77
Nådendals d:o . . . . .	—	—	—	—	—	—
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Degerby lotsplats * . . . . .	4,870	83	—	—	513	25
Dånö d:o . . . . .	—	—	29	40	9	80
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Räfsö lotsplats . . . . .	3,881	95	—	—	646	99
Ritgrunds d:o . . . . .	—	—	102	60	34	20

\*) Efter afdrag af utgifterna.

<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>					
Uleåborgs lotsplats * . . . . .	5,078	75	—	—	807 46
Ohtakari d:o . . . . .	—	—	99	5	49 52
<i>Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>					
Wuokala lotsplats . . . . .	106	—	—	—	53 —
Ahkionlaks d:o . . . . .	—	—	28	—	14 —

\*) Efter afdrag af utgifterna.

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 28 November 1876.

**Emil Stråhlman,**  
f.d.



## Utdrag af Öfverstyrelsens för lots- och fyrinrättningen i Finland underdåniga berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under år 1876.

Till Eders Kejslerliga Majestät får Öfverstyrelsen jemlikt stadgandet uti 28 § i Eders Kejslerliga Majestäts Nådiga Reglemente för lots- och fyrstaterna i Finland af den 9 Maj 1870, i djupaste underdånighet härhos afgifva berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under sistlidne år.

Med anledning af hvad vid inspektionsresor inhemtats, har jag ansett mig böra underdånigst tillkännagifva, ej mindre att alla farleder och de lotsverket tillhöriga byggnader, som under resorna genomfarits och besökts, visat sig vara behörigen underhållna och vårdade, än ock att samtliga lots- och fyrbetjente i allmänhet ådagalagt ett berömvärdt uppförande och deras skyldigheter i föreskrifven ordning fullgjort, samt att skäl till anmärkningar af någon större betydighet hvarken i ett eller annat afseende förekommit, äfvensom att, der några felaktigheter eller mindre oriktigheter i segelledernes utprickning yppats sådant blifvit genast afhjelpt och rättadt.

Beträffande lysningen i de under Öfverstyrelsens förvaltning stående fyrinrättningar, har densamma under året ombesörjts på de för sådant ändamål bestämda tider.

Fyrfartyget Qvarken (Snipan), som utförts till stationen med biträde af tullverkets ångbåt Nordvaktan den 7 Juni och intagits den 1 November genom den till Sjömätningsexpeditionens förfogande i Bottniska viken ställda ång-

barkasen Sextant, har underhållit lysning från och med förstsagde dag till den 1 November, då fyren släcktes.

Uppå gjord framställning om nödvändigheten att till seglationens betryggande nattetid belysa inloppet till Hangö hamn, har Kejsrerliga Senaten under den 3 Maj sistlidne år funnit godt tillåta, att två ledfyrrar, den ena med grönt och den andra med hvitt sken finge å de föreslagna ställena vid hamnen, genom Jernvägsstyrelsens försorg inrättas; och hafva dessa fyrrar sedermera uppställts, hvarefter lysningen i dem vidtagit den 13 November och underhållits till den 23 December, då fyrrarne blifvit släckta

Öfriga utmed landets kuster belägna fyrrinrättningar hafva, i anseende till hafvets isbeläggning och sedan sjöfar- ten i trakten upphört, varit släckte:

Eckerö hamnfyrr under	. . . . .	52	nätter.
Utö	fyrr " . . . . .	74	"
Hangö	" " . . . . .	91	"
Porkala	" " . . . . .	93	"
Lågskärs	" " . . . . .	100	"
Ulkokalla	" " . . . . .	102	"
Skälskärs	" " . . . . .	110	"
Söderskärs	" " . . . . .	119	"
Björneborgs (Säbbskärs) fyrr under	. . . . .	124	"
Gustafsvärns hamnfyrr	" . . . . .	125	"
Nystads (Enskärs) fyrr	" . . . . .	132	"
Kaskö (Skälgrunds) fyrr	" . . . . .	133	"
Qvarken (Norrskärs) "	" . . . . .	159	"
Uleåborgs (Marjaniemi) fyrr	" . . . . .	162	"

Häremot har Hellmans hamnfyrr, hvilken hufvudsakligast är afsedd att tjena till vägledning för postbefordran emellan Åland och Sverige, hållits tänd under hela året.

För öfrigt bilägges härhos i underdånighet särskildt upprättad uppgift, som utvisar ej mindre antalet timmar, fyrrarne brunnit under lysningsåret, räknadt från den 1 Augusti 1875 till den 1 Augusti 1876, än ock oljeåtgången för hela bränningstiden och i medeltal för timme.

Lysningen å fyrarne inom Ladoga sjö har bestridts sålunda, att bestyret dermed i Heinisenmaa fyrbåk och anskaffandet af de härför erforderliga förnödenheter handhafs af uppsyningsmannen vid Heinisenmaa tullbevakning emot den honom i sådant afseende tillagda ersättning, hvaremot lysningen å Heinäluoto fyr verkstälts genom Guvernörens öfver Wiborgs län försorg.

Såsom lysningsämne här i Gustafsvärns och Hellmans hamnfyrar på försök redan någon tid användts petroleum. Då emellertid anmaldt blifvit, att sagde material skulle ega flera företräden framför rofoljan samt lämpligheten att till lysning å fyrinrättningar begagna mineralolja äfven vitsordats, har Kejsrerliga Senaten under den 24 November 1875 behagat icke allenast medgifva, att petroleum skulle, i stället för rofoljan, till en början införas till begagnande vid Porkala, Utö, Nystads, Lågskärs, Björneborgs, Qvarken, Ulkokalla och Uleåborgs fyrbåkar samt Eckerö hamnfyr, utan ock tillåta Öfverstyrelsen att, så fort det utan olägenhet för seglationen biefve möjligt, företaga de förändringar uti dessa fyrars dåvarande lysningsapparater, som i anseende till förändradt lysningsmaterial kunde befinnas vara af behovet påkallade.

Efter det berörda förändringar verkstälts och petroleum till fyrarne levererats, har detta lysningsämne blifvit under sednare hälften af året i förenämnda fyrar användt.

Samtliga lysningsmaterialier och andra effekter för fyrarne vid landets kuster under fyrningsåret 1876—1877, hvarför kostnaden förslagsvis beräknats till elfvatusen femhundra femtiofem mark fyratioåtta penni, hafva blifvit likmätigt Kejsrerliga Senatens förordnande af den 21 Januari nästvikne år, anskaffade dels genom Öfverstyrelsens föranstaltande samt dels på entreprenadauktioner, som försiggått hos Länestyrelserna i Nylands och Wasa län samt sedermera befunnits vid emottagandet fullt dugliga och motsvarande ändamålet.

Sedan ett nytt uppassningsställe vid Kuorsalo lotsplats inom Wiborgs lotsfördelning inrättats å sydöstra delen af

Kuorsalo holme, kallad Ristiniemi udde, så har uppässningen derstädes börjats den 1 Juni och lotsning af fartyg ifrån sagde ställe samtidigt vidtagit.

Uti Nådig kungörelse den 24 September 1874 har förordnande meddelats om flyttning af den uppässning, som vid Wåtskärs lotsplats i Helsingfors lotsfördelning bestriddes på Wåtskärs landet, till den å södra sidan af samma land belägna holmen Risholm, hvarefter lotsarne under seglations-tiden förvikne år begynt der uppassa och med lotsning betjena fartyg.

Genom Nådig kungörelse den 11 November 1874 förordnades att inom nästnämnda fördelning Porkala lotsplats skall för framtiden indragas och de derstädes anställde lotsbetjente öfverflyttas till Rönnskärs lotsstation på holmen Rönnskär, hvilket förordnande från början af sistlidne år trädt i verkställighet.

Uti Nådig kungörelse den 16 September 1874 blef förordnad, att den vid Barösunds lotsplats i Ekenäs lotsfördelning på Stångholmen befintliga lotsuppässning skulle förläggas till Skansudden å holmen Stor-Ramsjö, derifrån lotsning sedan borde utgöras; och har sådant sedermera äfven i derom tillika föreskrifven ordning verkställts.

Lotsuppässningens ofvanomordade förläggande till nya ställen har påkallat förändring i särskilda delar med de för lotslederne dessförinnan fastställda lotsningsafstånden, hvilket blifvit vederbörande i behörig ordning meddeladt.

Vid flera fyr- och lotsplatser hafva större eller mindre reparations- och underhållsarbeten blifvit utförda dels, på Öfverstyrelsens föranstaltande, af lots- och fyrbetjeningen eller andra personer samt dels sålunda, att arbetenas verkställighet genom Guvernörerne i de län, inom hvilka dessa arbeten skolat företagas, å entreprenad utbjudits.

Antalet af de sålunda fullbordade arbetena utgör tjugufyra nybyggnads- och tjugufem reparationsarbeten; hvarutom tolf byggnadsarbeten vid årets slut voro beroende af vidare utförande; och varder särskild förteckning öfver samtliga dessa arbeten härhos underdånigst bifogad.

Ibland ifrågakomna arbeten omnämnas här några såsom varande af större betydhet.

Jemte det Kejsersliga Senaten under den 15 Mars sistlidne år förordnat, att i stället för den å Heinisenmaa holme i Ladoga sjö befintliga fyrbåk af trä, som bör nedtagas, en fyrbåk af sten med dioptrisk lysningsapparat och nödiga bibygnader för fyrbetjeningen skall uppföras på Hanhipaasi eller Hongapaasi holme, belägen i sydvest från Walamo ögrupp, har Kejsersliga Senaten uppdragit Öfverstyrelsen för allmänna byggnaderna att ombesörja verkställigheten af detta arbete.

Sedan uppgjorda ritningar och kostnadsförslag till ett stenhus jemte uthusbyggnader, som i enlighet med Eders Kejsersliga Majestäts dertill lemnade Nådiga begifvande borde, på finska statsverkets bekostnad, uppföras å den invid Sveaborgs fästning belägna holmen Skanslandet eller Båkholmen för de derstädes anställda lotsbetjentes räkning, till Kejsersliga Senaten insändts; så har Kejsersliga Senaten under den 25 Oktober förvikne år anbefallt Öfverstyrelsen för allmänna byggnaderna att besörja om utförande af berörda byggnadsarbete, hvarför utgiften förslagsvis beräknats till etthundra fyratiofemtusen mark.

På Beckholmen vid Åbo lotsplats och inom Ålands fördelning vid Nyhamn lotsställe hafva nya upppassningsstugor uppförts.

För de vid Helsingfors lotsplats tjenstgörande lotsars behof äro två upppassningsstugor uppförda, den ena på holmen Skanslandet eller Båkholmen och den andra å den Helsingfors stad tillhöriga, inom stadens redd icke långt från Skatudden belägna holmen Skatakubb.

Inom Helsingfors fördelning har vid Wåtskärs lotsplats en ny upppassningsstuga uppförts på holmen Risholm, som i sådant afseende för kronans räkning blifvit exproprierad.

I Wiborgs fördelning äro uppförda, vid Trångsunds lotsplats å holmen Ravansaari en utkiksställning för de der upppassande lotsar och vid Björkösunds lotsställe på Wirta-

niemi udde ett utkikstorn å den der befintliga upppassningsstuga af två våningars höjd samt invid samma udde en landningsbrygga, hvars inrättande kostat ettusen mark och årliga underhåll medförer en utgift af etthundra mark.

Den vid Barösunds lotsplats uppförda upppassningsstugan på holmen Stångholmen har derifrån flyttats till Skansudden å Stor-Ramsjö holme och derstädes uppbyggts.

Under den 30 December förlidne år har hos Kejsersliga Senaten blifvit hemställt om uppförande af en ledfyr på holmen yttre Köpmansgrund, belägen vid inloppet från Ersta fjärd till Åbo stad inom Åbo fördelning.

### **Under loppet af år 1876 verkställda sjömättningsarbeten och andra undersökningar af farvatten.**

Enligt en af Kejsersliga Senaten under den 9 Februari nästlidne år till efterrättelse fastställd utgiftsstat för Sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken, hafva kostnaderne för Expeditionen beräknats till 77,902 mark fyratio penni under samma år.

Sagda expedition, som står under närmaste ledning och inseende på stället af Kaptenen vid ryska flottans styrmanskorps Maksimoff samt utfört arbeten dels om vintern på is, och dels vid öppet vatten, utgjordes under vinterarbetena, förutom Maksimoff, af Löjtnanten vid samma korps Finagenoff, Löjtnanten vid Öfverstyrelsen John Olof Litenius och Underlöjtnanten derstädes Ernst Gustaf Thomé. Löjtnanten vid Öfverstyrelsen Herman Isidor Öhrbom, hvilken varit vid expeditionen anställd, men blifvit utsedd till befälhafvare å lotsverkets ångfartyg Walwoja, lemnade expeditionen i medlet af Mars månad, för att, enligt särskildt förordnande, afresa till Motala och derstädes öfvertaga nämnda befattning.

Efter det expeditionen afslutat ritningen af korten öfver de under år 1875 utförda arbeten samt uppgjort arbetsjournalen och redovisningarne för samma år, äfvensom i öfrigt vidtagit nödiga åtgärder för verkställande af mätningar på isen, börjades desamma den 30 Mars och fortsattes

till den 26 April, hvarunder arbetena, deri dessutom fyratio man deltog utfördes å meridian af Stubbens känningsbåk, udden Stora Svartnäs och viken Munsala ända till vester om sagde båk. Dessa arbeten verkställdes förmedelst parallella linier efter hvarje femtio famnar, hvarvid vak i isen, som innehade en tjocklek af två till tre oah en half fot, blefvo upphuggna för hvarje femtio famnar och ibland äfven tätare, med afscende å vattnets djup på de undersökta ställena. Medan dessa arbeten fortgingo, var Kaptenen Maksimoff för en kortare tid afrest till S:t Petersburg, för att der närvara vid uppvisandet af redovisningarne och korten öfver de under år 1875 inom ryska riket utförda hydrografiska arbeten; och handhade Löjtnanten Finagenoff under Kaptenen Maksimoffs omförmälda frånvaro de honom åliggande göromål.

Arbetstiden om vintern utgjordes af fem hela och nio halfva arbetsdagar med inalles  $111\frac{1}{2}$  arbetstimmar, hvarunder en yta af 22 kvadratverst innefattande mätningar i längdmått å en sträcka af sammanräknadt 215 verst, undersöktes, vattendjupet uppmättes 2,238 gånger, åtta holmar å karta bestämdes samt sjuutton märken och tjugusju remmare utställdes.

Sommarmättningsarbetena begynte den 1 Juli och afslutades den 15 September. Häri deltog Kaptenen Maksimoff, Löjtnanterne Finagenoff och Lithenius, Underlöjtnanten Thomé, Kofferdikaptenen Axel Adolf Fredrik von Christerson, hvilken blifvit vid Öfverstyrelsen anställd å extra ordinarie stat med åtnjutande från den 1 April sistlidne år af alla en löjtnant efter stat för lotsverket tillagda löneförmaner, tio förhyrde styrmän och etthundra man arbetare. Dessa arbeten, som utfördes förmedelst hvarandra korsande halsar, deraf fyratioåtta beräknats för hvarje kvadratverst, hvari kvadratens sida utgjorde femhundra famnar, börjades vid ön Hertavik från ön Bergö emellan holmarne Bredskär och Maikipäähällar samt fortsattes söderut förbi holmen Svättgrund och vidare förbi de i närheten af Halsö och Halsögrund belägna holmar till meridian af nästsagde ställe.

Dessutom undersöktes en del af Storkallegrundet och för inrättande af en ny farled trakten omkring och invid Maiki-päähällar. Genom dessa arbeten undersöktes och uppmättes under elfva hela och tjugu halva arbetsdagar med tillsammans 228 arbetstimmar en yta af 128 kvadratverst, upptagande mätningar å en längd af inalles 3,223 $\frac{1}{2}$  verst, topografiskt affattades och bestämdes åttationio holmar samt uppställdes femhundra tre remmare och sextiotvå märken.

Med afseende å denna expeditionens verksamhet, blefvo under året sammanlagdt uppmätte och undersökte på sexton hela och tjugunio halva arbetsdagar med inalles 339 $\frac{1}{2}$  arbetstimmar en yta af 150 kvadratverst, innefattande mätningar, sammanräknade å en längd till 3,438 $\frac{1}{2}$  verst, bestämdes till läge och å karta upptogos nittiosju holmar samt utställdes sjuttionio märken och femhundra trettio remmare.

Efter det arbetena å sjön afslutats, använde de vid expeditionen anställde officerare den öfriga tiden af året att rita kartor öfver de under sistlidne år utförda sjömätningar samt ordna och uppgöra arbetsjournalen jemte redovisningarne för samma år, hvarutom nödiga förberedande åtgärder vidtogos för anställande af mätningar på vintern och under sommaren innevarande år. Emot ersättning af allmänna medel hafva genom vederbörande lotsfördelningschefer, hvilka dessutom undersökt särskilda till läge och beskaffenhet förut obestämda grund, följande undersökningar, jemlikt Kejsrerliga Senatens förordnanden, under året anställts.

#### *Inom Åbo fördelning.*

Under Raumo lotsplats undersöktes: 1:o farvattnet vid inloppet till Raumo stad och 2:o ett i allmänna segelleden utanför samma stad påträffadt grund.

#### *Inom Ålands fördelning.*

Inom lotsningsområdet under Bomarsunds lotsställe blef undersökning af ett invid allmänna farleden emellan holmarne Bockholm och Korrskår å den såkallade Simskälö fjärden utförd.



*Inom Ekenäs fördelning.*

För närmare utrönande af det närvarande vattendjupet inom hela den hamnen Nyhamn vid Hangöudd omgifvande ögrupp hafva bottenlodningar och noggranna mätningar i denna trakt blifvit företagna och afslutade.

*Inom Helsingfors fördelning.*

Undersöktes två grund, belägna, det ena i norr från holmen Skansgrund inom lotsningsområdet under Rönnskärs lotsplats och det andra midt i farleden i närheten af Krämaröarne under Pellinge lotsställe.

*Inom Wiborgs fördelning.*

Verkställdes undersökning: 1:o af ett å Kotka redd inom lotsningsområdet under Fredrikshamns lotsplats beläget grund; 2:o af farleden emellan grunden Repiä och Kultamatala eller Kallioluoto under Pitkäpaasi lotsställe; 3:o af farvattnet omkring grundet Orissaari inom området under nästberörda lotsplats, samt 4:o inom lotsningsområdet under Trångsunds lotsställe ej mindre af ett förut okänt grund, än ock af farvattnet emellan holmarne Koivusaari och Nimaluoto eller Äss-saari.

Dessutom har åldermannen vid Helsingfors lotsplats med biträde af der anställde lotsbetjente undersökt och för seglationstiden nyssvikne år genom fyra prickar utmärkt en mindre djupgående segelled, som från denna stad går till Ahlberga egendom i Esbo socken, för hvilket arbete jemte underhållet af sagde märken kostnaden stigit till femtiofyra mark fyratio penni, som äfven från statsverkets tillgångar utbetalts.

För öfrigt äro, på bekostnad af enskilda personer, två farleder, den ena inom lotsningsområdet under Wåtskärs lotsplats i Helsingfors fördelning och den andra under Pargasports lotsställe i Ekenäs fördelning genom vederbörande fördelningschefer och lotsbetjeningen å stället undersökta och med erforderligt antal remmare försedde.

Under sistlidne år äro följande nya kronolotsleder upplåtna till allmänt begagnande: 1:o inom området under Rönnskärs lotsplats i Helsingfors fördelning två farleder söderom holmarne Svartöarne i trakten af Porkala af hvilka den södra går från holmarne Små Michelskär söderom holmen Lilla Grimsholm och på norra sidan af holmen Järfö öfver Stora Träskö fjärden söderom holmen Stora Träskö och norrom holmen Snöbodan samt den norra leder ifrån holmen Stora Mallholm till grundet Smultrongrund och Stora Träskö, jemte två dertill hörande sido-farleder, som från förstnämnda led föra till goda ankarplatser, äfvensom 2:o under Hiuvet lotsställe i Uleåborgs fördelning en farled österom holmen Hiuvet.

För att lemna sjöfarande bättre vägledning vid seglation utmed farleden emellan Uusireimari grund och Hiideniemi känningsbåk i sistsagda fördelning, har ett mindre sjömärke af trä uppställts å öfvervattensgrundet Santasenkari inom området under Marjaniemi lotsplats.

Å Hookananmatala under Hiuvet lotsställe belägna grund, hvarest lokala förhållanden icke medgifvit detsamma utmärkande genom remmare, har uppförts ett sjömärke af trä, som årligen uppsattes vid sjöfartens början och efter dess slut nedtages.

Inom farvattnet utmed landets kuster hafva under årets lopp nittioen grund och farliga ställen, deraf likväl fem varit förut betecknade, men behöft för mera tydlighet ytterligare utmärkas, blifvit försedda med remmare och prickar, som utsatts till ett antal af nittiofem. Deremot kunde fyra prickar, såsom icke vidare nödiga, helt och hållet indragas. Aderton flaggremmare förändrades till prickar. Af de sålunda utsatta nya remmare och prickar höra sjutton till Wiborgs, trettionio till Helsingfors, sex till Ekenäs, tio till Åbo, nio till Ålands, sju till Wasa och sju till Uleåborgs fördelningar. Hela antalet remmare och prickar, som lotsarne under året utsatt och vidmakthållit, uppgår till 3,098, för hvilka ersättning till lotsarne utbetalts af allmänna medel med tillsammans 28,966 mark 68 penni. Uti detta be-

lopp är jemväl inbegripen den förhöjning i årliga underhållskostnaden, som Kejsrerliga Senaten den 1 November sistlidne år, uppå derom gjord framställning, beviljat lotsarne för några remmare och prickar, med inalles tretusen sexhundra sjuttioen mark.

I ersättning åt de lotsar, för hvilka skyldigheten att förnya förkomna remmare och prickar varit synnerligen betungande, till följd deraf att dylika märken utan lotsbetjeningens förvållande till större antal gått förlorade, har af det i lotsverkets stat för sådant ändamål upptagna anslag utgifvits inalles tvåhundra fjorton mark, eller etthundrasextioåtta mark sextio penni åt lotsarne i Helsingfors och fyratiofem mark fyratio penni åt lotsarne i Åbo fördelning.

Lotsarne vid Helsingfors lotsplats hafva dessutom för ryska kronans räkning underhållit elfva remmare med gul flagg, deraf åtta varit utsatta omkring holmen Kalfholmen och tre invid stranden af Skanslandet eller Båkholmen, belägna hvardera i närheten af Sveaborgs fästning, för hvilket bestyr desse lotsar undfått godtgörelse af ryska ingenjörväsendet; och är ändamålet med sagde märken att genom dem i tid varna sjöfarande och allmänheten att icke nalkas för nära berörda ställen, der större förråd af krut, afsedt för militärbehof, finnes upplagdt.

För öfrigt voro äfven, på enskilda personers bekostnad, prickar af lotsarne utsatta och vidmakthållna inom åtskilliga icke allmänna farleder.

Det i Nådiga kungörelsen den 11 Mars 1875 bestämda system för utmärkande genom prickar af inre farlederne utmed Finlands kuster har vid seglationens början sistlidne år tillämpats å nämnda farleder inom Wiborgs, Helsingfors och en del af Ekenäs fördelningar eller från Björkö i ost till Hangöudd i vest; hvaremot utprickningen af öfriga inre segelleder, emedan ryska marinväsendets sjökort, derå denna förändring förut bordt införas, icke hunnit utgifvas, försiggått i enlighet med hvad häröf är stadgadt uti Eders Kejsrerliga Majestäts Nådiga Förordning af den 9 Maj 1870, angående lots- och fyrinrättningen i Finland.

På Öfverstyrelsens föranstaltande, har Taipalenluoto eller Suchanefska grundet i Ladoga sjö vid seglationens början förvikne år utmärkts genom fyra prickar, hvarefter desamma, af enskild person emot ersättning af allmänna medel underhållits samt komma att tillsvidare utsättas och vidmakthållas.

Enligt härhos underdånigst bilagda i Öfverstyrelsen upprättade sammandrag af de från fördelningscheferne inkomna samt på de vid lotsplatserne förda årsdagböcker och andra anmälanden grundade uppgifter, utgjorde lotsningarnes antal utmed kusten under sistlidne år 12,016

samt de derför influtna lotspenningar	214,322: 82.
Dervid var antalet lotsningar af enskildes fartyg	10,033.
och af ryska kronans	1,983.
	<u>Summa 12,016.</u>
samt lotslegan för förstnämnda fartyg	188,201: 52.
och för de sednare	26,121: 30.
	<u>Summa 214,322: 82.</u>

*Af dessa lotsningar förrättades:*

inom Wiborgs fördelning	2,976.
” Helsingfors	2,201.
” Ekenäs	1,382.
” Åbo	1,420.
” Ålands	1,320.
” Wasa	1,759.
” Uleåborgs	958.
	<u>Summa 12,016.</u>

Inom Uleåborgs fördelning hade lotsning af ryskt kronofartyg icke förekommit.

Lotspenningar tillfölla hvarje fördelning till följande belopp:

	Mark	p.i.
Wiborgs	64,972:	68.
Helsingfors	40,026:	40.
	<u>Transport 104,999:</u>	8.

	Transport 104,999: 8.
Ekenäs . . . . .	17,424: 50.
Åbo . . . . .	28,393: 6.
Ålands . . . . .	21,576: 78.
Wasa . . . . .	22,036: 55.
Uleåborgs . . . . .	19,892: 85.
	<hr/>
	Summa 214,322: 82.

Härhos bifogas underdånigst uppgift å den lotsplats, särskildt för hvar fördelning, der högsta och den, hvarest lägsta beloppet af lotspenningar för framlotsade fartyg uppburits, hvilken uppgift jemväl utvisar, huru lotspenningarne blifvit vid berörda lotsplatser fördelade.

Enligt hvad hos Öfverstyrelsen anmäls, hafva vid ifrågasvarande lotsningar af enskilde personer tillhörige fartyg fem tillfällen inträffat, då fartyg med lots ombord stött på grund. I anledning deraf har undersökning om orsaken till grundstötningarne anställts och der omständigheterna sådant påkallat, åtal vid domstol i laga ordning utförts.

Till en vid Gekivi lotsplats i Uleåborgs fördelning anställd lots, hvars båt under tjenstgöring gått förlorad, har, med stöd af stadgandet i 24 § uti Nådiga förordningen den 9 Maj 1870, angående lots- och fyrinrättningen i Finland, utbetalts ersättning af allmänna medel med tvåhundra mark.

Jemte det samtliga vid fyrbåkarne befintliga och kronan tillhöriga båtar behörigen underhållits, har till Porkala fyrbåk anskaffats en ny båt, hvarefter den äldre båten blifvit försåld och därför influtna medel kommit statsverket tillgodo.

Den vid Hangöudd anordnade fullständiga anstalt för räddning af skeppsbrutne har under året varit i verksamhet, men icke behöft för det afsedda ändamålet anlitas eller ens haft tillfälle att företaga räddningsförsök.

Å strandningar och andra sjöolyckor, som under nästlidne år på landets kuster timat, öfverlemnas härjemte i underdånighet särskildt upprättad uppgift, hvilken upptager strandnings- och olyckshändelsernas beskaffenhet och stället

der de inträffat, med mera, samt utvisar, bland annat, att sjöolyckornas antal under berörda år varit tjuguen och de flesta olyckshändelserna timat inom farvattnet under Ålands fördelning, hvarest antalet uppgått till sex.

Inom Åbo och Uleåborgs fördelningar hafva några så beskaffade olyckor icke egt rum.

Vid ett tillfälle den 10 September, då svenska ångfartyget Sandviken sjunkit i öppna sjön, fyra mil i sydost från Porkala fyrbåk kunde endast befälhafvaren rädda sig, men elfva personer omkommo. För öfrigt hafva, såvidt i Öfverstyrelsen är känt, människolif icke förspillts, till följd af skeppsbrott eller strandningar utmed landets kuster.

Angående förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning, får Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet anmäla, att seglationen utmed farlederna inom fördelningen begynt i slutet af Maj månad och upphört den 6 November; att lotsarnes biträde för lotsning af fartyg anlåtats vid trettio tre särskilda tillfällen, hvarvid hela beloppet af den influtna lotslegan uppgått till inalles trehundra tjugufem mark tjugu penni; att fördelningschefen för verkställandet af de honom åliggande tjänsteresor utmed farlederna dels begagnat en för tillfället hyrd ångslup och dels färdats å de i dessa trakter gående passagerareångbåtar; att samtliga segelleder varit behörigen utmärkte och underhållna, utan att några anmärkningar i detta afseende blifvit tillkännagifna eller annars försports; att de för farledernes utprickning bestämda sjömärken, för hvilkas underhåll kostnaden stigit till ettusen tvåhundra åttio mark, vidmakthållits på enahanda sätt som förut, utom att vid sjöfartens öppnande, i anseende till det då inträffade låga vattenståndet, några remmare blifvit provisoriskt utsatta på mera grunda ställen och en mindre boj utlagts i Nyslotts ström, hvilka märken likväl, sedan vattnet åter stigit och desamma befunnits onödiga, upptagits, samt att grundstötningar och förändring med lotspersonalen icke egt rum.

Utprickningen af de inom Tavastländska vattendragen inrättade segelleder har ombesörjts sålunda, att värden och

underhållet af farlederne i Wanajavesi sjö och till Längipohja by i Längelmäki socken varit öfverlemnade, jemlikt Kejserliga Senatens förordnande af den 9 Februari sistlidet år, åt tre derför på extra stat anställde lotsar emot åtnjutande en hvar af fyrahundra fyratio mark i arvode, sextio mark i hyresmedel och etthundra mark i ersättning för remmarnes och andra sjömärkens vidmakthållande, hvadan hela kostnaden för dessa leder under året uppgått till ettusen femhundra mark, samt de utprickade segellederne inom Näsijärvi sjö underhållits af gårdsegaren i Tammerfors stad Erik Laurén, enligt derom med honom den 12 Februari 1874 afslutadt kontrakt, emot årlig ersättning af tvåhundrafemtio mark, hvilket kontrakt med nästvikne år tilländalupit.

Såvida genom Nådigt förordnande den 4 Oktober sistlidet år blifvit bestämdt, att framdeles skulle på ordinarie stat uppföras tre äldre lotsar för förstnämnda farleder och två äldre lotsar för segellederne å Näsijärvi sjö, hafva under den 30 påföljde December tre personer antagits, till äldre lotsar med station för dem i Tavastehus, vid Walkiakoski och vid Wiala. De två andra lotsarne äro utnämnde den 5 Mars innevarande år samt hafva sina stationer i Tammerfors stad och vid Koivuskanta kanal.

Sedan fråga väckts om utprickning af farleden såväl i vattendraget från Häihä fors i Pielis elf uppåt genom Hiidenvesi och Ruhavesi sjöar samt vidare genom Pielisjärvi sjö ända till Nurmis socken, som till S:t Michels stad, samt Eders Kejserliga Majestät, uppå derom gjord underdånig framställning, i Nåder icke allenast tillåtit, att undersökningar i sådant afseende finge inom berörda vattendrag anställas genom två derför särskildt sammansatta sjömätnings-expeditioner, bestående af nödigt befäl och manskap, utan ock anvisat härtill erforderliga medel att utgå under loppet af fem år; så har Kejserliga Senaten under den 3 Maj förvikne år till efterrättelse fastställt för nämnda expeditioner särskilda stater, uppgående för hvardera expeditionen till tolf tusen fyrahundrasextiofyra mark under sagde år samt derjemte anbefallt Öfverstyrelsen att, så fort ske kunde,

*Olsson.*

vidtagna nödiga åtgärder till sjömätningsexpeditionen organiserande och försättande i verksamhet.

Af dessa till följd häraf bildade expeditioner, hvilka hvardera utgjordes af en officerare, två kofferdistyrmän och tio man förhyrtdt manskap, begynte S:t Michels expedition, hvars chef å stället var Löjtnanten vid ryska flottan Selin, sin verksamhet den 14 Juni och upphörde dermed den 30 September hvarunder farvattnet undersöktes och uppmättes på en sträcka af ungefär tjuguen verst samt farled till någon del äfven utmärktes.

Den andra eller Pielisjärvi expeditionen, under ledning af Löjtnanten vid förenämnda flotta Enqvist, i egenskap af chef å stället, påbörjade undersökningsarbetena den 5 Juli och afslutade dem den 28 September, under hvilken tid desamma utfördes från södra stranden af Rahkeenvesi sjö till Uimaharju sund och på andra sidan af sundet öfver Ruha-vesi sjö till Ahvenus sund. Genom dessa arbeten blef farled på en längd af fjorton verst nittio famnar undersökt och uppmätt.

Meteorologiska observationer hafva under förloppet af nästlidne år anställtts vid Söderskärs, Hangö, Skälskärs, Björneborgs, Kaskö, Ulkokalla och Uleåborgs fyrbåkar, hvar efter ett exemplar af anteckningarne öfver sagda iakttagelser blifvit till Finska Vetenskaps societeten öfverlemnadt och ett annat exemplar insändts till Hydrografiska departementet vid Marinministerium i Kejsaredömet. Dessutom har Sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken utfört enahanda observationer, för hvilka redogörelse till bemälda departement särskildt afgifvits.

För ryska Marinväsendets räkning äro vattenhöjds-mätningar verkställda genom lotsarne vid Lohms, Kökars och Sottunga lotsplatser. Af det dervid uppkomna resultatet har Hydrografiska departementet erhållit del.

På föranstaltande och emot ersättning af Finska Vetenskaps societeten, hafva vattenhöjds-mätningar genom fyr- och lotsbetjeningen utförts vid Söderskärs och Hangö fyrbåkar samt vid följande lotsplatser nemligen Rönnskärs i



Helsingfors, Jungfrusunds och Hangöudds inre i Ekenäs, Utö, Lypärtö och Lökö i Åbo samt Rönnskärs i Wasa fördelningar.

Resultaterne af dessa iakttagelser hafva direkte sedermera meddelats Vetenskapssocieteten.

Endast för ett fartyg är genom lotsbetjeningen båkafgift uppbyren vid Sottunga lotsplats, hvarefter kronans andel, sextiotre mark nittio penni, till Degerby tullkammare inlevererats.

Af de till Öfverstyrelsens förfogande å lotsverkets stat anvisade anslag till gratifikationer åt sådane betjente vid lotsväsendet, hvilka utmärkt sig för drift och duglighet i tjensten, har Öfverstyrelsen tilldelat tjuguuåtta lotsar, fyra inom hvarje af de vid landets kuster belägna fördelningar, belöningar med inalles ettusen åttatio mark till följande belopp:

fyra åldermän enhvar 50 mark . . . . .	200.
sexton äldre lotsar enhvar 40 mark . . . . .	640.
åtta yngre lotsar       "   30   " . . . . .	240.

Summa 1,080.

Med stöd af stadgandet uti 23 § i Nådiga Reglementet för lots- och fyrstaterne i Finland af den 9 Maj 1870, hafva under sistlidne år tjugutvå lotslärlingar varit på längre och kortare tid permitterade, för att till vinnande af sjövana och praktisk insigt i yrket företaga in- och utrikes sjöresor å kofferdifartyg.

Besträffning för tjenstefel och andra förbrytelser hafva ådömts sju lotsbetjente, eller

	Genom domstols utslag.	Extra judicielt
inom Wiborgs fördelning . . . . .	—	1
” Ekenäs       ” . . . . .	2	—
” Åbo       ” . . . . .	—	1
” Ålands     ” . . . . .	1	—
” Wasa       ” . . . . .	1	—
” Uleåborgs  ” . . . . .	1	—
Summa	5	2

Ibland desse äro två, hvardera inom Ekenäs fördelning, fälde till ansvar, en för tjufnad och en för misshandel å person.

Vid sistlidne års början utgjorde antalet af de hos Öfverstyrelsen från år 1875 balanserade mål . . . . .	238.
och hafva under förstnämnde år inkommit . . . . .	1,212.
af hvilka mål, tillsammans . . . . .	1,450.
vid samma års slut voro afgjorda . . . . .	1,263.
och således till behandling återstodo . . . . .	187.
	<u>Summa 1,450.</u>

Af detta antal berodde tjugufem på slutligt afgörande och etthundra sextiotvå af särskilda interlokutorie åtgärder.

Under den  $\frac{1}{13}$  Januari nästvikne år är Adjointen hos Lotsdirektören, vid ryska flottan anställde Kaptenen af andra rangen Toppelius i Nåder befordrad till kapten af första rangen.

För öfrigt har med tjenstemannapersonalen i Öfverstyrelsen under året den förändring egt rum, att Kamreren derstädes Fredrik Wilkerm Olsoni utnämns till härads-skrifvare i Birkala härad den 15 Juni och extra Kammar-skrifvaren i Kejsersliga Senaten Emil William Stråhlman, som blifvit förordnad att under ledigheten förestå kamrerarebe-fattningen, den 1 Juli anmält sig till densammas handhafvande, samt att en löjtnantstjenst genom Nådigt förordnande af den 4 Oktober sistlidne år tillkommit å stat vid Öfverstyrelsen och Kofferdikaptenen von Christierson den  $\frac{17}{29}$  Decem-ber samma år till denna tjenst i Nåder utnämns.

Å lotsverkets ångfartyg Walwoja, som under seglations-tiden varil i verksamhet för de i sådant afseende bestämda och andra särskilda ändamål, utgjordes besättningen af en befälhafvare, till hvilken befattning Löjtnanten Öhrbom den 24 Februari förvikne år blifvit förordnad, en styrman, en äldre och en yngre maskinist, två eldare samt sex matro-ser från Första finska kaderekipaget jemte en kock.

Förutom Löjtnanten Öhrbom, som handhaft förenämnda befälhafvarebefattning, samt Löjtnanten Lithenius och Un-

derlöjtnanten Thomé, hvilka hvardera tjenstgjort vid Sjö-  
mätningsexpeditionen i Bottniska viken, hafva följande lots-  
officerare utfört andra uppdrag, Chefen för Helsingfors för-  
delning, Kaptenen Carl Fredrik Sundman verkställt utprick-  
ningen af Taipalenluoto eller Suchanefska grundet i Ladoga  
sjö samt Underlöjtnanten i Öfverstyrelsen Edvard Bruun  
varit rest till de Tavastländska vattendragen, för att på ort  
och ställe närmare besörja om vården af farlederne i Wa-  
najavesi sjö och för deras underhållande anställa tre extra  
lotsar samt med desse personer derom uppgöra kontrakter.

Ibland fyr- och lotsbetjeningen har under förvikne år  
sådan förändring skett, att ur tjensten afgått:

	Genom död.	Genom af- sked.	Summa.
<i>Inom Wiborgs fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	2	—	2
<i>Inom Helsingfors fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	9	10
<i>Inom Ekenäs fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	2	4	6
<i>Inom Åbo fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	2	—	2
<i>Inom Ålands fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	2	2	
Fyrbetjente . . . . .	—	2	6
<i>Inom Wasa fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	9	
Fyrmästare . . . . .	1	—	
Fyrvaktare . . . . .	—	1	12
Transport	11	27	38

	Transport	11	27	38
<i>Inom Uleåborgs fördelning:</i>				
Lotsbetjente . . . . .		—	3	
Fyrmästare . . . . .		1	—	4
	Summa	12	30	42

Af de affidne tillhörde två personer fyrstaten och de öfriga tretton voro lotsbetjente.

Bland de afskedades antal äro en äldre lots och sju lotslärlingar eller åtta lotsbetjente, hvilka utan ansökning för opålitligt uppförande eller såsom för tjensten olämplige, efter anmälan af vederbörande fördelningschefer, entledigats ur tjensten.

Till besättande af de lediga befattningarne hafva i tienst anställts, fyrmästare . . . . .	2
och fyrvaktare . . . . .	3
	<u>Summa 5</u>

samt följande antal lotsbetjente:

Inom Wiborgs fördelning . . . . .	2
” Helsingfors . . . . .	5
” Ekenäs . . . . .	6
” Åbo . . . . .	5
” Ålands . . . . .	4
” Wasa . . . . .	10
” Uleåborgs . . . . .	7
” Tavastländska vattendragen för underhåll af farlederne i Vanajavesi sjö . . . . .	3
	<u>Summa 42</u>

Vakanta lotstjenster voro vid årets slut.

1	lotsbefattning inom Wiborgs fördelning
1	d:o ” Helsingfors d:o
1	d:o ” Ålands d:o
1	d:o ” Wasa d:o
3	d:o ” Uleåborgs d:o

samt inom hvarje af Wiborgs, Helsingfors, Wasa och Uleåborgs fördelningar en lotslärlinge-befattning, eller således inalles elfva ledigheter obesatta.

Dessutom hafva antagits en extra fyrvaktare vid Ny-stads fyrbåk och tjugu extra lotslärlingar nemligen:

inom Wiborgs fördelning . . . . .	8
” Helsingfors ” . . . . .	2
” Ekenäs ” . . . . .	8
” Ålands ” . . . . .	2
	Summa 20

Styrningssedlar äro utfärdade å oinskränkt lotsnings-rättighet för sex lotslärlingar:

inom Wiborgs fördelning . . . . .	1
” Helsingfors ” . . . . .	4
” Uleåborgs ” . . . . .	1
	Summa 6

eller för sex personer samt till lotsande af mindre djupgående fartyg för fyra lärlingar, en inom hvarje af Helsingfors, Ekenäs, Ålands och Wasa fördelningar.

Af de uppå indragningsstat den 1 September 1870, uppförde lotsbetjente, hvilkas antal vid årets utgång utgjorde trettiosju, hafva tre personer ånyo blifvit i tjänst på ordinarie stat anställde.

Lots- och fyrirättningens personal bestod vid sist-lidne års slut af	
till Öfverstyrelsen hörande personer . . . . .	12
Fördelningschefer . . . . .	8
Fyrmästare . . . . .	12
Fyrskappare . . . . .	1
Äldre fyrvaktare . . . . .	14
Yngre d:o . . . . .	23
Lotsåldermän . . . . .	53
Äldre lotsar . . . . .	224
Yngre d:o . . . . .	212
Lotslärlingar med lotsningsrättighet . . . . .	92

Lotslärlingar utan dylik rätt . . . . .	150
Extra lotsar . . . . .	2
D:o lotslärlingar . . . . .	69
D:o fyrvaktare . . . . .	11

Härtill komma ännu:

å lotsverkets ångfartyg Walwoja anställde för år	
Styrman . . . . .	1
Äldre Maskinist . . . . .	1
samt för kampanjetiden	
Yngre maskinist . . . . .	1
Eldare . . . . .	2
Matrosar . . . . .	6
Kock . . . . .	1
å fyrfartyget Qvarken förhyrde till kampanjen:	
Styrman . . . . .	1
Matrosar . . . . .	4
Kock . . . . .	1
å sjömättingsångbarkasen Sextant antagne för kampan-	
jetiden:	
Maskinist . . . . .	1
Äldre Matrosar . . . . .	2
Yngre d:o . . . . .	2
Eldare . . . . .	1

Inalles 907

Högsta antalet extra lotslärlingar faller på Ålands fördelning, hvarest detsamma uppgått till trettioen och det lägsta i Åbo fördelning, der blott en funnits.

Antalet af sådana jordlägenheter, som under benämning af lotshemman äro lotsningsskyldighet underkastade sålunda, att egaren eller innehafvaren af lägenheten för densamma antingen sjelf lotsar eller ock ställer annan dertill fullt duglig person, och i lotsverkets jordebok upptagna, utgjorde tillsammans etthundrasextiotre, deraf höra till

Wiborgs fördelning . . . . .	23.
Helsingfors    "   . . . . .	51.
Ekenäs         "   . . . . .	34.
Åbo            "   . . . . .	24.
Ålands         "   . . . . .	25.
Wasa           "   . . . . .	6.
	<u>Summa 163</u>

Deremot förekomma så beskaffade lägenheter hvarken inom Uleåborgs eller Saima och Kallavesi fördelning.

Med ledning af de vid lotsplatserne under förlidne år förda årsdagböcker, hafva fördelningscheferne, hvar för sin fördelning, upprättat och till Öfverstyrelsen aflemnat sammandrag af dessa dagböcker, och får Öfverstyrelsen härjemte i djupaste underdånighet insända berörda sammandrag. Helsingfors, den 31 Maj 1877.

**Justus Eriksson.**

Wilh. Wideman.

**Uppgift,** utvisande ej mindre det antal timmar, hvar-  
gen för hela bränningstiden och i medeltal för timme un-  
1 Augusti 1876.

Lotsfördelning.	
	<i>2:dra ordningens linsfyr.</i>
Åland.	Skälskär, mekanisk lampa med urverk . . .
	<i>3:dje ordningens linsfyr.</i>
Helsingfors.	Söderskär, moderatörlampa med vigter . . .
Ekenäs.	Hangö, d:o d:o . . .
Wasa.	Kaskö (Skälgrund), mekanisk lampa med urverk . . . . .
	<i>4:de ordningens linsfyr.</i>
Wasa.	Björneborg (Säbbskär), lampa med enkel reservoir . . . . .
Uleåborg	Ulkokalla, d:o d:o . . . . .
"	Uleåborg (Marjaniemi), d:o d:o . . . . .
	<i>6:te ordningens hamnfyr.</i>
Ekenäs.	Gustafsvärn, lampa med enkel reservoir . . .
	<i>Ledfyrar med dioptrisk apparat.</i>
Åland.	Eckerö, mindre apparat med enkel lampa . . .
"	Hellman, d:o d:o . . . . .

Transport



under fyrarne vid landets kuster brunnit, än ock oljeätgån-  
der fyrningsåret, räknadt från den 1 Augusti 1875 till den

Antal lampor.	Fyren varit lysande.	Å t g å t t.			
		Petroleum.		Rofolja.	
		För år till alla lam- por.	i tim- men.	För år till alla lam- por.	i tim- men.
stycken.	timmar.	kannor.	jumfrur.	kannor.	jumfrur.
1	2,890,33	—	—	240,03	2,65
1	2,712,25	—	—	197,62	2,33
1	2,901,41	—	—	195,00	2,156
1	2,190,45	218,60	3,193	—	—
1	2,646,84	4,78	1,73	109,15	1,36
1	1,835,66	3,052	2,01	89,65	1,60
1	1,644,55	2,21	1,68	86,65	1,73
1	2,053,91	59,90	0,933	—	—
1	3,625,5	3,03	0,772	52,37	0,47
1	4,369,91	45,56	0,35	—	—
—	—	337,132	—	970,47	—

Lotsfördelning.		
		Transport
	<i>Spegelfyrrar.</i>	
Helsingfors.	Porkala . . . . .	
Åland.	Lågskär . . . . .	
Åbo.	Utö . . . . .	
"	Nystad (Enskär) . . . . .	
Wasa.	Qvarken (Norrskär) . . . . .	
"	Qvarken (Snipan), fyrfartyg . . . . .	
		Summa

Helsingfors, i Öfversfyrelsen för lots- och fyrinrätt-

Antal lampor.	Fyren varit lysande.	Å t g å t t.			
		Petroleum.		Rofolja.	
		För år till alla lam- por.	i tim- men.	För år till alla lam- por.	i tim- men.
stycken.	timmar.	kannor.	jumfrur.	kannor.	jumfrur.
—	—	337,132	—	970,47	—
13	2,969,23	97,22	8,491	569,656	6,60
10	2,516,25	—	—	358,187	4,56
9	3,224,86	26,40	4,85	325,84	3,41
9	2,001,00	12,88	4,70	218,88	3,65
9	1,658,5	—	—	220,28	4,25
8	1,125,5	—	—	175,25	4,992
—	—	473,632	—	2,838,563	—

ningen, den 31 Maj 1877.

Emil W. Stråhlman,  
f.d.

**Förteckning** öfver byggnads- och reparationsarbeten, som för lots- och fyrinrättningens behof blifvit verkställda under loppet af år 1876.

	Fullständigt utförda arbeten.	Reparationer.	Af utförande beroende arbeten.
<i>Inom Wiborgs lotsfördelning.</i>			
Ny upppassningsstuga jemte utkiksställning å Ristiniemi udde under Kuorsalo lotsplats	1	—	—
Fyrbåk å Heinäluoto holme i Ladoga sjö . . .	—	—	1
D:o å Hanhipaasi d:o i d:o d:o . . .	—	—	1
Utkikstorn å Björkösunds lotsupppassningsstuga . . . . .	1	—	—
Utkiksställning å holmen Ravansaari under Trångsunds lotsplats . . . . .	1	—	—
Landningsbrygga invid Wirtaniemi udde under Björkösunds lotsplats . . . . .	1	—	—
Målning af taket å Aspö känningsbåk . . .	—	1	—
<i>Inom Helsingfors lotsfördelning.</i>			
Ny upppassningsstuga på holmen Risholm under Wåtskärs lotsplats . . . . .	1	—	—
D:o d:o på holmen Eggskär under Pellingelotsplats . . . . .	—	—	1
Reparation af upppassningsstugan på Kokkomaa under Pörtö lotsplats . . . . .	—	1	—
Ny upppassningsstuga å Skanslandet eller Båkholmen under Helsingfors lotsplats . . .	1	—	—
D:o d:o å Skatakubb under d:o d:o . . .	1	—	—
Ny badstuga för fyrbetjeningen vid Söder- skärs båk . . . . .	1	—	—
Boningshus af sten å Skanslandet eller Båkholmen för lotsbetjeningen vid Helsingfors och Gråhara lotsplatser . . . . .	—	—	1
Ny signalstång vid Gråhara lotsplats . . .	1	—	—
Målning af kumlen under Porkala, Onas, Pellinge och Boistö lotsplatser . . . . .	—	4	—
Transport	9	6	4

Transport	9	6	4
Reparation af eldstäderne uti lotsarnes boningshus vid Michelskärs och Rönnskärs lotsplatser . . . . .	—	2	—
D:o af d:o uti fyrbetjeningens boningshus och badstuga vid Porkala båk . . . . .	—	1	—
Ny spis uti upppassningsstugan vid Orrengrunds lotsplats . . . . .	1	—	—
<i>Inom Ekenäs lotsfördelning.</i>			
Flyttning af Barösunds lotsupppassningsstuga från Stångholmen till Skansudden på holmen Stor Ramsjö . . . . .	1	—	—
Reparation och målning af samtliga stenkummel inom fördelningen . . . . .	—	1	—
Målning af Måsholms spirkase . . . . .	—	1	—
Nytt brädkummel å Köpmanskärs holme . . . . .	1	—	—
Reparation af Sundharu känningsbåk . . . . .	—	1	—
Signalinrättningar vid Busö, Tvärminne, Jungfrusunds och Pargasports lotsplatser . . . . .	4	—	—
Reparation å Busö lotsstuga . . . . .	—	1	—
D:o å den äldre upppassningsstugan vid Hangöudds yttre lotsplats, att användas till förvaringsrum för effekter och materialier vid Hangö lifräddningsstation . . . . .	—	—	1
Vedlider för betjeningen vid Hangö fyrbåk	1	—	—
Reparation af upppassningsstugan vid Hästö Busö lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af fyrbetjeningens vid Hangö båk bonings- och uthusbyggnader . . . . .	—	1	—
D:o af lotsbetjeningens vid Hangöudds yttre lotsplats byggnader . . . . .	—	1	—
Ny trappa till Bågaskärs lotsupppassningsstuga . . . . .	—	1	—
Reparation af Tvärminne d:o . . . . .	—	—	1
D:o af Jussarö d:o . . . . .	—	—	1
<i>Inom Åbo lotsfördeining.</i>			
Reparation af sjömärket på Kalkskär . . . . .	—	1	—
Transport	17	18	7

	Transport	17	18	7
Ny upppassningsstuga å Beckholmen under Åbo lotsplats . . . . .		1	—	—
Ny signalstång vid Lohms lotsplats . . . . .		1	—	—
<i>Inom Ålands lotsfödelning.</i>				
Ny upppassningsstuga vid Nyhamns lotsplats		1	—	—
Reparation af Saggö lotsuppPASSNINGStuga . . . . .		—	1	—
D:o af Sottunga d:o . . . . .		—	1	—
D:o af sjömärket på klippan Skarf eller Skarför . . . . .		—	1	—
Ny signalinrättning vid Dånö lotsplats . . . . .		—	—	1
Målning af 3:ne stenkummel under Jersö och Dånö lotsplatser . . . . .		—	—	3
Nytt sjömärke på Båtskär under Nyhamns lotsplats . . . . .		—	—	1
<i>Inom Wasa lotsfördelning.</i>				
Målning af Bergö lotsuppPASSNINGStuga . . . . .		—	1	—
Reparation af Qvarkens (Norrskärs) fyr-etablisement . . . . .		—	1	—
Ny badstuga för fyrbetjeningen vid Qvarkens (Norrskärs) båk . . . . .		1	—	—
Ny källare för d:o vid d:o d:o . . . . .		1	—	—
Reparation af uppPASSNINGStugan vid Gåshällans lotsplats . . . . .		—	1	—
D:o af fyrbetjeningens boningsrum vid Kaskö (Skälgrunds) båk . . . . .		—	1	—
<i>Inom Uleåborgs lotsfördelning.</i>				
Nya signalstänger vid Tauvo och Ulkogrunni lotsplatser . . . . .		2	—	—
Summa		24	25	12

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 31 Maj 1877.

**Justus Eriksson.**

Wilh. Wideman.

Sammandrag af Lotsfördelningschefernes jurnaler öfver verkställd lotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg under år 1876.

	Antal lots- ningar.	Influten lots- lega.		Summa lotsningar.	Summa lots- lega.		
		Mark.	p.i.		Mark.	p.i.	
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>							
Björköunds lotsplats . . . . .	213	2,231	60				
Trångsunds d:o . . . . .	1,000	22,149	35				
Pitkäpaasi och Kivimaa lotsplatser . . . . .	194	3,479	90				
Kuorsalo lotsplats . . . . .	61	928	30				
Fredrikshamns lotsplats . . . . .	29	638	80				
Kutsalo " . . . . .	369	12,715	15				
Aspö " . . . . .	203	2,472	75				
Hoglands " . . . . .	325	12,139	18				
Kaunissaari eller Fagerö lotsplats . . . . .	59	850	85	2,453	57,605	88	
<i>Helsingfors lotsför- delning.</i>							
Boistö (Lehtö) lotsplats . . . . .	87	1,106	60				
Orrengrunds " . . . . .	98	1,832	95				
Lovisa " . . . . .	36	885	—				
Wåtskärs " . . . . .	84	2,923	16				
Pellinge " . . . . .	113	2,324	50				
Borgå " . . . . .	143	5,192	—				
Onas " . . . . .	19	360	65				
Pörtö " . . . . .	167	4,485	59				
Helsingfors " . . . . .	309	4,830	50				
Gråhara " . . . . .	268	3,800	70				
Michelskärs " . . . . .	12	183	—				
Rönnskärs " . . . . .	212	2,532	55	1,548	30,457	20	
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>							
Barösunds lotsplats " . . . . .	41	671	80				
Bågaskärs " . . . . .	4	38	—				
Transport	45	709	80	4,001	88,063	8	

Transport	45	709	80	4,001	88,063	8
Busö lotsplats . . . .	18	205	90			
Jussarö lotsplats . . . .	7	59	—			
Hästö-Busö lotsplats . .	33	463	90			
Ekenäs " . . . .	36	735	90			
Tvärminne " . . . .	55	723	90			
Hangöudds inre " . . . .	259	3,487	90			
Hangöudds yttre lotsplats	287	1,949	60			
Kimitokanals " . . . .	15	313	20			
Hästholms " . . . .	11	236	20			
Pargasports " . . . .	114	1,551	50			
Jungfrusunds " . . . .	142	3,091	20			
Gullkrona " . . . .	31	348	70	1,053	13,876	70
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Åbo lotsplats . . . .	115	3,014	—			
Nädendals lotsplats . . .	3	114	—			
Ruotsalais " . . . .	32	670	—			
Lohms " . . . .	235	7,670	70			
Utö " . . . .	132	4,523	90			
Berghamns " . . . .	26	410	—			
Fiskö " . . . .	37	445	40			
Jurmo " . . . .	35	364	80			
Lypörtö " . . . .	74	1,270	57			
Enskärs " . . . .	86	1,322	96			
Nystads " . . . .	92	1,746	31			
Lökö " . . . .	62	1,042	70			
Raumo " . . . .	248	2,779	22	1,177	25,374	56
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Kökars lotsplats . . . .	6	66	20			
Sottunga lotsplats . . . .	46	717	90			
Måshaga " . . . .	32	589	80			
Bomarsunds " . . . .	27	712	40			
Jersö " . . . .	24	646	80			
Degerby " . . . .	132	5,386	5			
Björkörs " . . . .	13	101	40			
Rödhamns " . . . .	91	1,608	93			
Nyhamns " . . . .	361	5,251	53			
Mariehamns " . . . .	183	2,250	80			
Transport	915	17,331	81	6,231	127,314	34



Transport	915	17,331	81	6,231	127,314	34
Hammarudda lotsplats . .	19	193	40			
Marsunds " . . .	28	536	80			
Torpö " . . .	65	497	92			
Eckerö " . . .	20	241	60			
Signilskärs " . . .	24	238	15			
Finnbo " . . .	11	122	—			
Dånö " . . .	6	47	80			
Saggö " . . .	24	171	60	1,112	19,381	8
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Bergskärs lotsplats . .	80	794	20			
Räfsö " . . .	768	6,286	95			
Sastmola " . . .	70	607	—			
Sidebyudds " . . .	26	288	20			
Högklubbs " . . .	222	2,724	95			
Skälgrunds " . . .	85	729	25			
Gåshällans " . . .	44	587	50			
Bergö " . . .	42	611	40			
Rönnskärs " . . .	102	2,454	15			
Brändö " . . .	156	3,769	95			
Korsö " . . .	61	1,144	60			
Norrskärs " . . .	25	560	25			
Ytteruddskärs " . . .	40	831	5			
Ritgrunds " . . .	11	223	80	1,732	21,613	25
<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>						
Stubbens lotsplats . .	20	272	—			
Kubbans " . . .	67	610	60			
Socklothällans " . . .	72	705	60			
Mäss-skärs " . . .	107	1,213	70			
Tankars " . . .	91	969	35			
Trullögrunds " . . .	13	165	45			
Ohtakari " . . .	8	86	—			
Isokraaseli " . . .	80	760	45			
Tauvo " . . .	21	499	20			
Marjaniemi " . . .	144	4,295	20			
Uleåborgs " . . .	134	5,427	65			
Hiivet " . . .	19	427	45			
Ulkogrunni " . . .	36	917	40			
Transport	812	16,350	5	9,075	168,308	67

	Transport	812	16,350	5	9,075	168,308	67
Yxskivi	lotsplats . . .	62	1,150	15			
Ajos	" . . .	50	1,387	55			
Röyttä	" . . .	34	1,005	10	958	19,892	85
<i>Saima och Kallavesi</i>							
<i>lotsfördelning.</i>							
Lauritsala	lotsplats . . .	9	18	—			
Puumala	" . . .	1	2	—			
Nyslotts	" . . .	3	60	—			
Taipale	" . . .	4	52	—			
Konnus	" . . .	3	34	—			
Kuopio	" . . .	5	54	—			
Oravi	" . . .	5	51	20			
Wuokala	" . . .	3	54	—	33	325	20
Summa					10,066	188,526	72

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 31 Maj 1877.

Emil W. Stråhlman,  
f.d.

Sammandrag af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg under år 1876.

	Influten lotslega.		Summa lots- ningar.	Summa lotslega.	
	Mark.	p.		Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>					
Björkösunds lotsplats . . . . .	763	40	523	7,366	80
Trångsunds " . . . . .	606	30			
Pitkäpaasi " . . . . .	1,393	50			
Kuorsalo " . . . . .	2,012	60			
Fredrikshamns " . . . . .	5	40			
Kutsalo " . . . . .	751	20			
Aspö " . . . . .	327	30			
Hoglands " . . . . .	30	40			
Kaunissaari " . . . . .	1,476	70			
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>					
Boistö lotsplats . . . . .	1,570	90	653	9,569	20
Orregrund " . . . . .	54	80			
Lovisa " . . . . .	28	—			
Wätskärs " . . . . .	40	40			
Pellinge " . . . . .	2,239	35			
Borgå " . . . . .	34	40			
Onas " . . . . .	161	30			
Pörtö " . . . . .	87	—			
Helsingfors " . . . . .	3,023	80			
Gråhara " . . . . .	1,250	5			
Michelskärs " . . . . .	21	—			
Rönnskärs " . . . . .	1,058	20			
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>					
Barösunds lotsplats . . . . .	908	10			
Bågskärs " . . . . .	11	20			
Busö " . . . . .	49	60			
Hästö Busö " . . . . .	94	90			
Ekenäs " . . . . .	57	—			
Tvärminne " . . . . .	641	80			
Transport	1,762	60	1,176	16,936	—

	Transport				
	1,762 60	1,176	16,936	—	
Hangöudds inre lotsplats . . .	646 60				
Hangöudds yttre " . . .	70 30				
Jungfrusunds " . . .	806 —				
Pargasports " . . .	262 30	329	3,547	80	
<i>Åbo lotsfördelning.</i>					
Åbo lotsplats . . . .	406 —				
Ruotsalais " . . . .	88 50				
Lohms " . . . .	1,275 10				
Berghamns " . . . .	925 50				
Utö " . . . .	45 60				
Lypörtö " . . . .	125 30				
Nystads " . . . .	5 —				
Lökö " . . . .	147 50	243	3,018	50	
<i>Ålands lotsfördelning.</i>					
Kökars lotsplats . . . .	20 60				
Sottunga " . . . .	1,750 30				
Måshaga " . . . .	15 20				
Bomarsunds " . . . .	91 80				
Degerby " . . . .	317 80	208	2,195	70	
<i>Wasa lotsfördelning.</i>					
Bergskärs lotsplats . . . .	10 —				
Räfsö " . . . .	196 50				
Högklubbs " . . . .	12 40				
Skälgrunds " . . . .	61 70				
Gåshällans " . . . .	35 30				
Rönnskärs " . . . .	24 10				
Brändö " . . . .	8 10				
Korsö " . . . .	62 10				
Norrskärs " . . . .	13 10	27	423	30	
Summa	—	1,983	26,121	30	

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 31 Maj 1877.

Emil W. Stråhlman.

f.d.

**Uppgift** å ej mindre den lotsplats inom hvarje fördelning, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagde platser fördelta under år 1876.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Trångsunds lotsplats *) . . . . .	22,149	35	—	—	1,150	21
Fredrikshamns ” . . . . .	—	—	638	80	159	70
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Borgå lotsplats . . . . .	5,192	—	—	—	1,038	40
Michelskärs ” . . . . .	—	—	183	—	91	50
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Hangöudds inre lotsplats . . . . .	3,487	90	—	—	387	54
Bågaskärs ” . . . . .	—	—	38	—	19	—
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Lohms lotsplats . . . . .	7,670	70	—	—	590	6
Nådendals ” . . . . .	—	—	114	—	57	—
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Degerby lotsplats *) . . . . .	5,386	5	—	—	568	20
Dånö ” . . . . .	—	—	47	80	15	93
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Räfsö lotsplats . . . . .	6,286	95	—	—	1,047	82
Ritgrunds ” . . . . .	—	—	223	80	74	60

\*) Efter afdrag af utgifterna.

<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>						
Uleåborgs lotsplats *) . . . . .	5,427	65	—	—	825	66
Ohtakari           "           . . . . .	—	—	86	—	43	—
<i>Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>						
Nyslotts lotsplats . . . . .	60	—	—	—	30	—
Puumala           "           . . . . .	—	—	2	—	1	—

\*) Efter afdrag af utgifterna.

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 31 Maj 1877.

**Emil W. Stråhlman.**

f.d.

Uppgift å ej mindre den lotsplats inom hvarje af nedannämnde fördelningar, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagde platser fördelade under år 1876.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Kuorsalo lotsplats . . . . .	2,012	60	—	—	182	96
Fredrikshamns " . . . . .	—	—	5	40	—	90
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Helsingfors lotsplats . . . . .	3,023	80	—	—	251	98
Michelskärs " . . . . .	—	—	21	—	10	50
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Barösunds lotsplats . . . . .	908	10	—	—	151	35
Bågaskärs " . . . . .	—	—	11	20	5	60
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Lohms lotsplats . . . . .	1,275	10	—	—	115	92
Nystads " . . . . .	—	—	5	—	1	—
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Sottunga lotsplats . . . . .	1,750	30	—	—	350	6
Måshaga " . . . . .	—	—	15	20	5	7

<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Räfsö lotsplats . . . . .	196	50	—	—	32	75
Brändö „ . . . . .	—	—	8	10	1	35

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 31 Maj 1877.

**Emil W. Stråhlman.**  
f.d.



## Öfverstyrelsens för lots- och fyrin- rättningen i Finland underdåniga be- rättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under år 1877.

Den berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under sistlidne år, som det, jemlikt stadgandet uti 28 § i Eders Kejslerliga Majestäts Nådiga Reglemente för lots- och fyrstaterne i Finland af den 9 Maj 1870, åligger Öfverstyrelsen att aflemna, får till Eders Kejslerliga Majestät i djupaste underdånighet Öfverstyrelsen härmedelst afgifva.

I detta afseende vågar Öfverstyrelsen främst underdånigst anmäla, att undertecknad lotsdirektör, med begagnande af lotsverkets ångfartyg Walwoja, påbörjat inspektionsresorna inom Finlands lotsområde den 4 Juni, då desamma företagits från Helsingfors österut och sedan den 18 i samma månad vesterut, samt efter några kortare afbrott, hvarunder lotsdirektören uppehållit sig här i staden, afslutats den 4 September, äfvensom att, med ledning af hvad vid dessa resor, hvilka omfattat större delen af berörda område, inhemtats och kommit till Öfverstyrelsens kännedom, ej mindre alla farleder, dem lotsdirektören under resorna genomfarit, visat sig vara behörigen underhållna, än ock de lotsverket tillhöriga byggnader, som dervid besökts, blifvit ordentligt vårdade, att samtliga lots- och fyrbetjente i allmänhet ådagalagt ett berömvärdt uppförande och deras skyldigheter i föreskrifven ordning fullgjort, att skäl till anmärkningar af någon större betydighet hvarken i ett eller annat hänseende yppats, samt att felaktigheter eller smärre oriktigheter i segelledernes utprickning, der sådant förekommit, genast utan ringaste dröjsmål afhjelpats och rättats.

Lotsdirektörens inspektions och andra resor.

Dessutom har lotsdirektören jemte förste arkitekten vid Öfverstyrelsen för allmänna byggnaderna Georg Wilenius och ingenjören vid Öfverstyrelsen för Landtmäteriet Jakob Sjölin varit under sommaren rest till Bogskärs klippor söderom de Åländska öarne, i ändamål att införskaffa den utredning, hvarom här nedan omförmäles.

Med anledning af lotsdirektörens uti underdånig skrifvelse för den 25 April nästvikne år afgifna yttrande öfver de utaf Svenske öfverfyringenjören, öfverstelöjtnanten Nils Gustaf von Heidenstam, enligt dertill af Kejslerliga Senaten för Finland erhållet uppdrag, uppgjorda ritningar med dithörande kostnadsförslag till ett fyretablisement af jern att uppföras å Bogskärs klippa och enär direktören tillika hemställt, om icke den tillernade fyrinrättningen, hvilken vore afsedd att anbringas å den östra af Bogskärs klippor, i stället kunde uppföras på klippan vestra Bogskär, såsom belägen närmare till det af fartyg mest anlitade farvatten i dessa trakter och dessutom till sitt omfång större än den östra, har Kejslerliga Senaten uti Öfverstyrelsen meddelad skrifvelse från Finans Expeditionen af den 14 Juni berörda år förordnat, att, innan vidare om båkbyggnadens utförande bestämdes, lotsdirektören borde under sommaren samma år å dertill lämplig tid och med begagnande af lotsverkets ångbåt Walwoja, afresa jemte ingenjören Sjölin och en Öfverstyrelsen för allmänna byggnaderna i landet underlydande arkitekt, som bemålde Öfverstyrelse egde utse, till Bogskär, för att å stället undersöka ifrågavarande klippors större eller mindre lämplighet och företräde framför hvarandra för en båkbyggnad, i hvilket afseende desammas geologiska beskaffenhet samt storlek och läge, äfvensom höjd öfver vattenytan skulle på det omsorgsfullaste beskrivas och å karta affattas samt alla öfriga å byggnadsfrågan verkande förhållanden jemväl noggrant och fullt omständligt uppgifvas, hvarå och efter det sådant skett, instrumentet öfver förrättningen tillika med synemännens utlåtande i ämnet borde till Kejslerliga Senaten insändas; hvilket allt sedermera äfven blifvit i föreskrifven ordning fullgjordt.

Hvad lysningen i de under Öfverstyrelsens förvaltning stående fyrinrättningar beträffar, har densamma under året underhållits på de för sådant ändamål bestämda tider.

De utmed landets kuster belägna fyrar hafva, i anseende till hafvets isbeläggning och sedan sjöfarten i trakten af fyrarne upphört, varit släckte:

Utö fyr under . . . . .	82	nätter.
Eckerö hamnfyr under . . . . .	83	»
Hangö fyr » . . . . .	100	»
Söderskärs » » . . . . .	110	»
Porkala » » . . . . .	111	»
Lågskärs » » . . . . .	120	»
Nystads (Enskärs) fyr under . . . . .	136	»
Kaskö (Skjälgrunds) » » . . . . .	143	»
Qvarken (Norrskärs) » » . . . . .	170	»
Ulkokalla fyr under . . . . .	173	
Skälskärs » » . . . . .	177	»
Uleåborgs (Marjaniemi) fyr under . . . . .	208	»
Gustafsvärns hamnfyr » . . . . .	220	»

Häremot hafva Björneborgs (Säbbskärs) fyr och Hellmans hamnfyr, hvilken sistnämnda inrättning är hufvudsakligast afsedd att tjena till vägledning för postbefordran emellan Åland och Sverige, hållits tände under hela året.

Fyrfartyget Qvarken (Snipan), som genom den till Sjömätnings-expeditionens i Bottniska viken förfogande ställda ångbarkasen Sextant den 14 Juni utbogsrats till stationen och den 1 November derifrån införts i vinterquarter till Nikolaistad, har underhållit lysning från och med förstsagde dag om afton till den 1 November, då fyren släcktes.

De för belysande af inloppet till Hangö hamn uppställda ledfyrar hafva under året äfven varit tände, men då lysningen i dem ombesörjes genom tjenstepersonalen vid Hangö jernvägsstation, saknar Öfverstyrelsen närmare kännedom om tiden, när desamma brunnit.

Härhos biläggas i underdånighet särskildt upprättad uppgift, utvisande ej mindre antalet timmar fyrarne brunnit under lysnings året, räknadt från den 1 Augusti 1876 till

den 1 Augusti 1877, än ock oljeåtgången för hela brännings-tiden och i medeltal för timme.

Å fyrbåkarne inom Ladoga sjö har lysningen bestridts sålunda, att bestyret dermed för Heinisenmaa fyr och anskaffandet af de härför erforderliga förnödenheter handhafs af uppsyningsmannen vid Heinisenmaa tullbevakning emot den för honom i sådant afseende bestämda ersättning, samt att Guvernören öfver Wiborgs län ingått författning om lysningens vidmakthållande å Heinäluoto fyrbåk.

Heinäluoto  
nya fyrbåk.

I stället för nästnämnda fyr har en ny båkbyggnad af sten uppförts, och lysningsapparaten dertill förfärdigats i Paris, men emedan densamma först sednare på hösten ankommit till S:t Petersburg, hvarifrån den sedermera framskaffats till Heinäluoto, har Kejserliga Senaten, uppå derom gjord framställning, under den 19 Oktober sistlidne år förordnat, att med uppsättandet af sagda apparat skulle anstå till våren innevarande år.

Fyrfartyg i  
Ladoga sjö.

Efter det i Nåder blifvit anbefaldt, att för utmärkande af Taipalenluoto grund i Ladoga sjö ett fyrfartyg skall byggas af jern och vid grundet utläggas, har ett såbeskaffadt fartyg, till följd af Kejserliga Senatens förordnande uti skrifvelse från Finans Expeditionen för den 17 Januari nästvikne år, beställts hos fabriksaktiebolaget W:lm Crichton et Comp. i Åbo stad mot betingadt pris af 106,400 mark och jemväl på hösten aflevererats samt den till fartyget behöfliga lysningsapparat från Paris införskrifvits; och kommer berörda fartyg att vid öppet vatten i år afföras till bestämmelseorten.

Anskaffning  
af lysnings-  
materialier.

De för lysningens underhållande i fyrarne vid landets kuster nödiga materialier och andra effekter under fyrnings-året 1877—1878, hvarför kostnaderne förslagsvis beräknats till trettontusen tvåhundrafyrtiosex mark fyratiotvå penni hafva blifvit, enligt Kejserliga Senatens förordnanden af den 23 Mars och den 21 April nyssvikne år, anskaffade dels genom Öfverstyrelsens försorg samt dels på entreprenadauktioner, som försiggått hos Länestyrelserna i Nylands och Wasa län, samt sedermera befunnits vid emottagandet fullt dugliga och motsvarande ändamålet.

Sedan fråga blifvit väckt, att ej mindre en fyrbåk, på statsverkets bekostnad, måtte uppföras å klippan Walkiakari, belägen utanför inloppet till Raumo stads hamn, än ock de till hamnen ledande norra och södra farlederne, hvilka hvardera småningom uppgrundats och hvari nya grund blifvit tid efter annan upptäckta, behörigen undersökas och utprickas; så har Kejslerliga Senaten, jemte det förordnande i nästnämnda del meddelats, funnit godt genom skrifvelse från Finans Expeditionen af den 14 Februari förlidne år anbefalla, att, med hänsyn till hvad i saken anmäls och eljest deri förelupit, frågan om uppförande af en ny fyrbåk vid inloppet till Raumo stads hamn skulle tillsvidare förfalla; men emellertid, med fästadt afseende å gjord framställning om uppsättande af en mindre fyr å den uppå Niemisentakari vid yttre sidan af södra farleden till änsagda hamn belägna klippa befintliga känningsbåk, innan närmare bestämmande derom utfärdades, uppdragit Öfverstyrelsen för allmänna byggnaderna att, efter inhemtade upplysningar i ämnet från lotsöfverstyrelsen, så fort möjligt vore, uppgöra och derefter till Kejslerliga Senaten aflemna ritning och kostnadsförslag ej mindre till den förändring, som måste vidtagas med berörda känningsbåk, i händelse den föreslagna fyren komme att å båken inrättas, än ock till den tillbyggnad, hvilken med anledning deraf kunde derstädes blifva behöflig.

Jemte det Kejslerliga Senaten under den 25 April sistvikne år bifallit, att den uppsättning, som af lotsarne vid Kutsalo lotsplats inom Wiborgs lotsfördelning bestrides på holmen Fort Slava, skall, till mera gagn för sjöfarten å orten, flyttas till den i närheten deraf belägna Pirköyri holme och för framtiden förläggas till södra sidan af holmen, har förordnande meddelats om expropriation för kronans räkning af nödig plats dertill samt rättighet för lotsarne att begagna gångstig och båthamn derstädes, hvarefter den nuvarande uppsättningsstugan å Fort Slava bör nedtagas och ånyo uppföras på Pirköyri.

Uppå derom i underdånighet gjord framställning, hvaröfver vederbörande skeppsbefälhafvare i Helsingfors, Wiborgs och Fredrikshamns städer med infordrade underdåni-

Fyr utanför  
Raumo stad.

Flyttning af  
uppsättnings  
ställe vid  
Kutsalo  
lotsplats.

Indragning  
af Stora Fi-  
skarö lots-  
plats.

ga yttranden inkommit, har Kejslerliga Senaten under den 18 April förlidne år funnit godt föreskrifva, ej mindre att Stora Fiskarö eller Kivimaa genom Nådigt förordnande af den 21 April 1869 inrättade lotsplats i Wiborgs fördelning skall för framtiden indragas och förenas med Pitkäpaasi inom samma fördelning belägna lotsstation med två derunder lydande upppassningsställen och benämning af Pitkäpaasi lotsplats, än ock att de för Kivimaa station bestämde lotsbetjente, nemligen: en ålderman, en äldre lots, två yngre lotsar och en lotslärling öfverföras till Pitkäpaasi, vid hvilket förhållande lotsarne, på sätt redan under en följd af år på försök skett, böra, i mån af behof, uppassa i byn å Pitkäpaasi och på Kivimaa, utan att någon förändring i de fastställda lotsningsafstånden likväl eger rum, samt lotspersonalen vid Pitkäpaasi lotsplats, der sex äldre och sex yngre lotsar jemte sex lotslärlingar förut varit tjenstgörande, framdeles utgöras af en ålderman, sju äldre och åtta yngre lotsar samt sju lotslärlingar; och har detta förordnande under året trädt i verkställighet, äfvensom enligt Kejslerliga Senatens föreskrift, Marin-ministerium i Kejsaredömet samt vederbörande trafikanter och sjöfarande härom i behörig ordning underrättats.

Uppassningsställen vid Pellinge lotsplats.

I enlighet med derom gjord anhållan är af Kejslerliga Senaten uti skrifvelse från Finans Expeditionen för den 7 Februari nästlidne år bestämdt, att lotsarnes upppassning vid Pellinge lotsplats inom Helsingfors lotsfördelning framdeles skall handhafvas från tre upppassningsställen, nemligen: å holmarne Getören och Gloholm samt från den sydligaste af holmarne Eggskär; hvilket äfven, så snart en ny upppassningsstuga hinner uppföras å sistnämnda ställe, skall till verkställighet bringas.

Nytt upppassningsställe i Kristinestad.

Uppå derom gjord underdånig framställning, har under nästberörde dag i Nåder förordnats, att, med bibehållande af den vid Högklubbs lotsplats i Wasa lotsfördelning å holmen Högklubb anordnade lotsupppassning, bör, till större nytta för sjöfarten, ett särskildt upppassningsställe under samma lotsplats inrättas på östra sidan af staden Kristinestads hamn, samt tillika i öfrigt blifvit föreskrifvet, att lotsarne vid denna lotsplats hvilkas antal dock ej komme att ökas, skola

efter närmare fördelning uppassa såväl derstädes som i Kristinestad samt lotsa, de å Höglubb tjenstgörande lotsar, från sjön till Kristinestad på ett afstånd af två och en half tyska mil och de lotsar, som i Kristinestad uppassa, från staden till sjös genom södra eller Torngrunds och norra eller Saltgrunds farleden på ett afstånd af två och en half enahanda mil. Då den uppassningsstuga, hvilken i öfvermålda afseende blifvit bestämd att byggas på det nya uppässningsstället numera äfven är färdig, kommer ifrågavarande förordnande att från seglationens början i år träda i verkställighet.

För att säkerställa seglationen från sjön till Kotka stad, är invid den ditgående farled, med anledning af Kejsrerliga Senatens den 19 Januari förlidne år dertill lemnade tillstånd, på öfvervattens klippan Manniklubb inom lotsningsområdet under Aspö lotsplats i Wiborgs fördelning ett nytt sjömärke af trä anbragt, hvilket märke, emedan detsamma med tillförlitlighet för dess framtida bestånd icke kunnat, i anseende till klippans ringa höjd öfver vattenytan, uppföras stadigt, kommer att af lotsarne i sammanhang med segelledernes utprickning hvarje år om våren uppsättas och på hösten vid sjöfartens slut nedtagas emot en lotsarne därför tillagd ersättning af åttatio mark om året; hvarutom kostnaderne för sagde märkes förfärdigande och dess första uppställning stigit till tvåhundra nittio mark tjugu penni.

För öfrigt äro vid åtskilliga fyr- och lotsplatser större eller mindre reparations- och underhållsarbeten under året utförda dels, på Öfverstyrelsens föranstaltande, af lots- och fyrbetjeningen eller andra personer samt dels sålunda, att arbetenas verkställighet genom Guvernörerne i de län, inom hvilka dessa arbeten skolat företagas, varit å entreprenad utbudna.

Antalet af samtliga under året sålunda fullbordade arbeten utgör nio nybyggnads- och trettiosju reparationsarbeten; hvarutom sjutton byggnadsarbeten vid årets slut voro beroende af vidare utförande; och varder särskild förteckning öfver dessa arbeten härhos underdånigst bifogad.

Nytt sjömärke för farleden till Kotka.

Byggnads och reparationsarbeten.

Sjömättnings-  
arbeten och  
andra under-  
sökningar af  
farvatten.

Uti den af Kejsrerliga Senaten under den 7 Mars sist-  
vikne år till efterrättelse fastställda utgiftsstat för Sjömät-  
ningsexpeditionen i Bottniska viken voro kostnaderne för  
expeditionen förslagsvis beräknade till 81,306 mark fyratio  
penni under samma år.

Berörda expedition, som står under närmaste ledning  
och inseende på stället af kaptenen vid ryska flottans styr-  
manskorps Maksimoff samt utfört arbeten dels om vintern  
på is och dels vid öppet vatten, utgjordes från årets början  
af följande personer: kaptenen Maksimoff, löjtnanten vid  
sagda korps Finagenoff, löjtnanterne vid Lotsöfverstyrelsen  
Lithenius och von Christierson samt underlöjtnanten derstä-  
des Thomé. Desse, af hvilka löjtnanten Finagenoff, enligt  
derom vidtagen åtgärd, inkallats till tjenstgöring uti Hydro-  
grafiska departementet vid Marinministerium och emellertid  
afrest till S:t Petersburg i Mars månad, innan arbetena å  
isen begynts, voro sysselsatte med ritning af korten öfver  
de under år 1876 utförda arbeten samt uppgörande af ar-  
betsjournalen och redovisningarne för samma år. Efter af-  
slutandet häraf och sedan nödiga förberedande åtgärder för  
verkställande af mätningar på isen vidtagits samt fyratio  
man legde arbetare blifvit antagne, börjades mätningarne  
den 15 Mars och fortsattes till den 28 April, då desamma  
för inträffad regnig väderlek och i anseende till isens redan  
ringa styrka måste afstanna. Medan nämnda mättningsar-  
beten fortgingo, vistades kaptenen Maksimoff för en kortare  
tid i S:t Petersburg, för att der, på kallelse, närvara vid  
uppvisandet af sjökorten och redovisningarne öfver alla un-  
der år 1876 inom ryska riket utförda hydrografiska arbeten;  
och handhade löjtnanten von Christierson under Maksimoffs  
frånvaro de honom vid expeditionen åliggande göromål.

Arbetena på isen företogos i närheten af de såkallade  
holm- och klippgrupperne Moikipäähällar för närmare un-  
dersökning af en i denna trakt föreslagen ny farled samt  
verkställdes derifrån åt sydost förnämligast å det i farvatt-  
net belägna trånga ställe, som benämnes Bankgrundet och  
är uppfyllt af en otalig mängd stenar i riktning från hol-  
men Svettgrund mot nord nordvest. Härvid bestämdes mät-



ningslinierne efter hvarje tio famnar samt upphöggos vak i isen efter hvarje fem och tio famnar.

Den 28 Mars, då omförmälda arbeten afslutats, begaf sig expeditionen från Moikipäähällar till holmen Korsnäs, i ändamål att fortsätta undersökningen af Storkallegrundet, samt började mätningarne vid det ställe, hvarest de året förut upphört, nemligen från meridian af Halsö och utsträckte dem åt söder längs kusten till holmen Södra Björkö på ett afstånd af fem verst från land i vest. Mätningarne verkställdes förmedelst parallella linier inom bestämda och af mätningsmärken omgifna qvadrater, uti hvilka hvarje sida var femhundra famnar. Linierne upptogos efter tjuugu och på en del ställen efter fyratio famnar samt vaken upphögges efter hvarje tio och tjuugu famnar.

Tiden för ifrågavarande arbeten utgjordes af tjugutva hela och fem halfva arbetsdagar med tillsammans tvåhundrafemtiosju arbetstimmar. Derunder undersöktes en yta af trettioåtta qvadrat verst, innefattande mätningar i längd mått å en sträcka af ettusen nittio verst, uppmättes vattendjupet 7,144 gånger, aftecknades sextio holmar, uppställdes sextio märken, ibland hvilka ett triangulationsmärke byggts af nio famnar långa träd på nordvestra udden af Södra Björkö holme, samt utsattes på isen åttatiosju remmare tecken.

Sommarmätningarbetena, som begynte den 1 Juni och afslutades den 15 September, utfördes genom kaptenen Maksimoff, stabskaptenen vid styrmanskorpsen Toporistscheff, underlöjtnanten vid samma korps Achotkin, hvilka två sistnämde blifvit vid expeditionen anställde och i början af sommaren dit äfven anländt, löjtnanten Lithenius till den 19 i förstsagde månad, då han lemnat expeditionen, för att inställa sig i tjenstgöring vid Öfverstyrelsen, löjtnanten von Christierson och underlöjtnanten Thomé med biträde af tio förhyrde styrmän och etthundra man legde arbetare samt ångbarkasen Sextant och fjorton slupar. Dessa arbeten verkställdes söderom Nikolaistad och afsågo hufvudsakligast att närmare undersöka och kontrollera de under vintern företagna mätningarne inom farleden på södra sidan af Moikipäähällar samt fortsätta med den påbegynta undersökningen

*Summ.*

*Summ.*

af Storkallegrundet, hvars östra del jemväl blifvit undersökt och å kort affattad. Vid Moikipäähällar utfördes mätningar förmedelst parallella linier efter hvarje tjugu famnar, hvarvid kvadratens sida var etthundra famnar. Undersökningen af Storkallegrundet, hvilken, i anseende till detsammas vidsträckta omfång och aflägsenhet från land samt rådande starka stormar och i allmänhet ogynsam väderlek, icke kunnat slutföras, verkställdes genom hvarandra korsande halsar, hvarvid tolf halsar beräknats för hvar kvadrat verst och kvadratens sida utgjort femhundra famnar. Å berörda arbeten användes elfva hela och sex halfva arbetsdagar, hvarunder en yta af åttatio kvadrat verst, upptagande mätningar å en längd af 1,109 verst, undersöktes och uppmättes, femtio holmar topografiskt affattades och bestämdes samt trehundra trettiotvå remmare och trettiosex märken uppställdes. Dessutom blef vattnets djup 31,403 gånger uppmätt.

Resultatet af mätningarbetena för året utgör således det, att en yta af etthundra aderton kvadrat verst, innefattande mätningar i längdmått beräknade till 2,199 verst, undersöktes och uppmättes, att etthundratio holmar till läge bestämdes och å karta upptogos, samt att nittiosex märken och fyrahundranitton remmare under arbetstiden utsatts; hvarjemte mätningar af vattendjupet inom det undersökta området skedde 38,547 gånger.

Efter det sommararbetena afslutats, använde de vid expeditionen anställde officerare den återstående delen af året att rita kartor öfver de under sistlidne år utförda sjö-mätningar samt iordningställa och uppgöra arbetsjournalen jemte redovisningarne för samma år, äfvensom att vidtaga förberedelser till anställande af mätningar på vintern och under sommaren innevarande år.

Jemlikt Kejserliga Senatens dertill meddelade tillstånd, hafva emot ersättning af allmänna medel genom vederbörande lotsfördelningschefer, som för öfrigt undersökt särskilda till läge och beskaffenhet förut obestämda grund, följande undersökningar af segelleder blifvit med biträde af erforderligt antal lotsbetjente under året anställda:

Inom Åbo fördelning:

Under Raumo lotsplats farvattnet i skärgården utanför Raumo stad, hvarföre äfven fyra grund i den farled, som går söderom holmen Niemisantakari genom remmare utmärkts.

#### Inom Ålands fördelning:

Efter det Kejsrerliga Senaten under den 14 Juni nästförlidna år funnit godt tillåta, att den österom holmen Örfilsholm inom området under Marsunds lotsställe gående segelled, som är djupare och för seglationen mera beqväm, än den redan utprickade farled, hvilken leder på vestra sidan af sagda holme, finge undersökas och till allmänt begagnande upplåtas, har undersökningen försiggått och föranledt dertill, att två inom den nya lotsleden belägna grund komma att förses med hvar sin prick samt att den förra farleden och det vid grundet Lergrund underhållna märke jemte årliga ersättningen för detsamma kunna för framtiden indragas, hvilken förändring tager sin början från innevarande år.

#### Inom Wiborgs fördelning.

Under Trångsunds lotsplats undersöktes farvattnet å Trångsunds redd och i dess omgifningar, hvarvid tolf särskilda grund blefvo utmärkte och i detta afseende sjutton prickar utsatts.

Dessutom äro, på begäran och bekostnad af enskilda personer tre farleder genom cheferne för Helsingfors och Ekenäs fördelningar samt vederbörande lotsbetjente undersökta och utprickade, nemligen: 1:o under Boistö (Lechtö) lotsplats en ny segelled, som går från allmänna inre skärgårdsfarleden vid holmen Tallholm norrom Kungshamnns sund till lastageplatsen Sandholm vid Abborfors i Strömfors socken; och hafva för segelledens betecknande inalles tjugufem prickar utsatts; 2:o under Wåtskärs lotsställe en ny farled, hvilken å Kjefsalö fjärd emellan holmarne Åkersö och Bergholm leder norrom holmen Kjeldö till Näsegård i Pernå socken, hvarvid tolf grund blifvit med hvar sin prick utmärkte, samt 3:o under Pargasports lotsplats en ny segelled, som går från kronolotsleden å Pargas fjärd vid holmen Högländ till Attu såg i Pargas socken. För segelledens betecknande

äro tolf grund utmärkta genom inalles tolf prickar. Utmed ofvanberörda tre nya farleder, hvilka af lotsbetjeningen underhållits, har lotsning af fartyg förrättats.

Inkomna nya  
remmare.

Inom farvattnet utmed landets kuster hafva under årets lopp fyratiotre nya grund och för sjöfarten vådliga ställen blifvit försedda med lämpliga varningsmärken, för hvilket ändamål tre flaggremmare och fyratiosex prickar utsatts, hvarutom två flaggremmare och en prick blifvit utstälde vid tre särskilda grund, som varit förut betecknade, men behöft för mera tydlighet ytterligare utmärkas, hvadan inalles femtiofem nya remmare under året tillkommit. Af dessa höra tjuguen till Wiborgs, sex till Helsingfors, fyra till Ekenäs, tio till Åbo, tio till Wasa och en till Uleåborgs fördelningar. Häremot har en prick, såsom icke vidare nödig, kunnat helt och hållet indragas. Hela antalet remmare och prickar, dem lotsarne under året sålunda utsatt och vidmakthållit, uppgick till 3,086, för hvilka ersättning af allmänna medel till lotsarne utbetalts med tillsammans 30,691 mark 68 penni. Vid ett inom området under Rönnskärs lotsplats i Wasa fördelning beläget grund har den der underhållna remmare med flagg, för att bättre synas, blifvit, efter dertill utverkadt tillstånd, på försök dessutom försedd med ett svartmåladt klot, anbragt nedanom flaggen.

Ersättning för  
förnyade rem-  
mare.

I ersättning åt de lotsar, för hvilka skyldigheten att under årets seglation förnya förkomna remmare och prickar varit synnerligen betungande, till följd deraf att dylika märken utan lotsbetjeningens förvållande till större antal gått förlorade, har af det å lotsverkets stat för sådant ändamål upptagna anslag utgifvits inalles fyrahundranittiosex mark fyratio penni, eller etthundraåttatioen mark femtio penni åt lotsarne i Wiborgs, etthundratrettio två mark sjuttio penni i Helsingfors, fyratiofem mark tjugu penni i Åbo och etthundratrettiosju mark i Ålands fördelning.

För öfrigt hafva lotsarne vid Helsingfors lotsplats för ryska kronans räkning underhållit elfva remmare med gul flagg, deraf åtta varit utsatta omkring holmen Kalfholmen och tre invid stranden af Skanslandet eller Båkholmen, belägna hvardera i närheten af Sveaborgs fästning, för hvilket

bestyr desse lotsar undfått godtgörelse af ryska ingenjörväsendet; och är ändamålet med sagda märken att genom dem i tid varna sjöfarande och allmänheten att icke nalkas för nära berörda ställen, der större förråd af krut, afsedt för militärbehof, finnes upplagdt.

Inom åtskilliga icke allmänna farleder voro dessutom, på enskilda personers bekostnad, prickar äfven af lotsarne utsatta och vidmakthållna.

Enligt härhos underdånigst bilagda, i Öfverstyrelsen upprättade sammandrag af de från fördelningscheferne inkomna samt på de vid lotsplatserne förda årsdagböcker och andra anmälanden grundade uppgifter, utgjorde lotsningarnes antal utmed kusten under sistlidne år . . . 10,996. samt de derför influtna lotspenningar . . . 222,984: 47. Dervid var antalet lotsningar af enskildes fartyg 10,385. och af ryska kronans . . . 611.

Summa 10,996.

samt lotslegan för förstnämnde fartyg . . . 213,801: 9. och för de sednare . . . 9,183: 38.

Summa 222,984: 47.

Af dessa lotsningar förrättades:

inom Wiborgs fördelning . . . . .	2,647.
» Helsingfors » . . . . .	1,951.
» Ekenäs » . . . . .	1,072.
» Åbo » . . . . .	1,323.
» Ålands » . . . . .	1,253.
» Wasa » . . . . .	1,693.
» Uleåborgs » . . . . .	1,057.

Summa 10,996.

Inom Ålands, Wasa och Uleåborgs fördelningar har lotsning af ryskt kronofartyg ej förekommit.

Lotspenningar tillfölla hvarje fördelning till följande belopp:

	Mark.	p.i.
Wiborgs . . . . .	66,269:	55.
Helsingfors . . . . .	39,950:	66.
Ekenäs . . . . .	15,379:	55.
Åbo . . . . .	34,236:	20.

Lotsningarnes  
antal.

Ålands	21,079: 39.
Wasa	21,576: 57.
Uleåborgs	24,492: 55.
	<u>Summa 222,984: 47.</u>

Härjemte bifogas underdånigst uppgift å den lotsplats, särskildt för hvarje fördelning, der högsta och den, hvarest lägsta beloppet af lotspenningar för framlotsade fartyg uppburits, hvilken uppgift tillika utvisar, huru lotspenningarne blifvit vid berörda lotsplatser fördelade.

Grundstötningar med lots ombord.

På sätt hos Öfverstyrelsen anmäls eller annars inhemtats, hafva vid ifrågavarande lotsningar af enskilda personer tillhöriga fartyg fyra tillfällen inträffat, då fartyg med kronolots ombord stött på grund; och har i anledning deraf undersökning om orsaken till fartygens påstötningar anställts samt, der omständigheterna sådant påkallat, åtal vid domstol i laga ordning utförts.

En lots hugnad med silfvermedalj.

På framställning af Chefen för ryska pansareskadern, vice Amiralen, Generaladjutanten Butakoff, har Yngre lotsen vid Helsingfors lotsplats Henrik Ferdinand Fahlström för visad skicklighet i tjensten och tilltagsenhet i Nåder tilldelats silfvermedalj med påskrift "för nit", att bäras vid Stanislai ordens band omkring halsen.

Belöning för upptäckt nytt grund.

Åt en utom lotsväsendet stående person har af allmänna medel tillagts belöning med sextio mark för upptäckandet af ett i öppna sjön utanför Raumo stad beläget och för seglationen vådligt undervattensgrund.

Båtar vid fyrbåkarne.

De vid fyrbåkarne befintliga och kronan tillhöriga båtar hafva behörigen underhållits och i den mån sådant befunnits nödvändigt, undergått erforderliga reparationer.

Hangö lifräddningsstation.

Hangö lifräddningsstation, som under året varit i verksamhet, har vid nedannämnda två tillfällen kunnat lemna å sjön nödställde personer och fartyg hjälp.

Uti skrifvelse af den 28 November sistvikne år har chefen för Ekenäs fördelning anmält, att ryska galeasen Feodor Alexander, hemma i Arensburg på ön Ösel och under befäl af Skepparen Rodiko Willings jemte tre mans besättning, sedan densamma i färd från Reval till hemorten

med barlast å sjön förlorat segel, hvilka blifvit af stormen sönderslitna och den 14 i sagda månad väderdrifvits ut i Finska viken, samma dag på aftonen ifrån Hangö varsnats liggande till ankars emellan bränningarne i nordvest om Hangö fyrbåk, hvarföre nödiga åtgärder att med lifräddningsapparater skynda till fartygets och besättningens bispringande genast vidtagits, då det, oaktadt rådande stark storm och svår sjögång, äfven lyckats fem man lotsar och en vid Hangö tullbevakning anställd vaktmästare att med fara för egna lif berga fartyget och rädda ifrån uppenbar undergång dess besättning.

Enligt hvad förbemälde fördelningschef genom skrifvelse för den 5 December sistlidne år inberättat, hade fyrbetjeningen vid Hangö fyrbåk den 29 förutgångne November om afton varseblifvit två raketer, som kastats från ett fartyg ute å sjön, och, efter det räddningsbåten blifvit bemannad med tillhandsvarande lotsar, desse jemte fyrmästaren vid sagde båk utgått till sjös åt det håll, hvarifrån raketerne varit synlige, samt, framkomne till stället, anträffat finska skeppet Siivo, hemmahörande i Åbo stad och fördt af Kofferdikaptenen Alexander Brunström, ankradt emellan de vesterom holmen Lindskär belägna bränningar, utan att för den svåra sjögången emellan dem kunna komma till segels; och blef nämnda skepp sedermera genom anskaffad ångbåt utbogseradt från det farliga stället samt affördt å fri sjö.

Till ersättande af den vid stationen befintliga äldre räddningsbåten har i början af sommaren anskaffats en utaf Skeppsbyggmästaren i Gamla Karleby stad Karl Kankonen förfärdigad däckad räddningsbåt, hvilken med segel och öfriga tillbehör kostat tvåusen fenhundrasjuttiofem mark, hvarefter den vid stationen förut begagnade båt blifvit för kronans räkning försåld.

För att i mist och tjocka på ett än mera tydligt sätt för sjöfarande angifva läget af Hangö fyrbåk, har till densamma anskaffats en såkallad mistopare, hvars pris utgjort trehundrasjuttiofem mark.

Mistopare  
för Hangö  
fyrbåk.

Däckad lots-  
båt.

På grund af Kejslerliga Senatens den 23 Mars 1875 derom fattade beslut, har i Norge beställts och till landet inhemtats en efter norsk mönster byggd däckad lotsbåt, hvarför utgiften jemte utrustning och transportkostnader stigit till femtusén sjuhundrafyrtio mark trettio penni. Denna båt är sedermera placerad och användes vid Gråhara lotsplats i Helsingfors fördelning.

Nya lifräd-  
ningsstationer.

Sedan Öfverstyrelsen i underdånighet hemställt om inrättande af ytterligare tre lifräddningsstationer, nemligen: vid Aspö inom Wiborgs, Rönnskärs i Helsingfors och Utö inom Åbo fördelningar belägna lotsplatser samt i Nåder blifvit förordnad, att tre lifräddningsstationer skola, i hufvudsaklig öfverensstämmelse med den å Hangö udd befintliga anstalt för skeppsbrutnes räddning, inrättas vid landets södra kust å platser, dem det ankomme å Kejslerliga Staten att, efter inhemtade upplysningar om lokala förhållanden och öfriga deraf beroende omständigheter, bestämma, äfvensom Kejslerliga Staten bemyndigats att af allmänna medel disponera ett belopp af inalles tiotusen åttahundra mark i och för de blifvande stationernes utrustning samt en summa af tretusen mark om året till dessa anstalters underhåll; så har Kejslerliga Staten uti skrifvelse från Finans Expeditionen af den 17 Oktober förvikne år anbefallt Öfverstyrelsen att med närmare utlåtande i ämnet till Kejslerliga Staten inkomma, föreslå sättet för stationernes fullständiga organisation och särskildt uppgifva, hvilken af de tillämnade stationerne främst och företrädesvis borde tillvägabringas. Denna Kejslerliga Senatens befallning är sedermera af Öfverstyrelsen genom underdånig skrifvelse för den 8 påföljde December fullgjord.

Uppgift å  
strandnings-  
tillfällen.

Å strandningar och andra sjöolyckor, som under seglationstiden det år denna berättelse omfattar, timat utmed landets kuster, öfverlemnas härhos i underdånighet särskildt upprättad uppgift, hvilken upptager strandnings- och olyckshändelsernas beskaffenhet och stället, der de inträffat, med mera, samt utvisar, bland annat, att olyckornas antal under berörda år varit inalles trettio två, hvaraf förekommit inom farvattnet under Wiborgs fördelning fyra, i Helsing-



fors fördelning elfva, inom Åbo fördelning tre, i Ålands fördelning fem, i Wasa fördelning sju samt inom Ekenäs och Uleåborgs fördelningar hvardera en. Härvid hafva, utan att något menniskolif, så vidt i Öfverstyrelsen är kändt, förspilts, elfva fartyg blifvit vrak, ett fartyg betydligt skadats och tjugufem fartyg erhållit obekanta, inga eller mindre skador. Förberörda uppgift åtföljes af ett sjökort, hvarå de olika ställena för fartygens grundstötning och strandningarne äro utmärkte genom röd färg.

Beträffande förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning, får Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet anmäla: att seglationen utmed farlederna inom fördelningen begynt i början af Juni månad och upphört i slutet af November månad; att lotsarnes biträde för lotsning af fartyg anlåtats vid tjugutvå särskilda tillfällen, hvarvid hela beloppet af den härför inflyttna lotslegan uppgått till sammanräknadt tvåhundra trettio mark; att fördelningschefen för verkställande af de honom åliggande tjänsteresor utmed farlederna dels begagnat en för tillfället upphörd ångslup och dels färdats å de i dessa trakter gående passagerareångbåtar; att samtliga segelleder varit behörigen utmärkte och underhållna, utan att några anmärkningar i detta afseende blifvit tillkännagifna eller annars försports; att de för farledernes utprickning bestämda sjömärken vidmakthållits på enahanda sätt som under föregående år, samt att några grundstötningar eller förändringar med lotspersonalen icke egt rum.

De inom Tavastländska vattendragen, på statsverkets bekostnad, underhållna farleder hafva utprickats och vårdats, i enlighet med hvad därför blifvit föreskrifvet och under året 1876 skett, för hvilket ändamål sagde bestyr omhänderhafts af fem å ordinarie stat anställda äldre lotsar. För inspektion af dem och farlederna har Adjonten hos lotsdirektören, Kaptenen af första rangen Toppelius varit om hösten rest till ifrågavarande trakter samt dervid funnit skäl till anmärkningar icke förekomma.

De år 1876 påbörjade mätningar inom Pielis vattendrag hafva under året fortsatts från det ställe, der desamma

Förvaltningen af Saima och Kallavesi fördelning.

De utprickade farlederna i Tavastländska vattendragen.

Sjömätningarne i Pielis vattendrag.

förstnämnda år upphört, samt vidtagit den 1 Juni och afslutats den 4 Oktober. Arbetena, hvilka leddes å stället af Chefen för den i detta hänseende sammansatta sjömätningsexpedition, Löjtnanten i ryska flottan Enqvist, omfattade det område, som sträcker sig fram till Häihä fors samt derifrån till Joensuu stad och vidare från Ahvennus sund öfver Pielisjärvi sjö. Under arbetstiden har farleden på en sträcka af sextiotvå verst blifvit undersökt och uppmätt samt inalles åttatofem remmare utsatts och elfva kummel uppförts. Till efter rättelse för expeditionen har Kejsrerliga Senaten under den 14 Mars nästförukne år fastställt årets utgiftsstat för expeditionen till 10,994 mark, hvaraf likväl blott 10,925 mark sjutton penni till afsedt ändamål användts.

Sjömätningar i  
vattendraget  
vid S:t Michel.

Af den från Chefen för sjömätningsexpeditionen i vattendraget vid S:t Michel Löjtnanten vid förenämnda flotta Selin under den 15 nysslidne April till Öfverstyrelsen inkomna redogörelse för expeditionens verksamhet under sistvikne år inhemtas, att arbetena, som börjats den 1 Juni och upphört den 30 September, vidtagit från det ställe, hvarest desamma året förut afbrutits, samt att farleden blifvit undersökt på en sträcka af  $28\frac{1}{2}$  verst, deraf dock endast  $26\frac{1}{2}$  verst upptagits å sjökort, emedan de två senast upplodade versten måste framdeles noggrannare undersökas å några mera grunda ställen, hvarjemte sexton kummel af sten uppförts utmed den fullständigt undersökta farleden. Af det till expeditionens förfogande för året uti den 14 Mars förvikne år fastställd utgiftsstat af Kejsrerliga Senaten bestämda anslag 10,994 mark hafva i detta hänseende åtgått 10,761 mark åtta penni.

Meteorologiska  
observationer.

I likhet med hvad under föregående år egt rum, anställdes under förloppet af nysslidne år meteorologiska observationer vid Söderskärs, Hangö, Skälskärs, Björneborgs, Kaskö, Ulkokalla och Uleåborgs fyrbåkar, hvarefter ett exemplar af anteckningarne öfver de dervid gjorda iakttagelser öfverlemnats till Finska Vetenskaps societeten och ett annat exemplar insändts till Hydrografiska departementet vid Marinministerium i Kejsaredömet. Dessutom har Sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken utfört enahanda observatio-

ner, för hvilka redogörelse till bemälda departement särskildt afgifvits.

För att meddela sjöfarande och trafikanter underrättelse om stormars annalkande, hafva med Kejsrerliga Senatens bifall, emot ersättning af allmänna medel, två anstalter för gifvande af varningssignaler inrättats, den ena i Hangö stad och den andra på Hangö båkland.

Stormvarningssignaler.

För ryska marinväsendets räkning äro vattenhöjdsmätningar under året verkställda genom lotsarne vid Lohms lotsplats i Åbo fördelning samt Kökars och Sottunga lotsställen i Ålands fördelning. Af det resultat, som dervid vunnits, har Hydrografiska departementet erhållit behörig del.

Vattenhöjdsobservationer.

På föranstaltande och emot ersättning af Finska Vetenskaps societeten, hafva genom fyr- och lotsbetjeningen vattenhöjds mätningar utförts vid Söderskärs och Hangö fyrbåkar samt vid följande lotsplatser, nemligen Rönnskärs i Hel singfors, Jungfrusunds och Hangöudds inre i Ekenäs, Utö, Lypörtö och Lökö i Åbo samt Rönnskärs inom Wasa fördelningar; och äro resultaten af dessa iakttagelser sedermera Vetenskaps societeten direkte meddelade.

Någon båkafgift har under året genom lotsbetjeningen icke uppburits.

Båkafgift.

Af det till Öfverstyrelsens förfogande å lotsverkets stat anvisade anslag till gratifikation för sådane betjente vid lotsväsendet, hvilka utmärkt sig för drift och duglighet i tjensten, har Öfverstyrelsen tilldelat tjugufatta personer, fyra inom hvarje af de vid landets kuster belägna fördelningar, belöning med inalles ettusen mark till följande belopp:

Gratifikation för lotsbetjeningen.

tre åldermän en hvar 50 mark . . . . .	150.
tretton äldre lotsar en hvar 40 mark . . . . .	520.
tio yngre lotsar en hvar 30 mark . . . . .	300.
två lotslärlingar hvardera 15 mark . . . . .	30.

Summa 1,000.

Med stöd af stadgandet uti 23 § i Nådiga Reglementet för lots- och fyrstaterne i Finland af den 9 Maj 1870, hafva under sistförvikne år elfva ordinarie och två extra lotslärlingar varit på längre eller kortare tid permitterade,

Permission för lotslärlingar.

för att till vinnande af sjövana och praktisk insigt i yrket företaga in- och utrikes sjöresor å kofferdifartyg. Af desse personer tillhörde två ordinarie och en extra lotslärling Wiborgs fördelning, två ordinarie lärlingar Ekenäs fördelning, två ordinarie lärlingar Åbo fördelning samt fem ordinarie lärlingar och en extra lotslärling Ålands fördelning. Deremot hade sådana permissioner icke förekommit inom Helsingfors, Wasa, Uleåborgs samt Saima och Kallavesi fördelningar.

Lotsbetjentes  
besträffning.

Besträffning för tjenstefel och andra förbrytelser hafva ådömts sex lotsbetjente genom domstols utslag, eller inom Wiborgs fördelning en äldre och en yngre lots, för det desse hvardera i dryckesrördt tillstånd inställt sig å fartyg till lotsningens öfvertagande, inom Ekenäs fördelning en äldre lots för vållande till fartygs grundstötning och en äldre lots för fylleri utom tjensten och misshandel, inom Ålands fördelning en yngre lots, för det han vållat fartygs stötande på grund samt inom Wasa fördelning en äldre lots för dubbel äktenskapsbrott. Deremot har någon extra judiciel bestraffning icke behöft under året användas.

Antal hand-  
lagda mål.

Vid sistlidne års början utgjorde antalet af de hos Öfverstyrelsen från år 1876 balanserade mål . . . . .	187.
och hafva under förstnämnda år inkommit . . . . .	1,111.
af hvilka mål, tillsammans . . . . .	1,298.
vid samma års slut voro afgjorda . . . . .	1,086.
och således till behandling återstodo . . . . .	212.

Summa 1,298.

Af detta antal berodde fyratio på slutligt afgörande och etthundrasjuttiotvå af särskilda interlokutorie åtgärder.

Om tjenstepersonalen i Öfverstyrelsen.

Med tjenstemannapersonalen i Öfverstyrelsen har under året någon förändring icke inträffat.

För skötande af dess helsa har Adjonten hos lotsdirektören, Kaptenen af första rangen Toppelius varit tillåtet till utrikes ort och i sådant afseende begagnat tjenstledighet under två månader.

Med Generalguvernörens i Finland dertill lemnade bifall har Löjtnanten i Öfverstyrelsen Lithenius på hösten

sistvikne år permitterats till Ryssland för ett års tid, i ändamål att inhemta praktisk kännedom i ryska språket, och till denna resa erhållit understöd af allmänna medel.

Å lotsverkets ångfartyg Walwoja, som under seglations-tiden varit i verksamhet för de i sådant afseende bestämda och andra särskilda ändamål, utgjordes besättningen af fartygets befälhafvare Löjtnanten i Öfverstyrelsen Öhrbom, en styrman, en äldre och en yngre maskinist, två eldare samt sex matrosar från Första finska kaderekipaget jemte en kock. Den för sagda fartyg under den 25 April förvikne år fastställda utgiftsstat för året upptog ett anslag af tjugutusen mark, men hade deraf, enligt aflemnad redovisning, åtgått inalles sjuttontusen etthundrasex mark sextio penni.

Ibland lots- och fyrbetjeningen har under det förlidna året sådan förändring skett, att ur tjensten afgått:

Lotsverkets  
ångfartyg  
Walwoja.

Afgång inom  
lots- och fyr-  
personalen.

	Genom död.	Genom afsked.	Summa.
<b>Inom Wiborgs fördelning:</b>			
Lotsbetjente . . . . .	1	1	2
<b>Inom Helsingfors fördelning:</b>			
Lotsbetjente . . . . .	1	1	2
<b>Inom Ekenäs fördelning:</b>			
Fyrbetjente . . . . .	—	1	
Lotsbetjente . . . . .	3	2	6
<b>Inom Åbo fördelning:</b>			
Lotsbetjente . . . . .	2	2	4
<b>Inom Ålands fördelning:</b>			
Fyrbetjente . . . . .	—	1	
Lotsbetjente . . . . .	—	1	2
Transport	7	9	16

	Transport	7	9	16
<b>Inom Wasa fördelning:</b>				
Fyrbetjente . . . . .		2	—	
Lotsbetjente . . . . .		1	2	5
<b>Inom Uleåborgs fördelning:</b>				
Lotsbetjente . . . . .		2	4	6
	Summa	12	15	27

Af de affidne tillhörde två fyrstaten och de öfrige tio voro lotsbetjente samt af de afskedade voro två fyr- och tretton lotsbetjente.

Bland de förafskedades antal befanns en vid Stubbens lotsplats i Uleåborgs fördelning anställd lotslärling, hvilken för mindre godt uppförande, på anmälan af fördelningschefen, ur tjensten entledigats.

Besättande af lediga befattningar ibland lots- och fyrbetjeningen.

För besättande af lediga befattningar vid lots- och fyrinrättningen äro under årets lopp i tjenst anställda tre fyrbetjente samt efterföljande antal lotsbetjente:

Inom Wiborgs fördelning . . . . .	3.
» Helsingfors » . . . . .	5.
» Ekenäs » . . . . .	5.
» Åbo » . . . . .	2.
» Ålands » . . . . .	1.
» Wasa » . . . . .	2.
» Uleåborgs » . . . . .	4.
» Tavastländska vattendragen för underhåll af farlederne i Näsijärvi sjö . . . . .	2.
	Summa 24.

Vakanta lotstjenster voro vid årets utgång:

Inom Wiborgs fördelning . . . . .	3.
» Helsingfors » . . . . .	9.
» Ekenäs » . . . . .	1.
» Åbo » . . . . .	1.
» Wasa » . . . . .	5.
» Uleåborgs » . . . . .	9.
	Summa 28,

deribland 2 åldermans befattningar

2 äldre lots »

6 yngre lots »

18 lotslärlings »

Vid Hangö fyrbåk var en yngre fyrvaktaretjenst obesatt.

Till extra lotsar vid Våtskärs lotsplats inom Helsingfors fördelning äro två personer för årets seglation antagne emot åtnjutande aflöning derför af enskild person. Antagne extra lotsbetjente.

Såsom lotslärlingar på extra ordinarie stat hafva anställt:

Inom Helsingfors fördelning . . . . .	6.
» Åbo » . . . . .	8.
» Ålands » . . . . .	3.
	Summa 17.

Styrningssedlar äro utfärdade å oinskränkt lotsningsrättighet för elfva lotslärlingar, nemligen: Utfärdade styrningssedlar.

Inom Wiborgs fördelning . . . . .	5.
» Helsingfors » . . . . .	2.
» Ekenäs » . . . . .	3.
» Wasa » . . . . .	1.
	Summa 11.

samt till lotsande af mindre djupgående fartyg för

1 lotslärling i Åbo fördelning.

2 lotslärlingar i Ålands »

2 » i Uleåborgs »

eller för fem lotslärlingar samt dessutom för en extra lotslärling vid Nyhamns lotsplats i Ålands fördelning.

Antalet af de lotsbetjente, som vid årets slut kvarstodo på indragningsstat, var trettiosju. Lotsbetjente på indragningsstat.

Lots- och fyrrättningens tjenstepersonal utgjordes vid sistlidne års utgång af Lots- och fyrrättningens personal.

till Öfverstyrelsen hörande personer . . . . .	13.
Fördelningschefer . . . . .	8.
Fyrmästare . . . . .	12.
Fyrskeppare . . . . .	1.
Äldre fyrvaktare . . . . .	14.

Transport 48.

	Transport	48.
Yngre fyrvaktare . . . . .		22.
Lotsåldermän . . . . .		51.
Äldre lotsar . . . . .		229.
Yngre » . . . . .		221.
Lotslärlingar med lotsningsrättighet . . . . .		99.
» utan dylik rätt . . . . .		139.
Extra lotsar . . . . .		10.
» lotslärlingar . . . . .		65.
» fyrvaktare . . . . .		11.
Härtill komma ännu:		
å lotsfartyget Walwoja anställde för år:		
Styrman . . . . .		1.
Äldre maskinist . . . . .		1.
och för kampanjetiden:		
Yngre maskinist . . . . .		1.
Eldare . . . . .		2.
Matroser . . . . .		6.
Kock . . . . .		1.
å fyrfartyget Qvarken förhyrde till kampanjen:		
Styrman . . . . .		1.
Matroser . . . . .		4.
Kock . . . . .		1.
å sjömättningsångbarkasen Sextant antagne för kampanjetiden:		
Befälhafvare . . . . .		1.
Maskinist . . . . .		1.
Äldre matroser . . . . .		2.
Yngre » . . . . .		2.
Eldare . . . . .		1.
	<hr/>	
	Summa	920.

Högsta antalet extra lotslärlingar faller på Ålands fördelning, hvarest detsamma uppgått till trettiofyra. Deras antal utgjorde i Ekenäs fördelning tretton, i Åbo fördelning åtta, i Wiborgs fem, i Helsingfors tre och i Wasa två, men deremot funnos några extra lotslärlingar hvarken i Uleåborgs eller Saima och Kallavesi fördelningar.



Såsom extra lotsar hafva varit inskrifne två i Wiborgs, två i Helsingfors, en i Ekenäs, fyra i Åbo och en i Ålands fördelning.

Med de under benämning af lotshemman i lotsverkets jordebok upptagna lägenheter har under året någon förändring icke egt rum.

Lotshemman.

Lotsfördelningscheferne hafva, i afseende å förbättring af desses aflöning, tillagts ett temporärt lönetillskott att af dem till nedannämnda belopp från den 1 Januari sistförldne år åtnjutas tillsvidare och intilldess en tilltänkt allmän reglering af deras löneförmåner kan genomföras, nemligen: i Wiborgs, Helsingfors, Ekenäs och Åbo fördelningar en hvar 1,950 mark, i Ålands, Wasa och Uleåborgs fördelningar hvarje 1,500 mark samt i Saima och Kallavesi fördelning åttahundratretton mark sjuttiofem penni.

Lönetillskott å  
lotsfördelnings  
cheferne.

I enlighet med hvad derom är föreskrifvet, får till Eders Kejsrliga Majestät i djupaste underdånighet Öfverstyrelsen härhos insända ej mindre förteckning öfver samtliga lots och fyrbetjente, upprättad den 30 December förvikne år, än ock de af vederbörande fördelningschefer aflemnade sammandrag af de vid lotsplatserne förda årsdagböcker.

Helsingfors, den 17 Maj 1878.

**Justus Eriksson.**

*Wilh. Wideman.*

**Förteckning** öfver byggnads- och reparationsarbeten, som för lots- och fyrinrättningens behof blifvit verkställda under loppet af år 1877.

	Fullständigt utförde arbeten.	Reparationer.	Af utförande beröende arbeten.
<b>Inom Wiborgs lotsfördelning.</b>			
Målning af Kotka känningsbåk . . . . .	—	1	—
Provisionelt sjömärke på klippan Manniklubb under Aspö lotsplats . . . . .	1	—	—
Flyttning af upppassningsstugan vid Kutsalo lotsplats från holmen Fort Slava till Pirköyri holme . . . . .	—	—	1
Reparation af upppassningsstugan vid Fredrikshamns lotsplats . . . . .	—	—	1
<b>Inom Helsingfors lotsfördelning.</b>			
Uppassningsstuga på holmen Eggskär under Pellinge lotsplats . . . . .	—	—	1
Boningshus af sten å Skanslandet eller Båkholmen för lotsbetjeningen vid Helsingfors och Gråhara lotsplatser . . . . .	—	—	1
Reparation af lotsbetjeningens bonings- och uthusbyggnader på holmen Pörtö Hamnholm under Pörtö lotsplats . . . . .	—	—	1
D:o af Tallörns sjömärke under Helsingfors lotsplats . . . . .	—	—	1
D:o af uppassningsstugan vid Rönnskärs lotsplats . . . . .	—	1	—
Målning af Squättans sjömärke under Pellinge lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Stakakubbs d:o under Rönnskärs d:o	—	1	—
Reparation af uppassningsstugorne på Getörn och Glosholm under Pellinge lotsplats	—	2	—
<b>Inom Ekenäs lotsfördelning.</b>			
Reparation af den äldre uppassningsstugan vid Hangöudds yttre lotsplats, att använ-			
Transport	1	6	6

Transport	1	6	6
das till förvaringsrum för effekter och materialier vid Hangö lifräddningsstation	—	1	—
Reparation af Tvärminne lotsuppassningsstuga . . . . .	—	1	—
D:o af Jussarö d:o . . . . .	—	1	—
Signalinrättning för stormvarningar å Hangö båkland . . . . .	1	—	—
Reparation af Stor Gaddens sjömärke under Hästö-Busö lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Långholms d:o under Pargasports d:o	—	1	—
D:o af upppassningsstugan vid Pargasports lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af åbyggnaderne vid Gustafsvärns hamnfyr . . . . .	—	—	1
<b>Inom Åbo lotsfördelning.</b>			
Reparation af upppassningsstugorne på Kor-kiakari och Kylmä Santakari holmar under Raumo lotsplats . . . . .	—	2	—
D:o af upppassningsstugan vid Berghamns lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af sjömärket på holmen Vidskär under Utö lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Utö fyretablisement . . . . .	—	—	1
<b>Inom Ålands lotsfördelning.</b>			
Signalinrättning vid Dånö lotsplats . . . . .	1	—	—
Målning af 3:ne stenkummel under Jersö och Dånö lotsplatser . . . . .	—	3	—
Sjömärke på holmen Båtskär under Nyhamns lotsplats . . . . .	1	—	—
Reparation af upppassningsstugorne i staden Mariehamn och på holmen Kobbaklin- tarne under Mariehamns lotsplats . . . . .	—	2	—
Brädfodring och målning af upppassningsstugan vid Finnbo lotsplats . . . . .	—	1	—
Förstuguqvist vid Hellmans hamnfyr . . . . .	1	—	—
Målning af sjömärket å klippan Märket under Signilskärs lotsplats . . . . .	—	1	—
Transport	5	23	8

Transport	5	23	8
Reparation af kakelugnarne vid Lågskärs fyretablissemment . . . . .	—	1	—
Signalstång vid Torpö lotsplats . . . . .	1	—	—
<b>Inom Wasa lotsfördelning.</b>			
Uppassningsstuga i staden Kristinestad un- der Högklubbs lotsplats . . . . .	1	—	—
Reparation och målning af Härkmeri kän- ningsbåk . . . . .	—	1	—
D:o d:o af Rönnskärs lotsuppassningsstuga .	—	1	—
D:o d:o af Norrskärs d:o . . . . .	—	1	—
Målning af Rönnskärs, Kaiskenkari, Ritgrunds och Kummelskärs känningsbåkar . . . .	—	4	—
Reparation af fyrbetjenings bonings- och uthusbyggnader vid Björneborgs (Säbb- skärs) båk . . . . .	—	1	—
Signalstång vid Ytteruddsskärs lotsplats . .	1	—	—
Reparation af signalinrättningen vid Räfsö lotsplats . . . . .	—	1	—
<b>Inom Uleåborgs lotsfördelning.</b>			
Målning af Tasku känningsbåk . . . . .	—	—	1
Reparation och målning af fyrbetjenings boningshus och badstugubyggnad vid Ul- kokalla båk . . . . .	—	—	1
D:o d:o af Uleåborgs (Marjaniemi) fyrbåk med en del dertill hörande bibyggnad- er . . . . .	—	—	1
Reparation af uppassningsstugan vid Tankars lotsplats . . . . .	—	—	1
D:o af d:o vid Ohtakari d:o . . . . .	—	—	1
Sjömärke på Ohtakari holme . . . . .	—	—	1
Signalstång vid Trullögrunds lotsplats . .	1	—	—
<b>Inom Saima och Kallavesi lotsfördelning.</b>			
Reparation af uppassningsstugorne vid Oravi, Konnus, Taipale och Lauritsala lotsplat- ser . . . . .	—	4	—
Transport	9	37	14

Transport	9	37	14
<b>Inom Ladoga sjö.</b>			
Fyrbåk å Heinäluoto holme . . . . .	—	—	1
D:o å Hanhipaasi d:o . . . . .	—	—	1
Fyrfartyg till Taipalenluoto grund . . . . .	—	—	1
Summa	9	37	17

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 17 Maj 1878.

**Justus Eriksson.**

*With. Wideman.*

**Uppgift**, utvisande ej mindre det antal timmar, hvar under fyrarne vid landets kuster brunnit, än ock oljeätgången för hela bränningstiden och i medeltal för timme under fyrningsåret, räknadt från den 1 Augusti 1876 till den 1 Augusti 1877.

Lotsfördelning.		Antal lampor.	Fyren varit lysande.	Å t g ä t t.							
				Petroleum.			Rofolja.				
				st.	timmar.	kannor.	I timmen.	kannor.	I timmen.		
	<i>2:dra ordningens linsfyr.</i>										
Åland.	Skälskär, mekanisk lampa med urverk . . .	1	2,319,65	—	—	170,06	2,34				
	<i>3:dje ordningens linsfyr.</i>										
Helsingfors.	Söderskär, moderatörlampa med vigter . .	1	2,661,75	—	—	198,31	2,04				
Ekenäs.	Hangö d:o d:o . . .	1	2,729,25	—	—	201,53	2,36				
Wasa.	Kaskö (Skälgrund), mekanisk lampa med urverk . . . . .	1	2,348,40	258,22	3,52	—	—				
	<i>4:de ordningens linsfyr.</i>										
Uleåborg.	Björneborg (Säbbskär) lampa med enkel reservoir . . . . .	1	2,479,25	113,75	1,47	—	—				
	Ulkokalla d:o d:o . . .	1	2,048,25	121,10	1,89	—	—				
	Uleåborg (Marjaniemi) d:o d:o . . . . .	1	1,525,25	99,29	2,07	—	—				
	<i>6:te ordningens hamnfyr.</i>										
Ekenäs.	Gustafsvärn, lampa med enkel reservoir . . .	1	1,921	55,94	0,93	—	—				
	<i>Ledfyrar med dioptrisk apparat.</i>										
Åland.	Eckerö, mindre apparat med enkel lampa . .	1	3,147	64,31	0,65	—	—				
	Hellman d:o d:o . . .	1	4,297,70	45,44	0,34	—	—				
	Transport	—	—	—	—	—	—				

	Transport	—	—	—	—	—
	<i>Spegelfyrar.</i>					
Helsingfors.	Porkala . . . . .	13	2,639,50	618,62	7,50	—
Åland.	Lågskär . . . . .	10	2,652,55	291,03	3,51	—
Åbo.	Utö . . . . .	9	2,951,75	401	4,35	—
»	Nystad (Enskär) . . . .	9	1,727,75	232,12	4,30	—
Wasa.	Qvarken (Norrskär) . . .	9	1,703,25	275,59	5,18	—
»	Qvarken (Snipan) fyr- fartyg . . . . .	8	1,158	—	—	166,22
	Summa	—	—	2,576,41	—	736,12

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 17 Maj 1878.

Emil W. Stråhlman.

**Sammandrag** af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg under år 1877.

	Antal lotsningar.	Influten lotslega.		Summa lotsningar.	Summa lotslega.	
		Mark.	p.		Mark.	p.
<b>Wiborgs lotsfördelning.</b>						
Björköunds lotsplats .	108	1,162	20			
Trångsunds » .	960	22,188	5			
Pitkäpaasi » .	219	4,182	40			
Kuorsalo » .	44	731	—			
Fredrikshamns » .	28	590	40			
Kutsalo » .	414	15,048	80			
Aspö » .	157	2,008	65			
Hoglands » .	375	15,466	15			
Kaunissaari » .	53	735	80	2,358	62,113	45
<b>Helsingfors lotsfördelning.</b>						
Boistö lotsplats . .	92	1,236	20			
Orregrund » . .	89	1,843	50			
Lovisa » . .	31	913	15			
Wåtskärs » . .	96	3,079	70			
Pellinge » . .	128	2,450	10			
Borgå » . .	155	5,944	20			
Onas » . .	18	354	30			
Pörtö » . .	197	5,315	82			
Helsingfors » . .	363	6,205	41			
Gråhara » . .	348	4,906	—			
Michelskärs » . .	14	335	80			
Rönnskärs » . .	139	2,834	60	1,670	35,418	78
<b>Ekenäs lotsfördelning.</b>						
Barösunds lotsplats . . .	28	396	95			
Bågaskärs » . . .	1	27	40			
Busö » . . .	4	37	80			
Jussarö » . . .	2	12	—			
Hästö Busö » . . .	8	89	50			
Ekenäs » . . .	52	916	60			
Transport	95	1,480	25	4,028	97,532	23



	Transport	95	1,480 25	4,028	97,532 23
Tvärminne	lotsplats	52	657 60		
Hangöudds inre	»	257	3,869 70		
Hangöudds yttre	»	259	2,061 20		
Kimitokanals	»	18	429 80		
Hästholms	»	16	220 30		
Pargasports	»	147	2,268 30		
Jungfrusunds	»	163	3,621 30		
Gullkrona	»	31	407 20	1,038	15,015 65
<b>Åbo lotsfördelning.</b>					
Åbo	lotsplats . . .	175	4,900 70		
Nådendals	» . . .	1	37 —		
Ruotsalais	» . . .	34	747 60		
Lohms	» . . .	367	12,571 22		
Utö	» . . .	223	7,749 63		
Berghamns	» . . .	7	189 20		
Fiskö	» . . .	35	472 80		
Jurmo	» . . .	29	375 60		
Lypörtö	» . . .	74	1,639 50		
Enskärs	» . . .	87	1,415 95		
Nystads	» . . .	62	1,208 60		
Lökö	» . . .	58	990 50		
Raumo	» . . .	164	1,806 40	1,316	34,104 70
<b>Ålands lotsfördelning.</b>					
Kökars	lotsplats . .	6	109 20		
Sottunga	» . .	39	778 60		
Måshaga	» . .	37	802 60		
Bomarsunds	» . .	49	793 70		
Jersö	» . .	20	227 60		
Degerby	» . .	133	5,566 —		
Björkörs	» . .	21	229 20		
Rödhamns	» . .	77	1,381 32		
Nyhamns	» . .	408	5,757 87		
Mariehamns	» . .	171	2,140 60		
Hammarudda	» . .	28	328 65		
Marsunds	» . .	23	429 80		
Torpö	» . .	95	649 40		
Eckerö	» . .	24	295 25		
	Transport	1,131	19,489 79	6,382	146,652 58

	Transport	1,131	19,489	79	6,382	146,652	58
Signilskärs lotsplats . . .		24	253	70			
Finnbo » . . .		45	900	5			
Dånö » . . .		7	89	10			
Saggö » . . .		46	346	75	1,253	21,079	39
<b>Wasa lotsfördelning.</b>							
Bergskärs lotsplats .		68	764	5			
Räfsö » .		797	6,751	70			
Sastmola » .		58	547	24			
Sidebyudds » .		17	150	55			
Högklubbs » .		165	2,214	80			
Skälgrunds » .		92	741	45			
Gåshällans » .		39	527	80			
Bergö » .		31	570	90			
Rönnskärs » .		105	2,673	33			
Brändö » .		175	3,419	5			
Korsö » .		70	1,522	25			
Norrskärs » .		41	885	70			
Ytteruddsskärs » .		16	291	20			
Ritgrunds » .		19	516	55	1,693	21,576	57
<b>Uleåborgs lotsfördelning.</b>							
Stubbens lotsplats .		16	216	90			
Kubbans » .		71	634	40			
Socklothällans » .		75	653	20			
Mäss-skärs » .		85	1,084	75			
Tankar » .		83	1,022	45			
Trullögrunds » .		13	124	40			
Ohtakari » .		6	65	—			
Iso Kraaseli » .		81	868	75			
Tauvo » .		27	619	50			
Marjaniemi » .		173	5,588	95			
Uleåborgs » .		137	5,720	5			
Hiuvet » .		10	283	80			
Ulkogrunni » .		46	1,216	60			
Ykskivi » .		89	2,086	70			
Ajos » .		66	1,822	60			
Röyttä » .		79	2,484	50	1,057	24,492	55
Transport					10,385	213,801	9

Transport	—	—	—	10,385	213,801	9	
<b>Saima och Kallavesi lots- fördelning.</b>							
Lauritsala lotsplats . . .	8	33	—				
Puumala » . . .	1	20	—				
Nyslotts » . . .	2	40	—				
Taipale » . . .	3	32	—				
Konnus » . . .	4	44	—				
Kuopio » . . .	4	50	—				
Oravi » . . .	1	12	—	23	231	—	
				<b>Summa</b>	<b>10,408</b>	<b>214,032</b>	<b>9</b>

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 17 Maj 1878.

Emil W. Stråhlman.

Sammandrag af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg under år 1877.

	Influten lotslega.		Summa lotsningar.	Summa lotslega.	
	Mark.	p.		Mark.	p.
<b>Wiborgs lotsfördelning.</b>					
Björköunds lotsplats . . . . .	657	90	289	4,156	10
Trångsunds » . . . . .	521	40			
Pitkäpaasi » . . . . .	596	10			
Kuorsalo » . . . . .	1,002	40			
Fredrikshamns » . . . . .	6	20			
Kutsalo » . . . . .	292	40			
Aspö » . . . . .	271	—			
Hoglands » . . . . .	54	—			
Kaunissaari » . . . . .	754	70			
<b>Helsingfors lotsfördelning.</b>					
Boistö lotsplats . . . . .	884	40	281	4,531	88
Orrengrunds » . . . . .	20	70			
Rönnskärs » . . . . .	322	50			
Helsingfors » . . . . .	1,304	60			
Pellinge » . . . . .	1,133	90			
Gråhara » . . . . .	568	95			
Wåtskärs » . . . . .	6	20			
Onas » . . . . .	166	20			
Pörtö » . . . . .	124	43			
<b>Ekenäs lotsfördelning.</b>					
Barösunds lotsplats . . . . .	91	—			
Bågaskärs » . . . . .	9	60			
Busö » . . . . .	25	20			
Jussarö » . . . . .	6	80			
Hästö-Busö » . . . . .	62	—			
Tvärminne » . . . . .	20	20			
Hangöudds inre » . . . . .	44	90			
Transport	259	70			

Transport	259 70	570	8,687 98
Hangöudds yttre lotsplats . . .	18 50		
Pargasports » . . .	38 10		
Jungfrusunds » . . .	47 60	34	363 90
<b>Åbo lotsfördelning.</b>			
Åbo lotsplats . . . . .	26 70		
Utö » . . . . .	45 60		
Lohms » . . . . .	20 80		
Lökö » . . . . .	10 80		
Lypörtö » . . . . .	14 80		
Ruotsalais » . . . . .	12 80	7	131 50
Summa	—	—	611 9,183 38

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 17 Maj 1878.

Emil W. Stråhlman

**Uppgift** å ej mindre den lotsplats inom hvarje fördelning, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagde platser fördelta under år 1877.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<b>Wiborgs lotsfördelning.</b>						
Trångsunds lotsplats *) . . . . .	22,188	5	—	—	1,252	70
Fredrikshamns » . . . . .	—	—	590	40	147	60
<b>Helsingfors lotsfördelning.</b>						
Helsingfors lotsplats *) . . . . .	6,205	41	—	—	519	44
Michelskärs » . . . . .	—	—	335	80	167	90
<b>Ekenäs lotsfördelning.</b>						
Hangöudds inre lotsplats *) . . . . .	3,869	70	—	—	408	47
Jussarö » . . . . .	—	—	12	—	6	—
<b>Åbo lotsfördelning.</b>						
Lohms lotsplats *) . . . . .	12,571	22	—	—	1,049	33
Nådendals » . . . . .	—	—	37	—	17	57
<b>Ålands lotsfördelning.</b>						
Nyhamns lotsplats *) . . . . .	5,757	87	—	—	919	58
Dånö » *) . . . . .	—	—	89	10	28	22
<b>Wasa lotsfördelning.</b>						
Räfsö lotsplats *) . . . . .	6,751	70	—	—	1,069	—
Sidebyudds » *) . . . . .	—	—	150	55	143	2

\*) Efter afdrag af åldermännen tillkommande procent samt gemensamma utgifter.

Uleåborgs lotsfördelning.							
Uleåborgs lotsplats . . . . .	5,720	5	—	—	953	4	
Ohtakari » . . . . .	—	—	65	—	32	50	
Saima och Kallavesi lotsfördelning.							
Kuopio lotsplats . . . . .	50	—	—	—	25	—	
Oravi » . . . . .	—	—	12	—	6	—	

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 17 Maj 1878.

Emil W. Stråhlman.

**Uppgift** å ej mindre den lotsplats inom hvarje af nedannämnde fördelningar, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg inlutit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagde platser fördelade under år 1877.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<b>Wiborgs lotsfördelning.</b>						
Kuorsalo lotsplats *) . . . . .	1,002	40	—	—	86	57
Fredrikshamns » . . . . .	—	—	6	20	1	3
<b>Helsingfors lotsfördelning.</b>						
Helsingfors lotsplats *) . . . . .	1,304	60	—	—	103	28
Wåtskärs » . . . . .	—	—	6	20	3	10
<b>Ekenäs lotsfördelning.</b>						
Barösunds lotsplats *) . . . . .	91	—	—	—	14	41
Jussarö » . . . . .	—	—	6	80	3	40
<b>Åbo lotsfördelning.</b>						
Utö lotsplats *) . . . . .	45	60	—	—	6	19
Lökö » *) . . . . .	—	—	10	80	3	42

\*) Efter afdrag af ålderman tillkommande procent m. m.

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 17 Maj 1878.

Emil W. Stråhlman.



# Uppgift å strandningshändelser och haverier vid Finlands kuster år 1877.

Tiden, då olyckan timade.		Lotsfördelning.	Strandningsställe.	F a r t y g e t s						Befälhafvarens namn.	Erhållen skada.			Onkomna personer.	Kronolots omhört.	Orsaken till olyckan, väderleksförhållanden och anmärkningar.
				Nationalitet.	Beskaffenhet och namn.	Hemort.	Afgångsort.	Destinationsort.	Last.		(1) Ingen eller obetydlig.	Okänd.	Betydlig.			
Månad.	Dag.															
Maj.	19	Helsingfors.	Klippan Kõhällan i ost om Söderskärs fyrbåk.	Finsk.	Ångfartyget Nikolai.	Helsingfors.	Lübeck.	Helsingfors.	Stycke gods.	H. Pettersson.	(1)	—	—	—	—	Stark mist och tjock luft.
"	25	"	Öppen sjö i VSV 1½ tysk mil från Porokala fyrbåk.	Norsk.	Ångfartyget Lindesnäs.	Norge.	Norge.	"	Barlast.	M. Eriksson.	—	—	1	—	—	Af okänd orsak råkat i brand, hvarefter gått till botten. Besättningen, som bestått af 15 man. hade räddat sig i båtar och anländt till Rönnskärs lotsplats.
"	29	"	En sten i Perno viken.	Dansk.	Skonerten Albertus Behrent.	Proestö.	Danmark.	Forsby vid Perno vik.	"	C. S. Jensen.	—	—	1	—	1	Rodermannen, som icke åtlydt lotsens anvisning, hade styrt orätt. hvarvid skonerten stött på sten och sedan sjunkit, men besättningen räddats.
"	30	Åbo.	Inom trång farled under Lökö lotsplats.	Finsk.	Skeppet Arvio.	Okänd.	Cagliari.	Räfsö.	Obekant.	F. Grundström.	1	—	—	—	1	Orsaken icke uppgifven.
"	31	Helsingfors.	Grund utom farled i nordvest från holmen Sonderö, belägen vesterom Wättskärsgrund.	Finsk.	Ångfartyget Björneborg.	"	Helsingfors.	Fredrikshamn.	Passagerare och gods.	F. Ekdahl.	—	1	—	—	—	Den å fartyget enskildt anställda lots hade afvikit från den utprätkade farleden.
Juni.	6	Ålands.	Grundet Märket i Södra Qvarnen.	Finsk.	Skonerten Alexander.	Raumo.	Raumo.	Kiel.	Trävirke.	Fr. Silfström.	1	—	—	—	—	Tjocka och solrök.
"	18	Helsingfors.	I Esbo viken emellan holmarne Lill-Pentalö och Tallholm.	Holländsk.	Skeppet Minerva.	Obekant.	Esbo vik.	Amsterdam.	"	H. A. Maas.	1	—	—	—	—	Bogseradt af ångbåt med fiskare till lots, kommit på grund.
"	20	"	Kallbåda grund utanför Söderskärs fyrbåk midt på dagen.	Holländsk.	Briggen Nella.	"	Borgå.	England.	"	T. Hoedemaker.	1	—	—	—	—	Orsaken okänd. Kastat en del af lasten öfver bord och fortsatt resan.
Augusti.	30	Wasa.	Undervattensgrundet Fläsket i SO från klippgruppen Valsöarne.	Engelsk.	Ångfartyget Maitland.	"	Uleåborg.	Maryport.	"	William Clark.	1	—	—	—	—	Strömsättning. Fortsatt resan.
"	"	"	Vid Vargögaddar.	Norsk.	Skeppet Sölyst.	"	Grimsby.	Skellefteå.	Barlast.	A. Thomassen.	1	—	—	—	—	Strömsättning. Efter undergången mindre reparation fortsatt resan.
September.	6	Wiborgs.	Vid Sommarö grund.	Engelsk.	Ångfartyget E. Lofra.	Okänd.	England.	Kronstadt.	Obekant.	Jonsson.	1	—	—	—	—	Orsaken ej känd.
"	9	Wasa.	Grundet Norrberget, beläget norrom holmen Norrskärs.	Holländsk.	Skonerten Antje.	"	Newcastle.	Nikolaistad.	Stenkol.	William Dekker.	1	—	—	—	—	Strömsättning.
"	10	Helsingfors.	Okänt grund norrom holmen Kjeldö emellan holmarne Näse och Risholm.	Engelsk.	Ångfartyget Hilda.	"	Näse gård.	Hull.	Trävirke.	Mathon.	(1)	—	—	—	1	Obekant grund. Fartyget utan all skada fortsatte sin färd.
"	15	Wiborgs.	Rödskärs sydvestra ref söderom Hogland.	Dansk.	Skeppet S:t Petter.	"	Köpenhamn.	Kotka.	Barlast.	Niels Andersen.	—	—	1	—	—	Fartyget hade ej lydt roder. Besättningen räddad.
"	16	Helsingfors.	Kallbåda grund utanför Söderskärs fyrbåk.	Norsk.	Skeppet Borelia.	"	Kronstadt.	Vestersjön.	Trilast.	H. A. Thoresen.	—	—	—	1	—	Tjocka, kompassens missvisning och misstag om fyrar.
"	19	Wiborgs.	Itäkallio grund, beläget 1½ tysk mil norrom Hogland.	Engelsk.	Ångfartyget Raven.	"	England.	Kronstadt.	Stenkol.	Campbell.	1	—	—	—	—	Storm med regn och tjock luft.
"	20	"	Grundet Pukionsaari i SV från Pitkäpaasi.	Finsk.	Ångfartyget Nikolai.	Helsingfors.	S:t Petersburg.	Helsingfors.	Diverse gods.	O. Sundström.	(1)	—	—	—	—	D:o d:o d:o.
"	30	Wasa.	Undervattensgrund i närheten af Valsöarne.	Norsk.	Briggen Ask.	Okänd.	Piteå.	London.	Trävirke.	K. K. Christensen.	—	—	1	—	—	Strömsättning.
"	"	"	Undervattenssten i vest från Valsöarne.	Svensk.	Skeppet Anna.	"	Skellefteå.	Hull.	"	O. Pettersson.	—	—	1	—	—	D:o.
Oktober.	10	Helsingfors.	I närheten af Vätskärs lotsplats.	Finsk.	Wiborgs skuta.	"	S:t Petersburg.	Helsingfors.	Mjöl.	Okänt.	(1)	—	—	—	—	Gått på orätt sida om en prick.
"	11	Uleåborgs.	Vid holmen Huituri.	Svensk.	Ångfartyget Otteren.	"	Sverige.	Kemi.	Obekant.	J. Olsen.	1	—	—	—	—	Storm och tjocka.
"	12	Ålands.	Undervattensklippor i Kläfskärs södra skärgård.	Engelsk.	Briggen Ino.	"	Wisbeach.	Hernösand.	Barlast.	William Thomas Aiken.	—	—	1	—	—	Storm och tjocka. Besättningen räddad.
"	"	Wasa.	Öppen sjö.	Svensk.	Skonerten Alma.	"	Furnsund.	Apenraade.	Trävirke.	J. P. Janssen.	(1)	—	—	—	—	Sprungit läck, men efter mindre reparation fortsatt resan.
"	15	Ålands.	Östra Fästorne.	Dansk.	Briggen Waering	"	Köpenhamn.	Gefle.	Mjöl.	J. B. J. Nyholm.	—	—	1	—	—	Strömsättning och kompassens missvisning. Besättningen räddad.
"	29	Helsingfors.	Nordstens grund, beläget österom holmen Vätskärs.	Finsk.	Ångfartyget Hangö.	"	Helsingfors.	S:t Petersburg.	Passagerare och gods.	A. Rydell.	1	—	—	—	—	Den vid grundet underhållna prick uppgafs vara på orätt ställe, hvarom undersökning är vid domstol anhängig.
"	"	"	Grund utanför holmen Vätskärs.	Norsk.	Briggen Arken	"	Perno.	Holland.	Plankor.	J. Romlöf.	(1)	—	—	—	1	Fartyget, som ej lydt roder, kom loss, sedan däckslasten lossats, och fortsatt resan.
"	30	Wasa.	Vid Vargögaddar.	Svensk.	Skonertskeppet Sofia.	"	Köping vid Mälaren.	Likeå.	Jernmalm.	J. R. Bergström.	(1)	—	—	—	—	Strömsättning. Fartyget fortsatte resan.
November.	14	Ekenäs.	Inom bränningarne nära holmen Tiströnskärs i nordvest från Hangö fyrbåk.	Rysk.	Galeasen Feodor Alexander.	Arensburg.	Reval.	Arensburg.	Barlast.	Rediko Willings.	(1)	—	—	—	—	Mörker och tjocka.
"	"	Åbo.	Luolon grund i Nagu skärgård.	Tysk.	Okänt.	Okänd.	"	Flensburg.	Obekant.	Obekant.	—	—	1	—	—	Orsaken ej känd. Sjunkit. Besättningen räddad.
"	"	"	I närheten af holmen Borstö 18½ engelska mil i ONO ¾ O, rättvisande, från Utö fyrbåk.	Tysk.	Skonerten Emma Johanna.	"	"	Okänd.	Linfrö.	W. Richardt.	—	—	1	—	—	Lasten rubbats i följd af slingring i svår sjö, hvarföre fartyget varit nödsakadt att inlöpa i skärgården och der kommit på grund samt sedan sjunkit. Besättningen räddad.
"	18	Ålands.	I närheten af Nyhamns lotsplats.	Finsk.	Skonerten Otava.	Wårdö på Åland.	Köpenhamn.	Wårdö.	Barlast.	J. E. Pettersson.	—	—	1	—	—	Fartyget legat för ankar och, efter det kettingen sprungit drivvit i land och sönderslagits. Besättningen räddad.
"	21	"	Märkallegrund, beläget vesterom Skälskärs fyrbåk.	Svensk.	Ångfartyget Thorer Helsing.	Okänd.	Sundsvall.	Norrköping.	"	A. W. Fougé.	1	—	—	—	—	Strömsättning och tjocka.
Summa											20	1	11	—	4	

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 17 Maj 1878.

JUSTUS ERIKSSON.

Wilh. Wideman.

## Öfverstyrelsens för lots- och fyrinrättningen i Finland underdåniga berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under år 1878.

Till underdånig åttlydnad af föreskriften uti 28 § i Eders Kejslerliga Majestäts den 9 Maj 1870 utfärdade Nådiga Reglemente för lots- och fyrstaterna i Finland, får Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet härmedelst afgifva berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under sistlidne år.

### Lotsdirektörens inspektions- och andra resor.

Efter det lotsverkets ångfartyg Walwoja blifvit för årets sjökampanj behörigen utrustadt och utredt, afgick detsamma den 3 Maj till klippan Vestra Bogskär, belägen söder om de Åländska öarne, i ändamål att dit öfverföra ledamöterna i den kommission, som sedan fråga väckts att derstädes, i stället för den tidigare föreslagna fyren på Östra Bogskärs klippa, uppföra en fyr, då förstnämnda klippa utgifvits ligga närmare till det af fartyg mest anlitade farvatten och dessutom vara till sitt omfång större än den östra, blifvit under den 6 Februari förvikne år af Kejslerliga Senaten för Finland nedsatt, för att ingå i bedömande af frågan till hela dess vidd samt med yttrande och förslag i ämnet till Kejslerliga Senaten inkomma.

För öfrigt har undertecknad lotsdirektör begagnat sagde fartyg till inspektionsresor inom Finlands lotsområde, hvarvid desamma påbörjats den 8 Juni och efter särskilda uppehåll afslutats den 28 Augusti. Under dessa resor har lotsdirektören besökt samtliga fyrinrättningar och de flesta lotsstationer utmed landets kuster.

Dessutom var lotsdirektören i början af Juli månad med ångbåten Walwoja rest till klippan Westra Bogskär, för att, i enlighet med Kejsrerliga Senatens den 28 förutgångne Maj meddelade förordnande låta å lämpliga ställen i samma klippa inborra fem jernstänger, i ändamål att derigenom, enär all erfarenhet rörande isförhållandena i denna trakt saknades, vinna åtminstone någon utredning, huruledes de derstädes tillämnade byggnaderna skulle vara utsatta att skadas eller förstöras af isgång; hvarjemte berörde ångfartyg användts att till fyrinrättningarne framskaffa lysningsmaterialier och andra för fyrningens bestridande erforderliga förnödenheter.

Enligt hvad vid inspektionsresorna inhemtats och i öfrigt kommit till Öfverstyrelsens kännedom, vågar Öfverstyrelsen underdånigst anmäla, ej mindre att alla farleder, dem lotsdirektören under dessa färder genomrest, visat sig vara behörigen utprickade och underhållna samt de lotsverket tillhöriga byggnader, som dervid besökts, blifvit ordentligt vårdade, än ock att samtliga lots- och fyrbetjente i allmänhet ådagalagt ett berömvärdt uppförande och mycken omsorg i fullgörelsen af deras skyldigheter samt sina åligganden i föreskrifven ordning uppfyllt, att skäl till några anmärkningar af större betydelse hvarken i ett eller annat hänseende yppats, äfvensom att felaktigheter eller smärre oriktigheter i segelledernes upprensning der sådant förekommit genast utan ringaste dröjsmål afhjelpats och rättats.

### Angående fyrrar och lysningen i dem.

Beträffande lysningen i de under Öfverstyrelsens förvaltning ställda fyrinrättningar, har densamma under året vidmakthållits på de för sådant ändamål bestämda tider och i detta afseende ombesörjts på efterföljande sätt:

Söderskärs, Hangö, Utö, Lågskärs- och Skälskärs fyrrar hafva, med anledning deraf att öppet vatten varit under hela året synligt från dem, hållits tände hvarje natt.

I Porkala fyr, hvarest nödiga reparationsarbeten ut-

förts, egde någon lysning icke rum under fyratiofyra nätter, räknadt från den 24 Juni,

I anseende till hafvets isbeläggning och sedan sjöfarten i trakten af nedannämnda fyrar upphört, voro dessa släckte, nemligen:

Nystads (Enskärs) under . . . . .	35 nätter.
Kaskö (Skjälgrund) . . . . .	88 „
Björneborgs (Säbbskärs) . . . . .	90 „
Ulkokalla . . . . .	124 „
Qvarken (Norrskärs) . . . . .	140 „
Uleåborgs (Marjaniemi) . . . . .	142 „

Gustafsvärns, Eckerö och Helmans hamnfyrar samt de två ledfyranne å Hangö fasta land hafva icke brunnit under en del af de ljusa nätterne och å den tid, då fyrarnes tändande ej af behovet påkallats.

Det för utmärkande af grundet Snipan i Bottniska viken bestämda fyrfartyget Qvarken (Snipan), som undergått reparation samt genom den till Sjömätningsexpeditionens i sagda vik förfogande ställda ångbarkasen Sextant derefter den 8 Juni utbogerats till stationen och derifrån den 1 November införts i vinterqvarter till Nikolaistad, har underhållit lysning från och med förstberörde dag om afton till den 1 November på morgonen, då fyren släcktes.

Vid Taipalenuoto grund i Ladoga sjö blef ett nytt af jern förfärdigadt fyrfartyg med dioptrisk lysningsapparat utsatt den 4 Juni, då fyrningen jemväl börjades och fortsattes, intill dess sjön om hösten isbelades, hvarefter fartyget införts i vinterqvarter.

Å den på Heinäluoto holme i Ladoga sjö uppförda nya fyrbåk af sten har lysningsapparaten, som är dioptrisk och af tredje ordningen, under sommaren uppställts, hvarefter denna fyr första gången tändes om aftonen den 20 Augusti, då den äldre fyren släcktes och tornbyggnaden nedtogs. Den nya fyren brann sedermera, tills seglationen afstannat och sjön isbelagts.

Vid årets utgång funnos alltså inom de finska farvatt-

nen fjorton fyrbåkar, två fyrfartyg och tre hamnfyrar jemte två ledfyrrar.

Härhos bilägges i underdånighet särskildt upprättad uppgift, utvisande ej mindre antalet timmar fyrarne brunnit under lysningsåret, räknadt från den 1 Augusti 1877 till den 1 Augusti 1878, än ock oljeåtgången för hela bränningstiden och i medeltal för timme.

Lysningen å fyrbåkarne inom Ladoga sjö har sålunda bestridts, att bestyret dermed för Heinisenmaa fyr och anskaffandet af de härför erforderliga förnödenheter handhafts af uppsyningsmannen vid Heinisenmaa tullbevakning emot den honom i sådant hänseende tillagda ersättning samt att Guvernören öfver Wiborgs län ingått författning om lysningens vidmakthållande å Heinäluoto äldre fyrbåk intill dagen för fyrens släckning; hvaremot Öfverstyrelsen vidtagit åtgärd om anskaffningen af lysningsmaterialier, med mera, till såväl den nya fyren, som Taipalenluoto fyrfartyg.

Såvida Öfverstyrelsen för allmänna byggnaderna i Finland uti skrifvelse af den 31 nyssförvikne December tillkännagifvit, att arbetet för uppförande af en ny fyrbåk å Hanhipaasi holme i Ladoga sjö fortskridit så långt, att lysningsapparatus uppställande på båktornet kunde den 1 instundande Juli begynnas; så har åtgärd blifvit vidtagen om anskaffande af den för fyren bestämda dioptriska lysningsapparat af fjerde ordningen; och bör denna fyr således kunna åtminstone under Augusti månad innevarande år tändas.

### Anskaffning af lysningsmaterialier.

Till följd af Kejserliga Senatens förordnande uti skrifvelse från Finans Expeditionen för den 23 Januari nästlidne år, hafva de för lysningens underhållande i fyrinrättningarne vid landets kuster nödiga materialier och andra effekter under lysningsåret 1878—1879 anskaffats dels genom Öfverstyrelsens försorg samt dels på entreprenadauktioner, som försiggått hos Länestyrelserna i Nylands och Wasa län, äfvensom sedermera befunnits vid emottagandet dugliga och

motsvarande ändamålet. Kostnaderna, hvilka i detta afseende åtgått utgjorde sammanlagdt tolf tusen trehundra åttatio mark femton penni.

### **Rörande frågan om fyr på Bogskär.**

Sedan den, på sätt ofvanomfördt är, af Kejslerliga Senaten nedsatta kommission föreslagit och tillstyrkt, att en fyrbåk af jern med dertill hörande bibygnad måtte uppföras å den vestra af Bogskärs klippor samt Öfverstyrelsens underdåniga utlåtande deröfver blifvit genom remiss den 18 Maj sistlidne år infordradt; så har Öfverstyrelsen sitt yttrande i saken uti underdånig skrifvelse af den 20 i samma månad afgifvit.

### **Föreslaget fyrfartyg vid Storkallegrund.**

Efter det läget och utsträckningen af det såkallade Storkallegrund söder om inloppet till norra Qvarken i Bottniska viken genom den i dessa trakter verkställda och till större del äfven slutförda undersökning numera kunnat med åtminstone någon noggranhet bestämmas, har Öfverstyrelsen hos Kejslerliga Senaten uti underdånig skrifvelse för den 6 November sistvikne år hemställt, att, till seglationens betryggande utmed kusten i närheten af sagda grund och klippgruppen Wargögaddar, ett med ångkraft inrättadt fyrfartyg af jern måtte anskaffas, i enlighet med tillika aflemnad ritning jemte dithörande kostnadsförslag, slutande sig å etthundra sjuttiosjutusen femhundra mark, samt vid förenämnda grund forderrast och redan i höst innevarande år utläggas.

### **Sjömättningsarbeten och andra undersökningar af farvatten.**

Den för undersökning af farvattnet i Bottniska viken utrustade Sjömätningsexpedition har under förlidne år fortsatt sin verksamhet, hvarvid expeditionen, som står under närmaste ledning och inseende på stället af Kaptenen vid ryska flottans styrmanskorps Maksimoff, utgjordes af honom samt vid samma korps anställd Stabskaptenen Toparistscheff

och Underlöjtnanten Achatkin jemte Löjtnanten vid Öfverstyrelsen von Christierson och Underlöjtnanten derstädes Thomé.

Kostnaderna för Sjömätningsexpeditionen under sistlidne år beräknades förslagsvis till åttatiofyratusen sexhundra sjuttio mark fyratio penni enligt den af Kejsrerliga Senaten i sådant afseende under den 6 Februari samma år till efterrättelse fastställda utgiftsstat.

Förbemälde officerare voro i årets början sysselsatte med ritning af kort öfver de under året 1877 utförda arbeten samt uppgörande af arbetsjournalen och redovisningarne för samma år, jemte det nödiga förberedande åtgärder vidtagits för verkställande af mätningar på isen och sommararbetena. Ehuru några egentliga arbeten på isen, i anseende till densammas svaghet, icke kunnat företagas, blef dock i slutet af Januari månad bas för mätningarne i trakten af holm- och klippgruppen Moikipäähällar utstakad.

Sommarmätningensarbetena begyntes den 16 Maj och avslutades den 16 September. Uti dessa arbeten, som utfördes med biträde af ångbarkasen Sextant och fjorton slupar, deltog ofvannämnde fem officerare, nio förhyrde styrmän och etthundra man legde arbetare. Mätningarne, hvilka verkställdes inom särskildt bestämda quadrater, deri hvarje sida var femhundra famnar, på hvarandra korsande linier, hvarvid tjugu halsar beräknats för hvar kvadrat verst, omfattade trakten närmast till Moikipäähällar samt från parallelen vid norra delen af holmen Södra Björkö åt söder, vester och norr utmed Storkallegrund. Härvid blef en yta af tvåhundra fyratio kvadrat verst, innefattande i längdmått mätningar å en sträcka af tretusen sexhundra tjuguåtta verst, undersökt, uppmättes vattendjupet 66,124 gånger, bestämdes läget af sextiosju holmar, hvilka jemte den undersökta trakten, motsvarande tjugusju verst i längd, upptogs å karta, utsattes trehundra sextiåtta remmare och uppställdes sextionio märken.

Efter arbetenas afslutande använde de vid expeditionen anställde officerare, af hvilka Löjtnanten von Christierson

likväl den 29 Oktober afgått från expeditionen, för att tillsvicare öfvertaga förvaltningen af Uleåborgs lotsfördelning, den återstående delen af året att rita kort öfver de derunder utförda sjömätningar samt iordningsställa och uppgöra arbetsjournalen jemte redovisningarne, äfvensom att vidtaga förberedelser till anställande af mätningar på vintern och sommaren innevarande år.

De sålunda upprättade kort och planchetter hafva jemte fullständig redogörelse för mätningsarbetena blifvit, i likhet med hvad förut äfven egt rum, öfverlemnade till Hydrografiska departementet vid Marinministerium i Kejsaredömet, för att der närmare öfverses och granskas.

Jemlikt Kejsarliga Senatens dertill meddelade tillstånd, hafva emot ersättning af allmänna medel undersökningar af farvattnet genom Chefen för Helsingfors lotsfördelning med biträde af erforderligt antal lotsbetjente verkstälts på följande två ställen inom området under Helsingfors lotsplats, nemligen: i Helsingfors stads norra hamn för inrättande af en ny farled vester om holmarne Knekten och Sumparn till Sörnäs lastageplats samt inom farvattnet emellan holmarne Hundholm och Kalfholm jemte trakten omkring holmen Långholm.

Dessutom äro särskilda till läge och beskaffenhet förut obestämda grund af vederbörande lotsfördelningschefer under året undersökta.

### **Till begagnande upplåtna nya farleder.**

Till allmänt begagnande hafva fem undersökta farleder under året upplåtits, nemligen:

#### *Inom Helsingfors fördelning:*

Förenämnda led vester om holmarne Knekten och Sumparn. Till betecknande af samma led äro sju nya prickar utsatta.

#### *Inom Ekenäs fördelning:*

En ny segelled, som från sjön leder emellan öfvervattnetsgrunden Limpgrund och Trekubbarne öster om klippan



Inderskär och holmen Hästö-Busö inom området under Hästö-Busö lotsplats. För utmärkande af denna led har ett sjömärke af trä uppförts å sagda klippa samt äro utsatta två flaggremmare och två prickar.

*Inom Ålands fördelning:*

Farleden, som inom ormdet under Marsunds lotsställe går öster om holmen Örfilsholm.

*Inom Wasa fördelning:*

Den såkallade Saltgrunds farleden vid inloppet till Kristinestad inom området under Högklubbs lotsplats, å hvilken led två prickar utlagts.

*Inom Uleåborgs fördelning:*

Den från sjön vid Simo elfs utlopp inom området under Ykskivi lotsställe ledande farled, till hvars betecknande elfva prickar utsatts.

**Remmare, deras antal och underhållskostnad.**

Till utmärkande af dels äldre, dels nyare farleder äro under året utsatta inom farvattnen utmed landets kuster, inalles tre flaggremmare och tjugufem prickar, nemligen: inom Helsingfors fördelning nio prickar, inom Ekenäs fördelning två flaggremmare och två prickar, inom Åbo fördelning en prick, inom Ålands fördelning två prickar, inom Wasa fördelning en flaggremmare och tre prickar samt inom Uleåborgs fördelning elfva prickar. Deremot hafva två prickar, eller en inom Helsingfors och en inom Ålands fördelning, kunnat, såsom för sjöfarten icke vidare behöfliga, jemte den för dessa märken utbetalda årliga underhållskostnad indragas. Hela antalet remmare och prickar, dem lotsarne under året sålunda utsatt och vidmakthållit, uppgick till tretusen etthundra femton, för hvilka jemte uuderhållet af remmare och sjömärken vid farlederne i Saima och Kallavesi fördelning, inom de Tavastländska vattendragen och i Ladoga sjö ersättning af allmänna medel utbetalts med till-

sammans trettioentusen åttahundra fyratiofyra mark trettio-åtta penni.

Af de till betecknande af grund och farliga ställen förut underhållna flaggremmare och prickar hafva femton remmare förändrats till prickar, nemligen: tre inom Åbo, två inom Ålands och tio inom Uleåborgs fördelningar samt fyra prickar till remmare med flagg, nemligen: en inom Wiborgs, två inom Wasa och en inom Uleåborgs fördelningar.

#### **Ersättning för förnyade remmare.**

I ersättning åt de lotsar, för hvilka skyldigheten att under årets seglation förnya förkomna remmare och prickar varit synnerligen betungade, till följd deraf att dylika märken utan lotsbetjeningens förvållande till större antal gått förlorade, har af det å lotsverkets stat för sådant ändamål upptagna anslag utgifvits inalles tvåhundra åttatiotre mark tjugu penni, eller åt lotsarne inom Helsingfors fördelning etthundra sjuttionio mark, i Ekenäs fördelning sextiotre mark femton penni och inom Åbo fördelning fyratio mark sjuttio penni.

#### **På ryska kronans bekostnad underhållna remmare.**

På begäran af Styrelsen för Sveaborgs örlogshamn, äro genom lotsarne vid Helsingfors lotsplats omkring holmen Lonnan invid Sveaborgs fästning åtta remmare med gul flagg vid sjöfartens öppnande förvikne år utsatta och sedermera till seglationens slut vidmakthållna; hvarutom lotsarne vid samma lotsställe för ryska kronans räkning underhållit elfva remmare med dylik flagg, deraf åtta varit utlagda omkring holmen Kalfholmen och tre invid stranden af Skanslandet eller Båkholmen, belägna hvardera i närheten af sagda fästning, för hvilket bestyr godtgörelse utbetalts af ryska ingenjörväsendet åt förbemälde lotsar; och var ändamålet med samtliga dessa märken att genom dem i tid varna sjöfarande och allmänheten att icke nalkas för nära nämnda ställen, der större förråd af krut, afsedt för militärbehof, och annan krigsmateriel funnits upplagda.

**På enskilda personers bekostnad underhållna remmare.**

Inom åtskilliga icke allmänna segelleder voro för öfrigt, på enskilda personers bekostnad, prickar äfven af lotsarne utlagda och vidmakthållna.

**Lotsningarnes antal och lotspenningarnes belopp jemte fördelning.**

Enligt härhos underdånigst bifogade, i Öfverstyrelsen upprättade sammandrag af de från fördelningscheferne inkomna samt på de vid lotsplatserne förda årsdagsböcker och andra anmälanden grundade uppgifter, utgjorde lotsningarnes antal utmed kusten under sistlidne år 9,126:

samt de därför influtna lotspenningar mark 172,547: 73  
 Härvid var antalet lotsningar af enskildes fartyg . . . 8,466.  
 och af ryska kronans . . . . . 660.

Summa 9,126.

samt lotslegan för förstnämnda fartyg . . . 161,543: 61.  
 och för de sednare . . . . . 11,004: 12.

Summa 172,547: 73.

*Af dessa lotsningar förrättades:*

inom Wiborgs fördelning . . . . .	2,386.
„ Helsingfors „ . . . . .	1,459.
„ Ekenäs „ . . . . .	976.
„ Åbo „ . . . . .	1,053.
„ Ålands „ . . . . .	974.
„ Wasa „ . . . . .	1,474.
„ Uleåborgs „ . . . . .	804.

Summa 9,126.

Lotsning af ryskt kronofartyg har ej förekommit inom Wasa och Uleåborgs fördelningar.

Lotspenningar tillföello hvarje fördelning till följande belopp:

	Mark	p.i.
Wiborgs . . . . .	52,162:	18.
Helsingfors . . . . .	27,316:	37.

Transport 79,478: 55.

	Transport	79,478: 55.
Ekenäs		13,047: 40.
Åbo		26,071: 25.
Ålands		16,713: 70.
Wasa		20,059: 42.
Uleåborgs		17,177: 41.
	Summa	172,547: 73.

Härjemte biläggas underdånigst uppgifter å den lotsplats särskildt för hvarje fördelning, der högsta och den, hvarest lägsta beloppet af lotspenningar för framlotsade fartyg uppburits, hvilka uppgifter tillika utvisa, huru lotspenningarne blifvit vid berörda lotsplatser fördelade.

### Grundstötning med kronolots ombord.

På sätt hos Öfverstyrelsen anmäls eller annars inhemtats, har vid ifrågavarande lotsningar endast fyra fartyg med kronolots ombord stött på grund; och är undersökning om orsaken dertill inledd, men målen bero af slutligt afgörande.

### Om lotsverket tillhöriga båtar.

De vid fyrbåkarne befintliga och kronans tillhöriga båtar samt den vid Gråhara lotsplats i Helsingfors fördelning förlagda däckade lotsbåt hafva behörigen underhållits och, der sådant varit af behovet påkalladt, undergått erforderliga reparationer.

### Lotsbyggnad på Båkholmen.

För de vid Helsingfors och Gråhara lotsplatser anställde lotsbetjente har, på statsverkets bekostnad, ett boningshus af sten i två våningar jemte nödiga uthusbyggnader blifvit å Båkholmen uppfördt och för lotsverkets räkning om hösten nästvikne år emottagits, hvarefter lotsbetjeningen dit inflyttat.

### Nybyggda sjömärken.

Bland andra byggnadsarbeten äro under året uppförda ett nytt sjömärke af trä, i stället för det förra af storm

förstörda, på klippan Storgadden inom området under Hästö-Busö lotsplats; två nya sjömärken af trä, det ena å holmen Kajakari inom området under Råfsö lotsställe i Wasa fördelning, hvilket märke likväl ej kunnat för anmärkta bristfälligheter i arbetet emottagas, och det andra, på ett berg å fasta landet, benämndt Hansnäs skatan, inom området under Högklubbs lotsplats, samt ett nytt sjömärke af sten och trä å Kropsu holme inom området under Hiuvet lotsställe.

Såväl öfver ofvanomförmälda som öfriga under året verkställda byggnadsarbeten, hvilka utförts dels å entreprenad genom vederbörande Guvernörers försorg, dels af lotsbetjeningen, på Öfverstyrelsens föranstaltande, får Öfverstyrelsen härhos i underdånighet bifoga särskild förteckning, utvisande att tio nybyggnads- och tjugunio reparationsarbeten fullbordats samt tjugufyra byggnadsarbeten vid årets slut voro af vidare verkställighet beroende.

### **Marjaniemi portpricksfartyg.**

Det för utmärkande af inloppet från sjön till Uleåborg utanför Marjaniemi udde på Karlölandet bestämda portpricksfartyg, sedan detsamma blifvit repareradt efter de om hösten 1877 lidna skador, utsattes den 15 Juni sistlidne år å stationen, men lösrycktes derifrån af storm i slutet af September månad och dref i land samt blef då ej mera utlagdt.

### **Vidtagen lotsning från nya upppassningsställen.**

Under det förvikne årets seglation har lotsupppassning vidtagit å två inrättade nya upppassningsställen, nemligen: på den sydligaste af holmarne Eggskär under Pellinge lotsplats i Helsingfors fördelning och ifrån Kristinestads hamn inom området under Högklubbs lotsställe.

### **Hangö räddningsstation.**

Från Hangö lifräddningsstation, hvars verksamhet under året fortfarit från sjöfartens öppnande till densammas slut, har likväl något biträde icke behöft lemnas personer

eller fartyg, stadde i sjönöd, eller för sådant ändamål påkallats.

### **Två nya räddningsstationer.**

För de två nya räddningsstationerna på Aspö inom Wiborgs och Rönnskär i Helsingfors fördelning äro däckade båtar anskaffade och till hvardera stationen på hösten aflemnade, utan att desamma dock blifvit för afsedt behof använda.

I ändamål att förskaffa lotsbetjeningen nödig handledning i sättet för däckade segelbåtars skötsel och behöriga manövrering, har, med Kejserliga Senatens bifall till Öfverstyrelsens derom gjorda framställning, Underlöjtnanten i Öfverstyrelsen Bruun under två månader sommaren sistlidne år jemte en lotslärling från fyra särskilda lotsplatser företagit kryssningsfärder inom Finska viken å den vid Gråhara stationerade båten, dervid färderne utsträckts österut till Pörtö och vesterut till Porkala samt han inöfvat lotslärlingarne i dylika båtar handterande och dervid kunnat vid fjorton särskilda tillfällen under svårare storm lägga till vid fartyg och dit aflemna lots.

### **Försäljning af lotsuppassningsstugor.**

Då erfarenheten visat, att lotsarne vid nedannämnda lotsplatser icke begagnat de för deras behof, på kronans bekostnad, uppförda uppassningsstugor, nemligen: på sydvestra sidan af holmen Kuorsalo vid Kuorsalo lotsställe och vid Fredrikshamns lotsplats inom Wiborgs fördelning, vid Lovisa lotsställe i Helsingfors fördelning samt vid Hästholms lotsplats inom Ekenäs fördelning, vid hvilket förhållande dessa stugor, som till följd deraf under seglationstiden äfven stått obebodda och således, såsom hela året om saknande behörig tillsyn och vård, småningom måste förfalla, ej heller befunnits för uppassningens och lotstjenstens bestridande nödvändiga, har Kejserliga Senaten, uppå Öfverstyrelsens hemställan derom, under den 23 Oktober förvikne år förordnat att ifrågavarande uppassningsstugor skulle ge-

nom vederbörande Guvernörers försorg på anställande offentliga auktioner för kronans räkning försäljas.

### Uppgift å strandningstillfällen.

Å strandningar och andra sjöolyckor, som under seglationstiden det år denna berättelse omfattar, timat utmed landets kuster, öfverlemnas härhos i underdånighet särskildt upprättad uppgift, hvilken upptager strandnings- och olyckshändelsernas beskaffenhet och stället, der de inträffat, med mera, samt utvisar, bland annat, att olyckornas antal under sagde år varit inalles tjuguttre, hvaraf åtta förekommit inom farvattnet under Wiborgs fördelning, fyra i Helsingfors fördelning, fyra inom Ålands fördelning och sju i Wasa fördelning. Inom Ekenäs, Åbo och Uleåborgs fördelningar hafva häremot såbeskaffade olyckor icke egt rum. Dervid hafva, utan att något menniskolif, såvidt i Öfverstyrelsen är känt, förspilts, fem fartyg blifvit vrak, fyra fartyg betydligt skadats och fjorton fartyg erhållit obekanta, inga eller mindre skador. Vid två af ifrågavarande strandningstillfällen befann sig ombord kronolots. Förberörde uppgift åtföljes af ett sjökort, hvarå de olika ställena för fartygens grundstötning och strandningarne äro i röd färg utmärkta.

Utom ifrågavarande tillfällen, hafva enligt hvad hos Öfverstyrelsen anmäls, ännu två fartyg med kronolots ombord lindrigt törnat på grund, men hvardera grundstötningen skett, utan att sådant påördats lotsen, skada å fartyget vållats eller uppehåll i dess färd derigenom förorsakats.

### Förvaltningen af Saima och Kallavesi fördelning.

Hvad förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning vidkommer vågar Öfverstyrelsen underdånigst tillkännagifva: att seglationen å färlederne inom fördelningen begynt i sednare hälften af Maj månad och upphört den 26 Oktober; att lotsarnes biträde för lotsning af fartyg anlåtats vid sjutton särskilda tillfällen, hvarvid hela beloppet af den därför inlutna lotslegan utgjort sammanräknadt tvåhundra fyratotre mark; att fördelningschefen för verkstäl-

lande af de honom åliggande tjensteresor utmed farlederne dels begagnat en för tillfället upphyrd mindre ångslup och dels färdats å de i dessa trakter gående passagerareångbåtar; att farlederne blifvit i god tid på våren vid sjöfartens öppnande utprickade samt alla segelleder varit under seglationstiden behörigen utmärkta och underhållna, utan att några anmärkningar i detta hänseende anmälts eller annars försports; att samtliga för farledernes utprickning bestämda sjömärken vidmakthållits på enahanda sätt som under de föregående åren och deri någon annan förändring icke egt rum, än att en ny boj utsatts å ett vid inloppet till staden Nyslotts hamn beläget grund; att lotsarne ordentligt fullgjort sina skyldigheter och förändring med dem ej inträffat, samt att några grundstötningar under året icke förekommit inom de till fördelningen hörande farvatten.

#### **Utprickade farleder inom Tavastländska vattendragen.**

De inom Tavastländska vattendragen, på statsverkets bekostnad, inrättade och underhållna farleder hafva under året utprickats och vårdats genom fem på ordinarie stat anställde lotsar, med hvilka annan förändring icke inträffat, än att lotsen vid Tammerfors station aflidit och annan person i hans ställe antagits. För inspektion af lotsarne och farlederne i dessa vattendrag har Adjointen hos lotsdirektören Kaptenen af första rangen Toppelius varit om hösten rest till ifrågavarande trakter och dervid funnit skäl till anmärkningar ej förekomma.

#### **Sjömätningar i Pielis vattendrag.**

De år 1876 påbörjade mätningar inom Pielis vattendrag hafva under året fortsatts från det ställe, der desamma på hösten år 1877 upphört, samt vidtagit den 20 Maj och afslutats den 21 September. Arbetena, hvilka leddes å stället af Chefen för den i detta afseende sammansatta Sjömätningsexpedition, Löjtnanten i ryska flottan Enqvist, omfattade det område, som från Ahvennus sund sträcker sig förbi floden Herajoki till ungefär parallelen af Hahkoniemi



och Kotonemi. Under arbetstiden har farled på en sträcka af  $27\frac{1}{2}$  verst blifvit undersökt och uppmätt, fyratiosex holmar jemte kuststräckan å karta aftagits samt sjuutton remmare utsatts och sex kummel uppförts. Den undersökta ytan ansågs motsvara 7,996,800 qvadrat famnar eller i det närmaste  $32\frac{1}{2}$  qvadrat verst. Vattendjupet bestämdes genom lodning, som verkställdes 33,740 gånger. För arbetets utförande har Kejslerliga Senaten under den 20 Februari sistlidne år expeditionen till efterrättelse fastställt den för sådant ändamål uppgjorda och å elfvatusen mark sig slutande utgiftsstat, men deremot stego kostnaderne till sammanlagdt elfvatusen sexhundranio mark fyratio penni, deri likväl inberäknadt aflöning åt två för underhållet af de redan utprickade farlederne på extra ordinarie stat för samma år antagne lotsar.

#### **Sjömätningar i vattendraget i S:t Michel.**

Af den från Chefen för Sjömätningsexpeditionen i vattendraget vid S:t Michel, Löjtnanten vid förenämnda flotta Selin under den 12 innevarande April hit inkomna redogörelse för expeditionens verksamhet under förvikne år inhemtas, att arbetena, som börjats den 1 Juni samt afsett undersökning af två särskilda farleder, den ena till S:t Michels stad och den andra till Kristina socken, afslutats den 25 September, äfvensom att den sålunda undersökta ytan beräknats utgöra omkring  $10\frac{3}{4}$  qvadrat verst, farleder å en sträcka af inalles  $35\frac{1}{2}$  verst inrättats samt till desammias utmärkande sexton stenkummel och ett kummel af trä jemte två andra sjömärken uppförts. Af det anslag, hvaröfver expeditionen egt för dessa arbeten under året förfoga och hvilket, enligt den af Kejslerliga Senaten under den 20 Februari nästlidne år fastställda utgiftstat, utgjort elfvatusen mark, hafva i detta hänseende åtgått tiotusen niohundra trettiosex mark trettiiofyra penni.

#### **Förslag till inrättande af lotsplats vid Warkantaipale kanal.**

Då emellertid ifrågavarande sjömätningsarbeten, som i enlighet med Kejslerliga Senatens den 3 Maj 1876 derom

meddelade förordnande, bordt utföras för undersökning och utprickning af farleden till S:t Michels stad, sålunda fullbordats samt Öfverstyrelsen i anledning deraf, med afseende å värden och underhållet i framtiden af de undersökta och genom erforderliga säkerhetsmärken betecknade farlederna i uuderånighet hemställt, bland annat, att en ny lotsstation, med benämning Warkantaipale lotsplats, måtte inom Saima och Kallavesi lotsfördelning inrättas vid Warkantaipale kanal samt en äldre och en yngre lots der anställas, äfvensom att desse lotsar, hvilka, på kronans bekostnad, skulle fördes med en tjenlig upppassningsstuga och en lämplig båt, kunde tilläggas i lön, äldre lotsen trehundrasextio mark och yngre lotsen trehundrafyratio mark om året samt dessutom åtnjuta enahanda rättigheter och underkastas samma skyldigheter, som andra lotsbetjente i landet, har Kejslerliga Senaten under den 9 Oktober förvikne år bemyndigat Öfverstyrelsen att genast och medan sjöfarten samma år ännu påstode, antaga bemälde lotsar på extra stat emot den föreslagna aflöningen och öfriga förmåner, samt dessutom tillåtit, icke allenast att en vid Warkantaipale kanal befintlig genom Öfverstyrelsen för väg- och vattenkommunikationerna i landet uppförd, Statsverket tillhörig, men för det dermed afsedda ändamål icke vidare behöflig mindre byggnad skall, såsom vaktstuga, till lotsarne öfverlemnas, utan ock att en af de vid Sjömätningsexpeditionen härintills använda båtar må till lotsarnes begagnande öfverlåtas, hvarigenom någon ny båt för deras behof för tillfället icke anskaffats; och skulle för öfrigt vidare förordnande i ämnet framdeles af Kejslerliga Senaten meddelas. Förenämnde två lotsar äro sedermera af Öfverstyrelsen under den 28 Oktober antagne.

### Meteorologiska observationer.

Meteorologiska observationer hafva i likhet med hvad under föregående år skett, äfven under förloppet af nyssvikne år anställts vid Söderskärs, Hangö, Skälskärs, Björneborgs, Kaskö, Ulkokalla och Uleåborgs fyrbåkar, hvarefter ett exemplar af anteckningarne öfver de dervid gjorda iakt-

tagelser öfverlemnats till Finska Vetenskaps societeten och ett annat exemplar insändts till Hydrografiska departementet vid Marinministerium i Kejsaredömet; hvarutom Sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken utfört enahanda observationer, för hvilka redogörelse till bemälda departement särskildt afgifvits.

### Stormvarningssignaler.

De i Hangö stad och på Hangö båkland inrättade anstalter för meddelande af stormvarningssignaler hafva under året varit i verksamhet.

### Vattenhöjdsobservationer.

För ryska marinväsendets räkning äro vattenhöjds mätningar under året verkställda genom lotsarne vid Lohms lotsplats i Åbo fördelning samt vid Kökars och Sottunga lotsställen inom Ålands fördelning. Af det resultat, som derigenom vunnits, har Hydrografiska departementet erhållit behörig del.

På föranstaltande och emot ersättning af Finska Vetenskaps societeten, hafva genom fyr- och lotsbetjeningen vattenhöjds mätningar utförts vid Söderskärs och Hangö fyrbåkar samt vid följande lotsplatser, nemligen: Rönnskärs i Helsingfors, Jungfrusunds och Hangöudds inre inom Ekenäs, Utö, Lypertö och Lökö i Åbo samt Rönnskärs i Wasa fördelningar; och äro resultaterna af dessa iakttagelser sedermera Vetenskaps societeten direkte meddelade.

### Gratifikationer åt lotsbetjeningen.

Af det till Öfverstyrelsens förfogande å lotsverkets årliga utgiftsstat anvisade anslag till gratifikationer åt sådane betjente vid lotsväsendet, hvilka utmärkt sig för drift och duglighet i tjensten, har Öfverstyrelsen tilldelat tjuguåtta personer belöning med inalles nihundra sextio mark till följande belopp:

tre åldermän, en hvar 45 mark . . . . .	135.
femton äldre lotsar, en hvar 35 mark . . . . .	525.
tio yngre lotsar, hvarje 30 mark . . . . .	300.
	Summa 960.

### Ersättning för förlorad lotsbåt.

Uppå Öfverstyrelsens anmälan att en, Äldre lotsen vid Ulkogrunni lotsplats inom Uleåborgs lotsfördelning Simon Alexander Saanio tillhörig lotsbåt den 26 Juli 1876 under förrättad lotsning af norrska barkskeppet Volontaire från holmen Ulkogrunni till Ykskivi lotsstation i samma fördelning sålunda gått förlorad, att båten under den berörde dag rådande starka storm utan fartygsbefälhafvarens och besättningens eller någon annans förvållande af ren våda lösryckts från fartyget, hvarvid båten varit behörigen starkt fastgjord, och sedermera söndersplittrats, har Kejsrerliga Senaten, enär det uppgifna förhållandet jemväl blifvit utredt under den 13 Februari sistlidne år tillagt Äldre lotsen Saanio ersättning för den honom sålunda tillskyndade förlust med etthundratio mark.

### Permission åt lotsbetjente.

Med stöd af stadgandet uti 23 § i Nådiga Reglementet för lots- och fyrstaterne i Finland af den 9 Maj 1870, hafva under det nästförflutna året tretton ordinarie och tolf extra lotslärlingar varit på längre eller kortare tid permitterade, för att, till vinnande af sjövana och praktisk insigt i yrket, företaga in- och utrikes sjöresor å kofferdifartyg. Af desse personer tillhörde fem ordinarie lotslärlingar Wiborgs fördelning, en ordinarie lotslärling Helsingfors fördelning, en ordinarie lotslärling och sex extra lotslärlingar Ekenäs fördelning, två ordinarie och två extra lärlingar Åbo fördelning, två ordinarie och fyra extra lotslärlingar Ålands fördelning samt två ordinarie lotslärlingar Uleåborgs fördelning.

ning. Deremot hade dylik permission icke förekommit inom Wasa eller Saima och Kallavesi fördelning. Åt tre beviljades permission på två år, åt sex för ett år, åt sju på sex månader och åt nio för årets seglationstid. Dessutom hade två extra fyrvaktare åtnjutit enahanda permission, en vid Porkala fyrbåk på ett år och en vid Lågskärs fyrbåk för den tid af året, sjöfarten påstått.

### Lotsbetjentes bestraffning.

Besträffning har ådömts genom domstols laga kraft vunna utslag två lotsar inom Ekenäs fördelning för fylleri och oljud, den ena andra och den andre första resan dryckenskap, samt en lotslärling i samma fördelning för fylleri första resan hvilka förseelser alla egt rum utom tjensten, hvarjemte lotsdirektören ålagt en lotsålderman i Helsingfors fördelning för försummelse att fullgöra meddelad befallning extra judicielt straff. För fylleri första resan, oqvåde och våld å stadsbetjent är en lotslärling vid Wåtskärs lotsplats genom vederbörande domstols utslag fälld till ansvar, men det är Öfverstyrelsen obekant, huruvida utslaget fått vinna laga kraft eller blifvit hos högre rätt öfverklagadt.

Åtal har vid vederbörlig domstol utförts emot två lotsar vid Hoglands och en lots vid Aspö lotsställe inom Wiborgs fördelning för tjenstefel, emot lotsbetjeningen vid Wåtskärs lotsplats i Helsingfors fördelning för försummelse i tjensteutöfning, emot lotsarne vid Boistö (Lechtö) lotsställe, i nästnämnda fördelning, för det de skulle utsatt en prick på orätt ställe, till följd hvaraf ångfartyget Hangö om hösten år 1877 stött på grund och skadats, samt emot en lots vid Lohms och en vid Högklubbs lotsplats hvardera för tjenstefel, men alla dessa mål äro ännu beroende af slutligt afgörande.

För öfrigt stå två lotsar vid Kuorsalo lotsställe i Wiborgs fördelning och en lots vid Gråhara lotsplats under tilltal för seglationsbrott, utan att likväl känt är, huruvida slutligt utslag om dem fallit.

### Antal handlagda mål.

Vid sistlidne års början utgjorde antalet af de hos Öfverstyrelsen från år 1877 balanserade mål . . . . .	212.
och hafva under förstnämnda år inkommit . . . . .	1,240.
af hvilka mål, tillsammans, . . . . .	1,452.
vid samma års slut voro afgjorda . . . . .	1,246.
och således till behandling återstodo . . . . .	206.
	Summa 1,452.

Af detta antal berodde trettiofem på slutligt afgörande och etthundra sjuttioen af särskilda interlokutorie åtgärder.

### Fotografier af sjömärken.

För att lemna sjöfarande fullständig öfverblick af fyrbåkar och sjömärken af större betydighet jemte närmast belägna trakt hafva genom Öfverstyrelsens försorg fotografi-afbildningar af dessa för seglationens säkerhet inrättade anstalter inom Bottniska viken tagits och sedermera i en samling utgifvits.

### Tjenstepersonalen i Öfverstyrelsen.

Med tjenstemannapersonalen vid lotsväsendet har under året någon annan förändring icke inträffat, än att extra Kammarskrifvaren i Kejslerliga Senaten Emil William Stråhlman utnämnts till kamrerare i Öfverstyrelsen; hvarutom Chefen för Uleåborgs fördelning Stabskaptenen Nordberg inkallats att i Öfverstyrelsen tillsvicare tjenstgöra.

Efter det Eders Kejslerliga Majestäts Generalguvernör i Finland meddelat Löjtnanten i Öfverstyrelsen Lithenius tillstånd att för inhemtande af praktisk kändedom i ryska språket under ett års tid vistas i Ryssland och Lithenius, som i sådant afseende på hösten 1877 dit afrest, ansökt om förlängning på två månader utöfver den honom sålunda förunnade permission, har Generalguvernören dertill bifallit.

### Lotsverkets ångfartyg Walwoja.

Å lotsverkets ångfartyg Walwoja, som, under seglations-tiden varit i verksamhet för de i sådant afseende bestämda

och andra särskilda ändamål, utgjordes besättningen af fartygets befälhafvare Löjtnanten i Öfverstyrelsen Öhrbom, en styrman, en äldre och en yngre maskinist, två eldare samt sex matrosar från Första finska kaderekipaget jemte en kock. Den för sagda fartyg under den 27 Februari sistlidne år i behörig ordning fastställda utgiftsstat för året upptog ett anslag af tjugutusen mark, hvaraf, enligt afgifna redovisning, inalles nittontusen niohundra femton mark femtioen penni åtgått.

### Afgång inom lots- och fyrpersonalen.

Ibland lots- och fyrbetjeningen har under det senast förflutna året sådan förändring skett, att ur tjensten afgått:

	Genom död.	Genom afsked.	Summa.
<i>Inom Wiborgs fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	5	3	8
<i>Inom Helsingfors fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	8	9
<i>Inom Ekenäs fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	3	4
<i>Inom Åbo fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	2	3
<i>Inom Ålands fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	—	10	
Fyrbetjente . . . . .		1	11
<i>Inom Wasa fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	7	8
Transport	9	34	43

	Transport	9	34	43
<i>Inom Uleåborgs fördelning:</i>				
Lotsbetjente . . . . .		1	1	2
<i>Inom Tavastländska vattendragen vid Tammerfors station:</i>				
Lotsbetjente . . . . .		1	—	1
	Summa	11	35	46

De aflidne voro alla lotsbetjente, men af de afskedade tillhörde trettiofyra lotsstaten och en var extra fyrvaktare vid Lågskärs fyrbåk.

Bland de afskedades antal är upptagen en lotslärling vid Rönnskärs lotsplats i Helsingfors fördelning, hvilken erhållit anställning i tullverkets tjänst. Af de öfriga entledigades utan ansökning en lots för sjuklighet, tre lotsar för mindre pålitligt uppförande samt förbemälde extra fyrvaktare och sju extra lotslärlingar emedan desse personer visat sig olämplige för befattningar vid lotsväsendet.

### Tillkomna nya tjänster.

Under året hafva å lotsverkets stat följande nya tjänster tillkommit: nämligen: en yngre lots vid Wåtskärs lotsplats genom Nådigt förordnande den 9 Oktober sistlidne år; en firskeppare och en styrman eller fyrvaktare å Taipalenuoto fyrartyg, på grund af Nådigt förordnande af den 6 December 1876, samt för Heinäluoto fyrbåk, om hvars uppförande bestämmelse meddelats den 23 Mars 1875, en fyrmästare, en äldre och en yngre fyrvaktare, för hvilka tre befattningar stat blifvit den 25 Juli 1877 fastställd; hvarutom å extra ordinarie stat med bestämd aflöning antagits, på grund af Kejsrerliga Senatens den 30 Januari sistlidne år meddelade befallning, en lots vid Wåtskärs lotsplats och, jemlikt Kejsrerliga Senatens förordnande af den 3 derpåföljde April, en lotslärling vid Måshaga lotsplats i Ålands fördelning.



**Besättande af lediga befattningar ibland lots- och fyrbetjeningen.**

För besättande af lediga befattningar vid lots- och fyrinrättningen äro under årets lopp i tjänst anställda efterföljande antal lots- och fyrbetjente:

*Inom Wiborgs fördelning:*

Lotsbetjente. . . . . 6

*Inom Helsingfors fördelning:*

Lotsbetjente. . . . . 11

*Inom Ekenäs fördelning:*

Lotsbetjente. . . . . 2

Fyrbetjente vid Hangö fyrbåk . . . . . 1

*Inom Åbo fördelning:*

Lotsbetjente. . . . . 4

*Inom Wasa fördelning:*

Lotsbetjente. . . . . 4

*Inom Uleåborgs fördelning:*

Lotsbetjente. . . . . 5

Vid Tammerfors station . . . . . 1

*Å fyrfartyget Taipalenluoto:*

Fyrskäppare . . . . . 1

Styrman eller fyrvaktare. . . . . 1

*Vid Heinäluoto fyrbåk:*

Fyrmästare, tjänstförrättande . . . . . 1

Fyrvaktare . . . . . 2

Summa 39

**Antagne extra lotsbetjente:**

Dessutom hafva på extra ordinarie stat antagits:

Med aflöning:

Extra lots vid Wåtskärs lotsplats . . . . . 1

Lotslärling vid Måshaga lotsplats . . . . .	1
Extra lotsar för underhållet af de utprickade farlederne i Pielis vattendrag . . . . .	2
D:o d:o för farlederne vid S:t Michel . . . . .	2

Utan aflöning:

*Inom Ekenäs fördelning:*

Extra lotslärling . . . . .	1
-----------------------------	---

*Inom Åbo fördelning:*

Extra lotslärlingar . . . . .	2
-------------------------------	---

*Inom Ålands fördelning:*

Extra lotslärling . . . . .	1
-----------------------------	---

Summa 10

**Vakanta lotsbefattningar.**

Vakanta lotstjenster voro vid årets utgång:

Inom Wiborgs fördelning . . . . .	4
„ Helsingfors „ . . . . .	6
„ Ekenäs „ . . . . .	2
„ Åbo „ . . . . .	1
„ Ålands „ . . . . .	2
„ Wasa „ . . . . .	4
„ Uleåborgs „ . . . . .	7

Summa 26

deribland	1	åldermanstjenst.
	10	äldre lotsbefattningar.
	3	yngre „
	12	lotslärlings „
	<u>26</u>	

Vid Wåtskärs lotsplats hafva under året tjenstgjort, såsom extra lotsar, två personer emot aflöning af enskild person.

### Utfärdade styrningssedlar.

Styrningsedlar äro utfärdade å oinskränkt lotsningsrättighet för sexton lotslärlingar, nemligen:

Inom Wiborgs fördelning . . . . .	1
„ Helsingfors „ . . . . .	3
„ Ekenäs „ . . . . .	6
„ Åbo „ . . . . .	3
„ Uleåborgs „ . . . . .	3
	Summa 16

samt för lotsande af mindre djupgående fartyg åt  
 1 lotslärling i Ålands fördelning  
 2 lotslärlingar i Wasa „  
 eller för tre lotslärlingar.

### Lotsbetjente på indragningsstat.

Vid årets slut qvarstodo på indragningsstaten, sedan en person blifvit öfverförd å ordinarie stat, inalles trettiosex lotsbetjente.

### Lots- och fyrinrättningens personal.

Lots- och fyrinrättningens tjenstepersonal utgjordes vid sistlidne års utgång af	
till Öfverstyrelsen hörande personer . . . . .	13
Fördelningschefer . . . . .	8
Fyrmästare . . . . .	12
Tjenstförrättande fyrmästare . . . . .	1
Fyrskippare . . . . .	2
Äldre fyrvaktare . . . . .	16
Yngre „ . . . . .	24
Lotsåldermän . . . . .	52
Äldre lotsar . . . . .	222
Yngre „ . . . . .	227
Lotslärlingar med oinskränkt lotsningsrättighet . . . . .	44
„ med inskränkt d:o . . . . .	48
Lotslärlingar utan lotsningsrättighet . . . . .	144

Transport 813

Transport 813

Extra lotsar . . . . .	13
„ lotslärlingar . . . . .	50
„ fyrvaktare . . . . .	9
Härtill komma ännu:	
å lotsfartyget Walwoja anställde för år:	
Styrman . . . . .	1
Äldre maskinist . . . . .	1
och för kampanjetiden förhyrde:	
Yngre maskinist . . . . .	1
Eldare . . . . .	2
Kock . . . . .	1
Från Finska kaderekipaget tillkommenderade:	
Matrosor . . . . .	6
å fyrfartyget Qvarken antagne till kampanjen:	
Styrman . . . . .	1
Matrosor . . . . .	4
Kock . . . . .	1
å sjömättningsångbarkasen Sextant förhyrde för kampanje- tiden:	
Befälhafvare . . . . .	1
Maskinist . . . . .	1
Äldre matrosor . . . . .	2
Yngre „ . . . . .	2
Eldare . . . . .	1
å fyrfartyget Taipalenluoto antagne för kampanjen:	
Styrman . . . . .	1
Matrosor . . . . .	4
Kock . . . . .	1
	Summa 916

Såsom extra lotsar hafva varit inskrifne två i Wiborgs fördelning, tre i Helsingfors fördelning, tre i Åbo fördelning, en i Ålands fördelning, två för farledernes i Pielis vattendrag underhåll och två för segellederne vid S:t Michel.

Högsta antalet extra lotslärlingar faller på Ålands fördelning, hvarest detsamma uppgått till tjuguåtta och af

hvilka en innehaft styrningssedel för lotsning af mindre djupgående fartyg. Extra lotslärlingarnes antal utgjorde för öfrigt en i Helsingfors fördelning, tolf i Ekenäs fördelning och nio i Åbo fördelning, men deremot funnos några extra lotslärlingar hvarken i Wasa och Uleåborgs eller Saima och Kallavesi fördelningar.

Af extra fyrvaktare voro anställda en vid hvarje af Porkala, Hangö och Gustafsvärns fyrar samt två vid en hvar af Utö, Nystads och Lågskärs fyrbåkar.

### **Lotshemman.**

Med de under benämning af lotshemman i lotsverkets jordebok upptagna lägenheter har under året någon förändring icke egt rum.

### **Uppburen båkafgift.**

Genom lotsbetjeningen har för kronans räkning uppburits båkafgift endast vid Finnbo lotsplats inom Ålands fördelning till belopp af åtta mark sextiofyra penni, hvilka medel sedermera inlevererats till Eckerö tullkammare, hvaröfver fördelningschefens redovisning och tullkammarens kvittans härjemte underdånigst biläggas.

Till Eders Kejsrerliga Majestät får Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet härhos insända de af vederbörande fördelningschefer aflemnade sammandrag af de vid lotsplatserne förda årsdagsböcker. Helsingfors, den 30 April 1879.

**Justus Eriksson.**

Wilh. Wideman.

Uppgift, utvisande ej mindre det antal timmar, hvarningstiden och i medeltal för timme under fyrningsåret,

Lotsfördelning.	
Åland.	<p style="text-align: center;"><i>2:dra ordningens linsfyr.</i></p> Skälskär, mekanisk lampa med urverk . . .
Helsingfors. Ekenäs. Wasa.	<p style="text-align: center;"><i>3:dje ordningens linsfyr.</i></p> Söderskär, moderatörlampa med vigter . . . Hangö d:o d:o . . . Kaskö (Skälgrund) mekanisk lampa med urverk . . .
Wasa. Uleåborg. „	<p style="text-align: center;"><i>4:de ordningens linsfyr.</i></p> Björneborg (Säbbskär), lampa med enkel reservoir . . . Ulkokalla, d:o d:o . . . Uleåborg, (Marjaniemi), d:o d:o . . .
Ekenäs.	<p style="text-align: center;"><i>6:te ordningens hamnfyr.</i></p> Gustafsvärn, lampa med enkel reservoir . . .
Åland. „	<p style="text-align: center;"><i>Ledfyrar med dioptrisk apparat.</i></p> Eckerö, mindre apparat med enkel lampa . . . Hellman, d:o d:o . . .

Transport

under fyrarne brunnit, än ock oljeåtgången för hela bränräknadt från den 1 Augusti 1877 till den 1 Augusti 1878.

Antal lampor.	Fyren varit lysande.	Å t g å t t.			
		Petroleum.		Rofolja.	
		För år till alla lam- por.	i tim- men.	För år till alla lam- por.	i tim- men.
stycken.	timmar.	kannor.	jumfrur.	kannor.	jumfrur.
1	4,230	—	—	343,90	2,59
1	4,309	—	—	301,28	2,23
1	4,239	—	—	358,17	2,53
1	3,056,88	375,96	3,93	—	—
1	2,936,42	145,75	1,59	—	—
1	2,779,75	156,56	1,81	—	—
1	2,348,41	142,06	1,93	—	—
1	3,587,75	110,15	0,98	—	—
1	4,190	83,72	0,64	—	—
1	4,280,48	45,12	0,34	—	—
—	—	1,059,32	—	983,35	—

Lotsfördelning.		
		Transport
	<i>Spegelfyrar.</i>	
Helsingfors.	Porkala . . . . .	
Åland.	Lågskär . . . . .	
Åbo	Utö . . . . .	
„	Nystad (Enskär) . . . . .	
Wasa.	Qvarken (Norrskär) . . . . .	
„	Qvarken Snipan . . . . .	
	<i>Dioptrisk apparat för fyrfartyg.</i>	
	Taipalenuoto. . . . .	Summa

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrätt-



Antal lampor.	Fyren varit lysande.	Å t g å t t.			
		Petroleum.		Rofolja.	
		För år till alla lam- por.	i tim- men.	För år till alla lam- por.	i tim- men.
stycken.	timmar.	kannor.	jumfrur.	kannor.	jumfrur.
—	—	1,059,32	—	983,35	—
13	4,051,67	949,62	7,50	—	—
10	4,230,50	481,16	3,64	—	—
9	4,271,67	585,34	4,38	—	—
9	3,555,33	446,75	4,00	—	—
9	2,192,75	252,84	3,69	—	—
8	1,175,41	—	—	176,50	4,79
3	1,195,50	97,44	2,60	—	—
—	—	3,872,47	—	1,159,85	—

ningen i Finland, den 30 April 1879.

**Emil W. Strählman.**

Förteckning öfver byggnads- och reparationsarbeten, som för lots- och fyrinrättnings behof blifvit verkställda under loppet af år 1878.

	Fullständigt utförda arbeten.	Reparationer.	Af utförande be- roende arbeten.
<i>Inom Wiborgs lotsfördelning.</i>			
Flyttning af upppassningsstugan vid Kutsalo lotsplats från holmen Fort Slawa till holmen Kuusasaari . . . . .	—	—	1
Reparation af upppassningsstugan vid Fredrikshamns lotsplats . . . . .	—	1	—
<i>Inom Helsingfors lotsfördelning.</i>			
Uppassningsstugan på holmen Eggskär under Pellinge lotsplats . . . . .	1	—	—
Boningshus af sten å Skanslandet eller Båkholmen för lotsbetjeningen vid Helsingfors och Gråhara lotsplatser . . . . .	1	—	—
Båtslip vid Gråhara lotsplats . . . . .	1	—	—
Ställning för mistklockan vid Porkkala fyrbåk . . . . .	1	—	—
Reparation af lotsbetjeningens bonings- och uthusbyggnader på holmen Pörtö Hamnholm under Pörtö lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Tallörns sjömärke under Helsingfors lotsplats . . . . .	—	1	—
Reparation af magasins- och latrinbyggnaden vid Söderskärs fyrbåk . . . . .	—	1	—
D:o af Porkkala fyrbåksbyggnad . . . . .	—	1	—
D:o af eldstäderne i fyrbetjeningens boningshus å Söderskär . . . . .	—	1	—
Brädfodring och målning af upppassningsstugan vid Orrengrunds lotsplats . . . . .	—	1	—
Målning af Orrengrunds känningsbåk under Orrengrunds lotsplats . . . . .	—	1	—
Transport	4	8	1

Transport	4	8	1
Målning af kummel inom Boistö, Onas, Pel- linge och Rönnskärs lotsplatser . . . .	—	—	4
<i>Inom Ekenäs lotsfördelning.</i>			
Sjömärke å klippan Stor Gadden under Hästö			
Busö lotsplats . . . . .	1	—	—
D:o å klippan Inderskär under d:o d:o . .	1	—	—
Reparation af Hangö fyrbåksbyggnad . .	—	—	1
D:o af upppassningsstugan vid Busö lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af d:o vid Bågaskärs d:o . . . . .	—	1	—
D:o af byggnaderne vid Gustafsvärns hamnfyf . . . . .	—	1	—
Brädfodring och målning af upppassningsstu- gan vid Barösunds lotsplats . . . . .	—	—	1
Målning af Sundharu och Segelskärs kän- ningsbåkar under Hästö Busö lotsplats .	—	2	—
<i>Inom Åbo lotsfördelning.</i>			
Reparation af Utö fyretablisement . . . .	—	1	—
D:o af upppassningsstugan på holmen Lillklyndan under Jurmo lotsplats . . . .	—	1	—
<i>Inom Ålands lotsfördelning.</i>			
Reparation af upppassningsstugan vid Deger- by lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af d:o vid Björkörs d:o . . . . .	—	1	—
D:o af d:o vid Bomarsunds d:o . . . . .	—	1	—
D:o af Fästornes känningsbåk under Björk- örs lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Skälskärs fyrbåk och dertill höran- de bibyggnader jemte landningsbrygga .	—	1	—
D:o af Hellmans hamnfyrbyggnad . . . .	—	—	1
Målning af Bogskärs känningsbåk under Sot- tunga lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af 2:ne kummel å holmen Koxnan . .	—	—	2
D:o af 6 st. d:o inom Finnbo, Eckerö och och Sottunga lotsplatser . . . . .	—	—	6
Transport	6	21	16

	Transport	6	21	16
<i>Inom Wasa lotsfördelning.</i>				
Sjömärke på holmen Kajakari under Räfsö lotsplats . . . . .	—	—	—	1
D:o på holmen Hansnäskatan under Högklubbs lotsplats . . . . .	1	—	—	—
Fönsterluckor till upppassningsstugan vid Bergö lotsplats . . . . .	1	—	—	—
Reparation af upppassningsstugan vid Korsö lotsplats . . . . .	—	1	—	—
D:o af d:o vid Ytteruddskärs lotsplats . . . . .	—	1	—	—
D:o af sjömärket Moikipäähällar under Bergö lotsplats . . . . .	—	1	—	—
D:o af sjömärket Berggrund under Ytteruddskärs lotsplats . . . . .	—	1	—	—
Målning af Torngrunds känningsbåk under Högklubbs lotsplats . . . . .	—	1	—	—
D:o af sjömärket Svett- eller Wattengrund under Bergö lotsplats . . . . .	—	1	—	—
<i>Inom Uleåborgs lotsfördelning.</i>				
Sjömärke på Ohtakari holme . . . . .	—	—	—	1
Reparation af upppassningsstugan vid Tankars lotsplats . . . . .	—	—	—	1
D:o af d:o vid Ohtakari d:o . . . . .	—	—	—	1
Reparation och målning af fyrbetjenings boningshus och badstugubyggnad vid Ulkokalla båk . . . . .	—	—	—	1
D:o och d:o af Uleåborgs (Marjaniemi) fyrbåk med en del dertill hörande bibyggnader . . . . .	—	—	—	1
Målning af Tasku känningsbåk under Isokraaseli lotsplats . . . . .	—	—	—	1
D:o af Marjaniemi sjömärke . . . . .	—	1	—	—
Målning af Kejsarklubbs sjömärke under Mäskärs lotsplats . . . . .	—	1	—	—
	Transport	8	29	23

Transport	8	29	23
<i>Inom Ladoga sjö.</i>			
Fyrbåk å Heinäluoto holme . . . . .	1	—	—
D:o å Hanhipaasi d:o . . . . .	—	—	1
Fyrfartyg till Taipalenluoto grund. . . . .	1	—	—
Summa	10	29	24

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrrättningen i Finland, den 30 April 1879.

**Justus Eriksson.**

**Wilh. Wideman.**

Sammandrag af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg under år 1878.

	Antal lots- ningar.	Influten lots- lega.		Summa lotsningar.	Summa lots- lega.	
		Mark.	p.i.		Mark.	p.i.
<i>Wiborgs lotsfördelning</i>						
Björkösunds lotsplats . . . . .	166	1,451	70			
Trångsunds " . . . . .	815	17,770	65			
Pitkäpaasi " . . . . .	182	3,231	35			
Kuorsalo " . . . . .	49	647	85			
Fredrikshamns " . . . . .	4	74	80			
Kutsalo " . . . . .	373	11,431	25			
Aspö " . . . . .	169	1,784	43			
Hoglands " . . . . .	281	10,323	65			
Kaunissaari " . . . . .	55	634	60	2,094	47,350	28
<i>Helsingfors lotsför- delning.</i>						
Boistö lotsplats . . . . .	77	975	35			
Orrengrunds " . . . . .	40	825	65			
Lovisa " . . . . .	15	393	60			
Wåtskärs " . . . . .	83	2,058	25			
Pellinge " . . . . .	86	1,481	30			
Borgå " . . . . .	86	2,975	55			
Onas " . . . . .	8	177	70			
Pötrö " . . . . .	89	2,469	30			
Helsingfors " . . . . .	276	4,382	55			
Gråhara " . . . . .	284	4,177	30			
Michelskärs " . . . . .	7	149	25			
Rönnskärs " . . . . .	74	1,428	55	1,125	21,494	35
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Barösunds lotsplats . . . . .	33	541	40			
Bågaskärs " . . . . .	1	5	20			
Busö " . . . . .	8	105	20			
Transport	42	651	80	3,219	68,844	63

Transport	42	651	80	3,219	68,844	63
Jussarö lotsplats . . .	5	47	—			
Hästö-Busö „ . . .	36	404	30			
Ekenäs „ . . .	56	828	80			
Tvärminne „ . . .	57	651	30			
Hangöudds inre „ . . .	208	2,947	40			
Hangöudds yttre „ . . .	221	1,547	20			
Kimito kanals „ . . .	17	416	30			
Hästholms „ . . .	12	198	50			
Pargasports „ . . .	137	2,105	40			
Jungfrusunds „ . . .	124	2,593	80			
Gullkrona „ . . .	39	462	70	954	12,854	50
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Åbo lotsplats . . .	149	4,293	60			
Nådendals „ . . .	1	37	—			
Ruotsalais „ . . .	31	673	20			
Lohms „ . . .	273	9,318	50			
Utö „ . . .	152	5,329	70			
Berghamns „ . . .	6	73	—			
Fiskö „ . . .	18	248	20			
Jurmo „ . . .	14	174	65			
Lypörtö „ . . .	53	928	50			
Enskärs „ . . .	70	1,006	50			
Nystads „ . . .	71	1,372	—			
Lökö „ . . .	50	769	—			
Raumo „ . . .	160	1,756	70	1,048	25,980	55
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Kökars lotsplats . . .	1	9	30			
Sottunga „ . . .	16	321	20			
Måshaga „ . . .	14	276	40			
Bomarsunds „ . . .	27	403	80			
Jersö „ . . .	13	152	40			
Degerby „ . . .	88	4,738	20			
Björkörs „ . . .	9	95	—			
Rödhamns „ . . .	38	981	35			
Nyhamns „ . . .	399	5,654	85			
Mariehamns „ . . .	152	1,980	50			
Transport	757	14,613	—	5,221	107,679	68

Transport	757	14,613	—	5,221	107,679	68
Hammarudda lotsplats .	13	120	—			
Marsunds           " . . .	27	409	55			
Torpö               " . . .	79	585	95			
Eckerö             " . . .	18	219	70			
Signilskärs       " . . .	19	185	—			
Finnbo             " . . .	15	189	30			
Dånö               " . . .	7	73	10			
Saggö              " . . .	32	231	50	967	16,627	10

Anm. Antalet lotsningar är uppgifvet enligt åldersmännens dagböcker.

*Wasa lotsfördelning.*

Bergskärs lotsplats . . .	45	474	—			
Räfsö               " . . .	654	5,713	85			
Sastmola           " . . .	53	538	20			
Sidebyudds       " . . .	12	89	40			
Högklubbs         " . . .	147	1,924	20			
Skälgrunds       " . . .	96	841	—			
Gåshällans       " . . .	28	347	25			
Bergö              " . . .	37	637	75			
Rönnskärs         " . . .	118	3,006	—			
Brändö            " . . .	168	4,234	42			
Korsö              " . . .	56	1,060	55			
Norrskärs         " . . .	28	612	90			
Ytteruddskärs   " . . .	13	229	60			
Ritgrunds         " . . .	19	350	30	1,474	20,059	42

*Uleåborgs lotsfördelning.*

Stubbens lotsplats . . .	12	173	60			
Kubbans           " . . .	56	513	20			
Socklothällans   " . . .	61	567	—			
Mäss-skärs       " . . .	71	854	15			
Tankar            " . . .	76	882	50			
Trullögrunds     " . . .	14	115	85			
Ohtakari          " . . .	6	49	—			
Isokraaseli       " . . .	86	935	20			
Tauvo             " . . .	16	486	87			
Transport	398	4,577	37	7,662	144,366	20



Transport	398	4,577	37	7,662	144,366	20
Marjaniemi lotsplats . .	115	3,364	75			
Uleåborgs           " . .	121	4,843	93			
Hiuvet               " . .	5	89	60			
Ulkogrunni         " . .	29	807	75			
Ykskivi             " . .	48	1,111	65			
Ajos                 " . .	37	819	16			
Röyttä              " . .	51	1,563	20	804	17,177	41
<i>Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>						
Lauritsala lotsplats . .	2	27	—			
Puumala            " . .	3	60	—			
Nyslotts           " . .	4	60	—			
Taipale            " . .	2	30	—			
Konnus             " . .	1	12	—			
Kuopio             " . .	3	34	—			
Oravi               " . .	2	20	—	17	243	
Summa				8,483	161,786	61

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen i Finland, den 30 April 1879.

Emil W. Stråhlman.

**Sammandrag** af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg under år 1878.

	Influten lotslega.		Summa lots- ningar.	Summa lotslega.	
	Mark.	p.		Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>					
Björköunds lotsplats . . .	983	30			
Trångsunds           " . . .	161	50			
Pitkäpaasi           " . . .	560	20			
Kuorsalo             " . . .	1,634	70			
Fredrikshamns       " . . .	42	80			
Kutsalo              " . . .	216	90			
Aspö                 " . . .	107	60			
Hoglands            " . . .	117	80			
Kaunissaari         " . . .	987	10	292	4,811	90
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>					
Boistö           lotsplats . . .	1,134	50			
Orrregrundss     " . . .	44	20			
Lovisa            " . . .	15	20			
Wåtskärs         " . . .	7	20			
Pellinge         " . . .	1,658	60			
Borgå            " . . .	6	80			
Onas             " . . .	30	40			
Pörtö            " . . .	152	32			
Helsingfors     " . . .	2,078	80			
Gråhara         " . . .	437	90			
Michelskärs     " . . .	3	80			
Rönnskärs       " . . .	252	50	334	5,822	2
<i>Ekenäs lotsplats.</i>					
Barösunds     lotsplats . . .	77	80			
Busö            " . . .	12	60			
Ekenäs         " . . .	12	60			
Tvärminne     " . . .	11	60			
Transport	114	60	626	10,633	92

Transport	114 60	626	10,633 92
Hangöudds inre lotsplats . . . . .	24 70		
Jungfrusunds           "   . . . . .	29 60		
Pargasports           "   . . . . .	24 —	22	192 90
<i>Åbo lotsfördelning.</i>			
Åbo lotsplats . . . . .	25 10		
Utö           "   . . . . .	45 60		
Lohms       "   . . . . .	20 —	5	90 70
<i>Ålands lotsfördelning.</i>			
Sottunga   lotsplats . . . . .	38 60		
Degerby       "   . . . . .	19 70		
Rödhamns   "   . . . . .	18 60		
Mariehamns   "   . . . . .	9 70	7	86 60
Summa	—	660	11,004 12

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen i Finland, den 30 April 1879.

**Emil W. Stråhlman.**

Uppgift å ej mindre den lotsplats inom hvarje fördelning, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagde platser fördelade under år 1878.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Trångsunds lotsplats *) . . . . .	17,770	65	—	—	909	68
Fredrikshamns „ . . . . .	—	—	74	80	18	70
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Helsingfors lotsplats *) . . . . .	4,382	55	—	—	393	67
Michelskärs „ . . . . .	—	—	149	25	74	62
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Hangöudds inre lotsplats . . . . .	2,947	40	—	—	327	50
Bågaskärs „ . . . . .	—	—	5	20	2	60
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Lohms lotsplats . . . . .	9,318	50	—	—	716	80
Nådendals „ . . . . .	—	—	37	—	18	50
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Nyhamns lotsplats *) . . . . .	5,654	85	—	—	871	—
Kökars „ . . . . .	—	—	9	30	4	65
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Räfsö lotsplats . . . . .	5,713	85	—	—	952	31
Sidebyudds „ . . . . .	—	—	89	40	22	35

\*) Efter afdrag af äldermännen tillkommande procent, gemensamma utgifter, m. m.

<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>						
Uleåborgs lotsplats *) . . . .	4,843	93	—	—	875	76
Ohtakari           ,,           . . . .	—	—	49	—	24	50
<i>Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>						
Nyslotts lotsplats . . . . .	60	—	—	—	30	—
Konnus           ,,           . . . .	—	—	12	—	6	—

\*) Efter afdrag af åldermännen tillkommande procent, gemensamma utgifter, m. m.

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen i Finland, den 30 April 1879.

**Emil W. Stråhlman.**

Uppgift å ej mindre den lotsplats inom hvarje af ne-  
daunnämnde fördelningar, hvarest högsta beloppet af lotspen-  
ningar för framlotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg  
influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet  
af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne  
blifvit å sagde platser fördelade under år 1878.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfal- lit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Kuorsalo lotsplats*) . . .	1,634	70	—	—	150	27
Fredrikshamns „ . . .	—	—	42	80	7	13
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Helsingfors lotsplats*) . . .	2,078	80	—	—	164	57
Mickelskärs „ . . .	—	—	3	80	1	90
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Barösunds lotsplats*) . . .	77	80	—	—	12	32
Tvärminne „ *) . . .	—	—	11	60	1	83
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Utö lotsplats*) . . . . .	45	60	—	—	6	19
Lohms „ *) . . . . .	—	—	20	—	1	72
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Sottunga lotsplats*) . . .	38	60	—	—	7	33
Mariehamns „ *) . . .	—	—	9	70	1	15

\*) Efter afdrag af älderman tillkommande procent.

Helsingfors, å Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrätt-  
ningen i Finland, den 30 April 1879.

Emil W. Stråhlman.


## Uppgift å strandningshändelser och haverier vid Finlands kuster år 1878.

Tiden, då olyckan timade.		Lotsfördelning.	Strandningsställe.	F a r t y g e t s						Befälhafvarens namn.	Erhållen skada.			Omkomma personer.	Kronolots ombord.	Orsaken till olyckan, väderleksförhållanden och anmärkningar.
				Nationalitet.	Beskaftenhet och namn.	Hemort.	Afgångsort.	Destinationsort.	Last.		(1) Okänd Ingen eller obetydlig.	Betydlig.	Bifvit vrak.			
Månad.	Dag.															
Maj	5	Wiborgs.	I närheten af ön Seitskär.	Rysk.	Ångfartyget Petter Den Store.	Ej uppgifven.	London.	S:t Petersburg.	Styckegods.	Icke uppgifvet.	—	1	—	—	—	Tjocka och missräkning.
"	13	Wasa.	Utanför inloppet till Kristinestad på en obekant sten eller en från botten uppstående stock, i närheten af Ådgrund.	Svensk.	Briggen Gothilda.	Hernösand.	Hernösand.	Kristinestad.	Salt.	N. J. Sjögren.	(1)	—	—	—	1	Lotsen tilltalad för tjenstefel vid vederbörlig domstol, men målet ännu icke afgjort.
"	25	Ålands.	Grundet Fjärdharorne i närheten af holmarne Fästorne.	Norsk.	Skeppet Egeria.	Okänd.	London.	Neder Kalix.	Barlast.	Jörgen Örbeck Sörensen.	—	—	1	—	—	Stark tjocka och strömsättning.
"	31	Wiborgs.	Länskallio grund i nordvest från Hogland.	Svensk.	Skonerten Banck.	"	Wiborg.	Amsterdam.	Trävirke.	Otto Banck.	1	—	—	—	—	Tjocka.
Juni	6	"	Sommarö grund.	Engelsk.	Ångfartyget Strelna.	"	Kronstadt.	London.	Hampa.	W. Bollam.	1	—	—	—	—	Orsaken obekant. Efter lossning af en del af lasten affördt till Kronstadt.
"	24	Ålands.	Grundet Taskholm i Ambarsund.	Finsk.	Ångfartyget Hangö.	Ekenäs.	S:t Petersburg.	Stockholm.	Passagerare och gods.	Andsten.	(1)	—	—	—	—	Tjocka.
"	29	Wasa.	Storkallegrund.	Dansk.	Skonerten Anna Sörine.	Ej uppgifven.	Newcastle.	Nikolaistad.	Stenkol.	Sören Meinertz.	—	1	—	—	—	Storm och strömsättning.
"	30	"	Obekant.	Engelsk.	Skeppet Westborough.	"	Kristinestad.	Ej uppgifven.	Plankor.	Okändt.	(1)	—	—	—	—	Fartyget, som anträffats drifvande för fulla segel i marvatten utanför grundet Snipan och öfvergifvet af besättningen, bergades genom besättningen å fyrfartyget Qvarken (Snipan).
Juli	20	Helsingfors.	Klippan Kölhäll ytterom Eggskärs holmar.	Österrikiskt.	Skeppet Ergo.	"	Kotka.	Rochefort.	Trävirke.	S. Gradrassick.	—	1	—	—	—	Orsaken obekant.
Augusti	1	"	Kallbåda klippor utanför Rönnskär.	Norsk.	Skeppet Norr.	"	England.	Kronstadt.	Stenkol.	E. Hansen.	—	—	1	—	—	d:o d:o
"	5	"	Sandkalla grund utanför Pellinge.	Tysk.	Skonerten Brigitta.	"	Kronstadt.	England.	Trävirke.	Schuldt.	—	1	—	—	—	d:o d:o
"	16	Wiborgs.	Nordvestra udden af Hogland.	Norsk.	Skeppet Den Norske Bonden.	"	Wiborg.	Bordeaux.	"	O. Olsen.	1	—	—	—	—	Storm och strömsättning.
"	31	"	Werkomatala grund.	Finsk.	Ångfartyget Ystävä.	"	S:t Petersburg.	Wiborg.	Mjöl.	Schönfeldt.	1	—	—	—	—	Mörker.
September	11	"	Hoglands norra ref.	Engelsk.	Briggen Punch.	"	Blyth.	Kronstadt.	Obekant.	J. D. Damage.	1	—	—	—	—	Tjocka och stark blåst.
"	21	Ålands	Undervattensgrund, beläget omkring en mil i V. N. V. från holmen Skarf.	"	Skonerten Princess Royal.	"	Gefle.	Mistley.	Jern och trävirke.	Georg Watkins.	1	—	—	—	—	Kompassens missvisning.
"	27	Wasa.	Inom Qvarken i sigte af Gaddens fyr.	Finsk.	Skeppet Storfursten.	"	Uleåborg.	England.	Okänd.	Petrell.	1	—	—	—	—	Regn och tjocka.
Oktober.	4	Ålands.	Klippan Ängeskärshällar 3/4 mil i N. O. från Signilskär.	Fransk.	Briggen Josefine.	"	Hull.	Ljusne.	Barlast.	T. Rossignal.	1	—	—	—	—	Tjocka.
"	9	Wiborgs.	Grundet Trekanten utanför Aspö.	Finsk.	Briggen Rurik.	Åland.	Trångsund.	Köpenhamn.	Obekant.	J. Göös.	1	—	—	—	—	Icke lydt roder.
"	11	Wasa.	Obekant.	Svensk.	Skonerten Josefine Amalia.	Ej uppgifven.	Ej uppgifven.	Ej uppgifven.	"	Obekant.	1	—	—	—	—	Anträffades af lotsar, öfvergifvet af besättning två mil vesterom Rönnskärs ögrupp.
"	28	"	Grundet Trekanten utanför Räfsö.	Finsk.	Skonerten Olivia.	Åland.	Westerås.	Björneborg.	Malm.	Hamnström.	—	—	1	—	—	Kompassens missvisning och mörker.
"	31	"	Inom Rönnskärs ögrupp.	"	Briggen Leo.	Nystad.	Nikolaistad.	Ej uppgifven.	Hafre.	Otto Färdig.	(1)	—	—	—	1	Icke lydt roder vid vändning.
November.	1	Wiborgs.	Vid Hogland.	Rysk.	Skonerten Alexej.	Ej uppgifven.	Narva.	S:t Petersburg.	Obekant.	W. Korniloff.	—	—	1	—	—	Svår storm, hvarunder ankaret, som icke motstått stormens och hafssvallets inverkan, drifvit.
"	16	Helsingfors.	Kallbåda grund utanför Söderskärs fyr.	Tysk.	Ångfartyget Kronstadt.	Stettin.	Kronstadt.	Amsterdam.	Linfrö.	Wörner.	—	—	1	—	—	Missräkning. Sjönk på femte dagen efter grundstötningen, sedan någon del af lasten kunnat bergas.
Summa											14	4	5	—	2	

*Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 30 April 1879.*

JUSTUS ERIKSSON.

Wilh. Wideman.



**Öfverstyrelsens för lots- och fyrinrättningen i Finland underdåniga berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under år 1879.**

Till underdånig åttlydnad af föreskriften uti 28 § i Eders Kejsrerliga Majestäts Nådiga Reglemente för lots- och fyrstaterne i Finland, gifvet den 9 Maj 1870, får hos Eders Kejsrerliga Majestät i djupaste underdånighet Öfverstyrelsen härmedelst aflemna berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under sistlidne år.

**Anmälan om lots- och fyrbetjeningens förhållande samt vården och underhållet af farleder och lotsverkets byggnader jemte öfriga egendom.**

I sådant afseende vågar Öfverstyrelsen underdånigst främst anmäla, att, enligt hvad till Öfverstyrelsens kännedom kommit och kunnat inhemtas af de upplysningar, dem Lotsdirektören under dess inspektionsresor införskaffat, lots- och fyrbetjeningen i allmänhet ådagalagt ett berömvärdt uppförande och med nödig omsorg uppfyllt sina skyldigheter, att utprickningen och underhållet af farlederne i föreskrifven ordning verkstälts samt lotsverkets byggnader jemte öfriga egendom behörigen vårdats, hvarföre klagomål eller skäl till anmärkningar af större betydighet icke försports eller förekommit, äfvensom att, der försummelse eller vårdslöshet yppats och några mindre felaktigheter i ett eller annat hänseende blifvit för Öfverstyrelsen bekanta, sådant genast beifratts och utan ringaste dröjsmål afhjelpats.

**Lotsdirektörens inspektions- och andra resor.**

Inspektionsresorna, hvilka af Lotsdirektören företagits den 25 Juni och omfattat större delen af finska lotsområ-



det, afslutades den 11 September, hvarunder Lotsdirektören icke allenast besökt säkerhetsanstalterne i Ladoga sjö, der lysningsapparaten å den nya fyrbåken på holmen Hanhi-paasi blifvit uppställd, Saima och Kallavesi lotsfördelning samt Pielis vattendrag och Pjäjäne sjö, för att på stället undersöka och närmare kontrollera de i dessa trakter, på statsverkets bekostnad, under Öfverstyrelsens inseende pågående mätningsarbeten, utan äfven från Björkö genom skärgården å lotsverkets ångfartyg Walvoja åtföljt Hans Kejslerliga Höghet, Storfursten, Thronföljaren till Stockholm på en med ryska marinens fartyg dit verkställd resa. Dessutom har Lotsdirektören varit, på kallelse, två gånger afrest till St Petersburg, i Januari månad å sex samt i slutet af Mars månad på åtta dagar, vid hvilket senare tillfälle Lotsdirektören bivistat uppvisningen för Eders Kejslerliga Maje-stät af alla inom Kejsaredömet och de i Bottniska viken jemte särskilda trakter utmed finska skärgården under näst-föregående året utförda hydrografiska arbeten.

### Angående fyrar och lysningen i dem.

Hvad lysningen i de under öfverstyrelsens förvaltning stående fyrinrättningar beträffar, har densamma under året vidmakthållits på de för sådant ändamål bestämde tider och i detta afseende fortgått på efterföljande sätt:

Hangö fyr samt Hellmans och Eckerö hamnfyrar hafva under hvarje natt varit tände.

I anseende till hafvets isbeläggning och enär öppet vatten icke kunnat synas från nedannämnda fyrar, voro de-samma släckte, nemligen:

Utö under . . . . .	5 nätter
Porkala . . . . .	12 „
Gustafsvärns . . . . .	15 „
Söderskärs . . . . .	30 „
Lågskärs . . . . .	35 „
Skälskärs . . . . .	55 „
Nystads (Enskärs) . . . . .	76 „
Björneborgs (Sebbskärs) . . . . .	108 „

Ulkokalla . . . . .	122 nätter
Kaskö (Skjälgrunds) . . . . .	126 „
Uleåborgs (Marjaniemi) . . . . .	135 „
Qvarken (Norrskärs) . . . . .	168 „

De å möljen och på stranden vid Hangö hamn uppställde två ledfyvarne, uti hvilka lysningen bestrides genom Jernvägsstyrelsen i landet, hafva ej brunnit under femton nätter.

Fyrfartyget Qvarken (Snipan), som öfverintrat i Nikolaistad, utfördes till dess station vid grundet Snipan den 22 Maj, då lysningen äfven begynt, och intogs åter den 4 November.

Inom Ladoga sjö har lysningen börjats å Heinäluoto fyrbåk, så snart fritt vatten varit ifrån båken synligt och fortsatts oafbrutet till den 24 November samt fyrfartyget Taipalenluoto begynt sin verksamhet vid sjöfartens början i slutet af Maj och afgått från stationen den 21 Oktober.

Efter det den till Hanhipaasi fyrbåk i Paris beställda lysningsapparat inkommit till landet och uppsatts å tornet, blef fyren första gången tänd den 30 Augusti och brann till den 20 November.

Härhos bilägges i underdånighet särskildt upprättad uppgift, som utvisar ej mindre antalet timmar fyvarne brunnit under lysningsåret, räknadt från den 1 Augusti 1878 till samma dag år 1879, än ock oljeåtgången för hela bränningstiden och i medeltal för timme.

### Fartyg vid Storkallegrund.

Sedan Eders Kejsarliga Majestät i Nåder funnit godt förordna, att, till utmärkande af Storkallegrund i Bottniska viken, ett fyrfartyg, byggdt af jern och försedt med ångkraft, skall anskaffas samt Kejsarliga Senaten för Finland uti skrifvelse från Finans Expeditionen af den 23 April för lidne år meddelat Öfverstyrelsen nödiga bestämmelser i saken; så har ett dylikt fartyg blifvit bestäldt hos Wiborgs mekaniska verkstads aktiebolag och åtgärd vidtagits, att den för fartyget erforderliga lysningsapparat, som tillverkas

af fabriksfirman Henry Lepaiete i Paris, med första lägenhet i år afsändes till Wiborgs stad. Den af Kejslerliga Senaten tillika fastställda utgiftsstat för sagda fartyg, hvilket kommer att benämnas Storkallegrund, uppgår till fjorton-tusen niohundra nittiofem mark om året. Fartyget antages kunna under sommaren innevarande år utsättas å dess station.

### Fyr på klippan Westra Bogskär.

Då Eders Kejslerliga Majestät, uppå Kejslerliga Senatens derom gjorda underdåniga framställning, Nådigst bifallit, att en fyrbåk af jern med nödig bibyggnad af trä må uppföras å klippan Westra Bogskär, söderom de Åländska öarne, samt derjemte bemyndigat Kejslerliga Senaten att af allmänna medel bestrida de dertill åtgående kostnaderne, har Kejslerliga Senaten under den 26 November nästvikne år beslutit till ifrågakomna byggnadsarbetes företagande samt, jemte det andra föreskrifter i ämnet meddelats, förordnat, att hela byggnadsarbetet bör, såvidt möjligt är, utan att detsammas dugliga beskaffenhet äfventyras, slutföras inom de två derpåföljande åren sålunda, att nödig grund iordningställes under innevarande år och sjelfva byggnaden uppsättes under sommaren instundande år, på det att lysningen i fyrtoronet må kunna vidtaga om hösten samma år.

### Ledfyr på holmen Yttre-Köpmansgrund.

I enlighet med Kejslerliga Senatens förordnande den 8 April sistlidne år, kommer en ledfyr att, på statsverkets bekostnad, uppställas å holmen Yttre-Köpmansgrund, belägen vid inloppet från Ersta fjärd till Åbo stads hamn, för hvilket ändamål en fyrvaktarebyggnad på samma holme redan är uppförd och lysningsapparaten beställt. Då denna apparat till landet inväntas vid första öppet vatten i år, kan fyren under sommaren innevarande år tändas.

### Provisionell ledfyr på Kallo holme.

För att under den mörka årstiden vägleda fartyg vid inkommande till Räsö hamn utanför Björneborgs stad, har,

till följd af Kejslerliga Senatens dertill lemnade bifall, en lykta, på bekostnad af hamnstyrelsen derstädes och genom dess försorg, hållits från hösten nästvikne år provisoriskt lysande i fönstret till upppassningsstugan vid Räfsö lotsplats inom Wasa lotsfördelning.

### **Anskaffning af lysningsmaterialier.**

Med anledning af Kejslerliga Senatens förordnanden, hafva de till lysningens underhållande i de under Öfverstyrelsens vård ställda fyrinrättningar vid landets kuster och inom Ladoga sjö erforderliga materialier och andra effekter under lysningsåret 1879—1880 anskaffats dels uppå derom af Öfverstyrelsen särskildt vidtagna åtgärder och dels genom entreprenadauktioner, som blifvit i vederbörande länestyrelser anställde, samt sedermera vid emottagandet befunnits dugliga och motsvarande ändamålet. Samtliga i detta afseende åtgångna kostnader utgjorde inalles adertontusen sexhundra sjuttiofem mark tjugasju penni.

### **Sjömätningsarbeten i Bottniska viken.**

De inom Bottniska viken under en längre följd af år redan pågående sjömätningar fortsattes äfven sistlidne år, då arbetena omfattade undersökning af trakten från Rönnskärs känningsbåk förbi ögruppen Wargögaddar och derifrån vidare söderut till holmen Södra Björkö, hvarvid gränserna af det vidsträckta Storkallegrund å dess norra och vstra sidor jemväl definitivt bestämdes samt de i närheten af Wargögaddar belägna undervattensgrund och stenar undersöktes. Några arbeten å isen förekommo icke under året.

Enligt den af Kejslerliga Senaten under den 12 Mars förvikne år för sjömätningsexpeditionen under samma år fastställda utgiftsstat, hafva kostnaderne i detta afseende beräknats till åttatiofyratusen niohundra tolf mark fyratio penni.

De vid expeditionen anställde officerare voro under vintern syselsatte med ritning af kort öfver de under året 1878 verkställda arbeten samt uppgörande af arbetsjour-

nalen och redovisningarne för samma år, jemte det nödiga förberedelser<sup>s</sup> till utförande af de på sommaren tillämnade arbeten vidtagits.

I sommararbetena, hvilka börjats den 1 Juni, då erforderliga remmarestänger för triangelmätningen, med mera, först uppställdes, och fortforo till den 15 September, deltog Chefen för Sjömätningsexpeditionen på stället, Kaptenen vid ryska flottans styrmanskorps Maksimoff, under hvars närmaste ledning och inseende förhanden varande sjömätningar utföras, vid samma korps anställde Stabskaptenen Toparistscheff och Underlöjtnanten Achatkin, Underlöjtnanterne i Öfverstyrelsen Thomé och Bruun, hvilken sistnämnde för att ersätta Löjtnanten i samma Öfverstyrelse von Christierson, som på hösten år 1878 för emottagande af annat uppdrag afgått från expeditionen, dit emellertid tillkommanderats, nio förhörde styrmän samt etthundra man legde arbetare. Vid sjömätningarne användes fjorton slupar och tullverkets ångbåt Ahkera från den 5 till den 25 Juni samt derefter, ångbarkasen Sextant, hvilken undergått behöfliga reparationer och sedan till expeditionen anländt.

De egentliga sjömätningarne vidtogo den 21 Juni i trakten af holmen Rönnskär och fortsattes derifrån söderut förbi Wargögaddar och åt vest utåt sjön på ett afstånd af sju verst till ett ganska betydligt djup samt vidare från södra ändan af Wargögaddar och holmen Nilskallan mot öster fram till meridian af holmen Holl. Dessa mätningar verkställdes förmedelst hvarandra korsande halsar, hvaraf sexton belöpte sig å hvarje qvadrat verst, hvarvid qvadratens sida utgjorde femhundra famnar. Vattendjupet uppmättes på 61,760 särskilda ställen. Genom dessa undersökningar har utredning vunnits, att hela nejden från Rönnskär är i allmänhet mera fri från grund och farliga ställen, förutom vid holmare Norrkallan, Strömmingsbådan och Södrakallan, hvilka omgifvas af öfver och undervattensstenar samt klippor, äfvensom i öfrigt visat sig, att der finnes en trakt med enskilda grund och omvexlande djup under den allmänna benämningen Storkallegrund, hvarå minsta vattendjupet befunnits vara tre, fyra och sex fot.

Sagda grund, hvilket sträcker sig elfva och en half verst i nordvestlig och sydostlig riktning, är beläget emellan nordl. latit.  $62^{\circ} 45'$  och  $62^{\circ} 50'$  samt longit. från  $9^{\circ} 25'$  till  $9^{\circ} 32'$  i vest från Pulkova. Söderom Wargögaddar och Nilskallan utlöper mot öster äfven ett grund med en mängd öfver- och undervattensstenar.

Vid ofvanberörda arbeten blef en yta af trehundra kvadratverst, innefattande i längdmått mätningar på en sträcka af tretusen sjuhundra nittioen verst, under sjutton hela och åtta halfva arbetsdagar med tillsammans tvåhundra sjuttiosex arbetstimmar undersökt och uppmätt, hvarjemte sjuttio holmar till deras läge bestämdes, tjugunio verst utmed kusten affattades å sjökort samt sjuttiotvå märken och fyrahundra åttatvå mätningsremmaretecken ut-sattes. Ett icke ringa hinder och dröjsmål för arbetenas fortgång och utförande föranleddes af den omständighet, att desamma försiggingo å öppen sjö och arbetsmanskapat måste från dess kvarter till arbetsställena tillryggalägga det betydliga afståndet af tjugufem verst.

Angående dessa arbeten, får Öfverstyrelsen för öfrigt i djupaste underdånighet tillkännagifva, att efter desammas upphörande officerarene vid expeditionen, i hvars sammansättning den förändring emellertid inträffat, att Underlöjtnanten Achatkin afkommenderats till hydrografiska departementet vid Marinministerium i Kejsaredömet och i hans ställe Chefen för Uleåborgs lotsfördelning, Stabskaptenen Nordberg, som varit inkallad till tjenstgöring i Öfverstyrelsen, under den 26 November beordrats att i expeditionens göromål deltaga, varit den återstående delen af året sysselsatt att rita kort öfver de derunder utförda sjömätningar, iordningställa och uppgöra arbetsjournalen jemte redovisningarne samt vidtaga förberedande åtgärder till anställande af mätningar i år, att de upprättade korten och plancherterne tilika med fullständig redogörelse för mätningsarbetena sedan blifvit, på sätt äfven förut egt rum, öfverlemnade till Hydrografiska departementet, för att der närmare öfverses och granskas, samt att Lotsdirektören, som under dennes

inspektionsresa å stället inhemtat noggrannare kännedom om expeditionens verksamhet och tillgöranden, vitsordat, att expeditionen med mycken omsorg och synnerlig ordentlighet fullgjort sina åligganden.

### **Till begagnande upplåten farled.**

En inom området under Bergö lotsplats i Wasa lotsfördelning undersökt och utprickad ny farled, som går förbi klippgruppen Moikipäähällar, har till allmänt begagnande upplåtits.

### **Remmare, deras antal och underhållskostnad.**

Till betecknande af fjorton särskilda, för seglationen vådliga grund, äro inalles under året utsatta inom farvattnet utmed landets kuster femton nya säkerhetsmärken, eller två remmare med flagg, sex prickar med tofs, fem släta prickar och två prickar med kors, nemligen: inom Wiborgs fördelning fyra, Helsingfors fördelning fem, Ekenäs fördelning ett, Åbo fördelning två, Wasa fördelning två och Uleåborgs fördelning ett. Dessutom har å remmarestängen vid Hylkikari grund inom området under Tauvo lotsplats i sistsagda fördelning anbragts ett svart klot nedanom flaggen. Hela antalet remmare och prickar, dem lotsarne under året sålunda utsatt och vidmakthållit, uppgick till tretusen etthundra trettio, för hvilka jemte underhållet af remmare och sjömärken vid farlederne i Saima och Kallavesi fördelning, inom de Tavastländska vattendragen och i Ladoga sjö ersättning af allmänna medel utbetalts med tillsammans trettioåtuset etthundra elfva mark trettioåtta penni.

### **Ersättning för förnyade remmare.**

I ersättning åt de lotsar, som varit synnerligen betungade att under årets seglation förnya förkomna remmare och prickar, till följd deraf att dylika märken utan lotsketjeningens förvållande genom tillfälliga omständigheter gitt till större antal förlorade, har af det å lotsverkets stat för

sådant ändamål upptagna anslag utgifvits inalles tvåhundra tjugunio mark femtio penni eller åt lotsarne inom Wiborgs fördalning sextiofem mark femtio penni och inom Åbo fördelning etthundra sextiofyra mark.

### **Belöning för upptäckf af nya grund.**

Såvida fyra förut obekanta och för sjöfarten farliga grund, belägna ett inom Helsingfors fördelning, två i Åbo fördelning och ett inom Wasa fördelning, blifvit under seglationstiden förlidne år upptäckta, har, jemlikt Kejserliga Senatens förordnande af den 11 sistvikne Februari belöning härför med inalles niohundra mark tillagts åtskillige lotsbetjente och en utom lotsväsendet stående person.

### **Utsatta nya remmare af särskild beskaffenhet.**

Förutom ofvanberörda remmare och prickar äro, till utmärkande af vattnets djup inom Hangö hamn, der under året af lotsarne utsatta och vidmakthållna fyra rödmålade remmarestänger med röd tafla vid toppen.

### **På ryska kronans bekostnad underhållna remmare.**

Af lotsarne vid Helsingfors lotsplats hafva för ryska kronans räkning under året utsatts och underhållits åtta remmare med gul flagg omkring holmen Lonnan invid Sveaborgs fästning, tre remmare med dylik flagg invid stranden af holmen Skanslandet eller Båkholmen och åtta remmare med enahanda flagg omkring holmen Kalfholmen, hvilka holmar hvardera ligga i närheten af sagda fästning. Ändamålet med förenämnda märken var att genom dem i tid varna sjöfarande och allmänheten att icke nalkas för nära berörda holmar, hvarest större förråd af krut, afsedt för militärbehof, och annan krigsmateriel funnits upplagda. Dessutom äro af bemälde lotsar nio remmare med flagg, horisontelt afdelad, hälften blå och hälften röd, vid seglationens öppnande sistlidne år utsatta i farvattnet närmast fästningen och sedermera till seglationens slut vidmakthållna, för att derigenom angifva läget och riktningen



af den för militära ändamål emellan de särskilda fästningsverken nedlagda undervattenstelegrafkabel. Ersättningen för underhållet af samtliga dessa varningsmärken har genom ryska militärväsendet till lotsarne utbetalts.

### Lotsningarnes antal och lotspenningarnes belopp jemte fördelning.

Enligt härhos underdånigst bifogade, i Öfverstyrelsen upprättade sammandrag af de från fördelningscheferne inkomna samt på de vid de skilda lotsplatserna förda årsdagböckerne och andra anmälanden grundade uppgifter, utgjorde lotsningarnes antal utmed kusten under det år, denna berättelse omfattar, 10,102 samt de derfor influtna lotspenningar 184,591 mark 37 penni.

Härvid var antalet lotsningar af enskildes fartyg . . . . .	8,106
och ryska kronans . . . . .	1,996
	Summa 10,102
samt lotslegan för förstnämnda fartyg . . . . .	154,006: 22
och för de senare . . . . .	30,585: 15
	Summa 184,591: 37

#### *Af dessa lotsningar förrättades:*

inom Wiborgs fördelning . . . . .	2,753.
„ Helsingfors „ . . . . .	1,536.
„ Ekenäs „ . . . . .	1,280.
„ Åbo „ . . . . .	1,356.
„ Ålands „ . . . . .	1,125.
„ Wasa „ . . . . .	1,368.
„ Uleåborgs „ . . . . .	684.
	Summa 10,102.

Lotsning af ryskt kronofartyg har ej förekommit inom Wasa och Uleåborgs fördelningar.

Lotspenningar tillföll hvarje fördelning till följande belopp:

Wiborgs . . . . .	57,089: 52.
Helsingfors . . . . .	28,056: 24.

Ekenäs . . . . .	17,573: 10.
Åbo . . . . .	29,013: 43.
Ålands . . . . .	18,401: 60.
Wasa . . . . .	18,214: 33.
Uleåborgs . . . . .	16,243: 15.

---

Summa 184,591: 37.

Härjemte biläggas i underdånighet uppgifter å den lotsplats särskildt för hvarje fördelning, der högsta, och den, hvarest lägsta beloppet af lotspenningar för framlotsade fartyg uppburits, hvilka uppgifter tillika utvisa, huru lotspenningarne blifvit vid berörda lotsplatser fördelade.

### Om de lotsverket tillhöriga båtar.

De vid fyrbåkarne i landet befintliga och kronan tillhöriga båtarne jemte andra till lotsverkets förfogande ställda båtar hafva behörigen vårdats och underhållits samt, der sådant varit af behovet påkalladt, undergått erforderliga reparationer.

### Nybyggda sjömärken.

Ibland säkerhetsanstalter för sjöfarten äro under året uppförda, fyrbåken på Hanhipaasi holme i Ladoga sjö samt följande sjömärken, nemligen: på Kajakari holme och å holmen Rönnskär inom Wasa fördelning samt på Ohtakari, holme och å holmen Svartgrund i Uleåborgs fördelning; hvarutom den äldre fyrbåksbyggnaden på Heinisenmaa holme i Ladoga sjö efter verkställda mindre reparationsarbeten fortfarande bibehållits, för att om dagen tjena till igenkänningsmärke.

Såväl öfver ofvanomförmälda som öfver öfriga under året utförda byggnadsarbeten, de der verkställets dels på entreprenad genom vederbörande Guvernörers försorg, dels af lotsbetjeningen efter Öfverstyrelsens föranstaltande, bifogas härhos underdånigst förteckning, utvisande att trettion nybyggnads- och fyratiosex reparationsarbeten fullbordats samt tjugufyra enahanda arbeten vid årets slut varit af vidare åtgärd beroende.

### Flyttning af lotsuppassningsställe.

Sedan Kejsrerliga Senaten, uppå derom gjord framställning, under den 6 Mars förvikne år funnit godt tillåta, att den upppassning, hvilken af lotsarne vid Kutsalo lotsplats inom Wiborgs fördelning bestridts på holmen Fort Slava, skulle förläggas till en närbelägen holme, benämnd Kuusa-saari, så har, efter det flyttning af lotsstugan å Fort Slava skett, upppassningsskyldigheten vidtagit från Kuusa-saari samt om denna förändring blifvit i föreskrifven ordning tillkännagifvet.

### Räddningsstationer.

Hvarken från Hangö lifräddningsstation, hvars verksamhet under året fortfarit, eller genom de vid Aspö, Gråhara och Rönnskärs lotsställen placerade däckade båtar har något biträde behöft lemnas personer eller fartyg, stadde i sjönöd, eller för sådant ändamål påkallats.

### Belöning för räddning af tre i sjönöd stadde personer.

Af de utaf förre Lotsdirektören Amiralen Boris Nordmann donerade medel, hvarå räntan är afsedd att användas, då någon af lotsbetjeningen med fara för eget lif eller synnerlig sjelfupppoffring ur sjönöd räddar människor, och bör utdelas på årsdagen af sjöslaget vid Navarino, har en belöning af etthundra mark tillagts äldre lotsen vid Hammarudda lotsplats inom Ålands fördelning Karl August Holmqvist, för det tre personer under antydda omständigheter af honom räddats från uppenbar undergång.

### Uppgift å strandningstillfällen.

Å strandningar och andra sjöolyckor, som under seglationstiden det år denna berättelse omfattar timat utmed landets kuster, öfverlemnas i underdånighet härjemte särskildt upprättad uppgift, hvilken upptager strandnings- och olyckshändelsernas beskaffenhet och stället der de inträffat, med mera, samt utvisar, bland annat, att antalet såbeskaffade olyckor under sagde år varit inalles femtio, hvaraf fem förekommit å farvattnet inom Wiborgs fördelning,

två i Helsingfors fördelning, fyra inom Åbo fördelning, tolf i Ålands fördelning, tjugusex inom Wasa fördelning och en i Uleåborgs fördelning. Deremot har någon sådan olycka icke egt rum inom Ekenäs fördelning. Vid dessa tillfällen hafva fjorton menniskor omkommit, trettioen fartyg blifvit vrak, ett fartyg betydlig skadats och aderton fartyg erhållit obekanta, inga eller mindre skador. Med afseende å stället har största antalet af dessa olyckor förekommit inom Bottniska viken och å farvattnet under Wasa fördelning.

Såvidt åtminstone i Öfverstyrelsen är känt hafva ifrågavarande olyckor skett endast i två fall med lots ombord, utan att sådant kunnat lotsarne tillräknas.

Förutom dessa två tillfällen, hafva, enligt ingången anmälan från vederbörande fördelningschefer, tre fartyg, ett tyskt, ett norskt och ett finskt, under ledning af lots lindrigt törnat på grund, men skada till följd deraf icke uppstått eller den lotsande ansetts härtill vållande. Berörda uppgift åtföljes af ett sjökort, hvarå de olika ställena för fartygens grundstötning och strandningarne äro i röd färg utmärkta.

### **Förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning.**

Angående förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning, vågar Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet anmäla: att seglationen å farlederne inom fördelningen börjats i slutet af Maj månad och upphört i början af November månad; att lotsarnes biträde för fartygs lotsande anlåtats vid sex särskilda tillfällen, hvarvid hela beloppet af därför uppburen lotslega utgjort sammanräknadt åttatiotvå mark; att lotsarne ordentligt uppfyllt deras åligganden och annan förändring med dem ej inträffat, än att en äldre och en yngre lots vid Puumala lotsplats förafskedats, den förre på begäran, och den senare för olämplighet till tjensten, utan ansökning, hvarefter dessa lotsbefattningar återbesatts samt två lotsar vid Warkantaipale lotsställe antagits på ordinarie stat; att alla segelleder blifvit i god tid på våren vid sjöfartens öppnande utprickade samt seder-

mera under seglationstiden varit behörigen utmärkta och underhållna, utan att några anmärkningar i detta hänseende anmälts eller annars försports; att under året två nya farleder undersökts och utprickats, den ena till Sulkava sockens kyrkoby och den andra till Tahkoranta lastageplats i Jorois socken; att samtliga för farlederne bestämde säkerhetsanstalter i föreskrifven ordning vidmakthållits på enahanda sätt som under de föregående åren; att, enligt hvad vederbörande fördelningschef derom anmält, några grundstötningar under året icke förekommit inom de till fördelningen hörande farvatten, samt att fördelningschefen för verkställande af dess inspektions- och andra tjänsteresor utmed farlederne dels färdats å de i dessa trakter gående passagerareångbåtar och dels begagnat sig af en för tillfället upphyrd mindre ångslup.

Likväl har Öfverstyrelsen af ett från General Tulldirektionen Öfverstyrelsen tillsändt sammandrag af de från tullkamrarne i landet inkomna uppgifter om förolyckade fartyg under nästlidne år inhemtat, att finska ångfartyget Yrjö Koskinen, fördt af Sjökaptenen K. A. Byström, skulle, utan att orsaken härtill uppgifvits, den 19 November under resa från Lybeck till Nyslott stött på grund invid Warisluoto holme, belägen ungefär sju verst från sistnämnda stad.

#### **Utprickade farleder inom Tavastländska vattendragen.**

De inom de Tavastländska vattendragen, på statsverkets bekostnad, inrättade och underhållna farleder hafva under året utprickats och vårdats genom fem på ordinarie stat anställde lotsar, utan att någon förändring i detta hänseende egt rum. För inspektion af lotsarne och farlederna i dessa vattendrag har adjointen hos Lotsdirektören, Kaptenen af första rangen Toppelius varit om hösten förvikne år rest till ifrågavarande trakter och dervid funnit skäl till anmärkningar icke förekomma.

#### **Sjömätningar i Pielis vattendrag.**

Enligt hvad Chefen å stället för sjömätningsexpedi-

tionen i Pielis vattendrag, Löjtnanten vid ryska flottan Gustaf Enqvist hos Öfverstyrelsen anmält, rörande de af honom i denna trakt under förvikne år utförda arbeten och expeditionens verksamhet för samma tid, framgår af hans häröfver afgifna redovisning, att, sedan nödiga förberedelser till arbetena börjats den 14 Maj, hvarvid först, bland annat, fyra remmare och ett strandmärke utställdes inom den redan år 1877 undersökta farleden, sjömätningarne vidtagit den 30 i samma månad inom Kihnamaansalmi sund och fortsatts derifrån åt sydvest till linien af de tidigare utförda arbetena och vidare till en närbelägen by, hvarest arbetet afslöts den 7 Augusti, då expeditionen flyttade till ön Hattusaari, derifrån mätningar företogos norrut, och sedermera den 6 September till ön Ristisaari, hvarefter arbetena för året den 17 i samma månad upphörde. Under arbetstiden har farled på en längd af trettiofem och en half verst blifvit undersökt och uppmätt samt fem strandmärken uppförts och elfva remmare utsatts. Affattningen å karta skedde efter beräkning af tvåhundra femtio famnar på en engelsk tum. Mätningarne verkställdes förmedelst kvadrater, deri hvarje sida var tvåhundra trettioåtta famnar. Inom hvarje kvadrat uppmättes vattendjupet å sju parallela och fyra diagonala linier. Sålunda undersöktes genom inalles 34.500 lodningar en yta af sjuttiofem kvadrat verst. Till utförande af nämnda arbeten har Kejserliga Senaten uti en den 12 Mars sistlidne år fastställd utgiftsstat för samma år anvisat elfvatusen mark, men deremot hafva kostnaderne, inberäknadt aflöningar åt tre för underhållet af de utprickade farlederne tillsvidare på extra ordinarie stat anställde lotsar, stigit till sammanlagt tolf tusen etthundra tjugåtta mark åtta penni.

### Sjömätningar inom Päjäne vattendrag.

Likmätigt Kejserliga Senatens uti skrifvelse från Finans Expeditionen af den 7 Maj nästförvikne år meddelade befallning, hafva sjömätningar genom en för sådant ändamål särskildt sammansatt expedition, hvilken är ställd under

ledning af Löjtnanten i ryska flottan Fredrik Wilhelm Selin, såsom chef å stället, den 1 Juni påbörjats, för inrättande och utprickning af farleder i Pjäjäne och andra till Kalkis kanal i Asikkala socken gränsande vattendrag, i södra delen af Pjäjäne sjö, hvarvid, på sätt Selin uti dess derom aflemnade berättelse redogjort, han, en vice Landtmätare, som antagits för ritande af sjökort, tre sjökaptener samt sexton man arbetare och tre yngre gossar deltagit i expeditionens göromål, Asikkala, Hiuttala och Wirmala fjärdar blifvit undersökta och uppmätta samt strandomgifningarne vid Aines, Auvain och Padasjoki fjärdar affattats å karta. Under dessa arbeten, hvilka afslutats den 30 September, hafva ungefär fjorton qvadrat verst uppmäts och 44,000 särskilda lodningar verkställt. Den härvid undersökta farleden utgjorde från Wesjärvi kanal till Kalkis kanal tretton verst och från förstnämnda ställe till holmen Punapää tjugufyra och en half verst, eller tillsammans trettiosju och en half verst. Till betecknande af dessa farleder hafva sex stenkummel och tre mindre märken af trä uppställt samt tjuguremmare utsatts. Kostnaderna för expeditionen, hvilka uti den för densamma uppgjorda och af Kejsrerliga Senaten gillade utgiftsstat beräknats till adertontusen fjorton mark, hafva i verkligheten uppgått uuder året till blott sextontusen tvåhundra trettiosju mark trettiotre penni.

### Meteorologiska observationer.

I likhet med hvad under föregående år skett, hafva äfven under förloppet af nästlidne år meteorologiska observationer blifvit anställda genom fyrmästarene vid Söderskärs, Hangö, Skälskärs, Björneborgs, Kaskö, Ulkokalla och Uleåborgs fyrbåkar, hvarefter ett exemplar af anteckningarne öfver de dervid gjorda iakttagelser för hvarje kvartal öfverlemnats till Finska Vetenskapssocieteten och ett annat exemplar insändts till Hydrografiska departementet. Dylika observationer utföras numera från innevarande års början jemväl vid Utö fyrbåk. Dessutom har Sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken anställt meteorologiska observa-

tioner, för hvilka redogörelse till bemälda departement särskildt afgifvits.

### Stormvarningssignaler.

De i Hangö stad och på Hangö båkland inrättade anstalter för meddelande af stormvarningssignaler hafva under året varit i verksamhet.

### Vattenhöjdsobservationer.

Vattenhöjdsräkningar hafva för ryska marinväsendets räkning under året verkställts genom lotsarne vid Lohms lotsplats i Åbo fördelning samt vid Kökars och Sottunga lotsställen inom Ålands fördelning. Af det resultat, som derigenom vunnits, har Hydrografiska departementet erhållit behörig del.

På föranstaltande och emot ersättning af Finska Vetenskaps societeten, hafva genom fyr- och lotsbetjeningen vattenhöjdsräkningar utförts vid Söderskärs och Hangö fyrbåkar samt vid följande lotsplatser, nemligen: Rönnskärs i Helsingfors, Jungfrusunds och Hangöudds inre inom Ekenäs, Utö, Lypörtö och Lökö i Åbo samt Rönnskärs inom Wasa fördelningar; och äro resultaten af dessa räkningar sedermera Vetenskaps societeten direkte meddelade.

### Gratifikationer åt lotsbetjeningen.

Af det till Öfverstyrelsens förfogande å lotsverkets årliga utgiftsstat anvisade anslag till gratifikationer åt sådane betjente vid lotsväsendet, hvilka utmärkt sig för drift och duglighet i tjensten, har Öfverstyrelsen tilldelat tjugusju personer belöning med inalles ettusen trettiofem mark till följande belopp:

6 åldermän, en hvar 50 mark . . . . .	300.
10 äldre lotsar, en hvar 40 mark . . . . .	400.
9 yngre lotsar, en hvar 30 mark . . . . .	270.
2 lotslärlingar, tillsammans 65 mark . . . . .	65.

Summa 1,035.



### Förlorade lotsbåtar.

Under året hafva två lotsarne enskildt tillhöriga båtar vid lotsning gått förlorade, den ena inom Wiborgs fördelning vid lotsande af ett ryskt kronoångfartyg och den andra utanför Hangöudd inom Ekenäs fördelning vid ett tillfälle, då nödigt biträde skulle lemnas åt ett finskt kofferdfartyg. Om utbekommande af ersättning åt egarene af dessa båtar har erforderlig åtgärd sedermera vidtagits.

### Permission åt lotsbetjente.

Till vinnande af sjövana och praktisk insigt i yrket, hafva, med anledning af stadgandet uti 23 § i Nådiga Reglementet för lots- och fyrstaterne i Finland af den 9 Maj 1870, inalles tjuguen ordinarie och på extra stat antagne lotslärlingar under det senast förflutna året undfått permission på längre eller kortare tid, för att derunder företaga in- och utrikes sjöresor å kofferdfartyg. Slikt tillstånd har beviljats sex för årets seglation, tre på åtta månader, sex för ett år och sex på två år. Af desse personer tillhörde tre Wiborgs fördelning, en Helsingfors fördelning, tre Ekenäs fördelning, två Åbo fördelning, sex Ålands fördelning, en Wasa fördelning och fem Uleåborgs fördelning, men inom Saima och Kallavesi fördelning hade dylik permission icke förekommit.

### Lotsbetjentes bestraffning och åtal emot dem.

Genom laga kraft vunnet utslag äro två lotsar vid Kuorsala lotsplats inom Wiborgs fördelning dömda till ansvar för lurendrejeribrott. Några lotsbetjente stå under åtal för särskilda förseelser, men domslut i målen hafva ännu icke meddelats. Extrajudiciel bestraffning har ej behöft användas.

### Antal handlagda mål.

Vid sistlidne års början utgjorde antalet af de hos Öfverstyrelsen från år 1878 balanserade mål . . . 206.  
och hafva under det förstnämnda året inkommit . . . 1,442.

af hvilka mål tillsammans . . . . .	1,648.
vid samma års slut voro afgjorda . . . . .	1,437.
och således till behandling i år återstodo . . . . .	211.
	Summa 1,648

Af detta antal mål och ärender berodde trettiosex på slutligt afgörande och etthundra sjuttiofem af särskilda interlokutorie åtgärder. Nummern å afgående bref och andra utfärdade expeditioner utgjorde vid slutet af året 2,155.

### Förändring med tjenstemannapersonalen vid lotsväsendet.

Med tjenstemannapersonalen vid lotsväsendet har under årets lopp den förändring egt rum, att Chefen för Åbo fördelning, Majoren Johan Wilhelm Grönberg den 12 Juli affidit och Löjtnanten i Öfverstyrelsen von Christierson förordnats att vara chef för denna fördelning, samt att följande personer under den 8 Oktober vunnit Nådig befordran, nemligen: Chefen för Helsingfors fördelning Kaptenen Sundman till major, Chefen för Ålands fördelning, Stabskaptenen Mellenius till kapten, och Chefen för Ekenäs fördelning, Löjtnanten Lindman till stabskapten samt Underlöjtnanten i Öfverstyrelsen Thomé till Löjtnant; hvarjemte Kofferdikaptenen Gustaf Adolf Majander under sistsagde dag i Nåder blifvit utnämnd att vara underlöjtnant vid lotsverket.

För öfrigt har Löjtnanten i Öfverstyrelsen Lithenius förordnats att förestå chefsbefattningen i Uleåborgs fördelning, hvars chef Stabskaptenen Nordberg varit inkallad till tjenstgöring i Öfverstyrelsen och sedermera den 26 November blifvit bestämd att biträda Sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken.

### Lotsverkets ångfartyg Walvoja.

Det till lotsverkets förfogande ställda ångfartyget Walvoja har under årets seglation varit i verksamhet för de i sådant afseende bestämda och andra ändamål. Besättningen å samma fartyg utgjordes af dess befälhafvare Löjtnanten i Öfverstyrelsen Öhrbom, en styrman, en äldre och

en yngre maskinist, två eldare, sex matrosar från första Finska kaderekipaget samt en kock. Den för fartyget under den 2 April sistlidne år i föreskrifven ordning fastställda utgiftsstat för året upptog ett anslag af tjugutusen mark, hvaraf, enligt afgifven redovisning, inalles nittontusen sjuhundra fjorton mark trettiotre penni utbetalts.

### Afgång inom lots- och fyrpersonalen.

Ibland lots- och fyrbetjeningen har under det senast förflutna året sådan förändring skett, att ur tjensten afgått:

	Genom död.	Genom afsked.	Summa.
<i>Inom Wiborgs fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	2	3
<i>Inom Helsingfors fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	2	3
<i>Inom Ekenäs fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	3	1	—
Fyrbetjente . . . . .	1	—	5
<i>Inom Åbo fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	4	2	6
<i>Inom Ålands fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	2	—	2
<i>Inom Wasa fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	6	7
<i>Inom Uleåborgs fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	—	4	—
Fyrbetjente . . . . .	—	1	5
<i>Inom Saima och Kallavesi fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	—	2	2
Summa	13	20	33

Af de med döden afgångne, af hvilka två lotsar våd-  
ligen omkommit och en ålderman afhändt sig lifvet, voro  
tolf lotsbetjente och en fyrvaktare samt af de förafskedade  
nitton lotsbetjente och en fyrmästare.

Bland de afgångnes antal var en lotslärling, som sökt  
inträde i tullverkets tjenst. Af de öfrige entledigades utan  
ansökning två lotsar i Wiborgs fördelning, hvilka hvardera  
ådomts ansvar för lurendrejeri, en lots i Uleåborgs fördel-  
ning för opålitlighet, en lots i Saima och Kallavesi för-  
delning för olämplighet till tjensten samt i Wasa fördelning  
en lots och en lotslärling, den förre för visad efterlåtenhet  
och den andre för oduglighet till lotstjenst.

### Tillkomna nya tjänster.

Under året hafva å lotsverkets stat följande nya tje-  
nster tillkommit, nämligen: en fyrmästare, en äldre fyrvaktare  
och en yngre fyrvaktare vid Hanhipaasi fyrbåk samt en  
äldre och en yngre lots vid Warkantaipale lotsplats.

### Besättande af lediga befattningar ibland lots- och fyrbetjeningen.

Till besättande af lediga befattningar vid lots- och  
fyrrinrättningen äro under årets lopp i tjenst anställda ef-  
terföljande antal lots- och fyrbetjente:

#### *Inom Wiborgs fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 3

#### *Inom Helsingfors fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 6

#### *Inom Ekenäs fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 1

#### *Inom Åbo fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 3

---

Transport 13

	Transport	13
<i>Inom Ålands fördelning:</i>		
Lotsbetjente . . . . .		3
<i>Inom Wasa fördelning:</i>		
Lotsbetjente . . . . .		8
<i>Inom Uleåborgs fördelning:</i>		
Lotsbetjente . . . . .		5
Fyrmästare . . . . .		1
<i>Inom Saima och Kallavesi fördelning:</i>		
Lotsbetjente . . . . .		4
<i>Inom Ladoga sjö:</i>		
Vid Hanhipaasi fyrbåk:		
Fyrmästare . . . . .		1
Äldre fyrvaktare . . . . .		1
Yngre fyrvaktare . . . . .		1
	Summa	37

### Antagne extra lots- och fyrbetjente.

På extra ordinarie stat hafva dessutom antagits:

<i>Inom Ekenäs fördelning:</i>		
Lotslärling . . . . .		1
<i>Inom Åbo fördelning:</i>		
Lotslärlingar . . . . .		4
<i>Inom Ålands fördelning:</i>		
Lotslärlingar . . . . .		3
<i>Inom Uleåborgs fördelning:</i>		
Lotslärling . . . . .		1
	Summa	9

Inom Wiborgs, Helsingfors, Wasa samt Saima och Kallavesi fördelningar hafva några personer på extra stat icke anstälts.

### Vakanfa lots- fyrvaktarebefattningar.

Vakanta lotstjenster voro vid årets utgång:

Inom	Wiborgs fördelning . . . . .	8
„	Helsingfors „ . . . . .	4
„	Ekenäs „ . . . . .	3
„	Åbo „ . . . . .	3
„	Ålands „ . . . . .	2
„	Wasa „ . . . . .	6
„	Uleåborgs „ . . . . .	1
	<u>Summa</u>	27

deribland 1 åldermanstjenst.  
 5 äldre lotsbefattningar.  
 6 yngre „  
 15 lotslärlings „  


---

 27

Vid Gustafsvärns hamnfyr var äldre fyrvaktaretjensten obesatt.

Med aflöning af enskild person har någon ej varit såsom extra lots anställd, enär största delen af de, på enskilda personers bekostnad, under föregående år utmärkta farleder voro indragne.

### Utfärdade styrningssedlar.

Styrningssedlar äro utfärdade å oinskränkt lotsningsrättighet för aderton lotslärlingar, nemligen:

inom	Wiborgs fördelning . . . . .	2
„	Helsingfors „ . . . . .	4
„	Ekenäs „ . . . . .	3
„	Åbo „ . . . . .	7
„	Wasa „ . . . . .	1
„	Uleåborgs „ . . . . .	1
	<u>Summa</u>	18

och för lotsande af mindre djupgående fartyg åt tio lotslärlingar i Ålands fördelning:

### Lotsbetjente på indragningsstat.

Vid årets slut kvarstodo å indragningsstat, sedan en äldre lots vid Pellinge och en yngre lots vid Orrengrunds lotsplatser inom Helsingfors fördelning affidit, inalles trettiofyra lotsbetjente.

### Lots- och fyrinrättningens personal.

Lots och fyrinrättningens tjenstepersonal utgjordes vid sistlidne års utgång af

till Öfverstyrelsen hörande personer . . . . .	13
Fördelningschefer . . . . .	8
Fyrmästare . . . . .	13
Tjenstförrättande fyrmästare . . . . .	1
Fyrskappare . . . . .	2
Äldre fyrvaktare . . . . .	17
Yngre „ . . . . .	25
Lotsåldermän . . . . .	52
Äldre lotsar . . . . .	228
Yngre „ . . . . .	223
Lotslärlingar med lotsningsrättighet . . . . .	102
„ utan do . . . . .	140
Extra lotsar . . . . .	7
„ lotslärlingar . . . . .	65
„ fyrvaktare . . . . .	9
Härtill komma ännu:	
å lotsfartyget Walvoja anställde för år:	
Styrman . . . . .	1
Äldre maskinist . . . . .	1
och för kampanjetiden förhyrde:	
Yngre maskinist . . . . .	1
Eldare . . . . .	2
Kock . . . . .	1
dit från Finska kaderekipaget tillkommenderade:	
Matroser . . . . .	6
å ångfartyget Qvarken antagne till kampanjen:	
Styrman . . . . .	1

Transport 918

Matroser . . . . .	4
Kock . . . . .	1
å sjömättingsbarkasen Sextant förhyrde för kampanjetiden:	
Befälhafvare . . . . .	1
Maskinist . . . . .	1
Äldre matroser . . . . .	2
Yngre „ . . . . .	2
Eldare . . . . .	1
å fyrfartyget Taipalenluoto antagne för kampanjen:	
Styrman . . . . .	1
Matroser . . . . .	4
Kock . . . . .	1

Summa 936

Såsom extra lotsar hafva under året varit inskrifne två i Wiborgs fördelning, en i Ekenäs fördelning, en i Åbo fördelning samt tre i Saima och Kallavesi fördelning för underhållet af de utprickade segellederne inom Pielis vattendrag.

Högsta antalet extra lotslärlingar faller på Ålands fördelning, hvarest detsamma uppgått till trettio. För öfrigt utgjorde extra lotslärlingarnes antal tretton i Ekenäs, elfva i Åbo, åtta i Helsingfors, två i Wiborgs och en i Uleåborgs fördelningar, men deremot funnos några extra lotslärlingar hvarken i Wasa eller Saima och Kallavesi fördelning.

Af extra fyrvaktare voro anställda en i Helsingfors, två uti Ekenäs, fyra i Åbo och två i Ålands fördelningar.

### Lotshemman.

Med de lägenheter, som under benämning af lotshemman förekomma i lotsverkets jordebok, har någon förändring under året icke egt rum.

### Uppburen båkafgift.

Genom lotsbetjeningen har för kronans räkning uppburits båkafgifter vid Fiskö och Jurmo lotsplatser inom



Åbo fördelning samt vid Finnbo lotsställe i Ålands fördelning till ett sammanlagdt belopp af fyratjotvå mark sjuttioåtta penni, hvilka medel sedermera blifvit i behörig ordning inlevererade till Tullkamrarne i Åbo stad och på Eckerö, hvaröfver fördelningschefernes afgifna räkningar och tullkammareföreståndarenes qvittenser härjemte underdånigt biläggas.

Till Eders Kejsersliga Majestät får i djupaste underdånighet Öfverstyrelsen härhos insända de af vederbörande fördelningschefer uppgjorda sammandrag af de vid de särskilda lotsplatserna förda årsdagböcker. Helsingfors, den 21 Maj 1880.

**Justus Eriksson.**

Wilh. Wideman.

Uppgift, utvisande ej mindre det antal timmar, hvar-  
ningstiden och i medeltal för timme under fyrningsåret,

Lotsfördelning.	
Åland.	<p style="text-align: center;"><i>2:dra ordningens linsfyr.</i></p> Skälskär, mekanisk lampa med urverk . . .
Helsingfors. Ekenäs. Wasa. „	<p style="text-align: center;"><i>3:dje ordningens linsfyr.</i></p> Söderskär, moderatörlampa med vigter . . . Hangö d:o d:o . . . Kaskö (Skälgrund) mekanisk lampa med ur- verk . . . . . Heinäluoto i Ladoga sjö d:o d:o . . . . .
Wasa. Uleåborg. „	<p style="text-align: center;"><i>4:de ordningens linsfyr.</i></p> Björneborg (Säbbskär), lampa med enkel reservoir . . . . . Ulkokalla d:o d:o . . . . . Uleåborg (Marjaniemi) d:o d:o . . . . .
Ekenäs.	<p style="text-align: center;"><i>6:te ordningens hamnfyr.</i></p> Gustafsvärn, lampa med enkel reservoir . . .
Åland. „	<p style="text-align: center;"><i>Ledfyrar med dioptrisk apparat.</i></p> Eckerö mindre apparat med enkel lampa . . Hellman d:o d:o . . . . .

Transport

under fyrarne brunnit, än ock oljeåtgången för hela bränräknadt från den 1 Augusti 1878 till den 1 Augusti 1879.

Antal lampor. stycken.	Fyren varit lysande. timmar.	Å t g å t t.			
		Petroleum.		Rofolja.	
		För år till alla lam- por.	i tim- men.	För år till alla lam- por.	i tim- men.
		kannor.	jumfrur.	kannor.	jumfrur.
1	3,522,33	—	—	276,15	2,05
1	3,883,42	—	—	273,81	2,25
1	4,060,42	—	—	291,60	2,05
1	2,584,26	298,62	3,70	—	—
1	1,975,00	289,59	4,69	—	—
1	2,845,92	151,16	1,70	—	—
1	2,654,03	155,34	1,87	—	—
1	1,832,50	89,22	1,55	—	—
1	3,467,58	104,03	0,82	—	—
1	4,190,00	83,38	0,63	—	—
1	4,284,37	45,34	0,31	—	—
—	—	1,216,68	—	841,56	—

Lotsfördelning.		
		Transport
	<i>Spegelfyrar.</i>	
Helsingfors.	Porkala . . . . .	
Åland.	Lågskär . . . . .	
Åbo	Utö . . . . .	
„	Nystad (Enskär) . . . . .	
Wasa	Qvarken (Norrskär) . . . . .	
„	Qvarken (Snipan) fyrfartyg . . . . .	
	<i>Dioptrisk apparat för fyrfartyg.</i>	
	Taipalenluoto i Ladoga sjö . . . . .	
		<u>Summa</u>

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor,

Antal lampor. stycken.	Fyren varit lysande. timmar.	Å t g å t t.			
		Petroleum.		Rofolja.	
		För år till alla lam- por. kannor.	i tim- men. jumfrur.	För år till alla lam- por. kannor.	i tim- men. jumfrur.
—	—	1,216,68	—	841,56	—
13	4,051,91	918,00	7,25	—	—
10	3,704,25	434,01	3,75	—	—
9	4,219,25	569,00	4,55	—	—
9	2,961,25	364,02	3,94	—	—
9	1,905,00	230,31	3,86	—	—
8	1,200,17	—	—	181,28	4,84
3	1,279,00	93,03	2,27	—	—
—	—	3,825,05	—	1,022,84	—

den 21 Maj 1880.

**Emil W. Stråhlman.**



	Transport	3	11	1
Vedbodar vid lotsetablisementet å Båkholmen eller Skanslandet . . . . .		1	—	—
<i>Inom Ekenäs lotsfördelning.</i>				
Reparation af Hangö fyrbåksbyggnad . . . . .		—	1	—
D:o och målning af Elgsö känningsbåk och Pörsö sjömärke under Barösunds lotsplats . . . . .		—	2	—
Brädfodring och målning af upppassningsstugan vid Barösunds lotsplats . . . . .		—	1	—
Målning af stenkumlen inom fördelningen		—	1	—
Flyttning af badstugubyggnaden vid Hangö fyrbåk . . . . .		1	—	—
<i>Inom Åbo lotsfördelning.</i>				
Ledfyr å holmen Yttre Köpmansgrund vid inloppet till Åbo stad . . . . .		—	—	1
Sjömärke å Säärenpää udde under Lökö lotsplats . . . . .		—	—	1
Reparation af upppassningsstugan vid Åbo lotsplats . . . . .		—	1	—
D:o af upppassningsstugan vid Lökö lotsplats . . . . .		—	1	—
D:o af sjömärket å klippan Rimskär under Lohms lotsplats . . . . .		—	—	1
D:o af taket å fyrlyktan till Utö fyrbåk . . . . .		—	1	—
D:o af d:o till upppassningsstugan vid Kylmä-Santakari under Raumo lotsplats . . . . .		—	1	—
D:o och målning af upppassningsstugan vid Fiskö lotsplats . . . . .		—	1	—
<i>Inom Ålands lotsfördelning.</i>				
Reparation af Hellmans hamnfyrbyggnad		—	1	—
	Transport	5	22	4

Transport	5	22	4
Reparation och målning af Ledsunds kän- ningsbåk under Rödhamns lotsplats . .	—	1	—
Målning af 2:ne kummel å holmen Koxnan	—	2	—
D:o af 6 stycken d:o inom Finnbo, Ec- kerö och Sottunga lotsplatser . . . . .	—	6	—
D:o af åtskilliga stenkummel inom fördel- ningen . . . . .	—	—	1
Signalinrättningar vid Sottunga, Degerby och Mariehamns lotsplatser . . . . .	3	—	—
<i>Inom Wasa lotsfördelning.</i>			
Sjömärke på holmen Kajakari under Räfsö lotsplats . . . . .	1	—	—
D:o på holmen Rönnskär under Rönnskärs lotsplats . . . . .	1	—	—
Fyrfartyg till Storkallegrundet i Bottniska viken . . . . .	—	—	1
Reparation af kakelugnar vid Qvarken (Norr- skärs) fyrbåk . . . . .	—	1	—
D:o och målning af 5 spirkasar under Tan- kars lotsplats . . . . .	—	—	5
D:o och målning af uppassningsstugan vid Räfsö lotsplats . . . . .	—	1	—
Målning af taken till uppassningsstugorne vid Korsö, Bergö och Rönnskärs lots- platser . . . . .	—	3	—
<i>Inom Uleåborgs lotsfördelning.</i>			
Sjömärke på Ohtakari holme under Ohta- kari lotsplats . . . . .	1	—	—
Reparation af uppassningsstugan vid Tan- kars lotsplats . . . . .	—	1	—
Transport	11	37	11



Transport	11	37	11
Reparation af uppassningsstugan vid Ohtakari lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o och målning af fyrbetjeningens böningshus och badstugubyggnad vid Ulkokalla båk . . . . .	—	—	1
D:o och målning af Uleåborgs (Marjaniemi) fyrbåk med en del dertill hörande byggnader . . . . .	—	—	1
Målning af Tasku känningsbåk under Isokraaseli lotsplats . . . . .	—	—	1
Reparation af uppassningsstugan vid Kubans lotsplats . . . . .	—	1	—
Målning och reparation af två sjömärken på holmen Repskär, två sjömärken å klippan Trutgrund och spirkasen på holmen Hungerberg under Tankars lotsplats	—	—	5
Målning af sjömärkena på holmarne Pensaskari, Löyhä och Kriisi under Hiivet lotsplats . . . . .	—	—	3
Reparation af uppassningsstugan vid Trullögrunds lotsplats . . . . .	—	—	1
D:o af eldstäderne i uppassningsstugorne vid Uleåborgs, Hiivet, Ulkogrunni och Ykskivi lotsplatser . . . . .	—	4	—
Förstärkning af grunden till Ulkogrunni känningsbåk . . . . .	—	—	1
Reparation af Socklotthällans känningsbåk	—	1	—
Spirkase å Svartgrund under Mäskärs lotsplats . . . . .	1	—	—
<i>Inom Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>			
Reparation af uppassningsstugan vid War-kantaipale lotsplats . . . . .	—	1	—
Transport	12	45	24

Transport	12	45	24
<i>Inom Ladoga sjö.</i>			
Fyrbåk å Hanhipaasi holme . . . . .	1	—	—
Reparation af den äldre fyrbåken å d:o d:o	—	1	—
Summa	13	46	24

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrrättningen i Finland, den 21 Maj 1880.

**Justus Eriksson.**

Wilh. Wideman.

Sammandrag, af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg under år 1879.

	Antal lots- ningar.	Influten lots- lega		Summa lotsningar.	Summa lots- lega.		
		Mark.	p.i.		Mark.	p.i.	
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>							
Björköunds lotsplats	169	2,046	40				
Trångsunds .. .	858	17,883	15				
Pitkäpaasi .. .	206	3,776	20				
Kuorsalo .. .	46	647	30				
Fredrikshamns .. .	14	191	90				
Kutsalo .. .	339	11,074	75				
Aspö .. .	159	1,683	15				
Hoglands .. .	297	10,535	77				
Kaunissaari .. .	35	398	20	2,123	48,236	82	
<i>Helsingfors lotsför- delning.</i>							
Boistö lotsplats . . .	47	556	30				
Orrengrunds .. .	27	490	45				
Lovisa .. .	20	466	—				
Wåtskärs .. .	44	1,205	15				
Pellinge .. .	82	1,220	50				
Borgå .. .	78	2,752	40				
Onas .. .	4	60	45				
Pörtö .. .	81	2,124	65				
Helsingfors .. .	165	2,514	14				
Gråhara .. .	184	2,484	40				
Michelskärs .. .	7	142	40				
Rönnskärs .. .	79	1,210	45	818	15,227	29	
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>							
Barösunds lotsplats . .	29	533	50				
Transport	29	553	50	2,941	63,464	11	

Transport	29	553	50	2,941	63,464	11
Bågaskärs lotsplats . .	—	—	—			
Busö „ . .	5	43	45			
Jussarö „ . .	4	29	—			
Hästö-Busö „ . .	24	243	85			
Ekenäs „ . .	56	821	10			
Tvärminne „ . .	45	586	20			
Hangöudds inre „ . .	219	3,208	70			
Hangöudds yttre „ . .	264	1,908	—			
Kimito kanals „ . .	24	499	90			
Hästholms „ . .	10	115	80			
Pargasports „ . .	135	2,109	20			
Jungfrusunds „ . .	147	3,155	80			
Gullkrona „ . .	24	301	—	986	13,555	50
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Åbo lotsplats . . .	157	4,090	40			
Nådendals „ . . .	3	105	—			
Ruotsalais „ . . .	48	918	—			
Lohms „ . . .	297	9,181	9			
Utö „ . . .	147	5,050	50			
Berghamns „ . . .	12	234	40			
Fiskö „ . . .	22	282	10			
Jurmo „ . . .	23	298	—			
Lypertö „ . . .	81	1,310	20			
Enskärs „ . . .	75	1,118	64			
Nystads „ . . .	66	1,179	10			
Lökö „ . . .	59	889	50			
Raumo „ . . .	209	2,278	60	1,199	26,935	53
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Kökars lotsplats . . .	3	53	70			
Sottunga „ . . .	38	637	—			
Transport	41	690	70	5,126	103,955	14

Transport	41	690	70	5,126	103,955	14
Måshaga lotsplats . . .	18	390	40			
Bomarsunds „ . . .	28	466	50			
Jersö „ . . .	11	116	60			
Degerby „ . . .	111	4,257	25			
Björkörs „ . . .	7	73	40			
Rödhamns „ . . .	48	996	60			
Nyhamns „ . . .	326	4,660	40			
Mariehamns „ . . .	121	1,649	45			
Hammarudda „ . . .	23	275	80			
Marsunds „ . . .	19	328	25			
Torpö „ . . .	50	396	45			
Eckerö „ . . .	26	318	75			
Signilskärs „ . . .	22	249	25			
Finnbo „ . . .	28	335	20			
Dånö „ . . .	11	104	30			
Saggö „ . . .	38	284	30	928	15,593	60
Anmärkning: Antalet lotsningar är uppgifvet enligt åldermännens dagböcker.						
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Bergskärs lotsplats . .	67	654	90			
Räfsö „ . .	584	4,927	8			
Sastmola „ . .	60	583	43			
Sidebyudds „ . .	17	115	55			
Högklubbs „ . .	138	1,839	35			
Skälgrunds „ . .	56	510	72			
Gåshällans „ . .	27	354	85			
Bergö „ . .	36	546	70			
Rönnskärs „ . .	108	2,603	60			
Brändö „ . .	157	3,975	65			
Korsö „ . .	68	1,088	65			
Norrskärs „ . .	34	585	90			
Transport	1,352	17,786	38	6,054	119,548	74

Transport	1,352	17,786	38	6,054	119,548	74
Ytteruddsskärs lotsplats	8	118	45			
Ritgrunds	8	309	50	1,368	18,214	33
<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>						
Stubbens lotsplats	7	79	—			
Kubbans	36	294	80			
Socklothällans	39	342	10			
Mässkärs	47	592	50			
Tankar	63	708	—			
Trullögrunds	14	139	30			
Ohtakari	7	66	—			
Isokraaseli	61	624	65			
Tauvo	14	289	70			
Marjaniemi	149	4,437	45			
Uleåborgs	149	6,233	—			
Hiuvet	3	43	40			
Ulkogrunni	17	402	70			
Ykskivi	40	898	55			
Ajos	6	133	90			
Röyttä	32	958	10	684	16,243	15
<i>Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>						
Lauritsala lotsplats	1	20	—			
Nyslotts	4	38	—			
Warkantaipale,	1	24	—	6	82	
Summa				8,112	154,088	22

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor, den  
21 Maj 1880.

Emil W. Strahlman.

**Sammandrag** af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg under år 1879.

	Influten lotslega.		Summa lots- ningar.	Summa lotslega.	
	Mark.	p.		Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>					
Björkösunds lotsplats . . .	1,245	60	630	8,852	70
Trångsunds „ . . .	1,044	80			
Pitkäpaasi „ . . .	1,383	70			
Kuorsalo „ . . .	1,923	50			
Fredrikshamn „ . . .	43	70			
Kutsalo „ . . .	1,278	10			
Aspö „ . . .	737	60			
Hoglands „ . . .	109	40			
Kaunissaari „ . . .	1,086	30			
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>					
Boistö lotsplats . . .	1,477	40	718	12,828	95
Lovisa „ . . .	122	60			
Wåtskärs „ . . .	39	10			
Pellinge „ . . .	2,379	20			
Borgå „ . . .	9	40			
Onas „ . . .	107	—			
Pörtö „ . . .	150	60			
Helsingfors „ . . .	4,726	30			
Gråhara „ . . .	1,179	50			
Michelskärs „ . . .	13	20			
Rönnskärs „ . . .	2,624	65			
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>					
Barösunds lotsplats . . .	1,133	80			
Transport	1,133	80	1,348	21,681	65

	Transport	1,133	80	1,348	21,681	65
Busö	lotsplats . . . . .	30	40			
Hästö-Busö	„ . . . . .	89	—			
Tvärminne	„ . . . . .	712	40			
Hangöudds inre	„ . . . . .	767	70			
Hangöudds yttre	„ . . . . .	203	40			
Jungfrusunds	„ . . . . .	831	90			
Pargasports	„ . . . . .	249	—	294	4,017	60
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Åbo	lotsplats . . . . .	523	50			
Lohms	„ . . . . .	975	—			
Berghamns	„ . . . . .	489	80			
Utö	„ . . . . .	89	60	157	2,077	90
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Kökars	lotsplats . . . . .	1,387	50			
Sottunga	„ . . . . .	1,098	70			
Degerby	„ . . . . .	266	90			
Nyhamns	„ . . . . .	14	50			
Rödhamns	„ . . . . .	9	60			
Mariehamns	„ . . . . .	30	80	197	2,808	—
	Summa	—	—	1,996	30,585	15

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor, den  
21 Maj 1880.

**Emil W. Stråhlman.**



**Uppgift** å ej mindre den lotsplats inom hvarje fördelning, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagde platser fördelade under år 1879.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Trångsunds lotsplats *) . . . . .	17,883	15	—	—	927	82
Fredrikshamn „ . . . . .	—	—	191	90	31	98
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Borgå lotsplats *) . . . . .	2,752	40	—	—	522	88
Onas „ . . . . .	—	—	60	45	20	15
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Hangöudds inre lotsplats . . . . .	3,208	70	—	—	356	52
Bågaskärs „ . . . . .	—	—	—	—	—	—
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Lohms lotsplats *) . . . . .	9,181	9	—	—	762	41
Nådendals „ . . . . .	—	—	105	—	52	50
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Nyhamns lotsplats *) . . . . .	4,660	40	—	—	693	59
Kökars „ . . . . .	—	—	53	70	26	85
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Räfsö lotsplats . . . . .	4,927	8	—	—	821	18
Sidebyudds „ . . . . .	—	—	115	55	28	88

\*) Efter afdrag af ålderman tillkommande procent, gemensamma utgifter m. m.

<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>						
Uleåborgs lotsplats *) . . . .	6,233	—	—	—	999	5
Hiuvet           ,,           . . . .	—	—	43	40	21	70
<i>Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>						
Nyslotts lotsplats . . . . .	38	—	—	—	19	—
Lauritsala   ,,           . . . . .	—	—	20	—	10	—

\*) Efter afdrag af ålderman tillkommande procent, gemensamma utgifter m. m.

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor, den  
21 Maj 1880.

**Emil W. Stråhlman.**

Uppgift å ej mindre den lotsplats inom hvarje af nednämnde fördelningar, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagde platser fördelade under år 1879.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Kuorsalo lotsplats *) . . .	1,923	50	—	—	166	12
Fredrikshamns „ . . .	—	—	43	70	7	28
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Helsingfors lotsplats *) . . .	4,726	30	—	—	374	16
Borgå „ *) . . .	—	—	9	40	1	78
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Barösunds lotsplats *) . . .	1,133	80	—	—	179	52
Busö „ *) . . .	—	—	30	40	7	22
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Lohms lotsplats *) . . . . .	975	—	—	—	84	18
Utö „ *) . . . . .	—	—	89	60	12	16
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Kökars lotsplats . . . . .	1,387	50	—	—	693	75
Rödhamns „ . . . . .	—	—	9	60	3	20

\*) Efter afdrag af ålderman tillkommande procent.

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor, den 21 Maj 1880.

Emil W. Stråhlman.

Upplysning om den utgifva som gjorts af de  
statliga utgifterna under åren 1877 och 1878  
och om de utgifterna som gjorts af de  
kommunala utgifterna under åren 1877 och 1878  
och om de utgifterna som gjorts af de  
privata utgifterna under åren 1877 och 1878.

År	Statliga utgifter	Kommunala utgifter	Privata utgifter
1877	1,000,000	500,000	200,000
1878	1,100,000	550,000	220,000

Helsingfors, å Kejslerliga Senatens tryckeri, 1880.

## **Öfverstyrelsens för lots- och fyrinrättningen i Finland underdåniga berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under år 1880.**

Till Eders Kejslerliga Majestät får i djupaste underdånighet Öfverstyrelsen härmedelst öfverlemna den berättelse, som det, jemlikt stadgandet uti 28 § i Eders Kejslerliga Majestäts den 9 Maj 1870 utfärdade Nådiga Reglemente för lots- och fyrstaterne i Finland, åligger Öfverstyrelsen att afgifva om lotsverkets tillstånd och förvaltning under sistlidne år.

### **Lotsdirektörens inspektions- och andra resor.**

För att verkställa de lotsdirektören anbefallda årliga inspektionsresor inom landets lotsområde, har undertecknad den 9 Juni företagit å lotsverkets ångfartyg Walvoja inspektion af farlederne från Helsingfors österut samt vid detta tillfälle affört till Kronstadt de lotslärlingar, hvilka utsetts att för inhemtande af kannedom i ryska språket under årets seglation tjenstgöra å Eders Kejslerliga Majestäts flottas fartyg i Finska viken. Berörda inspektion, hvarunder underskrifven besökt de flesta farvatten och säkerhetsanstalter för seglation utmed landets kuster samt dessutom fyrinrättningarne i Ladoga sjö, farlederne inom vattendragen under Saima och Kallavesi lotsfördelning jemte Pielisjärvi och Päijäne sjöar, för att å stället närmare undersöka de derstädes utförda mätningsarbeten, äfvensom, enligt Eders Kejslerliga Majestäts Senats för Finland särskildt meddelade förordnande, Keitele sjö, i ändamål att söka der inrätta farbara segelleder och uppställa behöfliga varningsmärken för sjöfarten; afslutades sedermera den 15 Augusti, ehuru lotsdirektören

på någon kortare tid afbrutit inspektionsresorne och uppehållit sig här i staden, hvarest hans närvaro påkallats af viktigare embetsåligganden.

Med anledning af de upplysningar, som af lotsdirektören under förenämnda resor kunnat införskaffas eller anorledes kommit till Öfverstyrelsens kännedom, har Öfverstyrelsen trott sig böra underdånigst anmäla, ej mindre att alla farleder, dem lotsdirektören sålunda genomfarit, visat sig vara behörigen underhållna, de lotsverket tillhöriga byggnader och sjömärken, hvilka dervid besökts, blifvit ordentligt vårdade, samt lots- och fyrbetjeningen i allmänhet ådagalagt ett berömvärdt uppförande och dess skyldigheter i föreskrifven ordning fullgjort, än ock att skäl till anmärkningar af någon större betydighet hvarken i ett eller annat hänseende yppats samt att, der några felaktigheter eller smärre oriktigheter i segellédernes utprickning tilläfventyrs förekommit, sådant genast utan ringaste dröjsmål afhjelpts och rättats.

Uppå kallelse af Marinministerium i Kejsaredömet, var lotsdirektören med bifall af Eders Kejslerliga Majestäts Generalguvernör öfver Finland i April månad på åtta dagar afrest till S:t Petersburg, för att närvara, då sjökort och andra arbeten öfver de under år 1879 inom riket verkställda sjömätningar blifvit uppvista först för Hans Kejslerliga Höghet Generalamiralen och sedan inför Eders Kejslerliga Majestät.

Till följd af Kejslerliga Senatens uti skrifvelse från Finans Expeditionen för den 13 Oktober sistlidne år meddelade tillstånd, begaf sig lotsdirektören den 24 i samma månad till Stockholm, för att med vederbörande närmare öfverlägga om särskilda omständigheter rörande inredning af det för fyren på klippan Vestra Bogskär bestämda torn af jern, lysningsapparatens uppställande, med mera, och återvände derifrån den 7 påföljde November.

### Af lotsdirektören begagnad permission.

Med Generalguvernörens tillåtelse har lotsdirektören under året två gånger begagnat i enskilda angelägenheter tjenstledighet för resa till S:t Petersburg och Kronstadt på

sjutton dagar i Januari månad samt till S:t Petersburg för sex dagar i Oktober månad.

### Angående fyrarne och tiden, då de varit släckta.

De för belysande af farvattnen utmed landets kuster inrättade fyrar hafva under årets lopp ökats med två inom Bottniska viken, nemligen: Köpmansgrunds ledfyr, hvilken, uppförd på holmen Yttre Köpmansgrund utanför inloppet till Åbo stad, begynt sin verksamhet den 21 Augusti, och det vid grundet Storkallegrund utsatta fyrfartyget Storkallegrund, hvarå lysningen börjats den 30 Juli och afslutats den 16 November.

Samtliga förenämnda fyrar, af hvilka Hangö, Utö och Lågskärs fyrar samt Eckerö och Hellmans hamnfyrar brunnit hvarje natt, hafva i föreskrifven ordning och på därför bestämda tider hållits tände.

Deremot hafva öfriga fyrar, i anseende till hafvets isbeläggning och sedan sjöfarten i trakten af dem upphört, varit släckta:

Porkala fyr under . . . . .	5 nätter.
Söderskärs fyr " . . . . .	7 "
Köpmansgrunds fyr " . . . . .	17 "
Skälskärs " " . . . . .	23 "
Nystads (Enskärs) " " . . . . .	91 "
Kaskö (Skjalgrunds) fyr " . . . . .	91 "
Björneborgs (Säbbskärs) fyr " . . . . .	110 "
Ulkokalla " " . . . . .	159 "
Qvarken (Norrskärs) " " . . . . .	162 "
Uleåborgs (Marjaniemi) " " . . . . .	189 "

Gustafsvärns hamnfyr vid Hangöudd har hållits tänd till den 1 Maj, då densamma blifvit släckt och tändes ånyo den 1 Augusti samt påtagligen brunnit till årets slut, ehuru utredning derom ännu icke till Öfverstyrelsen inkommit.

Fyrfartyget Qvarken (Snipan), som afförts till dess station den 19 Maj och samme dag börjat sin verksamhet, blef intaget den 23 Oktober, då fyrningen å sagda fartyg äfven upphört.

De för belysande af inloppet till Hangö hamn inrättade två ledfyrrar hafva under året jemväl varit tände, men emedan bestyret med lysningen i dem handhafves af tjenstepersonalen vid Hangö jesnvägsstation, eger Öfverstyrelsen icke kännedom om tiden, när desamma brunnit.

Fyrrarne inom Ladoga sjö hafva hållits tände, Heinäluoto från och med den 18 Maj till den 1 November, Hanhipaasi från den 21 Maj till den 13 November samt Taipalenuoto fyrfartyg från och med den 16 Maj till den 27 Oktober.

Härhos biläggas i underdånighet särskildt uppgift, utvisande ej mindre det antal timmar fyrrarne brunnit under lysningsåret, räknadt från den 1 Augusti 1879 till den 1 Augusti påföljde år, än ock oljeåtgången för hela brännings-tiden och i medeltal för timme.

### Om lysningsmaterialier och kostnaden för dem.

De för lysningens underhållande i ofvannämnda fyrrar erforderliga materialier och effekter under fyrrningsåret 1880—1881 hafva, på grund af Kejslerliga Senatens särskilda förordnanden, blifvit anskaffade dels genom vederbörande guvernörer, dels af Öfverstyrelsen samt befunnits fullt dugliga och motsvarande ändamålet. De utgifter, som i detta hänseende för statsverket påkallats, hafva stigit till sammanlagdt 21,221 mark 82 penni.

### Tillkomna nya fasta sjömärken.

Förutom ofvanföre omnämnda nya säkerhetsanstalter, hafva under året ännu tillkommit ett sjömärke af sten på klippan Bengtskär inom området under Jungfrusunds lotsplats i Ekenäs lotsfördelning och ett stamhållsmärke af trä å halfön Santonen under Tauvo lotsställe inom Uleåborgs lotsfördelning.

### Antalet byggnads- och reparationsarbeten.

Antalet af samtliga för lotsverkets räkning under det senast förflutna året verkställda byggnads- och reparations-



arbeten utgjorde aderton nybyggnads- och fyratiotre reparationsarbeten, hvarutom fjorton byggnadsarbeten voro vid årets slut beroende af vidare utförande; och bifogas härhos underdånigst särskild förteckning öfver ifrågavarande arbeten.

### Sjömätningar i Bottniska viken.

I likhet med hvad under föregående år egt rum, hafva de till utförande anbefallda sjömätningsarbeten utmed Bottniska vikens finska kust jemväl under nästförvikne år verkställt, för hvilket ändamål Kejsrerliga Senaten den 18 Februari samma år till efterrättelse för Sjömätningsexpeditionen i berörda vik fastställt utgiftsstat, hvarå ett anslag af 84,154 mark 40 penni för dessa arbeten anvisats ur statsverkets tillgångar.

Sagda expedition, som står under närmaste ledning och inseende på stället af kaptenen vid ryska flottans styrmanskorps Maksimoff, använde början af vintermånaderne till ritning af sjökort öfver de år 1879 utförda mätningar samt uppgörande af arbetsjournalen och redovisningarne för samma tid, jemte det nödiga förberedande åtgärder för arbetena på isen vidtagits. Dessa arbeten börjades sedan den 5 April och företogs å den östra aidan af ön Bergö, inom det der belägna farvatten, men måste redan den 11 i samma månad, i anseende till tidigt inträffad blid väderlek och försvagad is, inställas. I dessa arbeten deltogo, förutom kaptenen Maksimoff och stabskaptenen vid nämnda korps Toparistscheff, följande tre officerare vid lotsverket, chefen för Uleåborgs lotsfördelning, stabskaptenen Nordberg, löjtnanten i Öfverstyrelsen Thomé, underlöjtnanten derstädes Bruun, en förhyrd styrman och fyratio man legde arbetare. Under dessa arbeten upphöggos uti isen 3,528 vak på ett afstånd af tio och tjugu famnar från hvarandra, undersöktes en yta af  $6\frac{3}{4}$  kvadrat verst, uppställdes fem särskilda märken och affattades å karta  $5\frac{1}{2}$  verst. Efter det arbetena på isen upphört, afreste kaptenen Maksimoff till S:t Petersburg på några dagar, för att der, enligt kallelse, närvara vid uppvisandet af sjökorten och redovisningarne öfver alla under

år 1879 inom ryska riket verkställda hydrografiska arbeten, samt sysselsatte sig expeditionen i öfrigt att göra erforderliga förberedelser till de arbeten, som voro afsedda att vid öppet vatten företagas.

Sommarmättningsarbetena, hvilka begynte den 1 Juni och afslutades den 15 September, utfördes genom ofvannämnde fem officerare, nio förhyrde styrmän och etthundra man legde arbetare med biträde af ångbarkasen Sextant och fjorton slupar. Berörda arbeten vidtogo i trakten af holmen Rönskär samt utsträcktes derifrån till holmarne Norrskär och Bergö, hvarvid mätningarne försiggingo inom särskildt för sådant ändamål bildade kvadrater, deri hvarje sida innehöll femhundra famnar, förmedelst hvarandra korsande halsar, beräknadt tjugu och tjugufyra halsar på hvar kvadrat verst.

Tillsammans med de under vintern utförda arbeten blefvo under årets lopp undersökt och uppmätt en yta af  $304\frac{1}{2}$  kvadrat verst, innefattande mätningar i längdmått till  $4,106\frac{1}{4}$  verst,  $48\frac{1}{2}$  verst utmed kusten aftecknade, 115 holmar bestämda till läge och upptagna å sjökort samt 538 mättnings- och 139 remmaremärken utsatte. Härvid uppmättes tillika vattnets djup 62,460 gånger.

Dessutom företog kaptenen Maksimoff i början af Augusti månad å lotsverkets ångfartyg Walvoja, hvilket för detta ändamål ställts till hans förfogande, färder inom farlederne utmed kusten fram till Torneå, för att närmare undersöka några i dessa trakter belägna, för sjöfarten vådliga grund och dem noggrant bestämma.

Efter det oförmälda arbeten upphört och expeditionen afslutat sjökampanien, användes den återstående delen af året att rita kartor öfver de samma år utförda sjömätningar samt iordningställa och uppgöra arbetsjournalen jemte redovisningarne för årets arbeten, äfvensom i öfrigt att vidtaga förberedande åtgärder till förestående mätningar under vintern och sommaren i år.

Uti expeditionens sammansättning har likväl under året sedermera den förändring egt rum, att stabskaptenen Nord-

berg, emedan han uppgifvit sig, i anseende till sjuklighet, icke kunna vidare gagna sjömättningsarbetena, åter emottagit förvaltningen af Uleåborgs fördelning samt först löjtnanten i Öfverstyrelsen Lithenius, som emellertid förestått Nordbergs tjänst, och, sedan Lithenius inkallats till tjänstgöring i Öfverstyrelsen, underlöjtnanten derstädes Majander förordnats att vid ifrågavarande arbeten biträda.

### Till allmänt begagnande upplåten ny farled.

En inom området under Kubbans lotsplats i Uleåborgs fördelning tidigare undersökt farled, som från sjön går genom Hummelskärs sund till Nykarleby stads hamn, har ifrån seglationens början sistlidne år varit upplåten till allmänt begagnande.

### Angående remmare och prickar.

Till utmärkande af några inom farvattnet utmed landets kuster belägna, för sjöfarten vådliga grund, äro under året sex flaggremmare och sjutton prickar utsatta, af hvilka märken en flaggremmare och två prickar fallit å Helsingfors, två flaggremmare och tre prickar på Åbo, två prickar å Ålands samt tre flaggremmare och nio prickar på Uleåborgs fördelning. Deremot hafva femton prickar, som befunnits vara för seglationens säkerhet obehöfliga, blifvit indragna, eller två inom Helsingfors, en inom Åbo, sex inom Wasa och sex inom Uleåborgs fördelning, vid hvilket förhållande de, på kronans bekostnad, förut genom lotsbetjeningen underhållna såbeskaffade varningsmärken ökats med åtta, hvarföre hela antalet remmare och prickar, dem lotsarne under det förvikna året utsatt och vidmakthållit längs den finska kusten, uppgick till inalles 3138; och utgjorde den för desammas underhåll af allmänna medel utbetalda ersättning tillsammans 29,759 mark 34 penni. På enskild persons bekostnad hafva lotsarne vid Stubbens lotsplats i Uleåborgs fördelning dessutom utsatt och underhållit tre prickar inom Monäs vik. För att de vid åtskilliga grund redan utsatta märken skulle tydligare kunna af sjöfarande urskiljas, är en

prick förändrad till remmare med flagg samt hafva klot anbragts under flaggen å remmarestängerne vid grunden Trekantsgrundet, Vesternaglarne, Hiidensilda, Södra Rockaboll, Höijers, Mössbådan, Storgrund, Holmbergsgrund, Nygrund, Ulkonahkiainen och Siikajoensuu samt å prickstången vid Isomatala grund inom Bottniska viken.

### Ersättning för förkomna remmare.

I ersättning åt de lotsar, för hvilka skyldigheten att under årets seglation förnya förkomna remmare och prickar varit synnerligen betungande, till följd deraf att dylika märken utan lotsbetjeningens förvällande till större antal gått förlorade, har af det å lotsverkets utgiftsstat för sådant ändamål upptagna anslag, någon utbetalning för sistlidne år ännu icke skett, af den anledning, att requisitioner från alla fördelningar ej inkommit; dock upptaga de insända requisitionerne etthundrafyrtiotvå mark för Wiborgs fördelning, etthundraaderton mark för Helsingfors fördelning och sjuttiosju mark för Åbo fördelning, eller tillsammans trehundra-trettiosju mark.

Dessutom voro, på enskilda personers bekostnad, inom åtskilliga icke allmänna segelleder prickar af lotsarne ut-satta och vidmakthållna.

### På ryska kronans bekostnad underhållna flaggremmare.

För öfrigt hafva lotsarne vid Helsingfors lotsplats för ryska kronans räkning underhållit åtta remmare omkring holmen Kalfholmen, tre invid stranden af holmen Skanslandet eller Båkholmen, äfven kallad Alexandersö, samt åtta omkring holmen Lonnan; och var ändamålet med dessa märken, som alla varit försedda med gul flagg, att genom dem i tid varna sjöfarande och allmänheten att icke nalkas berörda, i närheten af Sveaborgs fästning belägna ställen, hvarest större förråd af krut för militärbehof och annan krigsmateriel funnits upplagda; hvarjemte förbemålde lotsar, på begäran af artilleristyrelsen i Finland, utsatt och vid-

makthållit nio remmare med flagg, hälften blå och hälften röd, i farvattnet närmast till fästningen, för att derigenom utmärka läget och riktningen af den emellan de olika fästningsverken nedlagda undervattenstelegrafkabel. Ersättningen för underhållet och bestyret med ifrågakvarande remmare har af ryska militärväsendet i landet till lotsarne utbetalts.

Enligt härhos underdånigst bilagda, i Öfverstyrelsen upprättade sammandrag af de från fördelningscheferne inkomna samt på de vid lotsplatserne förda årsdagböcker och andra anmälanden grundade uppgifter, utgjorde lotsningarnes antal utmed kusten under nästförvikne år 13,836, samt de därför influtna lotspenningar 249,140: 7.

Dervid var antalet lotsningar af enskildes fartyg . . . . .	11,490.
och af ryska kronans . . . . .	2,346.
	Summa 13,836.

samt lotslegan för förstnämnda fartyg . . . . .	213,913: 97.
och för de senare . . . . .	35,226: 10.
	Summa 249,140: 7.

*Af dessa lotsningar förrättades:*

inom Wiborgs fördelning . . . . .	3,993.
” Helsingfors ” . . . . .	2,284.
” Ekenäs ” . . . . .	1,783.
” Åbo ” . . . . .	1,787.
” Ålands ” . . . . .	1,145.
” Wasa ” . . . . .	1,838.
” Uleåborgs ” . . . . .	1,006.
	Summa 13,836.

Lotsning af ryskt kronofartyg har ej förekommit inom Uleåborgs fördelning.

Lotspenningar tillföllö hvarje fördelning till följande belopp, nemligen:

	Mark. p.
Wiborgs . . . . .	80,210: 80.
Helsingfors . . . . .	43,368: 46.
Ekenäs . . . . .	23,454: 55.

Åbo . . . . .	41,997: 90.
Ålands . . . . .	13,491: 59.
Wasa . . . . .	24,112: 47.
Uleåborgs . . . . .	22,504: 30.
	Summa 249,140: 7.

Härjemte biläggas i underdånighet uppgifter å den lotsplats särskildt för hvarje fördelning, der högsta, och den, hvarest lägsta beloppet af lotspenningar för framlotsade fartyg tillkommit lotsarne, hvilka uppgifter tillika utvisa, huru lotspenningarne blifvit vid berörda lotsplatser fördelade.

Likväl måste här anmärkas, att ersättning för lotsning af ryska kronofartygen upptagits till det belopp, som i sådant afseende för dessa lotsningar beräknats, men att ersättningen ännu icke blifvit till Öfverstyrelsen utanordnad.

### Grundstötning af fartyg med lots ombord.

Vid ifrågavarande lotsningar har ett ryska kronan och ett enskild person tillhörigt fartyg med lots ombord lindrigt stött på grund, men genast åter kommit löst, utan att skada dervid inträffat.

### Belöning åt lots för räddning af fartygsbesättning.

Uppå derom gjord underdånig framställning, har äldre lotsen vid Raumo lotsplats inom Åbo fördelning Henrik Olof Almqvist i Näder hugnats med guldmedalj med påskrift „för räddning af människolif,“ att bäras i knappålet vid S:t Wladimirs ordens band, för det han den 15 Oktober 1879 i skärgården utanför Raumo stad med fara för eget lif räddat befälhafvaren och besättningen å finska briggen Maria, som strandat i denna trakt.

### De lotsverket tillhöriga båtar.

De vid fyrbåkarne befintliga jemte andra kronan och lotsverket tillhöriga båtar hafva behörigen underhållits och, der sådant befunnits nödvändigt, undergått erforderliga reparationer.

## Hangö lifräddningsstation med mera.

Såvidt i Öfverstyrelsen är känt, har något biträde under den tid, denna berättelse omfattar, icke behöft lemnas personer eller fartyg, stadda i sjönöd, eller för dylikt ändamål påkallats hvarken från lifräddningsstationen på Hangö eller genom de vid Rönnskär, Gråhara och Aspö placerade räddningsbåtar.

## Förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning.

Hvad angår förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning, vågar Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet tillkännagifva: att seglationen å farlederne inom fördelningen begynt under senare hälften af Maj månad och upphört den 25 Oktober; att, sedan fördelningschefen löjtnanten Johan Oskar Fontell den 11 Juni aflidit, kofferdikaptenen Johan Erik Olofsson, hvilken emellertid blifvit förordnad att genast öfvertaga fördelningens förvaltning, dermed fortfarande till årets slut; att lotsarnes biträde för lotsning af fartyg anlåtats vid femton särskilda tillfällen, hvarvid hela beloppet af den därför influtna lotslegan utgjort sammanräknadt etthundrasextionio mark; att Olofsson för verkställandet af de fördelningschefen åliggande tjänsteresor utmed farlederne dels begagnat en för tillfället upphörd mindre ångslup, dels färdats å de i dessa trakter gående passagerareångbåtar; att farlederne, som under året ökats med en till Sulkava kyrkoby och två till Tahkoranta lastageplats, blifvit i god tid på våren vid sjöfartens öppnande utprickade samt alla segelleder varit under seglationstiden behörigen utmärkta och underhållna, utan att några anmärkningar i detta hänseende anmäls eller annars försports; att samtliga för farledernes utprickning bestämda sjömärken och remmare vidmakthållits på enahanda sätt som under de föregående åren samt deri någon annan förändring icke egt rum, än att inom området under Puumala lotsplats ett nytt kummel uppförts och inom området under Warkantaipale lotsställe ett förut obekant grund blifvit upptäckt, hvilket äfven genast utmärkts genom en remmare; att några haverier

eller grundstötningar under året ej förekommit inom de till fördelningen hörande farvatten samt att lotsarne ordentligt fullgjort sina skyldigheter och annan förändring med lotsbetjeningen icke inträffat, än att yngre lotsen vid Lauritsala lotsplats med döden afgått, till yngre lots i hans ställe utnämnts den vid Kuopio lotsplats anställde lotslärling, hvars tjeust indragits, äfvensom att en lotslärling antagits på extra stat vid hvarje af Oravi, Taipale och Ahkionlaks lotsställen.

### Ladoga sjö.

De för utmärkande af farvattnet i Ladoga sjö genom lotsverkets försorg utsatta prickar hafva likaledes utan anmärkning varit å deras bestämda platser vidmakthållna.

### Tavastländska vattendragen.

Inom Tavastländska vattendragen hafva de der, på statsverkets bekostnad, inrättade farleder utprickats och vårdats af fem ordinarie lotsar, utan att någon förändring med dem eller med farlederna under året egt rum. Adjointen hos lotsdirektören, kaptenen af första rangen Toppelius, som varit förordnad att inspektera berörda farleder och af sådan anledning på hösten förvikne år besökt ifrågavarande trakter, har sedermera anmält, att under inspektionen skäl till anmärkningar icke förefunnits.

Kostnaden för underhållet af sjömärken, remmare och prickar vid farlederna i Saima och Kallavesi fördelning, Ladoga sjö och de Tavastländska vattendragen har under året uppgått till tretusen trehundra trettio mark.

### Farled i Keitele sjö.

Såvida fråga blifvit väckt att jemväl inom Keitele sjö, till lättnad för trafiken derstädes, på lämpligt sätt utmärka farled, hafva, enligt Kejserliga Senatens bemyndigande, för vården och underhållet af erforderliga säkerhetsmärken i denna trakt antagits emot arvode en pålitlig person, utsatts åtskilliga prickar och uppförts tjugufyra kummel, hvarför utgifterna, som af statsverkets tillgångar i detta hän-



seende utbetalts, stigit till inalles sjuhundrasex mark trettio-nio penni.

### Sjömätningar i Pielisjärvi sjö.

Sjömätningsarbetena i Pielis vattendrag hafva under det senast förflutna året äfven fortsatts samt vidtagit den 28 Maj i trakten af holmen Koveronsaari, derifrån desamma sedermera utsträckts åt öster till Ristisaari, hvarest arbetena året förut afslutats, åt norr fram till Kalkusalmi sund och åt vester till Juuga kyrkoby, der arbetet upphört den 16 September. Genom de sålunda verkställda arbeten, hvilka leddes å stället af chefen för den i detta afseende sammansatta sjömätningsexpedition, löjtnanten i ryska flottan Gustaf Enqvist, undersöktes och upptogs farled å en sträcka af trettio två verst samt uppfördes fyra strandmärken eller kum-mel och utsattes tjugu remmare. Mätningarne verkställdes inom särskildt bildade qvadrater, uti hvilka hvarje sida var tvåhundra trettioåtta famnar. Vattendjupet uppmättes inom hvar qvadrat å sju och ibland tio parallella samt fyra diagonala linier, hvarvid en yta af 7,490,200 qvadratfamnar blef undersökt och inalles 27,000 lodningar för utrönande af vattnets djup verkställdes. Kejsrerliga Senaten har den 25 Februari förvikne år expeditionen till efterrättelse under samma år fastställt en å 11,000 mark sig belöpande utgifts-stat, men kostnaderne hafva i verkligheten uppgått till 12,257 mark 83 penni, emedan dermed äfven bestridts aflöningar och ersättningar åt personer, antagne för vården af redan utprickade farleder.

### Sjömätningar i Päijäne sjö.

De inom Päijäne sjö och dertill stötande vattendrag under år 1879 påbörjade sjömätningsarbeten, som ombetrots löjtnanten i ryska flottan Fredrik Wilhelm Selin, i egenskap af chef å stället för den i detta ändamål sammansatta expedition, hafva begynt den 20 Maj och afslutats den 16 September samt utförts å en del af Wirmalanselkä, större delen af Tehinselkä och Warpusenlinnanselkä fjärdar samt inom det till Kuhmois kyrka ledande sund, hvarvid farleder

undersökts och inrättats på en sträcka af inalles sextio verst, eller till Syssmä landningsbrygga å nitton, till Jyväs kylä å fjorton och till Kuhmois landningsbrygga å tjugusju verst. För betecknande af dessa farleder blefvo tjugusju remmare utsatta samt sexton stenkummel och ett mindre sjömärke af trä uppförde. Den sålunda uppmätta vattenytan, inom hvilken ungefär 47,000 lodningar på olika ställen verkställes, innefattade omkring etthundraelfva qvadrat verst samt undersöktes å paralella linier med tjugufem, tjuguåtta och fyrtio famnars mellanrum. Af det till expeditionens förfogande för året anvisade anslag, uppgående, enligt den af Kejsrerliga Senaten i sådant hänseende den 4 Mars sistlidne år fastställda utgiftsstat, till sammanlagdt 16,764 mark, hafva behöft användas blott 16,145 mark 41 penni, hvadan en besparing af inalles 618 mark 59 penni å berörda anslag uppstått.

### Meteorologiska observationer.

Meteorologiska observationer äro under förloppet af nyssvikne år, i likhet med hvad förut egt rum, genom fyrbetjeningen anställda vid Söderskärs, Hangö, Utö, Skälskärs, Björneborgs, Kaskö, Ulkokalla och Uleåborgs fyrbåkar, hvarefter ett exemplar af anteckningarne öfver de dervid gjorda iakttagelser öfverlemnats till Finska Vetenskaps societeten och ett annat exemplar insändts till Hydrografiska Departementet vid Marinministerium. Dessutom har Sjömätnings expeditionen i Bottniska viken utfört enahanda observationer, för hvilka redogörelse till bemälde departement särskildt ingått.

### Stormvarningssignaler.

De i Hangö stad och på Hangö båkland inrättade anstalter för meddelande af stormvarningssignaler hafva under året varit i verksamhet.

### Vattenhöjds mätningar.

För ryska marinväsendets räkning äro vattenhöjds mätningar under året verkställda genom lotsarne vid Lohms lotsplats i Åbo fördelning samt vid Kökars och Sottunga

lotsställen inom Ålands fördelning. Af det resultat, som derigenom vunnits, har Hydrografiska departementet erhållit behörig del.

På föranstaltande af och emot ersättning af Finska Vetenskaps societeten, hafva genom fyr- och lotsbetjeningen vattenhöjds mätningar utförts vid Söderskärs och Hangö fyrbåkar samt vid följande lotsplatser, nemligen: Rönnskärs i Helsingfors, Jungfrusunds och Hangöudds inre inom Ekenäs, Utö, Lypörtö och Lökö i Åbo samt Rönnskärs i Wasa fördelningar; och äro resultatene af dessa iakttagelser sedermera Vetenskaps societeten direkte meddelade.

### Gratifikationer åt lotsbetjeningen.

Af det till Öfverstyrelsens förfogande å lotsverkets årliga utgiftsstat anvisade anslag till gratifikationer åt sådane betjente vid lotsväsendet, hvilka utmärkt sig för drift och duglighet i tjensten, har Öfverstyrelsen tilldelat tjuguatta personer belöning med inalles ettusenfemton mark till följande belopp, nemligen:

nio åldermän, enhvar 45 mark . . . . .	405.
åtta äldre lotsar, hvarje 35 mark . . . . .	280.
elfva yngre lotsar, enhvar 30 mark . . . . .	130.

Summa 1,015.

Förenämnde lotsbetjente tillhörde, en ålderman, två äldre lotsar och en yngre lots Wiborgs, två åldermän och två yngre lotsar Helsingfors, två äldre och två yngre lotsar Ekenäs, två åldermän och två yngre lotsar Åbo, två åldermän och två yngre lotsar Ålands, en ålderman, två äldre lotsar och en yngre lots Wasa samt en ålderman, två äldre och en yngre lots Uleåborgs fördelningar, eller fyra lotsbetjente inom hvarje fördelning.

### Ersättning för förlorade och skadade lotsbåtar.

I ersättning åt lotsar för dem tillhöriga fem, dels skadade, dels förlorade lotsbåtar med skärskilda uti dem förvarade persedlar hafva af allmänna medel tillsammans trehundra nittio sex mark fyratio fem penni utbetalts.

## Nya lysningsapparater till Porkala och Utö fyrar.

För att ersätta de nuvarande äldre lysningsapparaterna å Porkala och Utö fyrbåkar, äro, med Kejsrerliga Senatens dertill lemnade bifall, nya ändamålsenliga dioptriska apparater efter Fresnels system beställda i Paris och böra desamma i början af sommaren detta år till landet inkomma, hvarefter apparaterna skola med första möjliga uppställas å båktornen och begynna sin verksamhet.

## Ny utgiftsstat för lotsverket.

Genom Nådige Kungörelse den 5 Augusti sistlidne år är för lots- och fyrinrättningen i landet ny aflönings- och utgiftsstat, slutande sig å 482,168 mark 11 penni fastställd att tjena till efterrättelse från den 1 Januari innevarande år, då de för lotsverket derförinnan utgående anslag indragits.

## Belöning för upptäckten af nya grund.

Till följd af Öfverstyrelsens underdåniga anmälan att nedannämnda fem, förut obekanta grund blifvit nyligen upptäckta, nemligen: år 1879 Piispan inom området under Björkösunds lotsplats i Wiborgs fördelning af lotslärlingen vid samma lotsställe Anders Jakobsson Heino samt under seglationstiden sistlidne år Engbloms grund under Enskärs, Janssons grund under Lökö och Rejlanders grund under Raumo lotsplatser i Åbo fördelning, det förstsagda af äldre lotsen vid Enskärs lotsställe Jonas Enblom, det andra af yngre lotsen vid Lökö lotsplats Abraham Ludvig Johansson och det tredje af lotslärlingen vid Raumo lotsställe Gustaf Mannert Rejlander samt Gästgifvars grund under Bergö lotsplats inom Wasa fördelning af lotsbetjeningen vid nästberörda lotsställe, äfvensom att dessa grund, hvilka alla ligga inomskärs, befunnits så vådliga för sjöfarten, att desamma genast utmärkts genom remmare och prickar, som äfven för framtiden måste utsättas, har Kejsrerliga Senaten, i enlighet med hvad Öfverstyrelsen derom föreslagit, funnit godt tillägga i belöning för upptäckten af ifrågakomna grund Anders Heino, Jonas Enblom och Gustaf Mannert Rejlander en hvar

*tvåhundra mark* samt Abraham Ludvig Johansson särskildt och lotsarne vid Bergö lotsplats samfäldt *fyratio mark*, att till dem af statsverkets tillgångar utbetalas.

### Lotslärlingars tjenstgöring å ryska flottans fartyg.

För inhemtande af kännedom i ryska språket hafva, på grund af Kejsrerliga Senatens den 5 Maj sistvikne år meddelade förordnande, tjugu lotslärlingar, eller sju från Wiborgs, sex från Helsingfors, fem från Ekenäs och två från Åbo fördelning, varit afkommenderade att under årets sjökampanj tjenstgöra å de inom Finska viken stationerade ryska örlogsfartyg emot derfor åtnjutande ersättning af finska allmänna medel och andra särskildt bestämda förmåner. Då erfarenheten emellertid visat, att denna kommendering medfört åsyftad nytta och lotslärlingarnes uppförande under deras vistelse å fartygen på ett för dem hedrande sätt vitsordats af fartygens befälhafvare, har skäl ansetts vara för handen att vidtaga åtgärd för finske lotsars anställande jemväl framdeles å ryska örlogsfloktan

### Till ansvar fällde lotsar.

Rådstufvurätten i Uleåborgs stad har uti den 20 December 1879 afsagdt utslag, hvilket sedermera fått vinna laga kraft, förklarar yngre lotsen vid Uleåborgs lotsplats Samuel Gerttula och äldre lotsen dersammastädes Johan Tasanen lagligen förvunne, Gerttula att hafva i tjensten och äfven oftare varit öfverlastad af starka drycker, försummat att infinna sig å stationen och af vårdslöshet vid lotsning satt två fartyg på grund samt Tasanen att hafva ett tillfälle utan anledning vägrat att utlotsa ett fartyg, hvarföre desse dömts, Gerttula att mista tjensten och hållas tjugu dagar i fängelse vid vatten och bröd samt Tasanen att böta *fyratio mark*.

### Lotsbetjente, afskedade utan ansökning.

För öfrigt äro af Öfverstyrelsen två lotsbetjente utan ansökning ur tjensten förafskedade, nemligen: lotslärlingen

vid Jussarö lotsplats inom Ekenäs fördelning Henrik Wilhelm Lundberg, för det han utraktlåtitt att efterkomma fördelningschefens muntliga befallning, och äldre lotsen vid Ruotsalais lotsställe i Åbo fördelning Johan Ulrik Mattsson för otillständigt uppförande.

### Antal handlagda ärenden.

Vid sistlidne års början utgjorde antalet af de hos Öfverstyrelsen från år 1879 balanserade mål . . .	211.
och hafva under det förstnämnda året inkommit . . .	1,486.
af hvilka mål, tillsammans . . . . .	1,697.
vid samma års slut voro afgjorda . . . . .	1,523.
och således återstodo till behandling . . . . .	174.
	Summa 1,697.

Af detta antal berodde tjuguuåtta på slutligt afgörande och etthundra fyratiosex af särskilda interlokutorie åtgärder.

Nummern å de ifrån Öfverstyrelsen utgångna bref och andra expeditioner uppgick för året till 2,190.

### Uppgift å strandningar.

Å strandningar och andra sjöolyckor, som under seglationstiden det år, denna berättelse omfattar, timat utmed landets kuster, bifogas härhos i underdånighet särskildt upprättad förteckning, hvilken upptager strandnings- och olyckshändelsernas beskaffenhet och stället, der desamma inträffat, med mera, samt utvisar, bland annat: att olyckornas antal varit under berörda år inalles *trettiofyra*, deraf förekommit inom farvattnet under Wiborgs fördelning åtta, i Helsingfors fördelning sju, inom Ekenäs fördelning sju, i Åbo fördelning en, inom Ålands fördelning sju och i Wasa fördelning fyra. Härvid hafva, såvidt i Öfverstyrelsen är kändt, ett menniskolif förspillts, sexton fartyg blifvit vrak och aderton fartyg erhållit obekanta, inga eller mindre skador. Af dessa fartyg voro nio ångfartyg och de öfriga tjugufem segelfartyg. I afseende å fartygens nationalitet, voro tolf finska, två ryska, tre danska, fyra norska, två tyska, sju engelska, ett franskt och tre holländska. Af dem blefvo vrak

sex finska, ett danskt, tre norska, ett tyskt, två engelska, ett franskt och två holländska. Förteckningen åtföljes af ett sjökort, hvarå de olika ställena för fartygens grundstötning och strandningarne äro utmärkta genom röd och svart färg.

### Lotsverkets ångfartyg Walvoja.

Lotsverkets ångfartyg Walvoja, som under seglations-tiden varit i verksamhet för inspektionsresor och andra i sådant afseende bestämda ändamål, har dessutom på en kortare tid användts vid sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken och vid klippan Westra Bogskär, med afseende å de der för uppförande af en fyrbåk pågående arbeten. Den för fartyget i behörig ordning fastställda utgiftsstat hade upptagit årsanslaget till 20,000 mark, men de verkliga kostnaderna emellertid stigit till 23,727 mark 92 penni, eller till 3,727 mark 92 penni utöfver hvad för sådant ändamål blifvit beräknadt. Å sagda fartyg utgjordes besättningen af dess befälhafvare löjtnanten i Öfverstyrelsen Herman Isidor Öhrbom, en styrman, en äldre och en yngre maskinist, två eldare samt sex förhyrde sjömän jemte en kock.

### Lotsverkets ångbåt Ahkera.

Enligt Kejsrerliga Senatens förordnande den 10 December 1879, öfverlemnades tullverkets i landet ångbåt Ahkera till lotsverket, hvarefter densamma under årets seglation oafbrutet begagnats af lotsfördelningscheferne till inspektionsresor inom Wiborgs, Helsingfors, Ekenäs och Åbo fördelningar. Fartygets utgiftsstat var beräknad för året till 13,000 mark, men hade deraf åtgått endast 11,007 mark 60 penni, hvadan en besparing af 1,992 mark 40 penni uppstått å berörda anslag. Fartygets besättning utgjordes af befälhafvaren, en maskinist, en eldare och tre legde sjömän.

För anställande af en inspektionsresa inom Wasa fördelning har ångbarkasen Sextant varit på hösten ställd till lotsfördelningschefens förfogande.

## Tillkomna och indragna tjänster.

Enligt nådigt förordnande af den 6 Oktober förvikne år, är tjänstepersonalen vid Michelskärs lotsplats inom Helsingfors fördelning ökad med en lotslärling och en lotslärlingsbefattning vid Rönnskärs lotsställe i samma fördelning indragen.

Likaledes har en lotslärlingstjänst vid Kuopio lotsplats inom Saima och Kallavesi fördelning under året indragits.

Vid lotsväsendet hafva dessutom följande nya tjänster tillkommit, nemligen: en äldre fyrvaktare för Köpmansgrunds ledfyr genom Kejsrerliga Senatens förordnande den 8 April 1879 samt, på grund af Kejsrerliga Senatens den 23 i sagda månad meddelade beslut, å fyrfartyget Storkallegrund en fryskeppare, en äldre styrman eller fyrvaktare och en yngre styrman eller fyrvaktare, som tillika är maskinist.

## Förändring med embets- och tjänstemän vid lotsverket.

Med embets- och tjänstemännen vid lotsverket har under året någon annan förändring icke egt rum, än att, på sätt redan ofvanföre är nämndt, löjtnanten Fontell aflidit.

## Tjänstledighet för en lotsfördelningschef.

För sjuklighet, styrkt med läkarebevis, är tjänstledighet beviljad på fyra veckor under sommaren sistlidne år åt chefen för Wiborgs fördelning, stabskaptenen Winter, jemte det chefen för Helsingfors fördelning, majoren Sundman blifvit förordnad att tillika med egen befattning handhafva förvaltningen af förstberörda fördelning, hvarefter permissionen för Winter ytterligare förlängts till fyra veckor och Sundman fortfar att förestå Winters tjänst.

## Afgång ibland lots- och fyrbetjeningen.

Ibland lots- och fyrbetjeningen har under det senast förflutna året den förändring skett, att ur tjänsten afgått:



	Genom död.	Genom afsked.	Summa.
<i>Inom Wiborgs fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	3	—	3
<i>Inom Helsingfors fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	3	4
<i>Inom Ekenäs fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	2	3
<i>Inom Åbo fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	3	4	7
<i>Inom Ålands fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	2	—	2
<i>Inom Wasa fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	2	3	—
Fyrbetjente . . . . .	—	1	6
<i>Inom Uleåborgs fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	—	2	2
<i>Inom Saima och Kallavesi fördelning:</i>			
Lotsbetjente . . . . .	1	—	1
Summa	13	15	28

Af de afidne voro alla uppförde på ordinarie stat och lotsbetjente af olika grader, men ibland de afskedade befunnos en fyrvaktare och en extra lotslärling.

Af de med döden afgångne hade äldre lotsen vid Fiskö lotsplats i Åbo fördelning Nils Gustaf Sjöberg, som varit ställd under åtal att hafva ihjalskjutit sin dreng, i häktet afhändt sig lifvet medelst hängning, innan målet blifvit slutligen afgjort, samt yngre lotsen vid Mariehamns lotsställe inom Ålands fördelning Karl Gustaf Wänström och lotslärlingen dersammastädes Johan Gustaf Lindblom, hvardera den

7 November vådeligen omkommit sålunda, att den båt, hvare de under stark storm och annars svårt väder begifvit sig från upppassningsstället på holmen Kobbaklintarne ut till sjös, för att till Mariehamn inlotsa ett fartyg, som påkallat lotsbiträde, kantrat och sjunkit.

Ibland de förafskedade äro upptagne yngre lotsen Samuel Gerttula, hvilken dömts förlustig sin innehafvande lots-tjenst, samt lotslärlingen Henrik Wilhelm Lundberg och äldre lotsen vid Ruotsalais lotsställe i Åbo fördelning Johan Ulrik Mattsson, hvilka bägge, på framställning af vederbörande fördelningschefer, utan ansökning entledigats från deras befattningar.

### Extrajudiciel bestraffning.

Åldermannen vid Isokraaseli lotsplats inom Uleåborgs fördelning har för visad efterlåtenhet i utöfningen af sin tjenst ålagts, såsom extrajudiciel bestraffning, att utom tur tjenstgöra under åtta dagar.

### Lotsbetjentes permission.

Med stöd af stadgandet uti 23 § i Nådiga Reglementet den 9 Maj 1870, hafva under det nästförflutna året nio ordinarie och elfva extra lotslärlingar varit på längre eller kortare tid permitterade, för att, till vinnande af sjövana och praktisk insigt i yrket, företaga in- och utrikes sjöresor å kofferdifartyg. Af desse personer tillhörde två ordinarie lotslärlingar Wiborgs fördelning, två ordinarie och fyra extra lotslärlingar Ekenäs fördelning, fyra extra lotslärlingar Åbo fördelning, två ordinarie och tre extra lotslärlingar Ålands fördelning samt tre ordinarie lärlingar Uleåborgs fördelning, hvaremot dylik permission icke förekommit inom Helsingfors, Wasa eller Saima och Kallavesi fördelningar. Åt åtta beviljades permission på två år, åt två för ett år, åt sex på åtta månader och åt fyra för årets seglationstid.

### Styrningssedlar.

Styrningssedlar äro utfärdade å oinskränkt lotsningsrättighet för sex lotslärlingar, nemligen:

Inom Helsingfors fördelning	.	.	.	.	.	.	.	.	1.
” Ekenäs	”	.	.	.	.	.	.	.	3.
” Wasa	”	.	.	.	.	.	.	.	1.
” Uleåborgs	”	.	.	.	.	.	.	.	1.
									<u>Summa</u> 6.

samt för lotsande af mindre djupgående fartyg

åt 2 lotslärlingar i Wiborgs fördelning

” 2 ” i Åbo ”

” 3 ” i Ålands ”

” 1 lotslärling i Wasa ”

eller för åtta lotslärlingar.

### Antagne lots- och fyrbetjente.

För besättande af lediga befattningar vid lots- och fyrinrättningen äro under årets lopp i tjänst anställda efterföljande antal lots- och fyrbetjente på ordinarie stat:

#### *Inom Wiborgs fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 2.

#### *Inom Helsingfors fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 6.

#### *Inom Ekenäs fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 3.

#### *Inom Åbo fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 9.

Fyrbetjente . . . . . 1.

#### *Inom Ålands fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 2.

#### *Inom Wasa fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 5.

Fyrskemannar . . . . . 1.

Fyrbetjente . . . . . 3.

#### *Inom Uleåborgs fördelning:*

Lotsbetjente . . . . . 1.

Transport 33.

Transport 33.

*Inom Saima och Kallavesi fördelning:*

Lotsbetjente . . . . .	1.
	<u>Summa 34.</u>

På extra ordinarie stat hafva antagits:

*Inom Wiborgs fördelning:*

Lotslärlingar . . . . .	2.
-------------------------	----

*Inom Ekenäs fördelning:*

Lotslärlingar . . . . .	2.
-------------------------	----

*Inom Åbo fördelning:*

Lotslärlingar . . . . .	8.
-------------------------	----

*Inom Ålands fördelning:*

Lotslärlingar . . . . .	4.
Fyrvaktare . . . . .	1.

*Inom Saima och Kallavesi fördelning:*

Lotslärlingar . . . . .	3.
	<u>Summa 20.</u>

## Obesatta lotstjenster.

Vakanta lotstjenster voro vid årets utgång:

Inom Wiborgs fördelning . . . . .	8.
” Helsingfors ” . . . . .	3.
” Ekenäs ” . . . . .	4.
” Åbo ” . . . . .	1.
” Ålands ” . . . . .	2.
” Wasa ” . . . . .	5.
” Uleåborgs ” . . . . .	3.
	<u>Summa 26.</u>

Deribland i Wiborgs fördelning en äldre och två yngre lotstjenster samt fem lotslärlingsbefattningar, i Helsingfors fördelning tre äldre lotstjenster, i Ekenäs fördelning två äldre lotstjenster och två lotslärlingsbefattningar, i Åbo fördelning en äldre lotstjenst, i Ålands fördelning en äldre lotstjenst och en lotslärlingsbefattning, i Wasa fördelning fem

lotslärlingsbefattningar samt i Uleåborgs fördelning en yngre lotstjänst och två lotslärlingsbefattningar.

### Vakanta befattningar vid fyrarne.

Vid Gustafsvärns hamnfyr voro fyrvaktare sysslan och vid Heinäluoto fyrbåk fyrmästaretjensten obesatta.

### Lotsbetjente på indragningsstat.

Vid årets slut kvarstodo på indragningsstat inalles *trettiofyra* lotsbetjente.

Lots- och fyrinrättningens tjenstepersonal utgjordes vid årets utgång af:

Till Öfverstyrelsen hörande personer . . . . .	13.
Fördelningschefer . . . . .	7.
Tjenstförrättande chef för Saima och Kallavesi fördelning	1.
Fyrmästare . . . . .	13.
Fyrskappare . . . . .	3.
Äldre fyrvaktare . . . . .	18.
Yngre fyrvaktare . . . . .	26.
Lotsåldermän . . . . .	53.
Äldre lotsar . . . . .	225.
Yngre „ . . . . .	225.
Lotslärlingar med lotsningsrättighet . . . . .	103.
„ utan dylik rätt . . . . .	121.
Extra lotslärlingar . . . . .	70.
„ lotsar . . . . .	8.
„ fyrvaktare . . . . .	10.

Härtill komma ännu:

å lotsångfartyget Walvoja anställda för år:

Styrman . . . . .	1.
Äldre maskinist . . . . .	1.
och för kampanjetiden:	
Yngre maskinist . . . . .	1.
Eldare . . . . .	2.
Matrosar . . . . .	6.
Kock . . . . .	1.

Å lotsångfartyget Ahkera antagne på år:	
Befälhafvare . . . . .	1.
Maskinist . . . . .	1.
och för kampanjetiden legde:	
Eldare . . . . .	1.
Matroser . . . . .	3.
å sjömättingsångbarkasen Sextant förhyrde för kampanjetiden:	
Befälhafvare . . . . .	1.
Maskinist . . . . .	1.
Äldre matroser . . . . .	2.
Yngre „ . . . . .	2.
Eldare . . . . .	1.
å nedannämnda fyrfartyg antagne för deras kampanj:	
å qvarken:	
Styrman . . . . .	1.
Matroser . . . . .	4.
Kock . . . . .	1.
å Storkallegrund:	
Matroser . . . . .	4.
Kock . . . . .	1.
å Taipalenluoto:	
Styrman . . . . .	1.
Matroser . . . . .	4.
Kock . . . . .	1.
<hr/>	
Summa 938.	

För underhåll och vård af de utprickade farlederna i Pielisjärvi sjö voro under året anställda tre extra lotsar samt för öfrigt inom Wiborgs fördelning två och i Åbo fördelning tre extra lotsar.

Högsta antalet extra lotslärlingar faller på Ålands fördelning, hvarest detsamma uppgått till trettiofyra. Deras antal utgjorde för öfrigt sexton i Åbo fördelning, elfva i Ekenäs fördelning, fyra i Wiborgs fördelning, tre i Saima och Kallavesi fördelning samt en i Helsingfors och en i Uleåborgs fördelning.

### Lotshemman.

Med de under benämning af lotshemman i lotsverkets jordebok upptagna lägenheter har under året någon förändring icke egt rum.

### Uppburen båkafgift.

För kronans räkning har genom lotsbetjeningen båkafgift uppburits endast vid Rödhamns lotsplats inom Ålands fördelning, hvarvid den statverket tillfallna inkomst utgjort *aderton mark trettiosex penni*, som inlevererats till tullkammaren i Mariehamns stad, på sätt deröfver utfärdadt, härhos underdånigst bifogade qvitto jemte dithörande redovisning utreder.

I enlighet med hvad derom är anbefaldt, får till Eders Kejsrerliga Majestät i djupaste underdånighet Öfverstyrelsen härmedelst insända förteckning öfver samtliga lots- och fyrbetjente, upprättad den 31 December förvikne år, samt de af vederbörande fördelningschefer aflemnade sammandrag af de vid lotsplatserne förda års dagböcker. Helsingfors, den 23 April 1881.

**Justus Eriksson.**

Wilh. Wideman.

**Uppgift,** utvisande ej mindre det antal timmar, hvar-  
ningstiden och i medeltal för timme under fyrningsåret,

Lotsfördelning.	
Ålands.	Skälskär, mekanisk lampa med urverk . . . . .
	<i>2:dra ordningens linsfyr.</i>
Helsingfors.	Söderskär, moderatörlampa med vigter . . . . .
Ekenäs.	Hangö d:o d:o . . . . .
Wasa.	Kaskö (Skälgrund) mekanisk lampa med ur- verk . . . . .
	Heinäluoto i Ladoga sjö d:o d:o . . . . .
	<i>3:dje ordningens linsfyr.</i>
Wasa.	Björneborg (Säbbskär), lampa med enkel reservoir . . . . .
Uleåborgs.	Ulkokalla d:o d:o . . . . .
„	Uleåborg (Marjaniemi) d:o d:o . . . . .
	Hanhipaasi i Ladoga sjö d:o d:o . . . . .
	<i>4:de ordningens linsfyr.</i>
Ekenäs.	Gustafsvärn, lampa med enkel reservoir . . . . .
	<i>6:te ordningens hamfyr.</i>
Ålands.	Eckerö, mindre apparat med enkel lampa . . . . .
„	Hellman d:o d:o . . . . .
	<u>Transport</u>



under fyvarne brunnit, än ock oljeåtgången för hela bränräknadt från den 1 Augusti 1879 till den 1 Augusti 1880.

Antal lampor.	Fyren varit lysande.	Å t g å t t.			
		Petroleum.		Rofolja.	
		För år till alla lampor.	i timmen.	För år till alla lampor.	i timmen.
stycken.	timmar.	kannor.	jumfrur.	kannor.	jumfrur.
1	3,912,83	—	—	329,66	2,69
1	4,205,33	—	—	283,94	2,16
1	4,159,33	—	—	277,69	2,13
1	2,607,55	264,66	3,25	—	—
1	1,842,50	212,06	3,67	—	—
1	2,594,52	135,00	1,66	—	—
1	2,025,40	123,28	1,95	—	—
1	1,665,50	95,78	1,87	—	—
1	975,00	70,59	2,32	—	—
1	3,754,66	110,94	0,94	—	—
1	4,224,42	84,00	0,63	—	—
1	4,287,42	45,62	0,34	—	—
—	—	1,141,93	—	891,29	—

Lotsfördelning.		
		Transport
		<i>Spegelfyrar.</i>
Helsingfors.	Porkala . . . . .	
Ålands.	Lågskär . . . . .	
Åbo.	Utö . . . . .	
”	Nystads (Enskär) . . . . .	
Wasa.	Qvarken (Norrskär) . . . . .	
”	Qvarken (Snipan) fyrfartyg . . . . .	
		<i>Dioptrisk apparat för fyrfartyg.</i>
	Taipalenuoto i Ladoga sjö . . . . .	
		Summa

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor,

Antal lampor.	Fyren varit lysande.	Å t g å t t.			
		Petroleum.		Rofolja.	
		För år till alla lam- por.	i tim- men.	För år till alla lam- por.	i tim- men.
stycken.	timmar.	kannor.	jumfrur.	kannor.	jumfrur.
—	—	1,141,93	—	891,29	—
13	4,208,43	920,59	7,0	—	—
10	4,243,33	486,41	3,67	—	—
9	4,280,83	584,00	4,13	—	—
9	2,813,42	346,44	3,79	—	—
9	1,941,25	250,41	4,13	—	—
8	1,100,50	—	—	162,00	4,71
3	1,387,50	100,88	2,32	—	—
—	—	3,830,66	—	1,053,29	—

den 23 April 1881.

Emil W. Stråhlman.

**Förteckning**, öfver byggnads- och reparationsarbeten, som för lots- och fyrinrättningens behof blifvit verkställda under loppet af år 1880.

	Fullständigt utförda nya arbeten.	Reparationer.	Af utförande beroende arbeten.
<i>Inom Wiborgs lotsfördelning.</i>			
Reparation af Rankö känningsbåk under Kutsalo lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af brädfodringen å Luppi känningsbåk under Aspö lotsplats . . . . .	—	—	1
<i>Inom Helsingfors lotsfördelning.</i>			
Reparation af Orrengrunds känningsbåk under Orrengrunds lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af upppassningsstugan å holmen Skatakubb under Helsingfors lotsplats . . . . .	—	—	1
D:o af upppassningsstugan vid Michelskärs lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Rönnskärs sjömärke under Onas lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o och målning af upppassningsstugan vid Wåtskärs lotsplats . . . . .	—	—	1
Båtupphalningsbädd vid Rönnskärs lotsplats	1	—	—
Ny lysningsapparat till Porkkala fyrbåk . . . . .	—	—	1
<i>Inom Ekenäs lotsfördelning.</i>			
Reparation af Öhrskärs och Låglandskubbens sjömärken under Hangöudds yttre lotsplats . . . . .	—	2	—
D:o af 8 stycken träkummel . . . . .	—	8	—
D:o och målning af upppassningsstugorne vid Hangöudds inre och yttre lotsplatser	—	2	—
Transport	1	16	4

Transport	1	16	4
Sjömärke å klippan Bengtskär under Jungfrusunds lotsplats . . . . .	1	—	—
Ny känningsbåk å klippan Spelharu under Gullkrona lotsplats . . . . .	1	—	—
Nytt sjömärke å klippan Måsholm eller Kummelgrund under Hangöudds inre lotsplats . . . . .	1	—	—
D:o d:o å d:o Björkskär under Tvärminne lotsplats . . . . .	1	—	—
D:o d:o å d:o Sulan under Jungfrusunds lotsplats . . . . .	1	—	—
D:o d:o å d:o Skosulan under Gullkrona lotsplats . . . . .	1	—	—
<i>Inom Åbo lotsfördelning.</i>			
Ledfyr å holmen Yttre Köpmansgrund vid inloppet till Åbo stad . . . . .	1	—	—
Ny lysningsapparat till Utö fyrbåk . . .	—	—	1
Tvenne stenkummel å Wargskär och Lastgrund under Lohms lotsplats . . . . .	2	—	—
Sjömärke å Säärenpää udde under Lökö lotsplats . . . . .	1	—	—
Reparation af sjömärket å klippan Rimskär under Lohms lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Nystads (Enskärs) fyretablisement	—	1	—
<i>Inom Ålands Lotsfördelning.</i>			
Ny signalstång vid upppassningsstugan å Kobbaklintarne under Mariehams lotsplats	1	—	—
Fyrbåk å klippan Vestra bogskär söder om de Åländska öarne . . . . .	—	—	1
Reparation af Skälskärs fyrbåk . . . . .	—	—	1
D:o af fyretablisementet å Lågskår. . .	—	1	—
Transport	12	19	7

	Transport	12	19	7
Reparation af sjömärket å klippan Skarf under Björkörs lotsplats . . . . .	—	—	1	—
Målning af åtskiliga stenkummel inom för- delningen . . . . .	—	—	1	—
<i>Inom Wasa lotsfördelning.</i>				
Fyrfartyg till Storkallegrundet i Bottniska viken . . . . .	1	—	—	—
Signalinrättning å Kallo holme under Räfsö lotsplats . . . . .	1	—	—	—
Reparation af Torngrunds känningsbåk un- der Högklubbs lotsplats . . . . .	—	—	1	—
D:o af Rönnskärs d:o under Rönnskärs lotsplats . . . . .	—	—	1	—
D:o och målning af 5 spirkasar under Tan- kars lotsplats . . . . .	—	—	—	5
<i>Inom Uleåborgs lotsfördelning.</i>				
Ny signalstång vid Röyttä lotsplats . . .	1	—	—	—
D:o vid Tankars lotsplats . . . . .	1	—	—	—
Båthamn vid Uleåborgs lotsplats . . . .	1	—	—	—
Seglingsmärke å halfön Santonen under Tauvo lotsplats . . . . .	1	—	—	—
Förstärkning af grunden till Ulkogrunni kän- ningsbåk under Ulkogrunni lotsplats . .	—	—	1	—
Reparation af uppassningsstugan vid Trullö- grunds lotsplats . . . . .	—	—	1	—
D:o af d:o vid Uleåborgs lotsplats . . .	—	—	—	1
D:o af Laitakari känningsbåk under d:o lotsplats . . . . .	—	—	1	—
D:o af Isokraaseli känningsbåk under Iso- kraaseli lotsplats . . . . .	—	—	—	1
	Transport	18	26	14

	Transport	18	26	14
Reparation af brädbeklädnaden å Ulkogrunni känningsbåk under Ulkogrunni lotsplats .	—	—	1	—
D:o och målning af fyrbetjeningens bonings- hus och badstugubyggnad vid Ulkokalla båk . . . . .	—	—	1	—
D:o och d:o af Uleåborgs (Marjaniemi) fyr- båk med en del dertill hörande bibyggn- nader . . . . .	—	—	1	—
Målning af Tasku känningsbåk under Iso- kraaseli lotsplats . . . . .	—	—	1	—
D:o af Inakari spirkase under Ajos lots- plats . . . . .	—	—	1	—
D:o af Kropsunkari och Majaletto kummel under Hiuvet lotsplats . . . . .	—	—	2	—
D:o af sjömärkena på holmarne Pensaskari. Löyhä och Kriisi under Hiuvet lotsplats	—	—	3	—
Målning och reparation af två sjömärken på holmen Repskär, två sjömärken å klippan Trutgrund och spirkasen på hol- men Hungerberg under Tankars lotsplats	—	—	5	—
<i>Inom Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>				
Reparation af bakugnen uti Konnus lots- uppassningsstuga . . . . .	—	—	1	—
<i>Inom Ladoga sjö.</i>				
Reparation och omändring af den förra fyr- båken på Heinisenmaa . . . . .	—	—	1	—
Summa		18	43	14

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen  
i Finland, den 23 April 1881.

**Justus Eriksson.**

Wilh. Wideman.

**Sammandrag**, af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg under år 1880.

	Antal lots- ningar.	Influten lots- lega.		Summa lotsningar.	Summa lots- lega.	
		Mark.	p:i.		Mark.	p:i.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Björköunds lotsplats .	338	4,241	—			
Trångsunds „ . .	1,152	23,858	65			
Pitkäpaasi „ . .	224	4,080	20			
Kuorsalo „ . .	76	933	60			
Fredrikshamns „ . .	32	524	50			
Kutsalo „ . .	483	16,064	60			
Aspö „ . .	437	4,598	—			
Hoglands „ . .	384	14,117	20			
Kaunissaari „ . .	58	732	25	3,184	(9,150	—
<i>Helsingfors lotsför- delning.</i>						
Boistö lotsplats . . .	116	1,507	—			
Orrengrunds „ . . .	122	2,407	90			
Lovisa „ . . .	33	943	10			
Wåtskärs „ . . .	156	3,642	25			
Pellinge „ . . .	84	1,204	20			
Borgå „ . . .	129	4,551	5			
Onas „ . . .	13	140	—			
Pörtö „ . . .	159	4,233	10			
Helsingfors „ . . .	291	4,458	90			
Gråhara „ . . .	240	3,518	50			
Michelskärs „ . . .	16	199	85			
Rönnskärs „ . . .	152	2,723	91	1,511	29,529	76
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Barösunds lotsplats . .	53	775	50			
Transport	53	775	50	4,695	98,679	76



Transport	53	775	50	4,695	98,679	76
Bågaskärs lotsplats .	5	31	80			
Busö           " . .	12	78	50			
Jussarö       " . .	6	25	10			
Hästö-Busö   " . .	33	258	70			
Ekenäs       " . .	96	1,446	50			
Tvärminne   " . .	98	976	40			
Hangöudds inre " . .	320	4,372	50			
Hangöudds yttre " . .	334	2,440	—			
Kimitokanals " . .	24	528	40			
Hästholms   " . .	23	328	70			
Pargasports  " . .	169	2,675	50			
Jungfrusunds " . .	189	3,721	15			
Gullkrona   " . .	37	421	40	1,399	18,080	15
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Åbo       lotsplats . . .	296	7,814	50			
Nådendals   " . . .	4	87	—			
Ruotsalais  " . . .	28	511	20			
Lohms       " . . .	490	15,508	95			
Utö         " . . .	248	7,861	—			
Berghamns  " . . .	29	577	—			
Fiskö       " . . .	30	371	70			
Jurmo       " . . .	31	330	10			
Lypörtö     " . . .	60	999	80			
Enskärs     " . . .	74	1,149	75			
Nystads     " . . .	69	1,357	60			
Lökö        " . . .	40	625	50			
Raumo       " . . .	213	2,437	70	1,612	39,631	80
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Kökars     lotsplats . . .	3	35	55			
Sottunga   " . . .	36	633	80			
Måshaga   " . . .	24	459	10			
Transport	63	1,128	45	7,706	156,391	71

Transport	63	1,128	45	6,706	156,391	71
Bomarsunds lotsplats .	29	325	30			
Jersö           "   "	13	174	60			
Degerby       "   "	94	808	90			
Björkörs      "   "	10	110	60			
Rödhamns     "   "	44	429	—			
Nyhamns      "   "	375	5,037	60			
Mariehamns   "   "	159	1,529	85			
Hammarudda   "   "	11	158	40			
Marsunds     "   "	20	79	85			
Torpö         "   "	43	381	70			
Eckerö        "   "	16	166	45			
Signilskärs   "   "	18	194	44			
Finnbo        "   "	15	141	5			
Dånö          "   "	5	30	10			
Saggö         "   "	28	229	10	943	10,925	39
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Bergskärs     lotsplats	53	557	35			
Bäfsö         "   "	834	7,134	97			
Sastmola      "   "	76	780	80			
Sidebyudds   "   "	26	218	30			
Högklubbs    "   "	160	2,136	80			
Skälgrunds   "   "	88	705	80			
Gåshällans   "   "	43	609	55			
Bergö         "   "	43	635	15			
Rönnskärs    "   "	141	3,456	45			
Brändö       "   "	203	4,916	70			
Korsö         "   "	91	1,576	20			
Norrskärs    "   "	42	748	50			
Ytteruddskärs"   "	23	404	80			
Ritgrunds     "   "	12	211	20	1,835	24,092	57
Transport	—	—	—	9,474	191,409	67

Transport	—	—	—	9,474	191,409	67
<i>Uleåborgs lotsför- delning.</i>						
Stubbens lotsplats .	27	397	40			
Kubbans            " .	64	598	30			
Socklothällans   " .	56	530	80			
Mäskkärs           " .	111	1,405	—			
Tankars            " .	76	870	20			
Trullögrunds     " .	17	229	30			
Ohtakari           " .	14	192	75			
Isokraaseli       " .	98	980	65			
Tauvo              " .	10	220	10			
Marjaniemi        " .	186	5,508	80			
Uleåborgs         " .	188	7,696	80			
Hiuвет             " .	9	113	30			
Ulkogrunni        " .	24	569	80			
Ykskivi            " .	41	966	60			
Ajos                " .	31	543	80			
Röyttä             " .	54	1,680	70	1,006	22,504	30
<i>Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>						
Lauritsala lotsplats .	3	23	—			
Puumala            " .	1	20	—			
Nyslotts            " .	1	20	—			
Taipale             " .	4	38	—			
Konnus             " .	3	32	—			
Kuopio             " .	1	12	—			
Warkantaipale    " .	2	24	—	15	169	—
Summa				11,505	214,082	97

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor, den  
23 April 1881.

**Emil W. Stråhlman.**

**Sammandrag** af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg under år 1880.

	Beräknad, men ännu icke influen lotslega.		Summa lotsningar.	Summa lotslega.	
	Mark.	p.		Marb.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>					
Björkösunds lotsplats . . .	1,480	90			
Trångsunds       " . . .	1,987	40			
Pitkäpaasi       " . . .	1,672	90			
Kuorsalo         " . . .	2,576	90			
Fredrikshamns   " . . .	76	40			
Kutsalo          " . . .	1,114	40			
Aspö             " . . .	406	50			
Hoglands         " . . .	90	90			
Kaunissaari     " . . .	1,654	50	809	11,060	80
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>					
Boistö       lotsplats . . .	2,043	10			
Orregrundss   " . . .	11	80			
Lovisa         " . . .	32	70			
Wåtskärs     " . . .	10	80			
Pellinge      " . . .	3,030	80			
Borgå         " . . .	9	50			
Onas          " . . .	63	80			
Pörtö         " . . .	87	—			
Helsingfors   " . . .	4,670	90			
Gråhara       " . . .	1,124	30			
Michelskärs   " . . .	24	—			
Rönnskärs     " . . .	2,730	—	773	13,838	70
Transport	—	—	1,582	24,899	50

	Transport	—	—	1,582	24,899	50
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Barösunds	lotsplats . . .	1,517	90			
Bågaskärs	” . . .	6	80			
Busö	” . . .	107	40			
Hästö-Busö	” . . .	523	70			
Ekenäs	” . . .	94	20			
Tvärminne	” . . .	990	20			
Hangöudds inre	” . . .	951	60			
Hangöudds yttre	” . . .	152	—			
Jungfrusunds	” . . .	854	40			
Pargasports	” . . .	176	20	384	5,374	40
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Åbo	lotsplats . . .	644	—			
Lohms	” . . .	1,193	40			
Berghamns	” . . .	445	80			
Ruotsalais	” . . .	11	60			
Lypörtö	” . . .	7	70			
Nystads	” . . .	6	10			
Lökö	” . . .	30	50			
Raumo	” . . .	10	—			
Jurmo	” . . .	6	10			
Fiskö	” . . .	10	90	175	2,366	10
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Kökars	lotsplats . . .	17	40			
Sottunga	” . . .	1,961	50			
Måshaga	” . . .	7	70			
Bomarsunds	” . . .	103	70			
Degerby	” . . .	475	90	202	2,566	20
	Transport	—	—	2,343	35,206	20

	Transport	—	—	2,343	35,206	20
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Räfsö	lotsplats . . . .	10	60			
Bergskärs	„ . . . .	9	30	3	19	90
				Summa	2,346	35,226   10

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor, den  
23 April 1881.

**Emil W. Stråhlman.**

**Uppgift** å ej mindre den lotsplats inom hvarje fördelning, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagde platser fördelade under år 1880.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Trångsunds lotsplats *) . . .	23,858	65	—	—	1,250	—
Fredrikshamns „ . . .	—	—	524	50	87	42
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Borgå lotsplats *) . . . . .	4,551	5	—	—	978	61
Onas „ . . . . .	—	—	140	—	70	—
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Hangöudds inre lotsplats *) . .	4,372	50	—	—	462	9
Jussarö „ . . . . .	—	—	25	10	12	55
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Lohms lotsplats *) . . . . .	15,508	95	—	—	1,362	14
Nådendals „ . . . . .	—	—	87	—	43	50
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Nyhamns lotsplats *) . . . . .	5,037	60	—	—	797	62
Dånö „ *) . . . . .	—	—	30	10	9	53
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Räfsö lotsplats *) . . . . .	7,134	97	—	—	1,129	70
Ritgrundss „ . . . . .	—	—	211	20	105	60

\*) Efter afdrag af älderman tillkommande procent gemensamma utgifter m. m.

<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>						
Uleåborgs lotsplats *) . . . .	7,696	80	—	—	1,022	7
Hiuvet „ . . . .	—	—	113	30	65	35
<i>Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>						
Taipale lotsplats *) . . . .	38	—	—	—	19	—
Kuopio „ . . . .	—	—	12	—	6	—

\*) Efter afdrag af ålderman tillkommande procent gemensamma utgifter m. m.

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor, den 23 April 1881.

**Emil W. Stråhlman.**



**Uppgift** å ej mindre den lotsplats inom hvarje af nedannämnde fördelningar, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg influtit, än och sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagde platser fördelade under år 1880.

	Högsta beloppet		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Kuorsalo lotsplats *) . . .	2,576	90	—	—	222	55
Fredrikshamn's „ . . .	—	—	76	40	12	73
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Helsingfors lotsplats *) . . .	4,670	90	—	—	369	78
Borgå „ *) . . .	—	—	9	50	1	80
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Tvärminne lotsplats *) . . .	990	20	—	—	156	78
Bågaskärs „ . . .	—	—	6	80	3	40
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Lohms lotsplats *) . . . . .	1,193	40	—	—	108	49
Jurmo „ *) . . . . .	—	—	6	10	2	—
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Sottunga lotsplats *) . . . . .	1,961	50	—	—	372	69
Måshaga „ . . . . .	—	—	7	70	2	56
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Räfsö lotsplats *) . . . . .	10	60	—	—	1	73
Bergskärs „ . . . . .	—	—	9	30	3	10

\*) Efter afdrag af ålderman tillkommande procent.

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor, den 23 April 1881.

**Emil W. Stråhlman.**

---

HELSINGFORS,  
HELSINGFORS TRYCKERI-BOLAGS TRYCKERI, 1882.

---

## **Öfverstyrelsens för lots- och fyr- inrättningen i Finland underdåniga be- rättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under år 1881.**

Den underdåniga berättelse, som det åligger Öfverstyrelsen att afgifva om lotsverkets tillstånd och förvaltning under det sistförflutna året, får till Eders Kejslerliga Maje-stät i djupaste underdånighet Öfverstyrelsen härhos öfver-lemna, jemte underdånig anmälan att berättelsen är affattad, i enlighet med de i Öfverstyrelsen förvarade handlingar och de upplysningar, hvilka här stått att vinna, utan att under-tecknad derom personligen eger annan kännedom än den, som å denna väg kunnat inhemtas.

### **Inspektionsresor inom landets lotsområden.**

De inspektionsresor, hvilka böra af lotsdirektören år-ligen verkställas, börjades den 9 Juni, då till Kronstadt å lotsverkets ångfartyg Walvoja äfven afförts de lotslärlingar, som blifvit bestämde att under årets seglation för inhem-tande af kännedom i ryska språket tjenstgöra å de inom Finska viken stationerade ryska örlogsfartyg. Inspektions-resorna omfattade största delen af landets lotsområde samt hade blifvit utsträckta till Ladoga sjö, Pielis vattendrag, Saima och Kallavesi lotsfördelning, Keitele sjö och Päijäne vattendrag. Dessa resor afslutades, efter några kortare af-brott, hvarunder lotsdirektören för särskilda embetsgöromål uppehållit sig här i staden, sedermera den 3 September. För öfrigt inspekterades senare på hösten de utprickade farlederne i de Tavastländska farvattnen. Såvidt till Öfverstyrelsens kännedom kommit, hade under ifrågavarande in-spektioner eller annars något af synnerlig vigt icke varit

att anmärka emot lots- och fyrbetjeningens uppförande samt angående underhållet af de till segelledernes betecknande utmed dem befintliga säkerhetsanstalter för sjöfarten.

### Angående fyrarne och tiden, då de varit släckta.

Lysningen i samtliga fyrarne utmed landets kuster och inom finska området uti Ladoga sjö har försiggått i föreskrifven ordning samt dessa inrättningar hållits tända på de för sådant ändamål bestämda tider.

I anseende till hafvets isbeläggning hafva fyrarne, sedan sjöfarten i trakten af dem upphört, varit släckta:

Söderskärs fyr under . . . . .	111	nätter
Porkkala „ „ . . . . .	100	„
Hangö „ „ . . . . .	88	„
Gustafsvärns hamnfyr under . . . . .	171	„
Nystads (Enskärs) fyr „ . . . . .	125	„
Utö „ „ . . . . .	84	„
Köpmansgrunds hamnfyr under . . . . .	131	„
Lågskärs fyr „ . . . . .	93	„
Skälskärs „ „ . . . . .	168	„
Eckerö hamnfyr „ . . . . .	77	„
Kaskö (Skjälgrunds) fyr „ . . . . .	155	„
Qvarken (Norrskärs) „ „ . . . . .	159	„
Ulkokalla „ „ . . . . .	176	„
Uleåborgs (Marjaniemi) „ . . . . .	211	„

Ibland nämnda fyrar voro Utö och Skälskärs släckta för undergångna reparationsarbeten å fyrlyktorna, den förra från den 19 Juli till den 10 Augusti och den sednare från den 1 Juni till den 16 Juli.

Deremot hafva Björneborgs (Säbbskärs) fyr och Hellmans hamnfyr brunnit hvarje natt.

I stället för de äldre lysningsapparaterna å Porkkala och Utö fyrbåkar äro nya dioptriska lysningsapparater under hösten uppställda i fyrtornen, vid Porkkala af andra ordningen och vid Utö af tredje ordningen, utan att fryskenen, som endast äro starkare och klarare, än förut, derigenom förändrats till beskaffenhet, färg, höjd och synvidd.

Lysningen med de nya apparaterna har vidtagit å Porkkala fyrbåk den 28 September och på Utö fyrbåk i början af Oktober månad.

Det med ångkraft inrättade fyrfartyget Storkallegrund intog sin station den 16 Juni och begynte då sin verksamhet samt släcktes den 19 November.

Fyrfartyget Qvarken (Snipan) utbogerades till stationen genom lotsverkets ångbåt Sextant den 17 Juni och började samme dag lysningen samt infördes i hamn på enahanda sätt och slutade sin verksamhet den 5 November.

De för belysande af inloppet till Hangö hamn inrättade två ledfyrrar hafva under året äfven varit tända, men emedan bestyret med lysningen i dem handhafves af tjenstepersonalen vid Hangö jernvägsstation, eger Öfverstyrelsen icke kännedom om tiden, när desamma brunnit.

Hvad åter beträffar fyrrinrättningarne i Ladoga sjö, hafva dessa hållits tända, Hanhipaasi fyr från den 27 Maj till den 15 November, Heinäluoto fyr från den 30 i först-sagda månad till den 1 December och Taipalenluoto fyrfartyg från den 2 Juni till den 30 Oktober, då detsamma jemväl ingått i vinterqvarter, dock har lysningen å fyrfartyget, emedan detsamma undergått nödig reparation, varit afbruten under tiden från den 27 Juni till den 10 Juli.

Härhos bifogas i underdånighet särskildt upprättad uppgift, utvisande ej mindre det antal timmar fyrarne brunnit under lysningsåret, räknadt från den 1 Augusti 1880 till samme dag nästpåföljde år, än ock oljeåtgången för hela bränningstiden och i medeltal för timme.

### **Om lysningsmaterialier med mera ock kostnaderne för dem.**

De för underhållandet af lysningen i ofvanberörda fyrrar erforderliga materialier och andra effekter under lysningsåret 1881—1882 hafva, i följd af Kejsrerliga Senatens för Finland särskilda förordnanden, blifvit anskaffade dels genom vederbörande guvernörer, dels af Öfverstyrelsen samt befunnits fullt dugliga och motsvarande ändamålet. De ut-

gifter, som för statsverket i detta hänseende påkallats, hafva stigit till sammanlagdt 14,055 mark 60 penni.

### **Tillkomna nya fasta sjömärken med mera och ombygda äldre sådana.**

Till bättre utmärkande af några farleder och större beqvämlighet för sjöfarande hafva under året ett nytt sjömärke af sten uppförts och en signalställning kommit till stånd, nemligen: berörda märke å holmen Östra Egglonskäret inom området under Utö lotsplats i Åbo lotsfördelning och på holmen Russarö eller Hangö signalanstalt, afsedd att genom signaler efter Internationella signalboken underlätta meddelanden emellan fartyg å sjön och Hangö hamn.

Det på klippan Spelharu inom området under Gullkrona lotsplats i Ekenäs lotsfördelning befintliga äldre sjömärke har ombygts, så att detsamma numera har utseende af en stympad pyramid.

Till det å holmen Hansnässkatan inom området under Högklubbs lotsställe i Wasa lotsfördelning uppförda sjömärke af trä med svartmålad tafla vid toppen är nedanom denna tafla anbragt en annan tafla af samma storlek, men af hvit färg.

### **Antalet bygnads- och reparationsarbeten.**

Antalet af samtliga för lotsverkets räkning under det senast förflutna året verkställda bygnads- och reparationsarbeten utgjorde tolf fullständigt utförda nya arbeten och trettiofem reparationsarbeten, hvarutom femton särskilda bygnadsarbeten voro vid årets utgång beroende af vidare verkställighet; och bilägges härhos underdånigst förteckning öfver ifrågavarande arbeten, som utförts dels genom vederbörande guvernörers försorg, dels på föranstaltande af Öfverstyrelsen genom lotsbetjeningen eller andra i trakten af arbetsstället bosatte personer.

Ibland dessa bygnadsföretag har Öfverstyrelsen trott sig, med afseende å de dermed förenade svårigheter och den stora nytta, deraf väntades för de många fartyg, som årlig-

gen färdas i denna del af Östersjön, böra särskildt framhålla arbetet för uppförande af en fyrbåk på klippan Westra Bogskär, belägen i sydvest från de Åländska öarne. Detta arbete påbörjades om våren år 1880 och var ämnadt att slutföras före hösten derpåföljde år, så att fyren skulle kunna till den mörka tiden tändas, men äfven nu möttes företaget af oförutsedda hinder och kunde icke fortsättas i enlighet med den härför ursprungligen utstakade plan, ty, sedan en mindre byggnad till uppläggande af lysningsmaterialier jemte öfriga förnödenheter blifvit under sommaren förstsagda år uppförd och arbetet på hösten afstannat, ingick senare underrättelse derom, att samma byggnad hade spårlöst försvunnit, till följd hvaraf fråga uppstått, huruvida det under sådant förhållande vore välbetänkt att fortfara med fyrbåkens uppförande, och blef emellertid om vintern sistförvikne år en särskild af sakkunnige personer bestående kommission utsedd att taga frågan i dess sålunda förändrade skick i noggrant öfvervägande och afemna yttrande i saken. Med anledning af kommissionens utlåtande att arbetet borde fortsättas med blott den ändring i den ursprungliga byggnadsplanen, att fyrornets grundmur skulle höjas till tio fot och någon särskild byggnad för lysningsmaterialiers förvarande icke uppföras, blef sedermera förordnadt att i enlighet dermed fortsätta arbetet. Anförda omständigheter hade likväl vållat, att arbetet ej kunde inom året fullbordas och fyren å den förut bestämda tiden tändas.

I anledning af väckt fråga att, till underlättande af fartygs inkommande å farvattnet i närheten af Utö inom Åbo lotsfördelning, uppföra ett sjömärke på holmen Grimsöarne, belägen från Utö fyrbåk i sydostlig riktning ut i Östersjön, samt sedan syn och värdering å stället i föreskrifven ordning försiggått, har under den 7 Juni förvikne år i Nåder förordnats, att sagda holme skulle för omförmälda ändamål för kronans räkning exproprieras och ett sjömärke sedermera derstädes byggas, hvarefter nödiga åt-

gärder i detta afseende blifvit vidtagna, men berörda märke icke hunnit under året uppföras.

### **Besfällning af nya lysningsapparater till fyrbåkarne Lågskär och Qvarken.**

Uti skrifvelse från Finans Expeditionen af den 1 November sistlidne år har Kejslerliga Senaten anbefallt Öfverstyrelsen att oförtöfvadt ingå i författning om anskaffande, i stället för de nuvarande i Lågskärs och Qvarken (Norrskärs) fyrbåkar begagnade katoptriska lysningsapparater af dioptriska dylika efter Fresnels system och om desammas uppställande å fyrtornen, hvarefter apparaterne, som hvardera äro af tredje ordningen, blifvit beställda i Paris hos fabriksfirman Henry Lepaute.

### **Sjömätningar i Bottniska viken.**

De för undersökning och inrättande af farleder utmed Bottniska vikens finska kust pågående sjömätningar, hvilka börjats år 1851 i trakten af Kemi samt sedermera fortsatts, ehuru med anledning af dåvarande krigsförhållanden afbrutna åren 1854, 1855 och 1856, både norrut till Torneå och söderut, hafva, i likhet med hvad under föregående år egt rum, verkställts jemväl sistförvikne år genom en särskildt sammansatt expedition, hvori deltagit officerare från ryska flottans styrmanskorps och vid lotsverket i landet. Till bestridande af kostnaderne härför har Kejslerliga Senaten den 19 Januari nästlidne år, jemte det utgiftsstat Sjömätningsexpeditionen till efterrättelse fastställt för året, anvisats ur statsverkets tillgångar 79,912 mark 40 penni. Enligt en till Öfverstyrelsen afgifven redovisning öfver berörda kostnader, hafva desamma stigit till 64,033 mark 6 penni, i följd hvaraf en behållning af 15,879 mark 34 penni i detta afseende för kronan uppstått.

Sagda expedition, som står under närmaste ledning och inseende på stället af Kaptenen vid förenämnda korps Maksimoff, var från årets början sysselsatt med ritning af sjökort öfver de år 1880 utförda mätningar samt uppgö-



rande af redovisningarne och arbetsjournalen för samma tid, jemte det nödiga förberedande åtgärder för arbetena å isen vidtagits. Dessa arbeten, hvilka begyntes den 20 Mars samt utfördes genom Kaptenen Maksimoff med biträde af Stabskaptenen vid styrmanskorpsen Toporistscheff, officerarene i lotsstyrelsen Löjtnanterne Thomé och Bruun, Underlöjtnanten Majander, en förhyrd styrman och fyratio man arbetare, måste emellertid den 7 Maj afstanna, emedan isen, till följd af stark blida och töväder, betydligt försvagats och vatten bildat sig utmed stränderne. Mätningarne utfördes utmed den farled, som från ön Bergö går till Nikolaistad, sålunda att lodningar skedde å paralella, tjugufamnar från hvarandra belägna linier inom särskilda af utställda remmarmärken omgifna kvadrater, i hvilka hvarje sida var tvåhundra famnar, hvarvid vak i isen upphöggos efter tio och tjugufamnar. Isens tjocklek befanns öfverallt vara från  $2\frac{1}{2}$  till 3 fot med två fot djup snö. Genom omförmälda arbeten, hvartill användts 28 hela och 3 halfva arbetsdagar med inalles 337 arbetstimmar, undersöktes en yta af 30 kvadratverst, verkställdes 20,310 lodningar, bestämdes topografiskt läget af 20 holmar, affattades å karta  $18\frac{1}{2}$  verst, innefattande i längdmått mätningar å  $784\frac{3}{4}$  verst, samt uppställdes 77 mätningmärken och 220 remmaretecken.

Sommarmättningsarbetena vidtogo den 18 Juni samt upphörde den 15 September och utfördes från ön Rönnskär till Nikolaistad, utmed norra farleden från sagde ö till holmen Korsö samt derifrån vidare till Nikolaistad i följande riktningar, nemligen: från holmen Skötgrund åt norr på ett afstånd af  $6\frac{1}{4}$  verst, åt söder till meridian af Gåsgrund, åt öster till stranden af ön Wallgrund och derefter till farlederne förbi holmarne Sommargrund och Ensten, från ön Thorgrund utmed farleden förbi holmen Bredgrund (Storhästen) till meridian af ön Mastskär samt från Bredgrund eller Bredskär utmed farleden till Bergö. I dessa arbeten deltog ofvanbemälda fem officerare med biträde af ångbarkasen Sextant och fjorton slupar. Mätningarne verkställdes inom särskildt för sådant ändamål bildade kvadrater, deri

hvarje sida innehöll femhundra famnar, förmedelst hvarandra korsande halsar, beräknadt tjugu halsar för hvar kvadratverst. Vid dessa arbeten uppmättes på 20 hela och 11 halfva arbetsdagar med tillsammans 302 arbetstimmar en yta af 230 kvadratverst, innefattande mätningar i längdmått till  $3,817\frac{1}{2}$  verst, aftecknades 60 verst, affattades å karta 158 holmar samt uppsattes 102 mätningmärken och 1,044 remmaretecken. Under fortgången af dessa mätningar blef vattnets djup uppmätt 64,990 gånger.

Sammanlagdt med de under vintern utförda arbeten blefvo således under årets lopp på 48 hela och 14 halfva arbetsdagar med 639 arbetstimmar en yta af 260 kvadratverst eller i längdmått  $4,602\frac{1}{2}$  verst undersökt och uppmätt,  $78\frac{1}{2}$  verst aftecknade, 178 holmar till läge bestämda och upptagna å sjökort samt 179 mätning- och 1,264 remmaremärken uppställda, jemte det vettendjupet uppmäts 85,300 gånger.

För att lemna en öfversigt af sjömätningsexpeditionens verksamhet och i hvilken mån arbetena, som under särskilda år utförts med olika arbetsstyrka, fortskridit, upptagas här nedanför för hvarje år från sjömätningarnes början till och med innevarande år antalet i kvadratverst af den undersökta och uppmätta ytan samt huru stort område af kuststräckan ä sjökort i verst affattats.

År.	Den undersökta och uppmätta ytan i kvadratverst.	Å sjökort upptagen kuststräcka i verst.	
1851.	} inalles	} 42.	
1852.			73.
1853.			
1857.	285.	—	
1858.	18.	10.	
1859.	42.	—	
1860.	105.	40.	
1861.	180.	55.	
1862.	55.	15.	
	<u>Transport 758.</u>	<u>162.</u>	

	Transport 758.	162.
1863.	262.	53.
1864.	345.	128.
1865.	304.	127.
1866.	212.	—
1867.	343.	10.
1868.	164.	—
1869.	493.	31.
1870.	507.	110.
1871.	574.	188.
1872.	370.	96.
1873.	342.	160.
1874.	240.	116.
1875.	327.	199.
1876.	150.	67.
1877.	118.	66.
1878.	240.	27.
1879.	300.	29.
1880.	304½.	43.
1881.	260.	78½.
1882.	300.	32.
	<hr/> Summa 6,913½.	1,722½.

Till följd af ifrågavarande arbeten hafva på olika tider nya farleder inrättats och till allmänt begagnande upplåtits, flera inlopp från sjön undersökts och utmärkts samt en mängd grund till läge bestämts och med erforderliga remmare och prickar försetts.

#### Indragna farleder.

Ifrån seglationens början sistlidne år hafva följande tre farleder, såsom för sjöfarten å orten icke vidare behöfliga, blifvit indragna, nemligen: i Åbo fördelning den farled, som inom området under Fiskö lotsplats gått österom holmen Fiskö samt i Wasa fördelning Koppelskärsfarleden inom området under Räfsö lotsställe och Skarförsfarleden under Sastmola lotsplats.

### Angående remmare och prickar.

Under året äro till utmärkande af några inom farvattnen utmed landets kuster belägna, för seglation vådliga grund utsatta tre flaggremmare och sexton prickar, af hvilka märken en flaggremmare och en prick tillkommit i Wiborgs fördelning, fyra prickar i Ekenäs fördelning, tre prickar i Åbo fördelning, fem prickar i Ålands fördelning, två flaggremmare och två prickar i Wasa fördelning samt en prick i Uleåborgs fördelning. Dessutom har grundet Ulkogrunni i nästnämnda fördelning provisoriskt betecknats genom två prickar. Deremot hafva inalles trettiofyra flaggremmare och prickar, emedan desamma befunnits vara för sjöfartens säkerhet obehöfliga kunnat indragas, eller tre inom Helsingfors fördelning, sexton i Åbo fördelning, fjorton i Wasa fördelning, och en i Uleåborgs fördelning. Vid anförda förhållande har antalet af de genom lotsbetjeningen, på kronans bekostnad, underhållna såbeskaffade varningsmärken minskats med femton, hvarföre hela antalet af de remmare och prickar, dem lotsarne under det senast förflutna året utsatt och vidmakthållit längs den finska kusten och å andra farvatten, uppgått till inalles 3,123, uti hvilket antal jemväl äro inbegripna de säkerhetsmärken, som utsättas vid de utprickade farlederne inom vattendragen i det inre af landet och uti Ladoga sjö samt hvarför kostnaderne stigit till 5,560 mark; och utgjorde den för omförmälda märkens underhåll af allmänna medel utbetalda ersättning tillsammans 37,072 mark 71 penni. För att kunna af sjöfarande tydligare urskiljas, äro elfva vid åtskilliga grund förut underhållna prickar förändrade till remmare med flagg, nemligen tre i Wiborgs, fem i Helsingfors och tre i Ekenäs fördelning, hvarjemte ett svart klot nedanom flaggen anbragts till två remmarestänger vid grund, belägna det ena inom Åbo och det andra i Uleåborgs fördelning.

Sedan det till utmärkande af inloppet från sjön till Uleåborgs stad utanför Marjaniemi udde på Karlö landet underhållna portpricksfartyg i anseende till detsammans bristfälliga skick, ej kunnat vid seglationens början å stationen

utsättas, har sagda inlopp betecknats genom en större remmarestång, försedd med klot vid toppen, hvilket märke blifvit utlagdt på det för portpricksfartyget bestämda ställe och derstädes vidmakthållits, till dess att sjöfarten i trakten för året upphört.

Enligt hvad Finans Expeditionen i Kejsrerliga Senaten uti skrifvelse för den 20 Juli sistlidne år meddelat Öfverstyrelsen, har Kejsrerliga Senaten, med bifall till indragning för framtiden af berörda fartyg, förordnat, att detsamma skulle till den högstbjudande å offentlig auktion för kronans räkning försäljas.

Någon ersättning åt lotsbetjeningen för dess besvär och kostnader att förnya förkomna remmare och prickar har icke ifrågakommit, enär det i sådant afseende å lotsverkets utgiftsstat förut upptagna anslag, jemlikt Nådigt förordnande, från årets början indragits.

#### **På ryska kronans bekostnad underhållna flaggremmare.**

De vid Helsingfors lotsplats anställde lotsar hafva under året, på sätt äfven härförinnan skett, för ryska kronans räkning underhållit åtta remmare omkring holmen Kalfholmen, tre invid stranden af holmen Skanslandet eller Båkholmen, äfven kallad Alexandersö, samt åtta omkring holmen Lonnan; och var ändamålet med dessa märken, som alla varit försedda med gul flagg, att genom dem i tid varna sjöfarande och allmänheten att icke nalkas nämnda, i närheten af Sveaborgs fästning belägna ställen, hvarest större förråd af krut för militärbehof och annan krigsmateriel funnits upplagda; hvarjemte bemälde lotsar utsatt och vidmakthållit nio remmare med flagg, hälften blå och hälften röd, i farvattnet närmast till fästningen, för att derigenom utmärka läget och riktningen af den emellan de särskilda fästningsverken nedlagda undervattenstelegrafkabel. Ersättningen för underhållet af och bestyret med ifrågavarande remmaremärken har till lotsarne af ryska militärväsendet i landet utbetalts.

### Varningsmärken, utsatta på bekostnad af enskilda personer.

Dessutom voro under årets lopp, på enskilda personers bekostnad, inom åtskilliga icke allmänna segelleder prickar af lotsarne utsatta och underhållna.

### Antal lotsningar och lotslegans belopp.

Enligt härhos underdånigst bifogade, i Öfverstyrelsen upprättade sammandrag af de från fördelningscheferne inkomna samt på de vid lotsplatserne förda årsdagböcker och andra anmälanden grundade uppgifter, utgjorde lotsningarnes antal utmed kusten under nästförvikne år 11,141 samt de därför influtna lotspenningar 197,398 mark 14 penni.

Dervid var antalet lotsningar af enskildes fartyg . . . . .	9,532
och af ryska kronans . . . . .	1,609.

Summa 11,141.

	Mark.	p.
Samt uppgick lotslegan för förstsagda fartyg till	175,570:	89
och för de senare till . . . . .	21,827:	25.

Summa 197,398: 14.

Af dessa lotsningar förrättades:

inom Wiborgs fördelning . . . . .	2,771.
„ Helsingfors „ . . . . .	1,733.
„ Ekenäs „ . . . . .	1,567.
„ Åbo „ . . . . .	1,680.
„ Ålands „ . . . . .	1,057.
„ Wasa „ . . . . .	1,469.
„ Uleåborgs „ . . . . .	864.

Summa 11,141.

Lotsning af ryskt kronofartyg har ej förekommit inom Wasa och Uleåborgs fördelningar.

Lotspenningar tillföllö hvarje fördelning till följande belopp, nemligen:

	Mark.	p.
Wiborgs . . . . .	52,489:	46.
Helsingfors . . . . .	31,681:	95.
Ekenäs . . . . .	20,762:	12.
Åbo . . . . .	39,499:	72.
Ålands . . . . .	11,696:	10.
Wasa . . . . .	20,925:	95.
Uleåborgs . . . . .	20,342:	84.
	<hr/>	
	Summa	197,398: 14.

Härjemte biläggas i underdånighet uppgifter å den lotsplats särskildt för hvarje fördelning, der högsta, och den, hwarest lägsta beloppet af lotspenningar för framlotsade fartyg tillkommit lotsarne, hvilka uppgifter tillika utvisa, huru lotspenningarne blifvit vid berörda lotsplatser fördelade.

### Grundstötning af fartyg med lots ombord.

Oaktadt det betydliga antal lotsningar, som under året egt rum, har sådan grundstötning med lots ombord ej inträffat, att lotsen ansetts dertill vållande eller i de fall, der åtal vid domstol varit väckt, förklarats förvunnen om försummelse eller vårdslöshet i lotsningen, såvidt dylika mål hunnit under året slutligen afgöras eller sådant annars kommit till Öfverstyrelsens kännedom.

### Belöning åt lots för räddning af fartygsbesättning.

För räddning af förolyckade fartygsbesättningar hafva i belöning tilldelats af räntan å medlen ur "Vice Amiralen Nordmanns donationsfond" tvåhundra mark åt äldre lotsen vid Raumo lotsplats inom Åbo fördelning Henrik Olof Almqvist, som den 15 Oktober 1879 med fara för eget lif räddat befälhafvaren och besättningen å den i skärgården utanför Raumo strandade finska briggen Maria, samt enahanda belopp åt yngre lotsen vid Björkörs lotsställe i Ålands fördelning Johan Adrian Jansson, för det han med lifsfara från norska barkskeppet Tellus, hvilket den 13 November 1880

förolyckats vid Österbåda klippor, bergat befälhafvaren jemte dennes hustru och barn samt besättningen.

### Lotsverket tillhöriga båtar.

De lotsverket tillhöriga, vid Aspö i Wiborgs fördelning, Gråhara och Rönnskär i Helsingfors fördelning samt Hangö i Ekenäs fördelning placerade däckade båtar, äfvensom de för fyrbetjenings behof till fyrbåkarne anskaffade båtar jemte öfrige tjenstebåtar hafva blifvit behörigen underhållna och der sådant visat sig vara af behofvet påkalladt, undergått nödiga reparationer samt försetts med erforderliga tillbehör.

### Hangö lifräddningsstation med mera.

Under den tid denna berättelse omfattar, har, såvidt i Öfverstyrelsen är känt, räddningsföretag icke förekommit vid lifräddningsstationen på Hangö eller biträde derifrån eller genom räddningsbåtarna vid Rönnskär, Gråhara och Aspö behöft lemnas personer eller fartyg, stadda i sjönöd eller för dylikt ändamål påkallats. Orsaken till detta förhållande måste hufvudsakligen tillskrivas den omständighet, att strandningarne i allmänhet timat å andra orter och på längre afstånd från berörda ställen, så att hjälp icke kunnat anlitas. I allmänhet kan, hvad den finska kusten beträffar, med fullt skäl göras den anmärkning, att fartyg, hvilka under svåra stormar stranda å ställen, som äro mycket utsatta för sjön och dess våldsamma verkningar, vanligen så hastigt förolyckas och sjunka, att försök till räddning af menniskolif icke ens kan ifrågasättas, samt att, då strandningen eger rum vid de för sjön mindre blottställda ställen eller under mindre svår storm, den djerfva och tilltagsna skärgårdsbefolkningen alltid är beredd och icke undandrager sig att söka berga de skeppsbrutne och nödställda. Något menniskolif har emellertid, i följd af skeppsbrott eller andra likartade olyckshändelser, under året icke förspillts vid landets kuster, åtminstone såvidt till Öfverstyrelsens kännedom kommit, förutom ett fall, hvarom när-



mare nämnes nedanföre vid redogörelsen om strandade fartyg.

Ur den af bestyrelsen för Lifräddningsföreningen i Wasa län afgifna och till Öfverstyrelsen insända berättelse om föreningens verksamhet under sistlidne år framgår, bland annat, att två räddningsstationer äro inrättade, den ena vid ångbåtsbryggan i Nikolaistad och den andra på klippan Gåsberget vid ögruppen Wargögaddar; att räddning af menniskolif vid nästnämnda ställe ej förehommit eller stationens biträde påkallats, emedan något skeppsbrott i närheten deraf icke inträffat, men att en person, som under gående om våren på svag is å den invid staden belägna fjärd fallit in, upptagits och räddats från drunkning genom användande af den föreningen tillhöriga isstege, samt att föreningens ledamöter utgjorts af 118 personer.

#### **Förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning.**

Beträffande förvaltningen af Saima och Kallavesi lotsfördelning, vågar Öfverstyrelsen i djupaste underdånighet tillkännagifva: att fördelningschefsbefattningen derstädes i årets början handhafs af Kofferdikaptenen Johan Erik Olofsson, men att redan före seglationens begynnelse Löjtnanten i Öfverstyrelsen John Olof Lithenius blifvit förordnad att tillsvidare vara chef för nämnda fördelning; att, enligt hvad hos Öfverstyrelsen anmäls, den första lotsningen af fartyg förrättats den 27 Maj och den sista den 30 Oktober; att lotsarnes biträde för fartygs lotsande anlåtats vid fyratiofem särskilda tillfällen, hvarvid hela beloppet af den därför influtna lotslegan uppgått till sammanräknadt 666 mark samt högsta beloppet tillfallit lotsarne vid Oravi lotsplats med etthundrasextiotvå mark och det lägsta eller tjugutvå mark lotsarne vid Joensuu lotsställe, men att deremot de vid Ahkionlaks lotsplats tjenstgörande lotsar icke kommit i åtnjutande af några lotspenningar, enär någon lotsning der ej förekommit; att fördelningschefen genast vid sjöfartens öppnande verkställt under tolf dagar inspektionsresa inom fördelningen å en för detta ändamål upphörd mindre ångslup

och sedermera på olika tider, medan seglationen pågått, fem särskilda gånger å de i trakten gående ångbåtar besökt åtskilliga farleder; att segellederne blifvit i god tid på våren vid sjöfartens början utprickade och alla farleder varit under seglationstiden behörigen utmärkta och underhållna, utan att några anmärkningar i detta hänseende anmälts eller annars försports; att samtliga för farledernes utprickning bestämda sjömärken och remmare vidmakthållits på enahanda sätt som förut samt någon annan förändring deri icke egt rum, än att den för betecknande af grundet Pahaluoto vid inloppet till Willmanstrands hamn utlagda boj blifvit, för att kunna tydligare synas, ersatt genom ett flytande pyramidformigt sjömärke af nio fots höjd ofvan vattenytan; att upppassningsstugor och de för lotsarnes behof anskaffade båtar behörigen vårdats och underhållits, jemte det erforderliga reparationer å dem verkstälts och äfven några nya båtar, i stället för de äldre obrukbara, anskaffats; att, i anledning af gjord underdånig hemställan om nödvändigheten att åt lotsarne vid Ahkionlaks lotsplats uppföra en upppassningsstuga, Kejsrerliga Senaten under den 9 Februari sistlidne år anbefallt Guvernören öfver Kuopio län att vidtaga tillika föreskrifna åtgärder för blifvande expropriation af nödig och lämplig mark för sagda byggnad och upppassningsställe; att tre haverier under året inträffat å de till fördelningen hörande farvatten, utan att lotsbetjeningen varit dertill i någon mån vållande eller sådant ens lotsverket påbörjats, samt att lotsarne ordentligt fullgjort sina åligganden och någon förändring med dem ej skett.

### **Tavastländska vattendragen.**

De inom Tavastländska vattendragen, på kronans bekostnad, inrättade farleder hafva genom fem ordinarie lotsar utprickats och underhållits, utan att någon förändring med dem eller med farlederne under året egt rum. Hvarken vid den genom Öfverstyrelsens försorg på hösten i dessa trakter anställda inspektion eller annars har någon anmärkning förekommit.

### Utprickning af farvattnet i Ladoga sjö.

Hvad angår den utprickning af farvattnet i Ladoga sjö, som af lotsverket ombesörjes, har sådant under året i behörig ordning och utan anmärkning verkställt.

Kostnaderne för underhållet af sjömärken, remmare och prickar vid farlederna i Saima och Kallavesi fördelning, de Tavastländska vattendragen och Ladoga sjö hafva under året stigit till inalles 5,560 mark.

### Farled i Keitele sjö.

Vården och underhållet af den inom Keitele sjö, på kronans bekostnad, år 1880 utmärkta farled har under året emot arvode af fyrahundra mark ombesörjts genom en för sådant ändamål särskildt anlitad person.

### Sjömätningar inom Pielis vattendrag.

Den 21 Maj vidtogos särskilda förberedelser till årets arbeten inom Pielis vattendrag, men för tjock drifis, som förekommit öfverallt i farlederna, kunde de egentliga mätningarne icke påbörjas förrän den 6 Juni, då desamma utfördes från trakten af holmen Paalasmaa åt syd till Kalkusalmi sund, der de förenades med de under året förut verkställda triangelmätningarne, samt vidare i nordvestlig riktning öfver Wasemaaselkä fjärd förbi holmen Porosaari åt Nurmis köping, och upphörde den 17 September vid ön Retus. Ett uthållande regnväder jemte ständiga stormar hade emellertid varit mycket hinderligt för arbetena, hvilka till det mesta utfördes å de största fjärdarne i Pielisjärvi sjö, och derföre uti icke ringa grad vållat dröjsmål i arbetets vanliga gång. Dessutom rådde till följd af den oafbrutna fuktiga väderleken och kylan, stark sjuklighet ibland arbetsmanskpet. Mätningarne verkställdes inom särskildt för sådant ändamål bildade kvadrater, deri hvarje sida var 238 famnar, samt vattendjupet uppmättes inom hvar kvadrat å sju parallella och fyra diagonala linier, hvarutom kompletteringslodning skedde i sjelfva farleden från två båtar efter hvarje fjerde eller femte verst. Under arbetstiden blef

en yta af 7,590,000 kvadrat famnar undersökt, verkställdes för utrönande af vattnets djup 26,700 lodningar, uppmättes farled å en sträcka af  $23\frac{1}{3}$  verst, utsattes elfva remmaremärken och uppfördes å stränderne fem kummel. Vid sjökortens uppgörande beräknades 250 famnar på en engelsk tum. Dessa arbeten leddes å stället af chefen för den i sådant afseende särskildt sammansatta sjömätningsexpedition, Löjtnanten i ryska flottan Gustaf Enqvist.

Efter det en farled från Liklamansaari till Juuga kyrkoby blifvit under året 1880 upptagen och behörigen utprickad, har Kejserliga Senaten, uppå derom gjord framställning, den 22 Februari nästföruvne år funnit godt tillåta Öfverstyrelsen att för samma år såsom lots å extra stat antaga en lämplig person, hvilken egde för året uppbära i arvode fyrahundra mark och dessutom i ersättning för underhållet af erforderliga märken utmed berörda led inalles trettio mark med skyldighet för honom att derjemte, utan särskild godtgörelse, vidmakthålla alla de remmare och prickar, som tilläfventyrs komme att utläggas i det farvatten, hvilket under sistsagda år kunde af sjömätningsexpeditionen undersökas och i denna trakt med varningsmärken för seglationen förses. I följd häraf vårdades under året de i Pie-lis vattendrag redan inrättade farlederne genom fyra för sådant ändamål på extra stat antagne lotsar. Till bestri-dande af omkostnaderne vid sjömätningsexpeditionen har Kejserliga Senaten den 27 April förlidne år densamma till efterrättelse under året fastställt en å 11,000 mark sig be-löpande utgiftsstat, men kostnaderne hafva likväl i verklig-heten uppgått till 12,805 mark 55 penni, emedan dermed äfven utbetalts aflöningar och ersättningar till en del af förbemälde lotsar.

### Sjömätningar i Päijäne sjö.

Inom Päijäne sjö och dertill stötande vattendrag hafva under året sjömätningensarbeten, som varit ombetrodda Löjt-nanten i ryska flottan Fredrik Wilhelm Selin, i egenskap af

chef å stället för den i detta ändamål sammansatta expedition, begynts den 1 Juni och upphört den 27 September samt utförts å det till Padasjoki sockens kyrkoby och Kello-salmi sund ledande vattendrag samt inom Kuhmois sund och å Tehi fjärd, hvarvid farleder, på grund af den verkställda uppmätningen, blifvit inrättade på en sträcka af tillsammans femtionio verst eller trettiofyra verst till sagda kyrkoby och tjugufem verst till Kuhmois och Jyväskylä samt för dessa leders betecknande tjuguen remmare, sexton stenkummel och ett mindre sjömärke utsattes. Den sålunda undersökta vattenytan, som uppmätts å parallella linier med mellanrum af tjuvu, tjugufem och tjuguåtta famnar samt inom hvilken lodningar till ett antal af 50,000 på olika ställen verkstälts, innefattade  $94\frac{1}{2}$  kvadratverst. Af det till expeditionens förfogande för året anvisade anslag, utgörande, enligt den utaf Kejsrerliga Senaten i sådant hänseende under den 1 Februari sistförvikne år fastställda utgiftsstat, sammanlagdt 16,764 mark, hade behöft användas 16,678 mark 58 penni, hvadan en besparing af 85 mark 42 penni å berörda anslag uppstått.

### Meteorologiska observationer.

Meteorologiska observationer äro under loppet af nästlidne år, i likhet med hvad derförinnan egt rum, genom fyrbetjeningen anställda vid Söderskärs, Hangö, Utö, Skälskärs, Björneborgs, Kaskö, Ulkokalla och Uleåborgs fyrbåkar, hvar efter ett exemplar af anteckningarne öfver de dervid gjorda iakttagelser öfverlemnats till tjenstförrättande direktorn för Finska Vetenskaps-societetens meteorologiska centralanstalt och ett annat exemplar insändts till Hydrografiska Departementet i ryska Marinministerium. Vid utförande af dessa observationer hafva begagnats, utom andra instrumenter, så kallade regnmätare, hvilka blifvit i Stockholm inköpta. Sjö-mätningsexpeditionen i Bottniska viken har jemväl verkställt observationer af förenämnda slag och redogörelse för dem till bemälde departement särskildt ingått.

### Stormvarningssignaler.

I Hangö stad och på Hangö båkland hafva de der inrättade anstalter för meddelande af stormvarningssignaler under året utöfvat sin verksamhet på enahanda sätt, som under de föregående åren skett och med dessa inrättningar varit afsedt.

### Vattenhöjdmätningar.

För ryska marinväsendets behof äro vattenhöjdmätningar under året anställda genom lotsarne vid Lohms lotsplats i Åbo fördelning samt vid Kökars och Sottunga lotsställen indm Ålands fördelning, hvarför ersättning, enligt Kejserliga Senatens förordnande af den 27 April sistlidne år, till lotsarne utbetalts ur det å lotsverkets utgiftsstat för slika ändamål upptagna anslag. Af det resultat, som genom mätningarne vunnits, har chefen för den af ryska marinväsendet utrustade hydrografiska expeditionen i Finska och Bottniska vikarne erhållit behörig del, hvarjemte mätningar för utrönande af medelvattenståndet utförts för lotsverkets räkning å några andra ställen och anteckningarne häröfver delgifvits Hydrografiska Departementet.

Uppå föranstaltande af och emot ersättning af Finska Vetenskapssocieteten, hafva dessutom vattenhöjdmätningar, i likhet med hvad förut egt rum, verkställts genom fyr- och lotsbetjeningen vid Söderskärs och Hangö fyrbåkar samt vid följande lotsplatser, nemligen: Rönnskärs i Helsingfors, Jungfrusunds och Hangöudds inre inom Ekenäs, Utö, Lypörtö och Lökö i Åbo samt Rönnskärs i Wasa fördelningar; och äro resultaterne af dessa iakttagelser sedermera Vetenskapssocieteten direkte meddelade.

### Indragning af förut bestämda gratifikationer åt lotsbetjeningen.

På grund af Nådigt förordnande den 5 Augusti 1880, har det å lotsverkets utgiftsstat anvisade anslag till gratifikationer åt sådane betjente vid lotsväsendet, hvilka utmärkt sig för drift och duglighet i tjensten, ifrån och med nästföruvikne år indragits.

### Lotslärlingars tjenstgöring å ryska flottans fartyg.

Till följd af Kejsrerliga Senatens den 22 Februari sistlidne år derom meddelade förordnande, hafva för inhemtande af kännedom i ryska språket tjugu lotslärlingar, eller sju från Wiborgs, sju från Helsingfors, fyra från Ekenäs och två från Åbo fördelning, varit under samma år afkommerade att under årets sjökampanj tjenstgöra å de inom Finska viken stationerade ryska örlogsfartyg emot åtnjutande derför af ersättning ur finska allmänna medel och af andra särskildt bestämda förmåner. Någon anmärkning emot desse lotsbetjentes uppförande under deras vistelse å fartygen har hos Öfverstyrelsen icke gjorts.

### Till ansvar fälde lotsbetjente.

Genom domstols utslag hafva två lotsbetjente blifvit dömda, nemligen; Yngre lotsen vid Signilskärs lotsplats i Ålands fördelning Johan Erik Ekvall af Häradsrätten i Hammarlands sockens tingslag den 31 Mars nästförvikne år att för fylleri i tjensten första resan böta tjugufyra mark samt Äldermannen vid Kutsalo lotsställe i Wiborgs fördelning Aron Autio af Rådstufvurätten i Wiborgs stad att för luren drejeribrott, utom annat, mista tjensten, jemte det han inmanats i häkte, hvarföre Autio äfven blifvit den 18 Maj berörda år ur lotsverkets förslager afförd, dock har han sedermera i öfverrätt från allt ansvar frikänts.

Häremot har extrajudiciel bestraffning af lots eller fyrbetjente icke behöft användas, men en lotslärling i Uleåborgs fördelning blifvit för olämplighet till lotstjenst utan ansökning afskedad.

### Antal handlagda ärenden.

Vid början af sistlidne år uppgick antalet af de hos Öfverstyrelsen såsom oafgjorda balanserade mål till	174.
och hafva under året inkommit . . . . .	1,519.
af hvilka mål, tillsammans . . . . .	1,693.
vid samma års slut voro afgjorda . . . . .	1,547.
och således till behandling återstodo . . . . .	147.

Summa 1,693.

Af detta antal berodde 25 på slutligt afgörande och 121 af särskilda interlokutorie åtgärder.

Antalet af de från Öfverstyrelsen under året utgångna bref och andra expeditioner var inalles 2,193.

### Uppgift å strandningar.

Det förflutna året har, oaktadt de talrika stormar, som derunder rasat utmed landets kuster, emellertid haft att uppvisa ett mindre antal strandningar och andra sjöolyckor, än under år 1880, då antalet af såbeskaffade olyckshändelser uppgått till trettiofyra. Å de strandningar och sjöolyckor, hvilka under seglationstiden det år, denna berättelse omfattar, timat å de finska farvattnen, bifogas härhos i underdånighet särskildt upprättad förteckning, som upptager, bland annat, strandnings- och olyckshändelsernas beskaffenhet och stället, hvarest desamma inträffat, samt utvisar: att olyckornas antal varit tjugutre, deraf två förekommit inom området under Wiborgs fördelning, fyra i Helsingfors fördelning, fyra i Ekenäs fördelning, sex i Ålands fördelning och sju i Wasa fördelning; att femton fartyg blifvit vrak, att ett fartyg betydligt skadats och sju fartyg erhållit obekanta, inga eller mindre skador, samt att af dessa fartyg sex varit inrättade med ångkraft och de öfriga sjutton segelfartyg. Ibland fartyg, som gått totalt förlorade voro tre ång- och tolf segelfartyg. I afseende å fartygens nationalitet, voro elfva finska, två ryska, två svenska, fyra norska, ett engelskt, ett tyskt och två franska, af hvilka blefvo vrak sex finska, ett ryskt, begge svenska, tre norska, det engelska, det tyska och ett franskt. Vid det tillfälle, då svenska ångfartyget Danmark, stadt på resa från Stockholm till Baltischport eller annan närmast dertill belägen hamn, den 14 Januari förolyckats i öppen sjö ungefär fem engelska mil i sydostlig riktning från Hangö fyrbåk, skall ett människolif hafva förspilts. Så vidt i Öfverstyrelsen är känt, har lots vid ifrågavarande tillfällen icke tjenstgjort å berörda fartyg, men väl i ett fall en lots händelsevis utan åtagen lotsnings-skyldighet befunnit sig ombord. Denne lots, emot hvilken



åtal blifvit af fartygets rederi väckt inför Häradsrätten i Pojo och Tenala socknars tingslag, har af domstolen från allt ansvar i saken frikänts. Förteckningen åtföljes af ett sjökort, hvarå de olika ställena för fartygens grundstötning och strandningarne äro utmärkta genom röd och svart färg.

### **Lotsverkets ångfartyg Walvoja.**

Lotsverkets ångfartyg Walvoja har under årets seglation varit i verksamhet för inspektionsresor inom lotsområdet utmed landets kuster och andra i särskilda fall bestämda ändamål. Den för fartyget i behörig ordning fastställda utgiftsstat för året hade upptagit årsanslaget till 20,000 mark, men de verkliga kostnaderne emellertid stigit till 22,247 mark 32 penni, eller således till 2,247 mark 32 penni mer än för ändamålet beräknats. Å sagda fartyg utgjordes besättningen af dess befälhafvare, Löjtnanten i Öfverstyrelsen, Stabskaptenen Herman Isidor Öhrbom, en styrman, en äldre och en yngre maskinist, två eldare samt sex förhyrde sjömän.

### **Lotsverkets ångbåt Ahkera.**

Lotsverkets ångbåt Ahkera, hvars utgiftsstat för året af Kejsrerliga Senaten faststälts till 13,000 mark, har under seglationstiden oafbrutet användts af lotsfördelningscheferne i Wiborgs, Helsingfors, Ekenäs och Åbo fördelningar, i mån af behof, till inspektions- och andra tjänsteresor. Af berörda anslag hade åtgått 12,526 mark 66 penni, hvadan 473 mark 34 penni kunnat kronan besparas. Besättningen å fartyget utgjordes af befälhafvaren, en maskinist, en eldare och tre legde sjömän.

### **Lofsverkets ångbåt Silmä.**

Sedan Kejsrerliga Senaten den 22 September sistlidne år anbefallt Öfverstyrelsen att genom någon lämplig person från tullverket emottaga ångbåten Silmä samt, i anledning af derom gjord hemställan, under den 5 nästpåföljde Oktober funnit godt tillåta Öfverstyrelsen att icke allenast ännu samma höst afsända ångbåten till de norra farvattnen i

Bottniska viken, för att der ställas till fördelningschefernes i Wasa och Uleåborgs fördelningar förfogande, utan äfven i sådant afseende å nämnda ångbåt anställa befäl och besättning till det antal och den sammansättning, som för ångbåten Ahkera blifvit bestämdt; så har ångbåten Silmä genast derpå afgått till sagda farvatten och der efter omständigheterna under återstående delen af året för angifna ändamål begagnats, hvarefter berörda ångbåt till vintern upplagts invid Björneborgs stad, der å ångbåten särskilda nödvändiga reparationsarbeten blifvit utförda. Till bestridande af kostnaderne för ångbåtens färder under hösten samt till befålets och besättningens aflöning har ett anslag af 2,000 mark beviljats, men de erforderliga utgifterne öfverstigit denna summa med 444 mark 69 penni.

#### Angående förändring med embets- och tjänstemän vid lotsverket.

Någon annan förändring med embets- och tjänstemannapersonalen vid lotsverket har under året icke egt rum än att Kofferdikaptenen Johan Erik Olofsson blifvit i Näder utnämnd att vara Underlöjtnant i Öfverstyrelsen.

#### Afgång ibland lots- och fyrbetjeningen.

Ibland lots- och fyrbetjeningen har under det senast förflutna året den förändring skett, att ur tjensten afgått:

	Genom död.	Genom afsked.	Summa.
Inom Wiborgs fördelning:			
Lotsbetjente . . . . .	3	1	4
Inom Helsingfors fördelning:			
Lotsbetjente . . . . .	—	2	2
Inom Ekenäs fördelning:			
Lotsbetjente . . . . .	1	—	1

Inom Åbo fördelning:			
Lotsbetjente . . . . .	1	2	—
Fyrbetjente . . . . .	—	1	4
Inom Ålands fördelning:			
Lotsbetjente . . . . .	3	1	4
Inom Wasa fördelning:			
Fyrbetjente . . . . .	1	1	2
Inom Uleåborgs fördelning:			
Lotsbetjente . . . . .	2	3	5
Summa	11	11	22

Af de affidne voro tio uppförde på ordinarie stat och en extra lotslärling samt tio lotsbetjente och en fyrbetjent, nemligen fyrskeppare å fyrfartyget Storkallegrund. Ibland de afskedade voro alle ordinarie betjente, men nio hörande till lots- och två till fyrstaten. Den äldste af de affidne innehade en ålder af 74 år och den yngste 25 år samt af de förafskedade hade den äldste uppnått 68 år och den yngste 22 år.

Ibland de afskedade äro äfven upptagne ofvannämnde lotsålderman, som blifvit dömd tjensten förlustig och sedan ur lotsverkets rullar afförts, samt den lotslärling, hvilken utan ansökning entledigats.

### Lotsbetjentes permission.

För vinnande af sjövana och praktisk insigt i yrket hafva elfva lotslärlingar varit på längre eller kortare tid permitterade, för att derunder företaga in- och utrikes sjöresor å kofferdifartyg. Af desse betjente tillhörde två Ekenäs, tre Åbo, fem Ålands och en Uleåborgs fördelning. Deremot hade dylik permission ej förekommit hvarken inom Wiborgs, Helsingfors, Wasa eller Saima och Kallavesi fördelning. Åt fyra beviljades permission på två år, åt fem för ett år, åt en på åtta månader och åt en för årets seglationstid.

### Styrningssedlar.

Styrningssedlar äro utfärdade å oinskränkt lotsningsrättighet för två lotslärlingar, en inom Wiborgs och en i Åbo fördelning samt för lotsande af mindre djupgående fartyg åt tre lotslärlingar eller en i sistsagda och två uti Uleåborgs fördelning.

#### Antagne lots- och fyrbetjente.

För besättande af lediga befattningar vid lots- och fyrrättningen hafva under årets lopp anstälts efterföljande antal lots- och fyrbetjente på ordinarie stat, nemligen:

Inom Wiborgs fördelning:	
Lotsbetjente . . . . .	3.
Inom Helsingfors fördelning:	
Lotsbetjente . . . . .	3.
Inom Ekenäs fördelning:	
Lotsbetjente . . . . .	1.
Fyrbetjente . . . . .	1.
Inom Åbo fördelning:	
Lotsbetjente . . . . .	3.
Fyrbetjente . . . . .	1.
Inom Ålands fördelning:	
Lotsbetjente . . . . .	3.
Inom Wasa fördelning:	
Lotsbetjente . . . . .	2.
Fyrbetjente . . . . .	2.
Inom Uleåborgs fördelning:	
Lotsbetjente . . . . .	2.
<hr style="width: 100%; border: 0.5px solid black;"/>	
Summa 21.	

På extra ordinarie stat hafva antagits tio lotslärlingar eller:

Inom Wiborgs fördelning . . . . .	5.
„ Ekenäs „ . . . . .	1.
„ Åbo „ . . . . .	4.
<hr style="width: 100%; border: 0.5px solid black;"/>	
Summa 10.	

**Obesatta lotstjenster.**

Vakanta lotsbefattningar voro vid årets utgång:

Inom	Wiborgs fördelning . . . . .	7.
„	Helsingfors „ . . . . .	1.
„	Ekenäs „ . . . . .	4.
„	Ålands „ . . . . .	2.
„	Wasa „ . . . . .	2.
„	Uleåborgs „ . . . . .	6.
	<hr/>	
	Summa	22.

Deribland nio äldre- och tre yngre lotstjenster samt tio lotslärlingsbefattningar, eller i Wiborgs fördelning en äldre och två yngre lotstjenster samt fyra lotslärlingsbefattningar, i Helsingfors fördelning en äldre lotstjenst, i Ekenäs fördelning tre äldre lotsbefattningar och en lotslärlingstjenst, i Ålands fördelning en äldre lotsbefattning och en lotslärlingstjenst, i Wasa fördelning två lotslärlingssysslor, äfvensom i Uleåborgs fördelning tre äldre och en yngre lotsbefattningar samt två lotslärlingstjenster.

**Obesatt fyrmästaretjenst.**

Fyrmästarebefattningen vid Heinäluoto fyrbåk var ledig, men sköttes af en tjänstförrättande fyrmästare.

**Lotsbetjente på indragningsstat.**

Vid årets utgång qvarstodo på indragningsstat, sedan en yngre lots vid Aspö lotsplats i Wiborgs fördelning den 22 Maj sistlidne år med döden afgått, inalles trettiotre lotsbetjente.

**Tjenstepersonalen vid lots- och fyrinrättningen.**

Lots- och fyrinrättningens tjenstepersonal utgjordes vid årets slut af:

Till Öfverstyrelsen hörande embets- och tjenstemän	
samt betjente . . . . .	13.
Fördelningschefer . . . . .	8.
	<hr/>
Transport	21.

	Transport	21.
Fyrmästare . . . . .		13.
Tjenstförrättande fyrmästare . . . . .		1.
Fyrskeppare . . . . .		3.
Äldre fyrvaktare . . . . .		19.
Yngre „ . . . . .		26.
Lotsåldermän . . . . .		53.
Äldre lotsar . . . . .		225.
Yngre „ . . . . .		225.
Lotslärlingar med oinskränkt lotsningsrättighet . . . . .		49.
„ med inskränkt d:o . . . . .		48.
„ utan lotsningsrättighet . . . . .		143.
Extra lotslärlingar med inskränkt lotsningsrättighet . . . . .		3.
„ „ utan dylik rättighet . . . . .		67.
Extra lotsar . . . . .		12.
„ fyrvaktare . . . . .		9.
Härtill komma ännu:		
å lotsverkets ångfartyg Walvoja ainställde för år:		
Styrman . . . . .		1.
Äldre maskinist . . . . .		1.
och för kampanjetiden:		
Yngre maskinist . . . . .		1.
Eldare . . . . .		2.
Matroser . . . . .		6.
Å lotsverkets ångbåt Ahkera antagne för år:		
Befälhafvare . . . . .		1.
Maskinist . . . . .		1.
och för kampanjetiden legde:		
Eldare . . . . .		1.
Matroser . . . . .		3.
Å lotsverkets ångbåt Silmä antagne på år:		
Befälhafvare . . . . .		1.
Maskinist . . . . .		1.
och för kampanjetiden förhyrde:		
Eldare . . . . .		1.
Matroser . . . . .		3.

---

 Transport 940.

Transport 940.

Å sjömättningsångbarkasen Sextant antagne för

kampanjetiden:

Befälhafvare . . . . .	1.
Maskinist . . . . .	1.
Äldre matrosar . . . . .	2.
Yngre „ . . . . .	2.
Eldare . . . . .	1.

Å nedannämnda fyrfartyg förhyrde för deras kampanj:

å Qvarken:

Styrman . . . . .	1.
Matrosar . . . . .	4.
Kock . . . . .	1.

å Storkallegrund:

Matrosar . . . . .	4.
Kock . . . . .	1.

å Taipalenluoto:

Styrman . . . . .	1.
Matrosar . . . . .	4.
Kock . . . . .	1.

Summa 964.

Af extra lotsar funnos i Wiborgs fördelning två, i Helsingfors fördelning en, uti Ekenäs fördelning två och i Åbo fördelning tre, hvarutom fyra extra lotsar voro emot arvode under året anställda för vården och underhållet af de utprickade farlederne i Pielisjärvi sjö.

Högsta antalet extra lotslärlingar faller på Ålands fördelning, hvarest detsamma uppgått till tjugonio. Deras antal utgjorde för öfrigt aderton i Åbo fördelning, tio i Wiborgs fördelning, åtta uti Ekenäs fördelning, en i Helsingfors fördelning, en uti Uleåborgs fördelning samt tre i Saima och Kallavesi fördelning.

### Lotshemman.

Med de under benämning af lotshemman i lotsverkets

jordbok upptagna lägenheter har, så vidt i Öfverstyrelsen är känt, någon förändring under året icke inträffat.

### **Ersättning för förlorad lotsbåt.**

Enligt hvad Finans Expeditionen i Kejslerliga Senaten uti skrifvelse af den 26 Januari innevarande år gifvit Öfverstyrelsen tillkänna, har Kejslerliga Senaten, uppå derom gjord framställning, samme dag funnit godt tillägga af allmänna medel äldre lotsen vid Trångsunds lotsplats i Wiborgs fördelning Michel Tylli ersättning i ett för allt med tvåhundra mark för den förlust, han lidit vid lotsning natten emot den 15 November sistvikne år af norska briggen Möringen, i det en honom tillhörig lotsbåt af våda krossats under fartyget samt jemte segel och öfriga tillbehör gått förlorad.

### **Båkafigt uppburen genom lotsbetjeningen.**

För kronans räkning har genom lotsbetjeningen båkafigter icke uppburits vid andra lotsplatser, än Finnbo, Torpö och Rödhamn inom Ålands fördelning, hvarvid den statsverket tillfallna inkomst utgjort tjugusex mark tjuguåtta penni, som inlevererats till Tullkamrarne på Eckerö och i Mariehamns stad, på sätt deröfver utfärdade, härhos underdånigst bifogade qvittanser jemte dithörande redovisning närmare utreda.

Till Eders Kejslerliga Majestät får i djupaste underdånighet Öfverstyrelsen, i enlighet med hvad i sådant afseende är anbefaldt, härmedelst insända de af vederbörande fördelningschefer aflemnade sammandrag af de vid samtliga lotsplatser förda årsdagböcker.

Till slut vågar hos Eders Kejslerliga Majestät i djupaste underdånighet jag anmäla, att dröjsmålet med afgifvandet af denna berättelse föranledts deraf, att sedan min företrädare i embetet, numera vice Amiralen Eriksson, som undfått Nådigt afsked från detsamma och upphört med sin befattning, lemnat orten, förr än jag hit anländt samt dåvarande lotsdirektörs adjointen, Kaptenen af första rangen



Toppelius, hvilken emellertid handhaft embetets förvaltning, skulle förklarat sig icke vilja taga befattning med ifrågasvaraede berättelse, jag vid mitt tillträde af sagda embete icke varit i tillfälle att personligen meddela mig med hvarken vice Amiralen Eriksson eller Kaptenen af första rangen Toppelius, såvida den sistnämnde, med begagnande af den honom tidigare beviljade permission, genast vid min ankomst afhållit sig från all tjenstgöring, intill dess han blifvit från sin innehafvande befattning i Nåder entledigad, samt för sådan orsak ansett mig ej böra insända berättelsen, innan jag hunnit åtminstone till någon del göra mig bekant med lotsverkets nuvarande ställning, detsammats tidigare förvaltning och de hos Öfverstyrelsen handlagda ärenden, hvartill, emot min önskan, en längre tid likväl erfordrats derigenom att jag, med endast kortare afbrott, ständigt befunnit mig på embetsresor. Helsingfors, den 30 December 1882.

**C. Tudeer.**

**Wilh. Wideman.**

**Uppgift,** utvisande ej mindre det antal timmar, hvar-  
ningstiden och i medeltal för timme under fyrningsåret,

Lotsfördelning.	
Ålands.	<p style="text-align: center;"><i>2:dra ordningens linsfyr.</i></p> Skälskärs, mekanisk lampa med urverk . . .
Helsingfors. Ekenäs. Wasa. —	<p style="text-align: center;"><i>3:dje ordningens linsfyr.</i></p> Söderskärs, moderatörlampa med vigter . . . Hangö, d:o d:o . . . Kaskö (Skälgrund), mekanisk lampa med urverk . . . . . Heinäluoto i Ladoga sjö, d:o d:o . . . . .
Wasa. Uleåborgs. ” —	<p style="text-align: center;"><i>4:de ordningens linsfyr.</i></p> Björneborgs (Säbbskär), lampa med enkel re- servoir . . . . . Ulkokalla d:o d:o . . . . . Uleåborgs (Marjaniemi) d:o d:o . . . . . Hanhipaasi i Ladoga sjö d:o d:o . . . . .
Ekenäs. Åbo.	<p style="text-align: center;"><i>6:te ordningens hamnfyr.</i></p> Gustafsvärns, lampa med enkel reservoir . . . Köpmansgrunds, d:o d:o
Ålands. ”	<p style="text-align: center;"><i>Ledfyrar med dioptrisk apparat.</i></p> Eckerö, mindre apparat med enkel lampa . . . Hellmans, d:o d:o

Transport

under fyrarne brunnit, än ock oljeåtgången för hela bränräknadt från den 1 Augusti 1880 till den 1 Augusti 1881.

Antal lampor.	Fyren varit lysande.	Å t g å t t.			
		Petroleum.		Rofolja.	
		För år till alla lampor.	i tim- men.	För år till alla lampor.	i tim- men.
stvcken.	timmar.	kannor.	jumfrur.	kannor.	jumfrur.
1	2,458,50	—	—	211,44	2,75
1	2,845,67	—	—	203,88	2,29
1	3,219,75	—	—	212,97	2,12
1	2,303,80	205,02	2,85	—	—
1	1,374,00	165,45	3,86	—	—
1	2,482,97	112,53	1,45	—	—
1	2,005,58	122,06	1,94	—	—
1	1,352,83	74,40	1,77	—	—
1	1,586,00	74,33	1,49	—	—
1	2,761,58	82,56	0,95	—	—
1	1,786,50	60,07	1,08	—	—
1	3,359,45	66,78	0,60	—	—
1	4,339,50	45,44	0,34	—	—
—	—	1,008,64	—	628,29	—

Lotsfördelning.		
		Transport
	<i>Spegelfyrar.</i>	
Helsingfors.	Porkkala . . . . .	
Ålands.	Lågskär . . . . .	
Åbo.	Utö . . . . .	
„	Nystad (Enskär) . . . . .	
Wasa.	Qvarken (Norrskär) . . . . .	
„	Qvarken (Snipan) fyrfartyg . . . . .	
	<i>Dioptrisk apparat för fyrfartyg.</i>	
—	Taipalenluoto i Ladoga sjö . . . . .	
Wasa.	Storkallegrund . . . . .	
		<u>Summa</u>

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor,

Antal lampor. stycken.	Fyren varit lysande. timmar.	Å t g å t t.			
		Petroleum.		Rofolja.	
		För år till alla lampor.	i tim- men.	För år till alla lampor.	i tim- men.
		kannor.	jumfrur.	kannor.	jumfrur.
—	—	1,008,64	—	628,29	—
13	2,971,07	649,94	7,00	—	—
10	2,964,33	354,09	3,80	—	—
9	3,088,75	429,03	4,44	—	—
9	2,492,00	293,53	3,77	—	—
9	1,707,50	197,09	3,69	—	—
8	1,209,75	—	—	146,19	3,87
3	1,211,00	87,84	2,32	—	—
3	1,462,33	143,00	3,13	—	—
—	—	3,163,16	—	774,48	—

den 30 December 1882.

Emil W. Stråhlman.

Förteckning öfver byggnads- och reparationsarbeten, som för lots- och fyrinrättningens behof blifvit verkställda under loppet af år 1881.

	Fullständigt utförda nya arbeten.	Reparationer.	Af utförande beroende arbeten.
<i>Inom Wiborgs lotsfördelning.</i>			
Reparation af brädfodringen å Luppi känningsbåk under Aspö lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Pukionsaari sjömärke under Pitkäpaasi lotsplats . . . . .	—	1	—
Målning af Leskärs känningsbåk under Aspö lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Tuppuransaari upppassningsstuga under Trångsunds lotsplats . . . . .	—	—	1
<i>Inom Helsingfors lotsfördelning.</i>			
Reparation af upppassningsstugan å holmen Skatakubb under Helsingfors lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af d:o vid Onas lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af d:o vid Gråhara d:o . . . . .	—	1	—
D:o och målning af upppassningsstugan vid Wåtskärs lotsplats . . . . .	—	1	—
Ny lysningsapparat till Porkkala fyrbåk . . . . .	1	—	—
Reparation af byggnaderne vid Söderskärs fyrbåk . . . . .	—	1	—
D:o af eldstäderne i upppassningsstugan vid Michelskärs lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Tallörns kummel under Helsingfors lotsplats . . . . .	—	1	—
Målning af taket på upppassningsstugan å Alexandersö under Helsingfors lotsplats . . . . .	—	1	—
Transport	1	11	1

Transport	1	11	1
Målning af taket å Glosholms känningsbåk under Pellingé lotsplats . . . . .	—	—	1
D:o af särskilda kummel inom fördelningen	—	—	1
Nytt sjömärke å klippan Kalkskär under Onas lotsplats . . . . .	1	—	—
Ny signalstång vid Rönnskärs lotsplats . .	1	—	—
<i>Inom Ekenäs lotsfördelning.</i>			
Förmedlingsstation för signalering å Hangö båkland . . . . .	1	—	—
Reparation af upppassningsstugan vid Jungfrusunds lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af d:o vid Busö lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Gustafsvärns hamnfyrbyggnad . . .	—	1	—
D:o af eldstäderne i lotsbyggnaden vid Hangöudds yttre lotsplats . . . . .	—	1	—
<i>Inom Åbo lotsfördelning.</i>			
Ny lysningsapparat till Utö fyrbåk . . . .	1	—	—
Sjömärke på holmen Östra Eglonskär under Utö lotsplats . . . . .	1	—	—
Reparation af Utö fyrbåk . . . . .	—	1	—
D:o af Nystads (Enskärs) d:o . . . . .	—	1	—
D:o af Niemi—Santakari känningsbåk under Raumo lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af sjömärket på holmen Blekungen under Lypörtö lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af upppassningsstugorne vid Berghamns och Lohms lotsplatser . . . . .	—	2	—
D:o af upppassningsstugan vid Utö lotsplats	—	1	—
D:o af d:o vid Jurmo lotsplats . . . . .	—	—	1
D:o af landningsbryggan vid Lohms lotsplats . . . . .	—	—	1
Transport	6	22	5

Transport	6	22	5
D:o af Ruotsalais sjömärke under Ruotsalais lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af Kylmä—Santakari och Pääkari upp-passningsstugor under Raumo lotsplats .	—	—	2
Ett plank vid Nystads lotsplats . . . . .	1	—	—
<i>Inom Ålands lotsfördelning.</i>			
Fyrbåk å klippan Vestra Bogskär, söderom de Åländska öarne . . . . .	—	—	1
Ny lysningsapparat till Lågskärs fyrbåk .	—	—	1
Landgångsbrygga vid Sottunga lotsplats .	—	—	1
Reparation af Skälskärs fyrbåk. . . . .	—	1	—
D:o af upppassningsstugan vid Nyhamns lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af sjömärket på Kobbaklintarne under Mariehamns lotsplats . . . . .	—	1	—
<i>Inom Wasa lotsfördelning.</i>			
Ny lysningsapparat till Qvarken (Norrskärs) fyrbåk . . . . .	—	—	1
Sjömärke vid Korsö lotsupp-passningsstuga .	1	—	—
Nytt sjömärke på holmen Röfvargrund under Skälgrunds lotsplats . . . . .	1	—	—
D:o på klippan Tummelsö under Rönnskärs lotsplats . . . . .	1	—	—
Ändring af sjömärket på Hansnässkatan utanför Kristinestad . . . . .	—	1	—
Reparation af Härkmeri känningsbåk under Högklubbs lotsplats . . . . .	—	1	—
D:o af balkonstaket å Kaskö (Skälgrunds) fyrbåk . . . . .	—	1	—
D:o af stamhållsmärket på holmen Högådan under Bergö lotsplats. . . . .	—	1	—
Transport	10	31	11



	Transport	10	30	11
<i>Inom Uleåborgs lotsfördelning.</i>				
Remmaremärke å Mäntyniemi udde under Marjaniemi lotsplats . . . . .		1	—	—
Signalstång vid Ykskivi lotsplats . . . . .		1	—	—
Påbyggnad å upppassningsstugan vid Isokraaseli lotsplats . . . . .		—	1	—
Reparation af eldstäderne uti Uleåborgs (Marjaniemi) fyrbyggnad . . . . .		—	1	—
D:o af spirkasen å klippan Kejsarklubb under Mäss-skärs lotsplats . . . . .		—	1	—
D:o af upppassningsstugan vid Uleåborgs lotsplats . . . . .		—	—	1
D:o af Tankars känningsbåk under Tankars lotsplats . . . . .		—	—	1
D:o af Isokraaseli känningsbåk under Isokraaseli lotsplats . . . . .		—	1	—
<i>Inom Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>				
Reparation af upppassningsstugan vid Lauritsala lotsplats . . . . .		—	—	1
Upppassningsstuga vid Ahkionlaks lotsplats		—	—	1
<i>Inom Ladoga sjö.</i>				
Reparation af badstugubyggnaden vid Heinäluoto fyrbåk . . . . .		—	1	—
	Summa	12	35	15

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen i Finland, den 30 December 1882.

**C. Tudeer.**

Wilh. Wideman.

**Sammandrag** af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkställd lotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg under år 1881.

	Antal lots- ningar.	Influten lots- lega.		Summa lots- ningar.	Summa lots- lega.				
		Mark.	p.		Mark.	p.			
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>									
Björkösunds lotsplats	241	2,826	10	2,274	45,628	56			
Trångsunds „	817	15,371	30						
Pitkäpaasi „	142	2,858	45						
Kuorsalo „	56	659	40						
Fredrikshamns „	20	312	80						
Kutsalo „	397	11,643	79						
Aspö „	285	2,455	80						
Hoglands „	270	8,955	52						
Kaunissaari „	46	545	40						
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>									
Boistö lotsplats. . .	77	1,090	20	1,250	23,442	60			
Orrengrunds „ . . .	60	1,074	25						
Lovisa „ . . .	25	501	75						
Wåtskärs „ . . .	85	1,664	40						
Pellinge „ . . .	91	1,249	70						
Borgå „ . . .	112	4,101	40						
Onas „ . . .	11	135	—						
Pörtö „ . . .	107	2,846	10						
Helsingfors „ . . .	277	4,336	50						
Gråhara „ . . .	228	3,343	10						
Mickelskärs „ . . .	10	175	40						
Rönnskärs „ . . .	167	2,924	80						
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>									
Barösunds lotsplats. .	63	1,056	70				3,524	69,071	16
Bågaskärs „ . .	4	24	20						
Transport	67	1,080	90						

Transport	67	1,080	90	3,524	69,071	16
Busö lotsplats . .	13	78	40			
Jussarö „ . .	9	57	40			
Hästö-Busö „ . .	32	327	92			
Ekenäs „ . .	75	1,092	—			
Tvärminne „ . .	89	933	80			
Hangöudds inre „ . .	288	4,076	20			
Hangöuddsytte „ . .	259	2,017	20			
Kimito kanals „ . .	30	693	10			
Hästholms „ . .	25	335	70			
Pargasports „ . .	165	2,430	30			
Jungfrusunds „ . .	211	3,843	—			
Gullkrona „ . .	24	276	10	1,287	17,242	2
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Åbo lotsplats . . .	258	6,173	10			
Nådendals „ . . .	8	121	60			
Ruotsalais „ . . .	64	1,314	40			
Lohms „ . . .	431	13,543	30			
Utö „ . . .	195	6,560	70			
Berghamns „ . . .	25	573	70			
Fiskö „ . . .	25	324	70			
Jurmo „ . . .	85	361	80			
Lypörtö „ . . .	116	2,643	80			
Enskärs „ . . .	70	1,055	80			
Nystads „ . . .	64	1,277	40			
Lökö „ . . .	77	1,512	80			
Raumo „ . . .	190	2,421	52	1,558	37,884	62
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Kökars lotsplats . . .	5	82	10			
Sottunga „ . . .	45	914	20			
Måshaga „ . . .	20	379	80			
Bomarsunds „ . . .	21	242	60			
Jersö „ . . .	18	239	60			
Transport	109	1,858	30	6,369	124,197	80

	Transport	109	1,858	30	6,369	124,197	80
Degerby	lotsplats. .	90	876	10			
Björkörs	„ . .	17	173	—			
Rödhamns	„ . .	41	383	20			
Nyhamns	„ . .	339	4,512	80			
Mariehamns	„ . .	122	941	30			
Hammarudda	„ . .	12	136	25			
Marsunds	„ . .	26	580	—			
Torpö	„ . .	22	172	25			
Eckerö	„ . .	9	105	40			
Signilskärs	„ . .	8	102	10			
Finnbo	„ . .	10	98	40			
Ånön	„ . .	7	51	60			
Saggö	„ . .	18	113	60	830	10,104	30
<i>Wasa lotsfördelning.</i>							
Bergskärs	lotsplats. .	66	639	70			
Räfsö	„ . .	620	5,396	95			
Sastmola	„ . .	33	351	60			
Sidebyudds	„ . .	22	171	70			
Högklubbs	„ . .	148	2,025	90			
Skälgrunds	„ . .	78	622	85			
Gåshällans	„ . .	8	134	35			
Bergö	„ . .	44	733	05			
Rönnskärs	„ . .	133	3,378	—			
Brändö	„ . .	177	4,580	10			
Korsö	„ . .	74	1,517	10			
Norrskärs	„ . .	35	841	—			
Ytteruddskärs	„ . .	20	311	45			
Ritgrunds	„ . .	11	222	20	1,469	20,925	95
<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>							
Stubbens	lotsplats . .	33	362	25			
Kubbans	„ . .	41	365	60			
	Transport	74	727	85	8,668	155,228	05

Transport	77	727	85	8,668	155,228	05
Socklothällans lotspl. .	37	339	80			
Mäss-skärs lotsplats. .	66	822	20			
Tankars           " . .	70	891	95			
Trullögrunds   " . .	21	270	75			
Ohtakari       " . .	28	428	—			
Isokraaseli   " . .	89	843	99			
Tauvo           " . .	11	221	—			
Marjaniemi   " . .	179	5,519	65			
Uleåborgs     " . .	177	7,393	05			
Hiuvet         " . .	3	40	—			
Ulkogrunni   " . .	18	407	35			
Ykskivi       " . .	39	934	95			
Ajos           " . .	16	336	55			
Röyttä         " . .	36	1,165	75	864	20,342	84
<i>Saima och Kallavesi</i>						
<i>lotsfördelning.</i>						
Lauritsala lotsplats. .	3	41	—			
Puumala       " . .	2	39	—			
Nyslotts       " . .	5	102	—			
Taipale        " . .	7	62	—			
Konnus        " . .	4	42	—			
Kuopio         " . .	4	48	—			
Oravi          " . .	13	162	—			
Wuokkala     " . .	4	64	—			
Joensuu       " . .	1	22	—			
Warkantaipale " . .	2	84	—	45	666	—
Summa				9,577	176,236	89

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor,  
den 30 December 1882.

Emil W. Stråhlman.

**Sammandrag** af Lotsfördelningschefernes journaler öfver verkstäld lotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg under år 1881.

	Influten lotslega.		Summa lotsningar.	Summa lotslega.	
	Mark.	p.		Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>					
Björköunds lotsplats . . . . .	1,407	50	497	6,860	90
Trångsunds „ . . . . .	851	70			
Pitkäpaasi „ . . . . .	898	—			
Kuorsalo „ . . . . .	1,757	20			
Kutsalo „ . . . . .	601	80			
Aspö „ . . . . .	177	90			
Hoglands „ . . . . .	85	60			
Kaunissaari „ . . . . .	1,081	20			
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>					
Boistö lotsplats . . . . .	1,188	50	483	8,239	35
Orrengrunds „ . . . . .	23	60			
Lovisa „ . . . . .	13	50			
Wåtskärs „ . . . . .	54	30			
Borgå „ . . . . .	24	20			
Onas „ . . . . .	115	55			
Pellinge „ . . . . .	1,922	50			
Helsingfors „ . . . . .	2,434	20			
Gråhara „ . . . . .	919	80			
Rönnskärs „ . . . . .	1,543	20			
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>					
Barösunds lotsplats . . . . .	922	50			
Busö „ . . . . .	208	60			
Hästö-Busö „ . . . . .	416	80			
Ekenäs „ . . . . .	67	20			
Transport	1,615	10	980	15,100	25

	Transport	1,615	10	980	15,100	25
Tvärminne	lotsplats . . .	493	60			
Hangöudds inre	„ . . .	497	50			
Hangöudds yttre	„ . . .	163	20			
Kimito kanals	„ . . .	17	60			
Hästholms	„ . . .	26	20			
Jungfrusunds	„ . . .	478	20			
Gullkrona	„ . . .	5	60			
Pargasports	„ . . .	223	10	280	3,520	10
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Åbo	lotsplats . . . . .	362	90			
Lohms	„ . . . . .	770	80			
Berghamns,	„ . . . . .	448	60			
Utö	„ . . . . .	32	80	122	1,615	10
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Sottunga	lotsplats . . . . .	927	—			
Bomarsunds	„ . . . . .	5	40			
Jersö	„ . . . . .	12	20			
Degerby	„ . . . . .	504	90			
Rödhamns	„ . . . . .	39	—			
Nyhamns	„ . . . . .	19	90			
Mariehamns	„ . . . . .	78	60			
Marsunds	„ . . . . .	4	80	227	1,591	80
Summa		1,609		1,609	21,827	25

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor,  
den 30 December 1882.

Emil W. Stråhlman.

**Uppgift** å ej mindre den lotsplats inom hvarje fördelning, hyarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af enskilda personer tillhöriga fartyg influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagda platser fördelade under år 1881.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Trångsunds lotsplats . . . .	15,371	30	—	—	809	—
Fredrikshamns „ . . . .	—	—	312	80	52	13
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Heisingfors lotsplats . . . .	4,336	50	—	—	361	37
Onas „ . . . .	—	—	135	—	67	50
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Hangöudds inre lotsplats. .	4,076	20	—	—	452	91
Bågaskärs „ . . . .	—	—	24	20	12	10
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Lohms lotsplats . . . . .	13,543	30	—	—	1,231	20
Nädendals „ . . . . .	—	—	121	60	60	80
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Nyhamns lotsplats . . . . .	4,512	80	—	—	752	13
Dånö „ . . . . .	—	—	51	60	17	20
<i>Wasa lotsfördelning.</i>						
Räfsö lotsplats . . . . .	5,396	95	—	—	899	49
Gåshällans „ . . . . .	—	—	134	35	43	59



<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>						
Uleåborgs lotsplats . . . . .	7,393	05	—	—	924	13
Hiuvet * „ . . . . .	—	—	40	—	20	—
<i>Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>						
Oravi lotsplats . . . . .	162	—	—	—	81	—
Joensuu „ . . . . .	—	—	22	—	11	—

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor,  
den 30 December 1882.

Emil W. Stråhlman.

**Uppgift** å ej mindre den lotsplats inom hvarje af nedannämnda fördelningar, hvarest högsta beloppet af lotspenningar för framlotsning af ryska kronan tillhöriga fartyg influtit, än ock sådana lotsplatser, der det lägsta beloppet af dylik afgift uppburits, äfvensom huru lotspenningarne blifvit å sagde platser fördelade under år 1881.

	Högsta beloppet.		Lägsta beloppet.		Tillfallit hvarje lots.	
	Mark.	p.	Mark.	p.	Mark.	p.
<i>Wiborgs lotsfördelning.</i>						
Kuosalo lotsplats . . . . .	1,757	20	—	—	159	74
Hoglands „ . . . . .	—	—	85	60	7	13
<i>Helsingfors lotsfördelning.</i>						
Helsingfors lotsplats . . . . .	2,434	20	—	—	202	85
Lovisa „ . . . . .	—	—	13	50	2	70
<i>Ekenäs lotsfördelning.</i>						
Barösunds lotsplats . . . . .	922	50	—	—	153	75
Gullkrona „ . . . . .	—	—	5	60	2	80
<i>Åbo lotsfördelning.</i>						
Lohms lotsplats . . . . .	770	80	—	—	70	07
Utö „ . . . . .	—	—	32	80	4	70
<i>Ålands lotsfördelning.</i>						
Sottunga lotsplats . . . . .	927	—	—	—	185	40
Marsunds „ . . . . .	—	—	4	80	2	40

Helsingfors, å Lotsöfverstyrelsens kamrerarekontor,  
den 30 December 1882.

**Emil W. Stråhlman.**

# Uppgift å strandningshändelser och haverier vid Finlands kuster år 1881.

Å olyckan ade.	Lotsfördel- ning.	Strandningsställe.	F a r t y g e t s						Befälhafvarens namn.	Erhållen skada.			Omkomma personer.	Kronolots ombord.	Orsaken till olyckan, väderleksförhållanden och anmärkningar.
			Nationalitet.	Beskaflenhet och namn.	Hemort.	Afgångsort.	Destinationsort.	Last.		Okänd. (1). Ingen eller obetydlig.	Betydlig.	Blifvit vrak.			
14	Ekenäs.	Öppen sjö ungefär 5 engelska mil i sydost från Hangö fyrbåk.	Svensk.	Ångfartyget Danmark.	Obekant.	Stockholm.	Baltischport eller annan närbelägen hamn.	Obekant.	J. Schalin.	—	—	1	1	—	Stark storm under snötjocka och isgång.
30	„	Grundet Öster Långgrund omkring 2 verst österom Tvärminne.	Finsk.	Bogserångbåten Komet.	Åbo.	Tvärminne.	Vedupplagsplats.	Utan last.	Bäckman.	1	—	—	—	—	Pricken vid grundet bortförd af is. Lotsen, som medföljt, utan att hafva åtagit sig lotsningsbestyret, har vid domstol åtalats, men blifvit frikänd.
8	Wasa.	Storkallegrund.	Norsk.	Barkskeppet Argo.	Obekant.	Kristiania.	Skellefteå.	Barlast.	H. Schmidt.	1	—	—	—	—	Missräkning.
21	„	Vid Norrskär.	Tysk.	Briggen Anna.	Elfsbeth.	Stockholm.	Torneå.	„	H. G. A. Lütken.	—	—	1	—	—	Storm och tjocka.
15	Helsingfors.	Skarfvens ref vesterom Boistö.	Finsk.	Ångfartyget Aura.	Åbo.	Helsingfors.	S:t Petersburg.	Passagerare och obekant last.	C. Feilcke.	1	—	—	—	—	Mörker.
17	Wasa.	Moikipåhällar.	Norsk.	Barkskeppet Petrea.	Mandal.	London.	Skellefteå.	Barlast.	August Pedersén.	—	—	1	—	—	Storm och tjocka samt misstag på fyrskeppen Storkallegrund och Sydostbrodden.
19	„	Svettgrundet.	„	Barkskeppet Forsete.	Arendal.	Rotterdam.	Luleå.	„	Knut Knutsén.	—	—	1	—	—	För nästnämnda orsaker.
27	„	Hällkallan vid Walsörarne.	Fransk.	Briggen Angela.	Håvre.	Obekant.	Obekant.	Trävirke.	Obekant.	—	1	—	—	—	Icke angifven.
13	Ekenäs.	Hangö tulludd.	Finsk.	Jakten Fogeln.	Åbo.	Hangö.	Åbo.	Obekant.	A. Engroos.	—	—	1	—	—	Stark storm med svåra byar, hvarunder jakten drifvit i land.
4	Helsingfors.	Söderskärsbådar utanför Porkala.	Rysk.	Jalan Elsas.	Obekant.	Narva.	Baltischport.	Plankor.	A. Fagervik,	1	—	—	—	—	Storm och mörker.
7	„	Långörnsklacken ytterom Sveaborg.	Finsk.	Skeppet Weljekset.	„	Sandviken.	Sörnäs.	Utan last.	Eriksson.	1	—	—	—	—	Okänd.
„	„	Långörnsklacken ytterom Sveaborg.	„	Bogserångbåten Blitz.	Helsingfors.	„	„	„	Bäckman.	—	—	1	—	—	Okänd.
8	Ålands.	Klippan Flyskär i Kökars skärgård.	Engelsk.	Jernbarkskeppet Eclipse.	Hull.	Steffin.	Sundsvall.	Mjöl.	G. T. Laurence.	—	—	1	—	—	Strömsättning och tjocka.
11	Wasa.	Storsandholm vid Rönnskär.	Norsk.	Skeppet Skirna.	Tönnsberg.	Yarmouth.	Neder-Kalix.	Barlast.	H. C. Sörensen.	—	—	1	—	—	Misstag på fyrar.
12	Ålands.	Undervattensgrund i Sundskärs skärgård.	Svensk.	Skonerten Lina.	Obekant.	Rostock.	Skellefteå.	„	E. Andersson.	—	—	1	—	—	Storm.
15	„	Långögrund utanför Rödhamn.	Finsk.	Galeasen Hilda.	„	Degerby.	Stockholm.	Ved.	J. E. Sundholm.	1	—	—	—	—	Okänd.
16	„	Klippgrund Smultronörshällar 3/4 mil österom Rödhamn.	„	Skonerten Wänskapen.	„	Köpenhamn.	Nystad.	Barlast.	R. G. Färdig.	—	—	1	—	—	Svår storm och mörker.
19	Ekenäs.	Vid Segelskär.	„	Galeasen Paulina.	Tenala.	Reval.	Hangö.	Mjöl.	O. Lindblom.	—	—	1	—	—	Storm och mörker.
28	Ålands.	Sydöstra udden af holmen Långö utanför Rödhamn.	„	Sumpen Maria.	Obekant.	Kumlinge.	Stockholm.	Kött och fisk.	V. Rosenblad.	—	—	1	—	—	Drifvit i land.
15	„	I närheten af holmen Rankoskär.	„	Skonertskeppet Angela.	Åland.	Rouen.	Mariehamn.	Barlast.	K. A. Eriksson.	—	—	1	—	—	Svår storm.
30	Wasa.	Storbåda grund utanför Kristinestad.	Rysk.	Ångfartyget Wilhelm.	Riga.	Nikolaistad.	Kristinestad och Riga.	Mjöl.	C. Gerlach.	—	—	1	—	—	Icke uppgifven.
11	Wiborgs.	Söderom Kuorsalo.	Finsk.	Tullångbåten Nordvaktent.	Helsingfors.	Aspö.	Österut.	Utan last.	Ed. Jakobsson.	1	—	—	—	—	Prick, förflyttad.
—	„	Klippan Virigin, belägen 10 verst i sydvest från Hogland.	Fransk.	Briggen S:t Pierre.	Obekant.	S:t Petersburg.	Bordeaux.	Obekant.	P. Petit.	—	—	1	—	—	Storm och mörker.
Summa										7	1	15	1	—	

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen i Finland, den 30 December 1882.

C. TUDEER.

Wilh. Wideman.